
TAIWAN
ELLE
2021 DECEMBER 12月號
范少勳 & 王淨
最好的一年
GREAT HOLIDAYS
聖誕食譜 . 派對妝容 2022星座運勢 瘦子，這是我走的路


ELLE
TAIWAN
https://www.elle.com/tw/
2021 DECEMBER 12月號
范少勳 & 王淨
最好的一年
great holidays.
聖誕食譜 . 派對妝容
2022星座運勢
瘦子，這是我走的路


ELLE
TAIWAN
https://www.elle.com/tw/
2021 DECEMBER 12月號
瘦子
E.SO
這是我走的路
范少勳 & 王淨 最好的一年
2022星座運勢
薛仕凌 私密又真誠的瞬間
A BETTER YEAR AHEAD



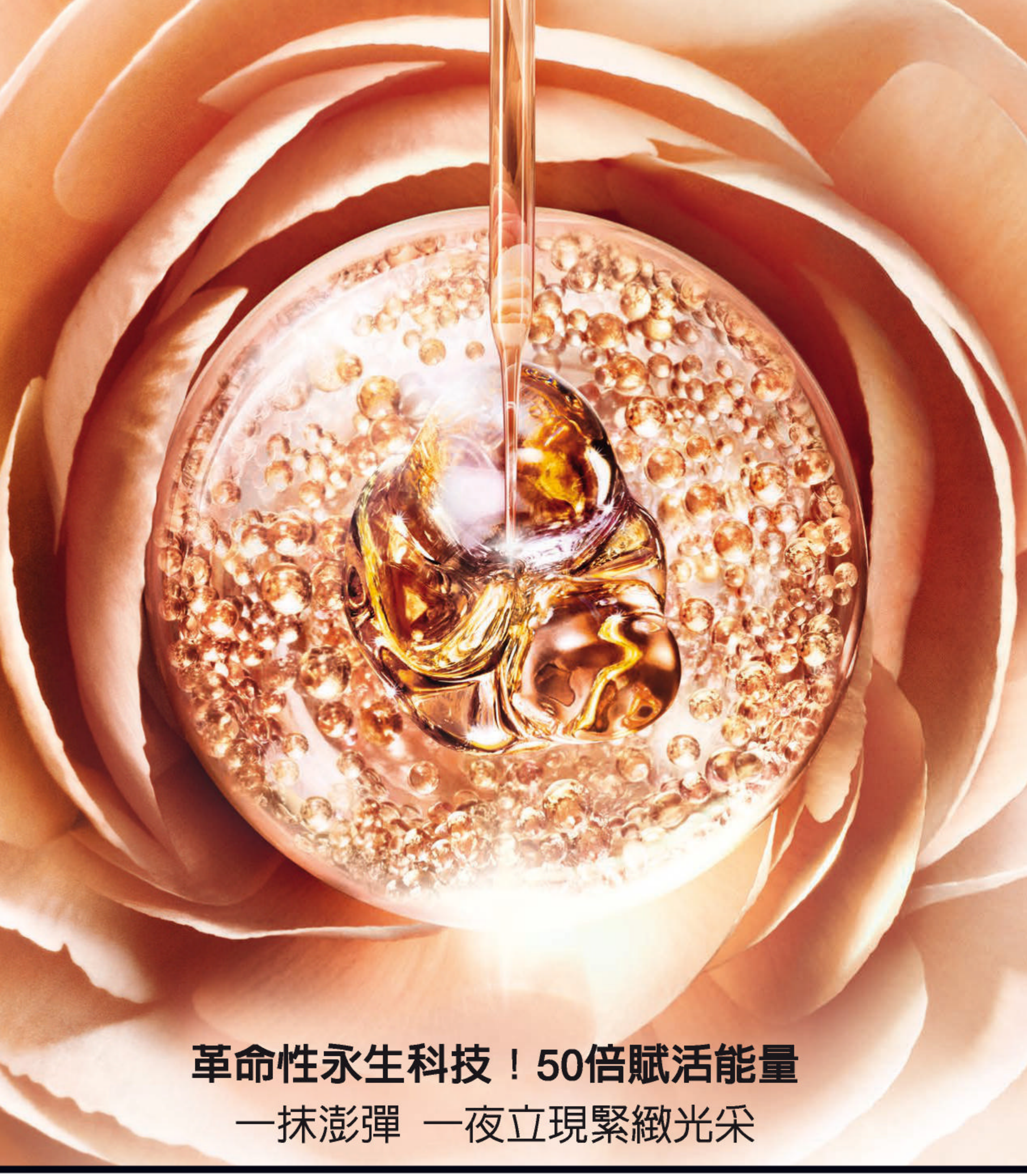


LOUIS VUITTON






LANCÔME
PARIS
完美封存數百萬
永生修護極萃™分子
LANCÔME
ABSOLUE
THE SERUM
INTENSIVE CONCENTRATE
CONCENTRÉ INTENSIF
更多產品資訊請至 Lancome.com.tw
Lancôme
玫瑰永生活萃



ABSOLUE THE SERUM
NEW 絕對完美黃金玫瑰永生活萃



HELLENIC MINISTRY OF CULTURE AND SPORTS - ODAP - TEMPLE OF ZEUS, NEMEA
DIOR.COM - 台北101旗艦店. 微風廣場. 信義新光三越A4館. 台中大遠百. 高雄漢神百貨 0800 862 668



DIOR



「任時光流淌，
然心有所往。」

YIQING YIN
高級訂製時裝設計師
佩戴江詩丹頓ÉGÉRIE系列腕錶



VACHERON CONSTANTIN
GENÈVE
ONE OF NOT MANY.
卓爾不群

VALENTINO
GARAVANI



Magdaleno, Dixie, Gauthier, Jeanne, Amanda and Fanta
Valentino Le Progrès Collection

shot by Michael Bailey-Gates at Le Progrès.
1 Rue du Bretagne, Paris 3ème, 29th July 2021

VALENTINO
GARAVANI

VALENTINO.COM



Daniel, Dixie and Michelle



Van Cleef & Arpels
Haute Joaillerie, place Vendôme since 1906
台北101購物中心3F・遠東SOGO復興館2F
台北微風信義1F・台中大遠百1F
www.vancleefarpels.com・0800 612 688



Flora 系列
Frivole，Lotus
Cosmos 及 Rose de Noël 作品









瘦子

*photographer_*TROY WANG
*stylist_*OR HUANG
*stylist assistant_*ANTONIA ZHENG
*make up_* 雷夢
*hair_*JOHNSON

毛呢大領咖啡色皮外套、紅黑格紋襯衫
（BOTH BY COACH）；
Fun Crazy Love系列字母鎖造型項鍊、
Fun Crazy Love系列鑲石吊墜鎖可調節項鍊
（BOTH BY APM MONACO）。

王淨 范少勳

*photographer_*CHENG-PO OU-YANG
*stylist_*OR HUANG
*set design_*RYAN HSU
*stylist assistant_*ANTONIA ZHENG
*make up_* 陳怡俐
*hair_*EDMUND FROM ZOOM HAIRSTYLING
（范少勳）、BEN CHEN（王淨）

上：
范少勳／毛呢咖啡色外套、藍色高領毛衣、
紅色格紋褲、黃色厚底皮鞋（ALL BY COACH）；
Divine系列銀白色鏈環項鍊、Divine系列深藍色鏈環項鍊
（BOTH BY APM MONACO）。
王淨／毛呢綠橘色羽絨外套、咖啡色色塊上衣、
碎花圖樣長裙、藍色襪子、Logo皮鞋（ALL BY COACH）；
Noël系列銀白色花朵可調節項鍊、
Noël系列銀白色葉形相連耳環（BOTH BY APM MONACO）。

下：
范少勳／毛呢領羽絨外套、黑色Logo吊帶褲、
粉紫色厚底皮鞋（ALL BY COACH）；
Fun Crazy Love系列字母鎖造型項鍊、
Fun Crazy Love系列螢光黃塗鴉Love吊墜鎖
（BOTH BY APM MONACO）。
王淨／毛呢米橘色外套、白色色塊運動褲、
紅色厚襪、咖啡色毛靴（ALL BY COACH）；
Les Perles系列珍珠銀白色項鍊、
Les Perles系列銀白色珍珠戒指、
Les Perles系列珍珠垂墜耳夾
（ALL BY APM MONACO）。

ELLE

2021.12

ON THE COVER

HOT TOPIC

44 英國紳士間諜養成計畫
BECOMING THE KING'S MAN

48 藝術一瞬即永恆
DIOR LADY ART

COVER STORY

54 王淨 X 范少勳 燒出一場純愛火花
LOVE IN ALL FORMS

72 瘦子，這是我走的路
IT IS MY WAY

ELLE MAN

86 薛仕凌 私密又真誠的瞬間
THE REAL ME


© 2019 Harry Winston SA. HARRY WINSTON EMERALD
HW
HARRY WINSTON
JEWELS THAT TELL TIME
台北晶華酒店, +886 2 2521 7808 TAIPEI 101 MALL, +886 2 8101 7818
紐約 倫敦 巴黎 東京 北京 上海 香港 澳門 新加坡
HARRYWINSTON.COM



FASHION

HOT ITEM
100 冬日之光
BRILLIANT SWEET
101 悅人耳目
SILK THERAPY
102 淺亦深
TIME REVOLUTION

INSTYLE
132 一起出發吧！
THE HOLIDAY SEASON

STYLE NOTE
134 光芒擋不住
RECTANGULAR SUNGLASSES

WELL
140 時尚遊戲
BACK TO THE GAME
156 永續風格
GRAND NATURE
164 璀璨高光
EXCESS ALL AREAS

SPECIAL
180 夢幻禮品指南
ULTIMATE GIFT GUIDE

FASHION TOPIC
188 法國人也想認識的
台灣設計師 江孟哲
#TEAMMENGCHE

DESIGNER TALK
192 愛與慾望的浮華世界
LOVE PARADE

WATCH
200 三問錶，問什麼？
ALL YOU NEED TO KNOW ABOUT MINUTE REPEATER

CLOSE UP
202 低調與高鳴
FLORAL ROMANCE
204 月暈效應
HALO EFFECT
206 一級玩家
READY PLAYER ONE
208 純情味
THE PUREST MOMENT


HAPPY DIAMONDS COLLECTION
Chopard
THE ARTISAN OF EMOTIONS – SINCE 1860
台北101購物中心3F (02) 8101-7685 遠東SOGO敦化館1F (02) 8771-7534 台中大遠百1F (04) 2251-5393
www.chopard.com



BEAUTY

214 **WELL**
迷幻派對妝
PARTY FANTASY

218 **MAKE UP**
金色閃耀全場！
2021年末派對妝容趨勢
PARTY MAKEUP

220 **ISSUE**
熬夜肌的發光保養術
PRETTY ALL NIGHT

226 **TALK**
打開路易威登的香水工坊
PERFUME ON THE TOP

230 **AWARDS**
入冬美體保養指南
BODY CARE SOLUTIONS

236 **WHAT WE LOVE**
編輯嚴選

238 **QUIZ**
美妝問與答 Q & A

ELLE
2021.12



Elegance is an attitude
林志玲 Chi Ling Lin
Chi Ling Lin
LONGINES
浪琴表名品店
台北101
(02)8108-7607
遠百信義A13
(02)2725-3618
板橋大遠百
(02)2958-5011
台中大遠百
(04)2259-5657
或洽詢浪琴表授權經銷商 顧客服務專線(02)2652-3719
www.longines.com/zh-tw/
The Longines
Master Collection
浪琴表巨擘系列



FEATURE/ PEOPLE/NEWS

26 **EDITOR'S NOTE**
編者的話
FROM THE EDITOR

30 **UPDATE**
時尚新鮮事

104 **PLANET**
全球新話題

116 **FORECAST**
2022 星座運勢大預言
ASROLOGY PREDICTIONS

122 十二生肖
2022 斷捨離更好運
YEAR OF THE TIGER

274 **AT THE MOMENT**
編輯與日常
EDITOR'S DIARY

LIFESTYLE

243 **TABLE**
在家過歐洲耶誕節
SWEET CHRISTMAS

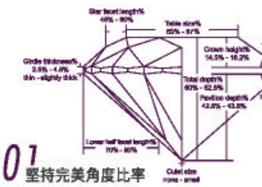
250 **TRAVEL**
啟動夢想！
預約 2022 的奢華旅遊清單
DREAM LIST

260 **ASTROLOGY**
斟酌用語改善關係

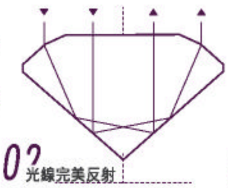


京華鑽石
EMPEROR DIAMOND

京華SID頂級車工鑽石三要素



01 堅持完美角度比率



02 光線完美反射



03 呈現完美心箭



Olivia
IACFZ066
價格請店洽

幸運月曆　驚喜二重送

2021/12/1 - 2022/1/2止
消費不限金額，任選幸運號碼盒即獲好禮
加碼抽「SID頂級車工鑽石」等多項大獎

最高享24期零利率　優惠中

榮獲ISO 9001品保認證　全國28家直營門市連鎖服務　免費服務電話 0800-091-789

五大書面保證　買貴退錢｜現金退回｜雙重保證｜免費保新｜以小換大

ELLE

全球最具影響力的時尚雜誌！

Editor-in-Chief 總編輯	楊茵絜 Bonnie Yang
Visual Director 視覺總監	楊韻儒 Sandy Yang
Deputy Editor-in-Chief 副總編輯	謝可珍 Kora Hsieh
Executive Editor 執行編輯	許依霖 Prairie Hsu
Beauty Director 美容總監	楊淑茵 Yvonne Yang
Deputy Feature Director 資深採訪主編	江昭瑜 Dominique Chiang
Deputy Lifestyle Director 生活風格副總監	黃玉蓮 Coco Huang
Senior Fashion Editor 資深時尚編輯	黃俊軒 Or Huang
Senior Fashion Editor 資深時尚編輯	周雯葶 Wendy Chou
Deputy Art Director 美術主編	林欣怡 Hannah Lin
Senior Art Editor 資深美術編輯	李佳蓉 Eva Li
Digital Content deputy Director 數位內容副總監	丁伊珊 Afra Ding
Digital Beauty Director 數位美容主編	徐姿婷 Sandy Hsu
Senior Beauty Editor 資深美容編輯	楊淳如 Michelle Yang
Digital Lifestyle Director 數位生活主編	鐘曉薇 Candy Chung
Senior Digital Editor 資深數位編輯	鄭雅文 Sylvia Cheng
Video Visual Communication Director 影音視覺溝通總監	汪威廷 Julian Wang
Video Production Manager 影音製作部經理	高子甯 Cody Kao
ELLE & Custom Publishing Advertising Director 廣告總監	楊可立 Irene Yang
Advertising Manager 廣告經理	黃紹華 Josephine Huang, 李敏如 Maggie Lee, 林佳蓉 Vivienne Lin
Advertising Manager 廣告經理	李紹馥 Sophia Lee, 黃瀞瑩 Jane Huang, 巴慧怡 Asa Pa
Advertising Manager 廣告經理	柯旻君 Kammy Ko, 黃韞蓁 Polly Huang
Project Managing Editor 專案主編	邱禮穎 Louise Chiu
Project Managing Editor 專案企劃主編	黃庭鈺 Jasmin Huang
Project Visual Director 專案視覺總監	蔡靜雯 Mavis Tsai
Senior Project Art Editor 專案美術副主編	邱世豐 Vaughn Chiu
Advertising Administration Executive 廣告行政	徐菀蔚 Gina Hsu
Marketing Director 行銷總監	黃柏誠 Edmund Huang
Marketing Manager 行銷經理	陳盈蓉 Vanessa Chen
Marketing Supervisor 行銷主任	陳里昂 Leona Chen
Circulation Director 發行總監	賴明宏 Juice Lai
Subscription Manager 訂戶經理	張逸珊 Sharon Chang
Production Director 印務協理	徐子傑 Jason Hsu
Production & Circulation Supervisor 製作部暨發行部主任	葉家榮 David Yeh

HEARST taiwan

Managing Director 董事總經理	王士平 Daisy Wang
Publisher & Chief Operating Officer 發行人暨營運長	楊欣怡 Ellen Yang
Financial Controller 財務長	張婷婷 Maggie Chang
Executive Assistant 總經理祕書	陳冠吟 Jessica Chen

總機	（02）7747-1688
廣告部	（02）7747-1688*668
發行部	（02）7747-1666
品牌代編暨媒體整合	**（02）7747-1688*610**
網星經紀部	**（02）7747-1688*510/661**
讀者服務電子郵件信箱	**elle@hearst.com.tw**

ELLE Taiwan is published by Hearst Magazines Taiwan, a wholly owned subsidiary of Hearst Corporation.
No texts or pictures may be reprinted or utilized in any form or by any means without written permission from the copyrights owner. All rights reserved.


TUDOR
#BORN
TODARE
是什麼力量使人追求偉大？敢於接納前所未知，敢於追尋見所未見，凡事皆敢為人先？正是這份精神，賦予了帝舵表生命。這份精神，亦是每一只帝舵腕錶的靈魂。有些人隨遇而安，更有些人天生敢為。
直徑28毫米錶殼
與錶殼連成一體的
「五鏈節」錶帶
瑞士自動上鏈機械機芯
T201型，性能比擬
天文台精密時計
五年可轉讓保用保證
無需登記或定期檢查
TUDOR ROYAL
正泰鐘錶
CHENG TAI WATCH CO.
帝舵五福專賣店 電話：(886) 7 215 0368 (裕盛鐘錶股份有限公司)
WWW.CHENGTAIWATCH.COM.TW

ELLE

President of Hearst Magazines: Debi Chirichella
President of Hearst Magazines International: Jonathan Wright
SVP/Global Editorial & Brand Director: Kim St. Clair Bodden
Global Editorial Director, Luxury Brands: Eléonore Marchand

TRADEMARK NOTICE

ELLE® is used under license from the trademark owner, Hachette Filipacchi Presse, a subsidiary of Lagardère SCA.

A division of Lagardère NEWS

CEO, Constance BENQUÉ

CEO ELLE International Licenses, François CORUZZI

SVP/International Director of ELLE, Valéria BESSOLO LLOPIZ

Fashion Editor, Charlotte DEFFE
Beauty & Celebrity Editor, Virginie DOLATA

Syndication Director, Marion MAGIS
Syndication Coordinator, Sophie DUARTE

Copyrights Manager, Séverine LAPORTE
Database Manager, Pascal IACONO

Digital & Graphic Design Director, Marine LE BRIS

Marketing Director, Morgane ROHÉE

www.elleinternational.com

INTERNATIONAL AD SALES HOUSE: LAGARDERE GLOBAL ADVERTISING

SVP/International Advertising – Julian DANIEL
jdaniel@lagarderenews.com

台灣赫斯特媒體股份有限公司

地址：11072 台北市信義區菸廠路 88 號 8 樓 8F., No.88, Yanchang Rd., Xinyi Dist., Taipei, Taiwan 11072
Tel: 886-2-7747-1688 Fax: 886-2-7747-1677~78
分色製版：采硯創意有限公司 印刷：沈氏藝術印刷股份有限公司 SHEN'S ART PRINTING CO., LTD. 裝訂：智盛裝訂股份有限公司
讀者服務專線：Tel: 886-2-7747-1665~66 0809-088-119 Fax: 886-2-7747-1600
郵政劃撥帳號 15477461 台灣赫斯特媒體股份有限公司
總經銷：大智通文化行銷股份有限公司 Tel: 02-2668-7071 創新書報股份有限公司 Tel: 02-2917-8022
直銷代理商 / 名欣 Tel: 02-2641-7711 漢麟 Tel: 04-2327-1366 漢學 Tel: 02-2659-3557 柏恆 Tel: 04-2471-4486
專屬電話行銷 / 典成 Tel: 02-2570-2958
定價 每期新台幣 200 元，一年新台幣 2400 元

ELLE Taiwan is published by Hearst Magazines Taiwan, a wholly owned subsidiary of Hearst Corporation.

No texts or pictures may be reprinted or utilized in any form or by any means without written permission from the copyrights owner. All rights reserved.


am+pm skincare
肌膚問題的完美解答
乾燥・毛孔・皺紋・暗沉・斑點
Real Xpert
B5
Copper Peptide & B5 repairing serum
30ml
1.05 FL. OZ
GDL
RX 5% Gluconolactone pore refining serum
30ml
1.05 FL. OZ
Baku-chiol
RX Bakuchiol + VA wrinkle care serum
30ml
1.05 FL. OZ
B3
RX 10% B3 glow energy serum
RX Pro級 原液系列
NARUKO
watsons 屈臣氏
momo 購物網
蝦皮購物
PChome 24h購物
ETMall

Editor's NOTE

小農的故事

就在寫這篇稿子的早上，我來了北投拾米屋參加小農媒合會。

一早農民們就帶著許多新鮮的蔬菜來到現場佈置，現場有小農雞蛋做的布丁蛋糕、小農蜂蜜做的巴斯克蛋糕，普羅旺斯老闆剛醃漬的雞肉、黃瓜，大屯火山來的新鮮咖啡，現煮的關渡平原米漢堡等，大家精神抖擻地招呼我們吃飯。

跟小農們聊天後，想跟大家說說小農的故事。

第一個是台北新北最大的稻田，六代園已經經營了四代，現任主導的正是第四代的女兒，他們在關渡平原底有遼闊的田地。六代園的女兒結婚時，他的岳父正想退休不做，因為這些用心插苗、灌溉的稻米，最終可以產出的米有限，稻穀必須賣出南部（北部沒有人收，因為北部已經沒什麼人在製米），但賣出稻穀的錢也不過幾十上百元，點滴心血似乎沒有得到相對的回報。後來女兒決定轉型，一部分作推廣，有一塊地開放契地，也舉辦了很多體驗營，夏天種稻秋天收割，冬天可以拔短期菜葉，再冷一點可以拔玉米跟蘿蔔。六代園似乎走出自己的路了，而且他們也延伸做了玄米茶、穀米粉、鬆餅粉等，吃上一口他們自己做的米漢堡，恰能感受到米粒的香味。

第二家是大屯火山咖啡，老闆長得有點像范植偉，說話緩慢，但是充滿熱情。他說：「很多人說到咖啡，總是想著氣溫、氣候、海拔等，但其實有一個很重要的，是土壤」。火山的土壤特別適合咖啡豆的生長，並且老闆使用自然農法，不施農藥，全天然的接收土壤的養分，之前甚至見過山上的麝香貓到咖啡田裡找食物，在在都是純天然的證明。不過，農人有時候總會碰到氣候不佳的時候，往往也只能自己和著淚吞下，但老闆發揮很多巧思，第一次歉收時，是與其他國家火山咖啡豆一起做成一包販售，第二次則是做了特調。路，總是能走下去的。



四口田則是舉家搬來台北的阿忠、台東的青農阿傑等人一起組成，這群年輕人的理念也是以土地友善為本，平時作蜂蠟，也種植蔬菜水果，透過植物與昆蟲的剋性，間接減少蟲害。在現場就有大把大把翠綠的葉子，蘿蔓葉、歐式萵苣、赤紅捲、紅橡木等，全是老闆一個月前種植，才剛收成的新鮮菜葉。聽起來很順利嗎？其實在今年五月疫情時，才重創了小農的收成。「本來都是餐廳會訂菜，但是突然疫情來了，餐廳也沒營業，剛收成的南瓜放在倉庫裡，本來只是一兩顆爛，接著一個一個都快壞掉了，卻只能看著他們爛，真的不知道該怎麼辦。還好，當時拾米屋跟我們買下剩下的南瓜，做成冰淇淋。」

北投已然成為有機小農商圈，小農大多三十、四十歲，他們儘管沒辦法控制天，但至少能拚了命照顧自己的農地、雞舍，而附近的鄰居、餐廳、咖啡廳，也自然會長期跟農民們訂菜、訂雞蛋，如同一個正循環的自然圈，彼此互助，幫助地、幫助大自然、幫助農民，也幫助自己。

我想著，這不正是我們現在需要的嗎？不是抱怨，不是彼此怨懟，而是腳踏實地感受上天的給予，梳理出自己在天地間的角色，並試著珍惜自己的獲得，而不是缺乏。

就要2022年了，明年度，一起當懂得珍惜擁有的人吧！（以及一定要去北投試試看小農的蔬果跟農產品喔）

Editor in Chief
BONNIE YANG
Talk To Me
Bonnie.yang@hearst.com.tw
@boniycy



photo & text_YCY

ELLE SHOP.com.tw

年末送禮提案

年末將近，無論是聖誕節交換禮物，還是犒賞辛苦工作的自己，一份實用性高又設計感十足的禮物，把平時來不及表現的心意，化作溫暖送進心坎裡。

SUDIO



無線藍芽耳機已經成為日常通勤的必需品，Sudio抗噪藍芽耳機具備主動降噪功能，同時讓影音和通話的聲音更清晰，再加上防水防汗的功能，下雨天或上健身房都可以使用，除了簡約中性，還有夢幻粉霧色可以選。

迷霧粉ETT真無線抗噪藍牙耳機，NT.4,980。

BE@RBRICK



世界潮人都在瘋的Be@rbrick庫柏力克熊變身擴香石膏，由日本香氛品牌Ballon旗下的東京職人手工製作，外型純白簡約，耳朵會根據味道變換馬卡龍色，擺在家裡能療癒身心又不佔空間，送給所有年齡層的人都適合！

馬卡龍藍耳朵香氛熊（藍莓味香氛），NT.4,800。

MAISON LOUIS MARIE

法國獨立香氛Maison Louis Marie精選人氣最高的5種天然植物香調，一次擁有溫潤木質香氣和淡雅果香，再加上輕巧迷你尺寸，收禮者每瓶都能試用看看，送香水也不用怕買錯味道！

迷你香氛油禮盒組（5種香調），NT.1,980。



WANDERLUST+CO





在IG上擁有高人氣的澳洲新銳飾品品牌Wanderlust+Co，擅長將銀河、星月等奇幻元素加入項鍊墜飾，適合層次疊戴輕鬆穿出時髦感，飾品百分百手工製作，低致敏、不易氧化掉色，是全球潮人部落客的最愛。

深藍六角型星月蜂蜜項鍊，NT.2,850。

MADE BY HUMANS

每位大人心中都藏有童心，收到Made by Humans的存錢筒一定能會心一笑！俏皮可愛的氣球獨角獸外型，配上搶眼的夢幻炫光塗料，完美結合藝術和生活用品，無論放辦公室或家裡，都能點亮空間的氣氛。

彩虹閃光
獨角獸存錢筒，
NT.2,400。



您的購物袋是空的！

#elleshoptw

photos_ DR. ,GETTY IMAGES text_AMÉLIE WANG edit_ WENDY CHOU


la prairie
SWITZERLAND

la prairie
SWITZERLAND

A SWISS VISION
OF
BEAUTY
聚焦瑞士之美

La Prairie 萊珀妮致力追求永恆無盡之美
受瑞士自然之美啟發，以90年返齡科學引領
結合獨家植物萃取精華及高效珍稀的鉑金成分
造就傳奇經典—鉑金臻稀乳霜
終極返齡的完美循環內蘊而生，時空彷彿靜止

ELLE update



TORY BURCH
GUCCI
LOUIS VUITTON
VICTORIA BECKHAM
BURBERRY
MOSCHINO

PARTY PLAYLIST

派對寶石

街頭時裝鑲綴彩色鱗片，巧妙混搭針織衫、連帽衛衣、蕾絲馬甲，為身軀染上金屬炫光，猶如寶石在夜裡動感燦爛，以絢爛之姿迎接新年。

SPRING HOUNDSTOOTH

春日千鳥

初春之際，以動感千鳥紋喚醒冬眠，經典黑白織紋注入活潑色系或放大縮小變形，疊搭鬆餅紋、蘇格蘭格紋豐富層次，碰撞出時髦新生。



DIOR



千鳥格
西裝外套，
SANDRO，
NT.19,710。



Dulcis Cocktail
戒指，
SWAROVSKI，
NT.7,790。





撞色針織
開襟衫，
CECILIE COPENHAGEN AT FARFETCH，
約NT.10,400。



THOM BROWNE



彩色圈型
耳環，
CHLOÉ，
價格店洽。



VERSACE



Lola小型
絎縫鍊帶包，
BURBERRY，
NT.65,000。



千鳥紋
運動襪靴，
COMME DES GARÇONS AT FARFETCH，
約NT.13,225。

*photos_* IMAXTREE, GETTY IMAGES, DR. *text_*AMÉLIE WANG, WENDY CHOU


《法蘭西特派週報》

《法蘭西特派週報》

威斯安德森再現歐式華麗復古置中招牌風格！這次他打造一家外駐於法國小鎮的美國報刊，主編集結了逃避庸碌人生的旅行者日誌，內容包括國際政治、包羅萬象的藝術作品，和五花八門的奇人異事，更巧妙串聯三個浪漫可愛又令人拍案叫絕的精彩故事。集結提摩西夏勒梅、安卓亞布洛迪、蒂妲絲雲頓、比爾莫瑞等眾星雲集的卡司，更是今年不可錯過的壓軸鉅作。


《美國女孩》

《美國女孩》

入圍金馬獎 7 項大獎，被譽為「今年最好看的台灣電影」。以真摯動人的寫實手法，敘述原本跟著母親在美國生活的一對姊妹，得知罹患乳癌母親帶著她們回到台灣，女孩從不適應學校生活進而與母親爭執、吵架，最後終於找到釋懷與諒解的過程。導演阮鳳儀雖然是首次執導電影長片，節奏沉穩敘事流暢，更折射出屬於台灣人的集體記憶。



台中新地標 PARK2 草悟廣場

占地 2000 坪的 PARK2 草悟廣場，分為 B1 與 1 樓的風格空間，強調融合戶外生活、城市慢活態度，以大人系非典型公園、風格聚落為設計精神！ 12 月以全新首發進駐台中的七大風格品牌，引爆話題，包括亞洲首創汲飲式雞尾酒吧 Draft Land、手工義大利麵人氣餐廳 Molino、韓國烤肉店新村站著吃烤肉等，還有引領都市間漫遊的戶外生活嚮導 Rockland，聯手台北知名咖啡店 Costumice Café，打造新型態戶外風格咖啡選品店 Rockland P.L.U.S！明年 1 月中，還有台灣第一家塊根植物專賣店：酉 5Pm Twcaudex，7 家厲害餐後甜點專賣店等等進駐，絕對是台中風格聚落新文化指標！



和艾蜜莉一起去巴黎

《艾蜜莉在巴黎》影集第二季於 12 月 22 日正式開播，戴上艾蜜莉最愛的法式貝雷帽創造了飛抵巴黎的氛圍！用金屬別針點綴經典帽身，或是加上紗網裝飾讓眼神更加迷濛神秘，基本款也能變出新意。或是從身上顏色當靈感，挑一頂呼應全身的色彩鮮豔貝雷帽，整體造型更有一致性。

photo_IMAXTREE, GETTY IMAGES text_WENDY CHO
KORA HSIEH, DOMINIQUE CHIANG, COCO HUANG



安息香X象牙海岸
可可香氛蠟燭，
Carrière Frères，NT.2,980。



聖誕限定遠東沉香
香氛蠟燭（1,680g），**CREED**，
NT.30,800。



煙燻桑拿
森林蠟燭，
HETKINEN，NT.1,880。



2021聖誕限量蠟燭
#紅輝曲奇，
diptyque，NT.2,450。



星光聖誕凝霜櫻桃
香氛工藝蠟燭，
Jo Malone London，NT.2,700。

暖暖聖誕蠟燭

點燃香氛蠟燭，
讓空間充滿聖誕歡愉的氣息！



期間限定美式聖誕餐點

Kiehl's Coffee House 不斷創新推出新菜單。年末將至，懷抱著迎接聖誕節的喜悅推出以植物為原料的期間限定新品，將環保意識納入菜單。即日起～12/31期間，消費 NT.500 套餐，即可獲贈 Kiehl's 時尚抽繩萬用環保提袋乙個、於「感恩留言板」寫下感謝的話，即可獲贈 Kiehl's 豪華試用品乙份……，讓冬天成為最暖心的季節！

期間限定
「DIOR 繁花幻境聖誕夢工坊」

迎接聖誕佳節，迪奧今年首度推出蒙田 30 精裝禮盒，以迷你聖誕倒數日曆概念為設計，收入四款明星單品精巧版，並與倫敦著名插畫藝術家 Alice Shirley 合作，於精裝盒內刻畫極具收藏意義的「繁花幻境」限量圖騰。此外，也同步推出多款換上聖誕限量「繁花幻境」圖騰新裝的夢幻組合！







冰得時時髦髦的

嚴冬慢慢地到來，從前每年都**要飛出去的滑雪客們，是否有些失落？**

沒關係，讓路易威登給你安慰吧！ Louis Vuitton 今年冬天推出的滑雪系列，專業升級了，羽絨外套、尼龍緊身褲、高科技針織長褲一應俱全，新推出的高科技雙板滑雪鞋內部甚至有加溫系統，即便在冰天雪地裡也不擔心氣血不順，可以直接藍芽控制鞋底溫度。必收的還有限量 200 套的雙板滑雪板，底部印滿了 Monogram，LV 死忠粉必收。

Chloé 的滑雪系列，則是專門給山頂上等待的穿美美女士們，其 Chloé Moon Boot 聯名系列雪靴，有羊毛與針織兩種材質，搭配襪套鞋面與登山鞋帶，厚底造型讓笨重的冬裝看起來更纖細（這絕對是重點），別有巧思。





飽滿保暖

鋪棉和羽絨是冬天兩大保暖聖品，輪廓胖嘟嘟容易**顯胖**，但這季脫離米其林寶寶，用剪裁和衍縫創造突破，**寬鬆披**掛大衣只要繫上腰帶，或是上寬下窄的搭配祕訣，**下半身**不失蹤的穿搭，顯得雙腿更細，同場加映輕薄長版**羽絨不**只能完美禦寒，還能增加層次！





*photos*_IMAXTREE, GETTY IMAGES, DR. *text*_AMÉLIE WANG, KORA HSIEH, YCY,YVONNE YANG

現正分手中

宋慧喬睽違已久的新戲《現正分手中》，有著在時尚產業工作的背景，
再搭配張基龍的組合，堪稱 2021 年底最精彩韓劇。



尹晶喜

百貨公司 Hills 的常務理事申柔靜，喜歡毛呢外套，時髦高貴的風格，霸氣十足。



1.解放狂想惹火唇膏#AUGUSTINE時尚裸棕，**NARS**，NT.1,100。2.米色格紋拼接牛仔外套，**SANDRO**，價格店洽。3.銀白耶誕系列四入組餐盤，**WEDGWOOD**，NT6,000。4.金屬幻象珍珠鑲飾項鍊，**CHANEL**，NT.44,800。5.真愛相隨香檳對杯，**WEDGWOOD X VERA WANG**，NT3,000。6.Stud Sign鍊帶肩背包，**VALENTINO GARAVANI**，NT.86,500。



崔嬉序

戲中扮演的角色黃治淑，是宋慧喬的好友，短髮的她，造型更為俏皮活潑。



1.N°5典藏四色眼影（限量），**CHANEL**，NT.2,340。2.羅緞人造絲連身迷你裙，**MIU MIU**，NT.91,000。3.Glass純銀鋯石水晶玻璃耳環，**BOTTEGA VENETA**，NT.22,700。4.Starry Night 沙拉盤，**CRATE & BARREL**，NT.420。5.精緻車上香氛經典款不銹鋼系列，**OHSCENT**，NT.1,590。6.Averly 100蝴蝶結高跟鞋，**JIMMY CHOO AT FARFETCH**，NT.32,500。



宋慧喬

The One 時尚公司的設計組長河英恩，風格冷靜氣質，還常拿 Fendi 包。



1.縷縷沉木天然淡香精，**HETKINEN**，NT.1,900。2.摩卡棕雙面羊毛西裝外套，**TORY BURCH**，NT.26,900。3.Joséphine Aigrette玫瑰金腕錶，**CHAUMET**，價格店洽。4.Cinzia鍍金耳環，**LAURA LOMBARDI AT NET-A-PORTER**，約NT.2,380。5.Juxton花器，**CRATE & BARREL**，NT.1,680。6.Centoa香氛蠟燭，**CRATE & BARREL**，NT.6,180。



超級聯名

年末最重磅的消息報你知！Tommy Hilfiger 與 Timberland 意想不到組合超強聯手，合作源起一顆共同愛地球的心，不僅採用再生纖維與回收再製的填充材質，更深入材料源頭關懷土地，扶植農場進行保護性耕作，讓土壤健康養成、恢復生物多樣性。設計方面，帥是必然，兩大 Logo 字樣巧妙融合成為全新印記，每一款都極為限量。另項令人振奮的消息來自 Stella McCartney，以 The Beatles 最後一張專輯《Let It Be》中的歌名、同時也是即將於 Disney+ 上映的紀錄片為名，推出 Get Back 膠囊系列致敬傳奇披頭士樂隊，繽紛多彩的迷幻印花啟發自專輯封面，名符其實為「行走的 CD」。

1.Get Back緹花針織衫，**STELLA MCCARTNEY**，NT.43,400。2.Get Back帆布托特包，**STELLA MCCARTNEY**，NT.23,800。3.Get Back漁夫帽，**STELLA MCCARTNEY**，NT.10,900。4.聯名旗幟Logo連帽上衣，**TOMMY HILFIGER X TIMBERLAND**，價格店洽。5.聯名旗幟Logo腰包，**TOMMY HILFIGER X TIMBERLAND**，價格店洽。



台灣質感新旅宿

深入台灣，走人文，品山海！煙波集團新旅宿品牌「煙波花時間 The Moment Hotel by Lakeshore」，於宜蘭傳藝、花蓮太魯閣全新推出，以融合在地人文、獨特風景來勾勒旅館整體設計。

宜蘭傳藝的煙波花時間，邀來黃聲遠建築師事務所來操刀，窗花磨石地板、涼亭木椅等空間語彙，都展現「夜宿蘭陽藝城 漫遊古味巷陌」的人文情懷。座落在山海交會地的花蓮太魯閣煙波花時間，訴求旅遊更自在，除了漫步咫尺即可抵達曼波海灘，盡享花蓮山海靜謐之美，房型從雙人房、四人房、六人房到八人背包客房，以及公共空間特別設有音樂互動交誼廳、自助廚房等，都能讓人以不受拘束的姿態、好好花時間去感受旅遊的意義。

高訂燙金外盒 × 絕美實用色選 眼彩盤

Giorgio Armani 重磅推出季節限定的亞曼尼高訂珠寶晶鑽彩盤，外包裝以經典亞曼尼紅為底，燙上質感滿滿的金色亞曼尼 logo，凸顯歲末年終的喜慶感又不失奢華的高級感。盒內是 10 個特調色調所組成的大器絕美珠寶切割面設計，各個都是秋冬最實搭的必備色澤，從中性色調到顯氣色的粉色調通通囊括在一盒當中，適合單色堆疊也可以混色暈染。



photos_GETTY IMAGES, DR, FRIDAY 影音
text_WENDY CHOU, YVONNE YANG, COCO HUANG, SYLVIA CHENG

打開新竹

「提到新竹，讓你想到甚麼？」是竹科工程師？還是在工藝廠房吹玻璃的職人？今年新竹取得英國總部授權，加入 Open House 行列，將於今年 12 月 11、12 日，限時 48 小時在大新竹區域，為常民開啟許多平常不為人注意的空間秘境。包括有台灣半導體研究中心、國家重力站、無印合作辦公室、森 SPACE 共享辦公室、若水會館、下竹町…從充滿美學的私人住宅、高科技工業設計廠房、建築與藝術設計師工作室到文化宗教場域等等。
活動資訊請見官方網站：https://openhsinchu.org/








PHOTO：黃邦銓、林君呢

《光──臺灣文化的啟蒙與自覺》

臺灣藝術家先鋒黃土水最具代表性的雕刻名作《甘露水》，在塵封半世紀過後，於日前重新出土，引發各界轟動。《甘露水》被譽為「臺灣維納斯」，更是臺灣首座裸體雕像，其刻劃一名面容充滿自信的女子，頭微微仰起，姿態挺直，雙手輕輕放在身後的蚌殼上，綻放了光一般的向上精神，美得令人屏息。如今在日本森純一教授細心修復下，將於年底正式公開展出，帶領觀眾親睹台灣美術史的瑰寶！

時間：12月18日~2022年4月24日　地點：MoNTUE北師美術館



喀擦！徠張合照

徠卡相機與滑板界兩大強者——加州潮牌 Vans 和滑手攝影師 Ray Barbee 攜手聯名，將 D-Lux 7 機身換上 Vans 標誌性棋盤格，機頂蓋印著 Ray Barbee 親筆簽名；聯名套裝附有藍綠色背袋以及防塵包，上頭印有徠卡公司老闆 Ernst Leitz II 名言：「我決意冒險 I hereby decide: It will be risked」。論技術和設計，都有滿滿收藏價值。

D-Lux Vans X Ray Barbee限量版聯名相機，
LEICA，NT.49,800。



1 2 3 4 5

必勝小禮物

聖誕示愛禮物、年末犒賞自己挑什麼還無頭緒？一條精緻鍊墜的 K 金頸鍊，有點貴重又輕盈，
最重要是日常隨興配搭不出錯，萬能小禮清單已經為您備妥。

1.限量版Vintage Alhambra薔薇輝石項鍊， **VAN CLEEF & ARPELS**，約NT.111,000。
2.Bee My Love 18K玫瑰金吊墜，**CHAUMET**，約NT.59,200。3.Trinity鋪鑲項鍊，**CARTIER**，約NT.123,000。
4.Charms心型密釘鑲嵌鑽石項鍊，**HARRY WINSTON**，價格店洽。5.Happy Diamonds系列項鍊，**CHOPARD**，NT.723,000。

愛馬仕健身房

愛馬仕期間限定 HermèsFit 健身房來台灣了！巡迴紐約、東京之後，12 月落腳華山創意園區，經典馬頭造型壺鈴、絲巾皮件變成健身器材，不只好玩還很好拍，時時髦髦地在愛馬仕橘色空間裡練習瑜珈、拳擊、有氧運動，最棒的是免費預約報名，在美的空間運動更有動力，現在立刻去報名！

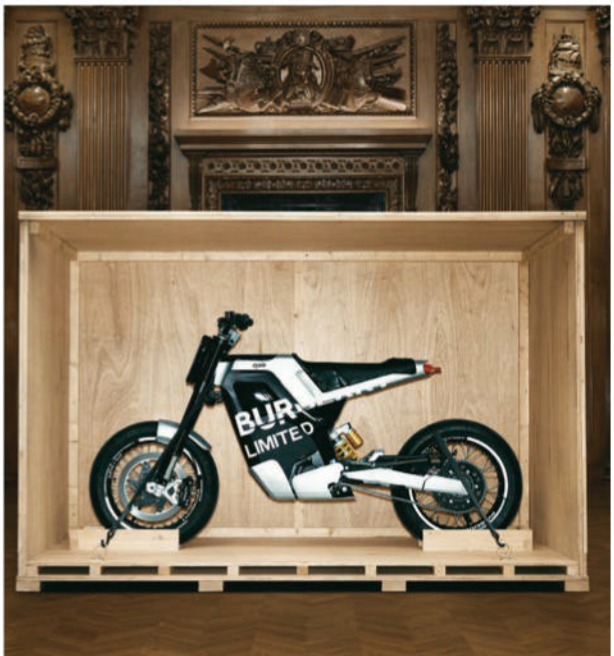






馳騁街頭

無碳時代來襲，電動自行車成為時尚新寵兒。Burberry 與 DAB Motors 共同開發，以在地客製方式減少製程排放的廢棄物，黑色車身印有白色徽標，搭配手工縫製 TB 花押字鞍座，就連把手也能訂製。Saint Laurent 暗黑硬核酷到底，聯手 G-Dragon 愛牌、來自美國的 Super73 打造復古電動車，全黑造型太適合壞小子，車子夠帥男人女人都愛。Jacquemus 則是與荷蘭電動單車合作，簡約的 VanMoof S3 車型漆上夢幻粉色，尚未開賣先轟動。



*photos*_ GETTY IMAGES, DR, FRIDAY 影音 *text*_ WENDY CHOU, KORA HSIEH, COCO HUANG, SYLVIA CHENG



純電時代的幻想

不僅僅是熱愛越野車的運動男孩，「賓士大 G」也是許多少女的 Dream Car ！

2021 年 Mercedes-Benz 宣告 G-Class 電動化，「純電 EQG」概念車黑魂設計和唯美 LED 白光，滿足我們未來科技的幻想。EQG 外觀延續 G-Class 硬朗線條，上半部漆黑色、下半部則是金屬感的白色，車側和車頂以白色 LED 燈條環繞，備胎則調整為方形置物箱。EQG 的內裝是簡約純淨的白色空間，數位儀表板和中控螢幕，搭配復古渦輪式風口和環景內裝照明，是賓士電動車最唯美的細節。





《小螞蟻與機器人：遊牧咖啡館》

美國《舞蹈雜誌》評選為「全球最受矚目 25 位舞蹈家」之一的編舞家黃翊，從小就喜愛機器人，本次新舞作即是他從卡通哆啦 A 夢獲得靈感，與機器人夥伴庫卡共同為觀眾獻上的作品。以小型咖啡館空間為場景，將煮咖啡、擦拭碗盤、製作料理，看似日常生活細節拆解為規律重複的舞蹈動機，搭配音樂竟能產生肢體流動的美感。

時間：12 月 4 日～ 12 月 5 日

地點：臺中國家歌劇院

探索 Disney+ 宇宙

期待了整整一年迪士尼串流平台 Disney+ 終於在台灣正式上線了！在我們迫不及待點開「復仇者聯盟」影集《洛基》、《汪達幻視》的同時，Disney+ 又宣布了 2021 年最新原創作品。

在漫威《鷹眼》（Hawkeye）中，傑瑞米雷納（Jeremy Renner）和海莉史坦菲德（Hailee Steinfeld）在經歷了「彈指事件」的紐約市相遇，展開了一場面對過去與未來的戰爭。除了超級英雄影集，Disney+ 也收錄了國家地理原創《探索超凡地球》（Welcome to Earth）讓我們跟著威爾史密斯（Will Smith）探索地球的奇景和秘境。

備受期待的《雪降花》是 Disney+ 首部韓劇，由《天空之城》導演編劇，以及丁海寅、BLACKPINK Jisoo 譜寫一段與時代相違的愛情故事。從 80 年代的首爾，Disney+ 將我們拉回今日的台北，由桂綸鎂主演的《台北女子圖鑑》，大膽刻畫都市女子在不同年齡階段遇上的掙扎和迷惘。這個週末就讓迪士尼陪伴你，躲在被窩裡的冬日午後吧！


《台北女子圖鑑》


《鷹眼》


《探索超凡地球》


《雪降花》

*photos*_DR., GETTY IMAGES *text*_SYLVIA CHENG, DOMINIQUE CHIANG


ELLE
SHOP.
com.tw
在最壞的時代，
我們還是選擇當最時髦的人。
www.elleshop.com.tw



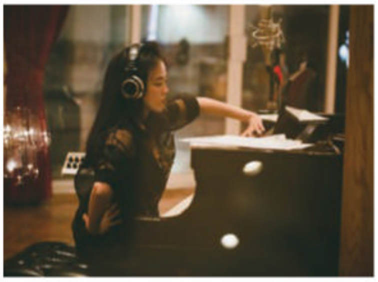
珠寶旗艦揭幕

梵克雅寶 Van Cleef & Arpels 於微風信義打造全台首間旗艦店，空間調性不離巴黎總店的裝飾藝術標誌風格，以沈穩內斂的黑色與暖霧金呈現鮮明對比，承襲世家鍾愛的「法式寓所」佈局，木質建材搭配柔軟的地毯、沙發、窗簾，特別打造全球唯一「Tea Salon」概念，使旗艦店宛如一只細膩奢華的珠寶盒，值得細心探索箇中美學。



美肌油然而生

在氣溫下降的冬天，具備親膚性和滋潤度的美容油保養，能為肌膚帶來很好的保濕修護。西班牙頂級油保養專家的 Prophecy Morocco 鉑翡斯，為肌膚最需要油保養來滋潤的聖誕時節，推出充滿異國風情的三款聖誕禮盒，用深層清潔滋養舒緩一整年來的奔波疲憊。



極致瘋狂藝術饗宴

旅美台灣音樂家陳若玗除了在台展開巡演計畫，也以第四張專輯之名舉辦全球巡迴展。邀集國內外不同領域的藝術家與設計團隊，將陳若玗的音樂概念視覺化，《Savage Beauty 陳若玗音樂互動展》，透過 AR 擴增實境、互動裝置、錄像、動畫、平面及空間場域，開啟一場音樂、藝術與科技的對話。

高奢健身體驗

全球最時髦的健身房 HermèsFit，繼東京與紐約之後，終於在台北限定開張！這裡佈滿愛馬仕為活動專門訂製的各式愛馬仕橘色運動器材，結合絲巾、手環、腰帶做為輔助，就能恣意體會運動帶來的愉悅感受，以意想不到的方式帶來絕佳的互動體驗。





經典煥新

被譽為法國羽絨之王的盟可睞 Moncler，堅持採用上乘材質與創新技術，打造實用耐穿為核心的時尚服飾，彰顯經久不衰的雋永風格。與中國設計師陳鵬推出的 Upcycling 膠囊系列，主張不分性別的「平等時尚主義」，以中性風格全新演繹四款亮眼夾克，融入巧思細節，實現煥新之作。

復古老爹鞋潮

老爹鞋始終是我們無法忽視的百搭單品，低調增高又能修飾身形的設計，可以輕鬆融合各種造型。New Balance 全新韓系鞋履 ML725，兼具舒適與機能的時髦風格，不過份張揚，與不容忽視的細節配置，由形象大使 IU（李知恩）詮釋，跟著一起搭出隨性自信。





photos_DR. text_JASMIN HUANG


ELLE
SHOP.
com.tw
在最壞的時代
我們還是選擇當最時髦的人。
www.elleshop.com.tw

巴黎時尚圈也搶認識的台灣設計師江孟哲

今年十月中，在南法舉辦、歐洲歷史最悠久的
國際攝影及時尚競賽：耶爾藝術節（Hyères Festival），
遇到入圍時裝設計總決賽的台灣設計師江孟哲。
我們聊了他的創作靈感，
大部分來自巴黎街頭的日常觀察。
他和他的作品一樣，有點瘋、又很酷，卻不失優雅。
現在就跟ELLE一起認識這位設計新秀！

設計期間的fitting過程。





與香奈兒旗下le19M工坊「Atelier Montex」合作，為服裝加上高訂手法的亮片刺繡。





#TEAMMENGCHE

江孟哲是誰？

從實踐大學服裝設計系畢業後，孟哲就來到巴黎的法國時裝學院 （Institut Français de la Mode, 簡稱IFM）就讀設計碩士。見面這天，我們選在學校大廳做訪問，周圍經過的師生、不間斷能聽到大家喊著「MengChe MengChe」、湊過來看他在幹麻、講上兩句，雖然名字的發音不一定精準，倒是孟哲的人氣，沒有語言界線。

這時的我們，都剛從第三十六屆耶爾藝術節回到已經入秋的巴黎。藝術節辦在風光明媚、有棕櫚樹和暖陽的南法濱海小城。為期四天，三個競賽項目：時尚影像和時尚配件是靜態展示，時裝設計則有伸展台大秀。身為時裝設計的決賽入圍者，孟哲搬出「Déjà vu （中文：似曾相識）」作為發揮題目，劇場式的澎湃服裝擁有強烈視覺效果，配件更是完整到位：報紙揉成的軍帽、鞋頭尖尖翹起的皮鞋。

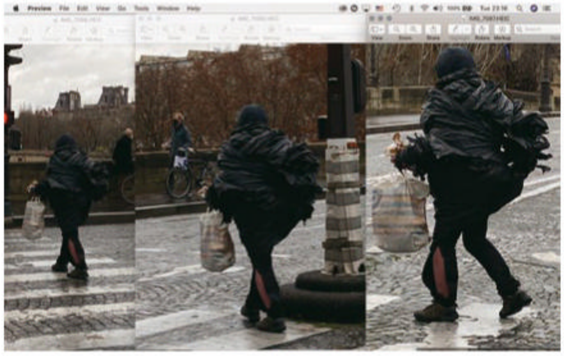
photos_ DR., ÉTIENNE TORDOIR（SHOW PICTURES）, VINCIANE LEBRUN（MONTEX）
text_ BETTY LEE edit_ AFRA DING





鞋子設計以法國公爵的尖頭造型為出發。

孟哲的數位moodboard：瑪黑區高級、傲氣、時髦的形象，並不是傳統混雜暗黑的地方。但幾位街友，突兀並諷刺的固定在附近幾條街上，不停地來來回回走著，走著自己的路。



街上生活觀察

「我的靈感來源，是生活觀察，比方說街上的朋友。」他所指的正是街友，社會上的邊緣、游牧族群。「他們活在自己的時空裡，就很默默的在做自己的事、或許只想著生存。嗯，跟我剛到巴黎時的處境很像。」有位街友讓他特別有感，身上總是裹著不同塑膠袋，隨著風讓袋子吹成不同形狀、一個人漫遊在背景端莊的大街上。「是Rue de xxxxx嗎？」「沒錯！」當他拿出手機，我馬上認出我們在講的是同一位。

美還是不美？

當然，這並不只是他的創作唯一，不過街友因為有限的資源，拿出身邊可取的素材的確給他了很多超越視覺而已的靈感。無論是塑膠袋、捐贈丟棄的二手衣、或包裹機車的防護罩，這些讓使用Upcylcing的永續環保取材，順理成章。孟哲奇葩的地方，更是看到因吹風而定型的垃圾袋和高級訂製服的連結，重新演譯Balenciaga 1958年的粉紅色高訂禮服的雕塑衣型、香奈兒1999的刺繡高訂系列等，並透過耶爾藝術節的資源，與香奈兒旗下的高級工藝工坊一起加強刺繡細節，細膩道出他眼裡的真實巴黎。就像他今年初在巴黎時裝周發表的碩士畢展主題：Poubelle ou Belle？（垃圾還是美色？）優雅的發揮了屬於江孟哲的諷刺和幽默。

ELLE：當初為什麼選巴黎？

MENGCHE：因為法國時尚品牌，可以看到歷史的傳承。再大、再傳奇的品牌，都能保有品牌創辦人的精神、卻又獨立出新設計師的眼光，交給他們來創作屬於這個世代的超前美感。

ELLE：一直都知道自己要當設計師嗎？

MENGCHE：本來想唸戲劇系，但被家人阻止，覺得念服裝或許還可以修改褲長、有一技之長才能謀生。

ELLE：巴黎最推薦、最常待著的地方？

MENGCHE：圖書館！學校本身有許多時尚相關藏書，我蠻常待在那裡做研究（甚至待到被管理員趕出來說要關門了），還有幾個其他的主題圖書館。

ELLE：為什麼用Déjà vu（中文：似曾相識）命名你的參賽系列？

MENGCHE：是對過去的致敬、 認清現在、並預習未來。

ELLE：大家可以怎麼關注你的巴黎創作紀錄？

MENGCHE：Instagram @hooker_based_in_ginza。■



耶爾藝術節
Hyères Festival

在南法耶爾城（Hyères）山丘上的現代主義諾艾爾別墅（Villa Noailles）舉辦。主辦贊助商為香奈兒及其工藝工坊le19M，各大品牌也在不同項目中共襄盛舉，提供獎項與獎金。除了是明星設計師搖籃，也是歐洲時尚設計界的年度大集會，歷屆評審有：Karl Lagerfeld、Raf Simons、Jonathan Anderson、今年則是Lacoste的Louise Trotter。

一掃QR Code看完整專訪。



前往官方網站 Moroccanoil.com了解更多資訊

台北
新光三越 A11/2F
新光三越南西一館 2F
新光三越天母一館 1F
微風松高 1F
遠百信義 A13/3F
誠品南西 1F
統一時代 1F

台中
台中大遠百 2F
新光三越中港 4F

台南
新光三越西門 B1F

高雄
漢神巨蛋 5F



MOROCCANOIL®

Dior Lady Art

藝術一瞬即永恆

Dior的經典包款Lady Dior就生命軌跡來說，是個意義截然不同的包款；
它的名字因黛安娜王妃而生，優雅毋庸置疑，但Dior把最實驗藝術精神一塊送給了Lady Dior，
每年邀集各國藝術家發展Dior Lady Art藝術家限量系列包款，2021邁入第六屆，
ELLE獨家採訪其中6位藝術家，探索這些繽紛藝術的一瞬，即是Lady Dior的永恆。





Gigisue 建立異托邦

她是藝術圈的新銳，也是一股新的清流，雖然大眾還很陌生，Dior 卻看中那截然不同的創作能量。韓國藝術家 Gigisue 的創作跟她本人一樣帶著仙氣，她用各式紗質製作成各類立體花朵，最是符合Dior高級訂製服的精神。花卉是她偏好的創作元素，看起來瑰麗夢幻，但常常飄著一絲黑暗猶疑，象徵著理想與現實之間的界線，那是一塊有點美好又存著不確定的異托邦。




©GEORGE VORONOV

Genieve Figgis 與萬物共生

Genieve Figgis 位於愛爾蘭 Wicklow 郡的工作室是一棟 1856 年傳統喬治亞風建築，原本是廢墟，經過改建修整，現在她就和兩隻狗、周圍的田園景色相互作伴。5 歲已熱愛畫畫與著色的 Figgis 說，那時知道自己就是藝術家。一路走來父母也不斷給予鼓勵，是一位在愛中成長的藝術家。面對充滿不確定的時刻，Figgis 希望藉由作品呈現勇氣和樂觀，在地球上以最尊重的態度創造出一條延續生命的道路。

ELLE：你和時尚的關係是什麼？

Genieve Figgis：我十三歲時，父親買了一台縫紉機給我。我在少年歲月學會了重要的技能，將父親的西裝外套、背心和襯衫拿來修改。學校制服只要求必須是深藍和藍色，因此我發揮創意，做出自己的制服，配上一雙經典款馬汀大夫鞋。

ELLE：你想表達的價值是什麼？

Genieve Figgis：在 Lady Dior 手袋創作中，我想表達的價值是反抗與生存、以及對大自然與動物的尊重。

ELLE：你如何重新詮釋 Lady Dior ？

Genieve Figgis：之前找到一件維多利亞時代的祭壇古董。我帶回工作室漆成粉紅色。我很開心夠將這件原本帶有誇張色彩的木製結構變成後來常在我作品中出現的粉紅色舞台。對我而言，粉紅色象徵女性。我想將包包展示於舞台上，給它們表演的空間和發聲的機會。

ELLE：你運用了哪些技巧與材質？

Genieve Figgis：在我眼中這件古董代表樂觀，我想將它融入在包款的設計中。我也很喜歡粉紅絲絨布、環保葡萄皮革都是一種很好的選擇，是尊重地球以及動物的材質。


©GEORGE VORONOV


©GEORGE VORONOV

photos_DR. text_KORA HSIEH, FRANÇOISE-MARIE SANTUCCI



©JUSTIN KEENE



©JUSTIN KEENE

Manal Aldowayan
激發多元觀點

Manal Aldowayan 是 Dior Lady Art 首度合作的阿拉伯女性藝術家。她創作呈現多元觀點甚至集體行動，例如「Suspended Together」是座玻璃纖維白鴿裝置藝術，展現女性特色和律動，「Esmi- My Name」是九顆刻了女性名字的念珠，說明了她身處社會中刻意省略女性姓名之陋習。她不透過創作中探討價值，「我會提出問題，希望能激起觀眾的思考。」Manal Aldowayan 說這種「隱而未見」的藝術觀，就是要刺激出更多元的觀點。

ELLE：這項合作如何展開？

Manal Aldowayan：Dior 主動與我在杜拜的畫廊聯繫。收到邀請時，我首先想到的是能和世界一流的工匠與設計師合作，是個透過包款設計傳遞理念的大好機會。現在想想，我認為這項合作具有更深遠的意義，藉由與我的合作，品牌與中東、特別是沙烏地阿拉伯女性開啟了不同的對話方式。

ELLE：你運用了哪些技巧與材質？

Manal Aldowayan：我特別關注沙烏地阿拉伯的當代影像，尤其是阿拉伯半島社會不斷變遷、身處其中的年輕男女以及其精神。材質是我個人藝術創作手法之延伸，特別是版畫製作。我以自己的攝影作品和畫作為起點，配合上 Dior 設計團隊在皮革、縫製和 3D 列印的技巧，藉此更提升創作。

ELLE：與 Dior Lady Art 的合作對你來說代表什麼？

Manal Aldowayan：我認為這項合作對於 Dior 和我本人而言都具有變革性。我相信我是第一位受邀和 Dior Lady Art 合作的阿拉伯女性。藉此 Dior 向阿拉伯地區女性開啟對話、展現對阿拉伯女性的重視。對我而言，這是真實跨文化合作的表現。這樣的交流展現出開放的態度，認同所有文化、歷史和敘事皆具重要性。



©MARION BERRIN

Antonin Hako 扭轉沉重的輕盈步伐

抽象、千變萬化、色彩繽紛。這是最能形容法國藝術家 Antonin Hako 的藝術宇宙。童年就開始運用各種材料創作與繪畫，他說自己 16 歲就確定藝術是未來職志。他受到滑板文化影響，展現在畫作、塗鴉、建築或功能性雕塑之中。

這次使用材料是透明樹脂，包身猶如吹製玻璃，彷彿脆弱易碎。實際上，材料的強度與輕盈的外觀形成強烈對比。Hako 說，藝術之間的合作很重要，這是為了不斷提出質疑，藉此重新發明、進而創造出反映當今世界的新形態與新故事。

ELLE：你最想表達的藝術價值是什麼？

Antonin Hako：畫畫帶給我無比的快樂，我會將自我投射到畫作之中。對我來說，這就像是通往一個凡事皆具無限可能性之地的入口。我的目的在於就現實狀況傳遞嶄新的希望與喜悅。我的作品有些是集體創作，對我而言，利用藝術使人們聚集、相遇以及分享各種故事是一件很重要的事。

ELLE：你運用了哪些技巧與材質？

Antonin Hako：首先，我在心中發想一幅畫作，作為這個手袋顏色和性格的基調。下一步，我畫出手袋並進行 3D 建模。接著，我們在 Dior 工作室嘗試利用類似玻璃的透明樹脂壓模。最後，以最新技術鑲入顏料。

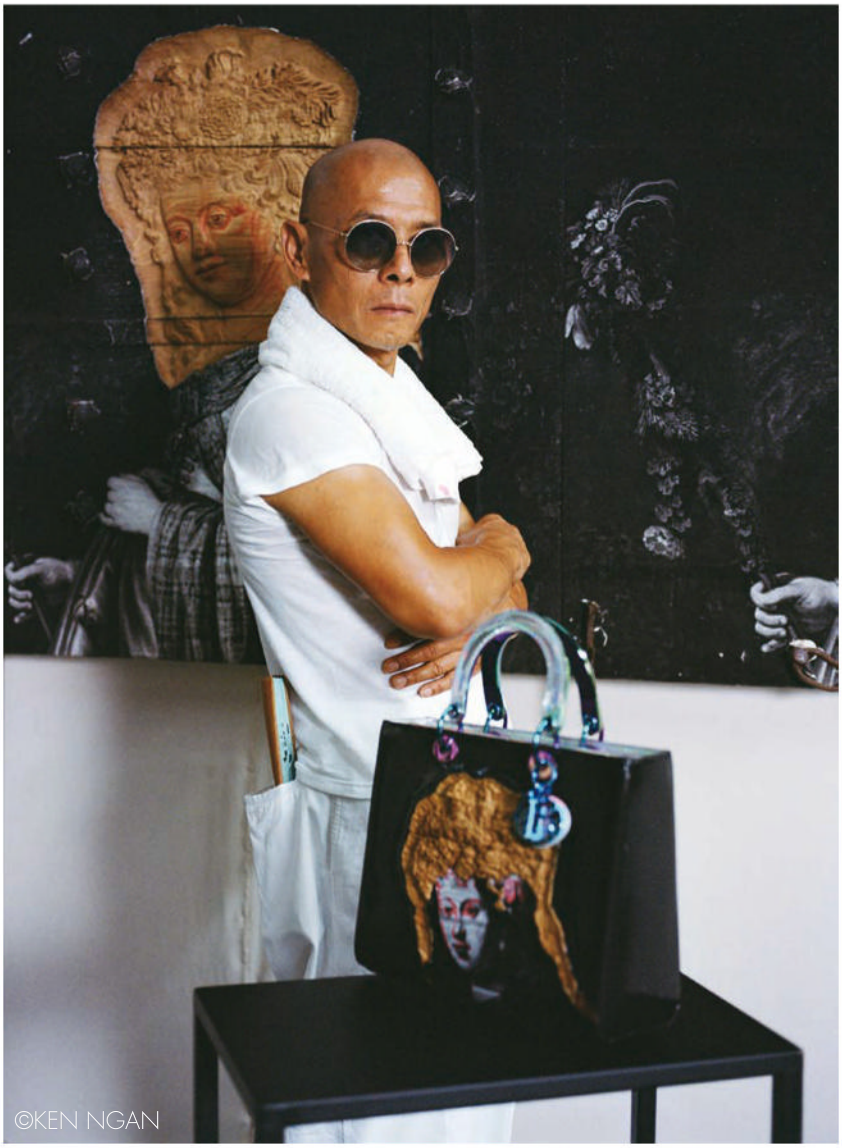
ELLE：你如何重新詮釋 Lady Dior 包款？

Antonin Hako：我一方面想要賦予 Lady Dior 透明度，揭露其內在；另一方面，我想打造柔軟的樣貌，創造一個具有光澤、感性且輕盈的手袋。「包包」這個字眼本身就有種沉甸甸的感覺，我想藉此帶出相反的意義，使其成為一個適合飛行、甚至輕盈到飛起的包款。



©MARION BERRIN





張洹 汲取宇宙正能量

「每件作品皆是。他們都代表了我的人和我的精神。」張洹被視為中國的前衛藝術家，他的創作不限於平面，跨足多種媒介，甚至還有行為藝術。之所以成為藝術家，張洹說：「命中已定。條件俱足之時，則水到渠成。」在他的所有作品中，像是樸質有力的真言，充滿他經常掛在嘴上的愛與宇宙正能量，但總有一點詼諧和衝撞，提包上綴滿亮片珠飾，圖案中顯現一個個佛教面具，用笑臉迎接再生的象徵。畢竟張洹說，這個創作是一種愛的感受，偉大力量之傳遞。

ELLE：請簡單說明自己的藝術宇宙？

張洹：適者能生存，生存後就不易被淘汰。過程中要時時審視，是否忠於自己核心原則，以不變應萬變。

ELLE：你最想表達的價值是什麼？

張洹：活在當下，由衷去愛。

ELLE：Lady Dior手袋你最喜歡的是什麼？

張洹：經典之作、雋永之美。

ELLE：你的靈感來源是什麼？

張洹：受愛所啟發，宇宙能量來源就是愛。

ELLE：你和時尚的關係是什麼？

張洹：藝術和時尚有如戀人一般，不僅互相依賴、互助、也需要互相溝通。合作無間。







大庭大介 朝著光源前進

「從我有記憶以來，我就是一名藝術家，有如命中注定。」時尚對於日本藝術家大庭大介 Daisuke Ohba 來說，是一塊畫布，可以表達我的觀點、想法與創意。他最著名的創作就是 M 與 Spectrum，傳達著白雲掛天際，雨後映彩虹的景象。Lady Dior 的黃金比例讓大庭大介著迷，他想像著迪奧先生曾經看見什麼樣的大海、天空、懸崖與光線色彩，因此包包用了幻彩顏料，陽光下呈現彩虹、陰天時呈現銀色。

ELLE：這項合作如何展開？

大庭大介：我首先分析了 Lady Dior 手袋的結構，接著研究迪奧先生的生平、出生地與成長經歷，尋找與我的藝術創作主題相似之處。

ELLE：你強調了哪些技巧和材質？

大庭大介：我為 M 兩個包款設計了不同的吊飾。第一個吊飾是一項新的實驗：由液晶顯示器與金屬材料打造的數位吊飾，令人想起飛碟的形狀或某款數位玩具。液晶顯示器底部的「D」按鈕代表 Dior 和 Daisuke，按下時動畫會切換成「快」或「慢」兩種速度。第二個吊飾向 Lady Dior 包款未曾改變的傳統字體致敬。DIOR 的「D」和「O」採用幻彩素材，而「I」和「R」則是具有鏡面效果的銀色；Daisuke Ohba 拼音的首字母也都使用幻彩塗料。

ELLE：與 Dior Lady Art 的合作對你來說代表什麼？是融合形式的藝術創作？還是打破某些界線？

大庭大介：與 Dior Lady Art 的合作如同花香，讓我有機會能將我的想法傳遞給全世界的人們，拉近距離。我希望這項企劃能夠讓我們願意去突破疆界，用各種形式來呈現藝術。對我來說，疆界只要沒有被意識到，即不存在。■



love in

all forms

王淨×范少勳 燒出一場純愛火花

青春的慧黠明朗與肆無忌憚，在王淨與范少勳身上調和得剛剛好。
同為戲劇圈備受矚目的新生代演員，
他們挾著影集《比悲傷更悲傷的事》帶來的驚人感染力，
與我們分享合作的火花。

*photos_* CHENG-PO OU-YANG *makeup_* 陳怡俐 *hair_* EDMUND LIN FROM ZOOM HAIRSTYLING（范少勳）,BEN CHEN（王淨）
*styling_* OR HUANG *set design_* RYAN HSU *text_* CHRISTINE LEE *edit_* DOMINIQUE CHIANG



范少勳／毛呢領羽絨外套、
黑色Logo吊帶褲、
粉紫色厚底皮鞋（ALL BY COACH）；
Fun Crazy Love系列字母鎖造型項鍊、
Fun Crazy Love系列
螢光黃塗鴉Love吊墜鎖
（BOTH BY APM MONACO）。

王淨／毛呢米橘色外套、
白色色塊運動褲、
紅色厚襪、咖啡色毛靴
（ALL BY COACH）；
Les Perles系列珍珠銀白色項鍊、
Les Perles系列銀白色珍珠戒指、
Les Perles系列珍珠垂墜耳夾
（ALL BY APM MONACO）。



毛呢綠橘色羽絨外套、咖啡色色塊上衣、
碎花圖樣長裙（ALL BY COACH）；
Noël系列銀白色花朵可調節項鍊、
Noël系列銀白色葉形相連耳環
（BOTH BY APM MONACO）。



藍色高領毛衣（COACH）；Divine系列銀白色鏈環項鍊、Divine系列深藍色鏈環項鍊（BOTH BY APM MONACO）。

拍三芝海邊的陽光正好，王淨和范少勳坐在牧場柵欄上，很有默契地在鏡頭前搭著彼此的肩，當對方的依靠。「好像是王淨跟范少勳？」經過的路人竊竊私語之餘，也忍不住把手機拿出來捕捉這美好畫面。

眉目分明、青春正盛的兩人，合作了Netflix虐心純愛劇《比悲傷更悲傷的事》，雖是第二度翻拍（原編自韓國電影《最悲傷的故事》，但前有2018年的電影版本），卻在十集影集中有了更細膩的鋪陳與清新的詮釋，讓觀眾痛心之餘，卻仍能感受哲凱與媛媛深刻絕決的愛。

兩顆耀眼之星

王淨跟范少勳因為這齣戲而培養起的默契，在拍照現場不言自喻。他們時而像哥兒們般互相調侃，時而毫無顧忌地演譯情侶間的親密，甚或拿起王淨隨身帶著的小相機恣意互拍，在彼此眼中無比自在。

曾以《返校》獲得台北電影獎影后，在今年更是以銳不可擋之勢橫掃國片圈，出演了《複身犯》、《瀑布》、《月老》等大片，王淨堪稱台灣導演們眼中的新一代謬思，輕鬆掌握各種不同角色的靈魂。私底下的她鬼靈精怪，有個性卻不尖銳，聰慧又極有彈性，本身就是一個活脫脫的性格女生，讓人很難忽視她的存在。

曾以籃球電影《下半場》獲得金馬獎最佳新演員獎的范少勳，實力也是旗鼓相當。他師從郎祖筠，一路征戰網路劇和電視劇，為自己累積聲量與實力，而他高大陽光的外型換來角色上極高可塑性，時而在《HIStory2—越界》大談BL戀，又或在《四樓的天堂》裡變成叛逆塗鴉客，唯有眼神偶爾流露出來的淘氣，洩漏他內心大男孩的純真質地。

默契極佳，連袂「虐」出新高度

被問到兩人對彼此的第一印象，都不約而同說：「很快就合拍。」王淨回憶第一次在某個金馬獎活動看到范少勳，覺得他笑容好大，完全是陽光運動系男生，後來合作《比悲傷更悲傷的事》卻被他憔悴落魄的表演瞬間說服。

范少勳則說自己並不是因為《返校》而認識王淨（「因為我不敢看鬼片，我是畫面式記憶的人，很怕以後洗頭會有手伸出來之類的！」），他們第一次見面就要試戲，詮釋「哲凱試圖了解怎麼好好陪伴媛媛」的情節。「本來有點擔心，如果跟這個人沒有什麼共同回憶，好像很難聊開。我記得試鏡間空空的，但是跟她對戲很自然舒服，完全沒有隔閡，立刻就對頻了。」范少勳說他們曾到台南、墾丁等各地拍戲，好像自己也經歷了真實的旅行。「我們都很喜歡拍照、也愛聽音樂，品味上也頗為相近。」

兩個都在戲劇圈努力發光的新秀，可以這樣惺惺相惜，毫無避諱地直視彼此的友情，構成了純粹而動人的畫面。而聊到劇中最難忘的畫面或情節，王淨說，是哲凱一個人在天橋因想念媛媛而爆哭那幕。「我那時已經收工，但工作人員希望我可以在鏡頭外跟他對個眼神，那個瞬間我很深刻感受媛媛愛上哲凱的心，雖然鏡頭沒有我，仍不自覺想跟這個人在一起。」

范少勳印象最深刻的，是一場想帶禮物給媛媛卻摔車的戲。「哲凱開始對媛媛說謊。他為什麼會做出這樣的決定？他曾經被留下來的人，他知道那感覺有多痛，現在看到媛媛也將變成那個『被留下來的人』。哲凱既要面對生命的消逝，又想為她負責，怕以後的她會面對更大的傷心。」

純愛系？務實系？只要深刻都好

註定要在愛情裡分離的超虐劇情，都讓王淨與范少勳經歷一趟痛又快樂的旅程。王淨說因為自己在愛裡是說放棄就放棄的人，所以其實羨慕媛媛的執著。「這一兩年的經歷，讓我有些轉變，以前會嚮往很戲劇化的人生……我還是喜歡純愛，但純愛在戲劇裡體驗就好了，生活中平平淡淡也是福。演戲已經長期活在粉紅泡泡，生活還要繼續在泡泡裡就太不真實了。不過話說回來，演戲又需要真實生活體驗以為素材。」王淨陷入思考，好像還在琢磨著浪漫與真實、戲劇與人生如何達到最好的平衡。「我喜歡浪漫，但比起浪漫我更喜歡一起生活的人。與其送我99朵玫瑰，我更希望他可以跟我一起煮頓晚餐，帶狗去散步。」

范少勳演了一輪絕症患者後也有了深刻感受。「哲凱跟我很像，我們都是細膩的人，會在意身邊人的感受。至於不一樣的地方，是他很大愛，我比較自私一點。如果生命就剩下這些時間，我會用盡全力好好留下一切。」至於愛情，范少勳說自己並沒有這麼浪漫過，因而羨慕片中兩人之間特別的浪漫。「什麼是純愛，就是好好聽一首歌、寫信給對方，好好感受一種溫度。這對哲凱來說並不容易，所以相對深刻。」

不論你是不是純愛系信徒，都可以跟著這樣好看的兩個人，走一趟虐心旅程。因為裡面有著他們對愛情和戲劇的信仰、推到極致的付出，在這因疫情而稍顯蒼白的歲末年終，這樣的熾熱可以燒出一場燦爛火花。



范少勳／FF Logo毛衣、絨毛長褲、黑色厚底皮鞋（ALL BY FENDI）；Garçonne系列深灰色鎖鏈項鍊（APM MONACO）。

王淨／線條針織外套、線條圖樣長裙、白色高筒厚底鞋（ALL BY LOEWE）；Les Perles系列銀白色珍珠垂墜耳環（APM MONACO）。



毛呢領羽絨外套、黑色Logo吊帶褲、
粉紫色厚底皮鞋（ALL BY COACH）；
Fun Crazy Love系列字母鎖造型項鍊、
Fun Crazy Love系列螢光黃塗鴉Love吊墜鎖
（BOTH BY APM MONACO）。



毛呢米橘色外套（COACH）；Les Perles系列珍珠銀白色項鍊、Les Perles系列銀白色珍珠戒指、Les Perles系列珍珠垂墜耳夾、Les Perles系列銀白色加厚珍珠戒指（ALL BY APM MONACO）。



范少勳/毛呢咖啡色外套、
藍色高領毛衣、紅色格紋褲（ALL BY COACH）；
Divine系列銀白色鏈環項鍊、
Divine系列深藍色鏈環項鍊（BOTH BY APM MONACO）。

王淨/毛呢綠橘色羽絨外套、咖啡色色塊上衣、
碎花圖樣長裙(ALL BY COACH）；
Noël系列銀白色花朵可調節項鍊、
Noël系列銀白色葉形相連耳環
（BOTH BY APM MONACO）。



范少勳／毛呢領羽絨外套、黑色Logo吊帶褲、
粉紫色厚底皮鞋（ALL BY COACH）；
Fun Crazy Love系列字母鎖造型項鍊、
Fun Crazy Love系列螢光黃塗鴉Love吊墜鎖
（BOTH BY APM MONACO）。

王淨／毛呢米橘色外套、白色色塊運動褲、紅色厚襪、
咖啡色毛靴（ALL BY COACH）；
Les Perles系列珍珠銀白色項鍊、
Les Perles系列銀白色珍珠戒指、
Les Perles系列珍珠垂墜耳夾（ALL BY APM MONACO）。

王淨，想要變得厲害，就不能怕變王八蛋！

認真說我不會像哲凱和媛媛一樣這麼虐，如果這事發生在我身上，可能會起肖。我常在不該理智時突然理智，不該感性時又很瘋癲。我想，在愛情裡我會設法成為另一半很需要的人。但我很佛系的，如果對方真的跑掉，我會放手。我相信「不愛」這件事，超級可以當做分手的理由，我寧可聽到對方說：「我不愛你」，也不要他瞎編其他藉口。

關於生活各種難題，我一直在學習，鎂光燈和關注度尤其是這幾年的功課。最近困擾我的是怎麼排解壓力。這裡的壓力，不是工作那種，而是人與人之間的溝通。好比說，我跟一個人正在聊A，但我思緒已經到B，久而久之會覺得自己跟大家步調不一樣，無法有效表達需求跟情緒。這個問題一直都在，只要事情一多就無法兼顧。

我在表達感受時，就會擔心是否讓人受傷。我很想跟對方說：「可以不要這樣嗎，這樣超沒效率，我很痛苦。」有次宣傳遇到鍾導（指鍾孟宏），他突然問我人生最低潮是什麼時候？我說就是現在啊，不知道怎麼兼顧「讓別人快樂，又自己覺得是對的事。」他認真看著我，對我說了一句至理名言：「你要成為很厲害的人，就不要怕變成王八蛋。」

說到鍾導，拍《瀑布》的時候我為了培養情緒不敢跟他太過交流，維持著禮貌性距離，但是實際相處起來他非常可愛，心思單純，甚至有一點天真，他是很可愛的大人。每個小孩心中都有一個討厭大人的樣子，但他不是這樣的人。他很懂生活，對美的事物很講究，像是我們拍戲吃的便當，他有自己的堅持一定要哪一家，牛排要幾分熟，音樂要聽怎樣的。我相較起來比較隨性。

其實我沒有刻意想用什麼方式跟不同導演相處，我不是愛主動認識人的人，會害羞。拍戲有趣的地方在於你會和一群人建立革命情感，而剛好跟我合作的導演都很願意打開他們的心。好比說《月老》的九把刀吧，他真的很好笑，每天到現場都一副「我今天要拍史詩鉅作」，很屌的樣子，跟他工作很幸福很快樂，《悲傷》就是很揪心的那種。

關於當演員這件事，我還是不斷在學習。演了這麼多角色，肯定教會我很多事。好比《月老》裡Pinky無私的愛、《瀑布》裡小靜的勇敢，還有媛媛的執著，都會是我人生路上很好的養分。

未來我的外甥女快要出生了，我希望她健康平安的長大。也希望家裡十四歲的老狗「弟弟」可以再陪我們走一段，牠有骨刺，可能演變成骨癌，現在我們就是給牠溫和的治療方式。

范少勳，演員之路很遙遠，但我堅信此刻我在路上！

我算是高敏感族群吧，因為當演員的關係，可以經歷更多故事與角色，學會換位思考，這讓我可以跳出既定的情緒與氛圍，理解別人怎麼思考。

說到生離死別，我們家的貓在我拍實境節目那段期間意外過世，簡單地說，他是被自己的項圈勒死的。我相信沒有人可以面對如此突然的悲劇，我們有請寵物溝通師，他說連貓本身也無法接受。我媽媽和姊姊不知道怎麼面對這個悲劇，都盡量表現正常。可是我感受力比較強，我願意感受牠的想法。

生離死別的傷痛，只有時間可以平撫。它就像蟹足腫，人在受過傷後有時候會忘記它有多痛，這時候傷疤會浮起來，提醒你它其實永遠存在。我拍《四樓的天堂》時，才發現原來我有這些憤怒，原來我從沒有好好感受身體，感受周遭。

今年最感謝的人，應該是經紀人吧。我都叫她「小媽咪」。2020年底我工作上有交接的問題，但是她帶給我很大安全感。她就像一棵大樹，當我前瞻後顧、躊躇不前時，她讓我可以在樹下隨意玩耍，享受我的工作。我太在意別人對我的評價，太想要事事完美，但是她會要我放下這些預設，疏通焦慮，放手去演戲。

好比在接一個新角色時，我就會跟公司造型師討論怎麼幫角色定裝，甚至預先在生活中模擬這種感覺，把我的衣櫃打造的跟角色一樣，這就像一群人聚在一起創作，激盪腦力、表達自我。

所以我去年去走了夏姿的秀，還辦了FDNA個人攝影展，自己佈置展場空間。這次個展讓我回顧了一些人生的事，有時候你不反芻，不會知道自己經歷了什麼。

我每次經歷完一個角色之後，都覺得：「哇，原來我有這面相。」我想感謝導演讓我更了解自己。

演《四樓的天堂》的時候，黃秋生曾問我：「你想做演戲的人，還是演員？」日常生活中我們每個人為了生活都在演戲，人人都是「演戲的人」。但當演員需要有極大藝術修養，需要從各個方面提昇。如果我想要成為一名演員，就要豐富它的可能性。

當演員對我來說更難了，它像一個宇宙，我們處在地球上，不知道宇宙有黑洞，別的星球上又有什麼，宇宙太大了。但是我可以清楚告訴我自己，我想成為演員，我很清楚地走在這條路上，未曾偏離。

2022年我希望大家都能健康，作品能帶給觀眾不同感受，然後我可以趕快存錢買到房子（笑）。■

更多影音
@ELLE.COM/TW/



BE STYLISH WITH

ELLE

Symbols系列花式切工鑽石項鍊，
鑽石總重約3.10克拉。

靜夜Midnight系列Winston With Love腕錶，自動上鍊機芯，紫色鱷魚皮錶帶。



閃耀如你

SHINING LIKE YOU

愛是一道光，指引我們想要的未來，海瑞溫斯頓Harry Winston將其化為綺麗的珠寶腕錶，
並在充滿幸福與歡樂的節慶季節，偕手金鐘獎女配角獎得主簡嫚書，
釋放高貴氣息、增添多面魅力，祝願你和摯愛有美好的新篇章！

「願這世界上所有的生命都感受到愛、喜悅與自由。」金鐘獎女配角獎得主簡嫚書這樣說，在戲劇中她是勇敢追愛的女力代表，在現實生活中也擁有強大愛的後援，在她身上，我們應證了心中有愛的人身上彷彿有道光，既能溫暖自己，也能穿透暗夜帶給他人希望，而Harry Winston將這道光束轉化為與眾不同的綺麗珠寶腕錶，藉由純粹絢爛的鑽石以及傳承經典的精湛工藝，傳遞無形卻不言而喻的愛，為你打開通往璀璨、華美與無限可能的世界之門。

歡度節慶季節，不妨跟著閃耀發光的簡嫚書，戴上全新的靜夜Midnight系列Winston With Love腕錶，和全新海洋Ocean系列雙逆跳功能36毫米腕錶，搭配現代風格的Winston Gates系列珠寶、Symbols系列花式切工鑽石項鍊和River鑽石戒指，為自己和摯愛抓住那光！



Winston Gates設計珠寶系列，以海瑞溫斯頓全球品牌專門店拱門上的裝飾為設計靈感，環形花飾優雅而具有象徵意義的圖案幻化成具有現代風格的珠寶系列。

嶄新時刻：海洋Ocean雙逆跳功能腕錶

打破文青形象的簡嫚書在 2021 迎來了高光時刻，她以全新的海洋 Ocean 雙逆跳功能腕錶，勾勒出對未知之境的挑戰與勇氣。指針之間交互舞動（星期指針和秒針運行方向恰好相反），充滿活力的檸檬黃點綴、環繞在純淨的白色珍珠母貝上，並鑲嵌上錯落有致的黃色剛玉與鑽石，強烈的視覺衝擊、輔以 100 米深度的防水功能，逆跳歸零，每一個當下，都是新的開始。

自帶光芒：Winston Gates系列珠寶

面對生活裡的各種目光與挑戰，珠寶是你的鎧甲，讓你自帶閃光；Winston Gates 系列透過寓意豐富的環形花飾，帶來樂觀、機遇、希望和幸運的信念。以鉑金、18K 黃金或 18K 玫瑰金打造的絕美環型花環，鑲嵌 1 顆圓形明亮式切工主鑽，周圍環繞著一圈密鑲鑽石，簡約的珠寶設計卻蘊藏了深厚的含意，賦予每一位佩戴者大放異彩的祝福。

有愛必勝：靜夜Midnight系列Winston With Love腕錶

愛…無所不在，分分秒秒時時刻刻。Harry Winston 重新詮釋經典的靜夜 Midnight 系列 Winston With Love 腕錶，以 18 K 白金搭配黃色、紅色、橙色和紫羅蘭色等大膽鮮亮的鱷魚皮錶帶，珍貴的珍珠母貝錶盤飾以 L.O.V.E. 刻字並鑲嵌各色珍罕寶石與鑽石，致敬 Winston with Love 頂級珠寶系列中詮釋的珍貴寶石，傳遞與頂級珠寶系列同步的濃郁愛意。

永恆璀璨：Symbols鑽石項鍊 & River鑽石戒指

鑽石和女性是最佳拍檔，Harry Winston 更是運用鑽石創作藝術的佼佼者，不管事從古老手繪稿擷取靈感，或是以現代風格演繹品牌經典，都能釋放高貴氣息，為配戴者增添多面魅力，例如 Symbols 花式切工鑽石項鍊，以十字符號展現不敗的優雅，而 River 鑽石戒指則淋漓盡致地詮釋著品牌的哲學——將每一顆鑽石的璀璨光彩盡致發揮，以不同切工鑽石排列出富有藝術氣息的流暢線條。



靜夜Midnight系列Winston With Love**腕錶**，自動上鍊**機芯**，18K白金錶**殼、**錶扣，紫色鱷**魚皮**錶帶。



海洋Ocean系列**雙逆跳**功能腕錶，**錶盤鑲**嵌黃色剛玉**與鑽**石，全球限**量20枚**，36mm，**18K白**金錶殼、錶**扣，錶殼背面鏤空設計。**



*photos*_RAY CHANG *makeup*_ARA WU@SO EASY STUDIO *hair*_YUN@DRIVEN.BY.



Fred par amour

因愛點亮的璀璨

珠寶價值的定義，不僅僅是單純憑藉其鑲嵌的珍稀寶石及工藝就可輕鬆衡量，更取決於創作者和佩戴者生命故事所交疊出的美妙記憶。創立於1936年的法國珠寶商Fred，便是由創辦人Fred Samuel一生鍾愛之事所傾注而成的愛的結晶，每件作品背後都蘊含了一段充滿力量與勇氣的動人情感，為日常或是人生的特別時刻，點亮因愛璀璨的永恆光彩。



Pretty Woman Par Amour Collection 心型切割美鑽心心相印鑽戒 1.51克拉 NT.1,052,900

photos_DR. text_AMI CHAN

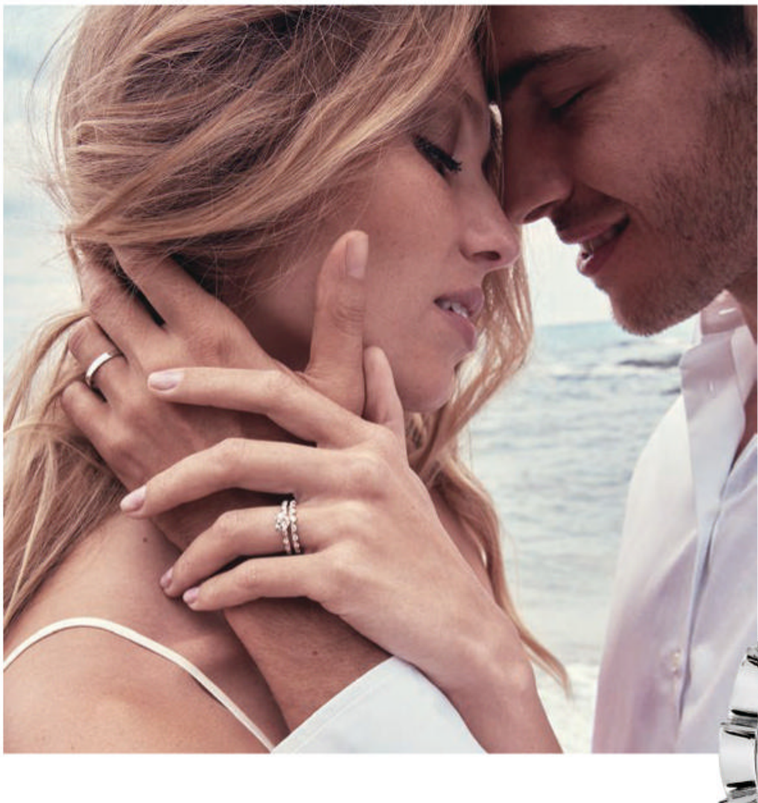
心的結合 綻放鑽石最耀眼的光

「LOVE」這個英文字的首位字母「L」，同樣是生命（LIFE）構成中不可或缺的要件，1908出生於阿根廷寶石商家庭中的Fred Samuel，後來在移居法國修習珠寶知識時，遇見了他此生的摯愛Thérèse Halphen，並在結為連理後去往蔚藍海岸蜜月。這趟假期中所發生的浪漫點滴，曾幻化為千百種不同形式迴盪於品牌的珠寶系列及生活藝術中，在1990年經典愛情片《麻雀變鳳凰》（Pretty Woman）裡，更成了女主角Julia Roberts頸間那條最具傳奇色彩的愛情信物，它無拘無束且帶有一絲狂放不羈的態度，亦澆灌出洋溢著女人戀愛滋味的Pretty Woman高級珠寶系列。

承襲這份對愛的熱情及自由奔放的創意，Fred將世人眼中象徵愛情的愛心符號，再度挪用為啟發Pretty Woman Par Amour全新婚戒系列外型的靈感，自心形衍生出的多款單鑽戒指及對戒，以鑽石與鉑金交相呼應的奪目光芒，見證戀人間陷入愛情的喜悅。有著完美比例的心形車工鑽石，搖身晉升為指間綻放幸福光暈的主角，它以超過1克拉大小的主石形式，伴隨環繞的圓形明亮式切割鑽石，透過立體層次感十足的戒台設計，於鉑金戒指上演繹出「心心相印」的甜蜜美學。

另外兩款單鑽戒指，則潛藏著愛與被愛的喜悅，心形或圓形切割的單顆美鑽，簡單地鑲嵌於如簽名般的獨特心型戒台上，搭配密鑲鑽石的圈型或是由半顆心形圍繞而成的戒環，大方呈現出愛的不同面貌。採用光面鉑金或綴鑲鑽石的兩款對戒，與單鑽戒指戒環中所使用的半心型圖案完美相依，藉由宛如體現愛情誓約般的設計，訴說著因愛連結的兩個人，永遠都不能缺少另外一半。當單鑽戒指和結婚對戒疊戴組合的那刻，這份永垂不朽的愛戀之心也終將完滿。

Pretty Woman Par Amour系列新作不只造型上引人入勝，更隱藏了許多不為人見的甜蜜細節，例如在每只單鑽戒指及婚戒鑲台背面鑲飾的紅寶石，即象徵了兩顆心合而為一的熱情悸動，這個不為人知的祕密，就像是「你中有我，我中有你」般令人心醉。而戒環使用的鉑金，不僅因其在自然界中的高貴身價著稱，其堅硬的物理性質，同樣為加工過程增添了不少難度，以此材質雕琢而成的生動心型戒指，亦在粒面、半包鑲等多種寶石鑲嵌技法的加持下，凸顯出愛情堅貞不渝的難能可貴。





Pretty Woman Par Amour
精工心型切割鑽戒
鑲嵌0.3克拉心形切割美鑽
NT.140,200



Pretty Woman
Par Amour
半心型鉑金對戒
NT.83,900

Pretty Woman Par Amour婚戒系列
以心型戒台設計蘊藏深摯的愛意





Force 10高級珠寶系列
18K白金鑽石項鍊
NT.1,830,900



Force 10高級珠寶系列
18K金鑽石項鍊
NT.1,729,600



Force 10高級珠寶系列
18K金三環手環
NT.1,082,400



Force 10系列
18K金鑽石手鍊
NT.345,100

Force 10系列
18K金鑽石手鍊
NT.416,700



由繩纜纏繞出的超然之愛

另一段由愛而生的故事，則要從Fred Samuel的長子講起。Fred Samuel的長子Henri Samnuel是一名帆船運動冠軍，他某次用航海帆船的繩纜纏繞為手鍊當作送給愛妻的禮物，成為了Fred第一款Force 10手鍊的靈感來源。Force 10在海事術語中意指能阻礙航船出海的十級強風，1966年系列問世之時，便以其大膽結合貴金屬與精鋼材質的設計備受矚目，其背後融合愛情、海洋、自由、旅行及勇氣的多重寓意，更完整勾勒出Fred的品牌精髓所在。

Fred Samuel說過：「我一直對過去的事物心生抗拒。我從來沒有打算從古舊、傳統的珠寶作品中汲取靈感，也從來沒有在古玩店裡流連忘返，以期找到能令我心動的仿品。過去的珠寶就應該留在博物館裡。」Fred Samuel對寶石及家人的熱愛，再度引領著他踏上了創意及生命的嶄新旅程，Force 10獨特的帆船鍊扣及纜繩設計，亦助品牌開啟了的另個華麗篇章，並以其堅毅又不失優雅的形象，為逾半世紀以來的男男女女，賦予源源不絕的無盡想像。

被不少女人視為時尚指標的名媛孫芸芸，就曾在自己的IG帳號上，分享了對Force 10系列珠寶的喜愛，簡潔的線條及精巧切割的鑽石與寶石，深深觸動了她的感官。她透過慵懶的肢體動作，呼應著作品細節中隨處可見的海洋精神，由帆船鍊扣緊密相串而成的手鍊，搭配結合18K金纜繩及俐落幾何線條所鑲組而成的三環項鍊，深刻詮釋出此系列翻玩實用物品為高級珠寶的率性態度。最後，她還饒富深意地以「展現堅固的大風浪又不失優雅」一句，為這個可輕鬆融入日常裝著中的華麗珠寶，寫下發自心靈的風格註解。



Force 10系列
18K白金鑽石項鍊
NT. 186,700



Force 10高級珠寶系列
多鍊扣18K白金鑽石鑲嵌手鍊
NT.1,309,900



名媛孫芸芸慵懶演繹Force 10高級珠寶系列

韓國男神Rain輕鬆詮釋Force 10系列可輕鬆、可正式的多變風格



乘載陽光、海洋與勇氣的珠寶

似是滿載陽光氣味的Force 10系列，同樣喚醒了創辦人Fred Samuel童年記憶中阿根廷的明媚陽光，還有他無比熱愛的自然情調，其中所蘊含體育價值，更烘襯出他「不屈不撓、勇於挑戰、竭盡全力、超越極限」的生活哲學。強韌鍊繩與吸睛鍊扣的組合，不僅已經成了品牌極具代表性的設計符碼，不管是簡單的T恤、牛仔褲，或是瀟灑正裝皆可完美融入的百搭特質，亦攻破了不少男性心防，包括韓國男神Rain也是其中之一。

經過多年的推陳出新，Force 10系列藉由材質、設計中靈活演化出的多變配搭，讓每個人都可輕易找到屬於自己的時尚品味。它可以是前衛人士腕間採用18K金船錨鍊造型節環環相扣而成的高調玩物，也可以是爽朗男／女孩手上用牛皮絞索纜繩加上貴金屬鎖扣配搭而成的活力象徵，無論何種造型，皆能一覽無遺地表現出專屬於自己的決心與勇氣。

Fred血液裡流淌的從容優雅從未削減，一件件閃耀於生命裡各個情境中的珠寶，再再證明了愛是傳承不滅火光的本質，正如同品牌對自身的描述：「Fred珠寶是幸福的眨眼，照亮了生活中的每個一時刻。」



瘦子 E.SO

他總是如此神色輕鬆，因爲毫無掩飾欺瞞、坦蕩誠實，看世界看得分明，值得就衝，不值得就寧可不要。這是瘦子E.SO的路，痛快疾速的饒舌之路。



左頁：
毛呢大領咖啡色皮外套、
紅黑格紋襯衫、
深藍色刷舊長褲、
咖啡色高筒皮靴
（ALL BY COACH）。
本頁：
毛呢大領咖啡色皮外套、
紅黑格紋襯衫
（BOTH BY COACH）；
Fun Crazy Love系列
字母鎖造型項鍊、
Fun Crazy Love系列鑲石
吊墜鎖可調節項鍊
（BOTH BY APM MONACO）。

*photos*_TROY WANG *styling*_OR HUANG *text*_YCY *make up*_ 雷 夢 *hair*_JOHNSON

拍封面的這天晚上，我回程時搭了瘦子的車子回台北，外頭的紅燈迷濛，經紀人正一一跟瘦子過後面的行程，「12月23日出單曲，跨年在台中，某某日要去表演，我已經發好妝髮」——但瘦子前面要去考潛水執照，只好一考完的當天就在飯店裡有直播工作。

在發完個人第一張專輯《Outta Body》之後，瘦子幾乎是工作滿檔，滿到有時候兩個禮拜都是工作日。如果行事曆上有兩天的空檔，他就會立刻用這兩天時間離開台北，去東部的山上、澎湖，或是露營、潛水、滑水。

有一半的瘦子E.SO是野性的，在大自然裡面感受山跟海的溫柔；有一半的他，是理智不過、做好完美企劃的天秤座，每一步為什麼踏出去都有理由。

懂設套路

在搖搖晃晃的山路上，瘦子跟我們說了小時候的故事，他說：「我很會看臉色，我再壞我也不會讓我爸發現，雖然始終都還是會被發現，但在發現之前一切都是風平浪靜，所以在他們眼中我是一個很乖的小孩。」

「但我家人說，我其實小時候滿皮的，可是在大人面前裝得很好，看似很乖。而且，我小時候沒什麼物慾，所以不太會吵著要買玩具，但我印象很深的是我很會設下套路讓我爸媽買玩具給我，心機很重。」瘦子笑道。

「套路是你要裝可憐，不要讓他覺得你很煩。比如說，去百貨公司的玩具那一層樓，我會問我爸：『爸，我能不能去看一下玩具，十分鐘就好，真的只是要看！（誠懇的眼睛）』然後看完十分鐘後，我就會回來說：『好，我看完了，我們可以走了（篤定灑脫口吻）』。也不吵，這樣一次，他就會覺得這孩子怎麼這麼懂事！但是這是一個長期的計畫，等到兩次三次之後，我媽就受不了了，覺得這孩子怎麼這麼乖，每次都只用看的，然後就讓我去挑玩具，但我早就知道要買什麼了。（笑）」

論價值

那，長大後的瘦子呢？還是一樣謹慎計畫，有過之而無不及。他心中彷彿有一把尺，衡量了優先順序、該或不該，能快樂的為優先，反正日子有限，何必每天哭喪著臉。

比如，我問他有沒有害怕的事，他說：「我怕高，可是我是後來長大才發現的，我小時候一直很想去高空彈跳或跳傘，但後來去宜蘭玩滑翔翼，突然覺得我好像沒有很享受這件事情。我之前常常跳瀑布，但現在回頭去想覺得好像不太值得，現在也沒在跳了。」對於害怕的事，瘦子不會逼著自己去征服，因為也沒有非要不可的理由。

但是，面對當年頑童在嘻哈圈狠狠地殺出一條血路，前方滿是荊棘，三人卻是不作他想，盲勇直衝。在那個時間點，剛出了名，瘦子就想到要作服裝品牌，「最一開始是想讓身邊的兄弟一起賺錢，因為我們那群人都是從小玩到大的朋友，當時覺得我們開始出來唱歌後變得有點名氣，可以出來做衣服，這樣我們大家都賺錢，一開始的策略很單純。」但是到現在，瘦子仍然會審核每一季的MJ Fresh服裝設計，社群策略性經營。只是盲勇嗎？我覺得他想得很清楚。

就像他曾經說自己的座右銘是：「不要太把自己當一回事」，瘦子很清楚知道自己在每一件事裡該扮演多重的戲份，單飛時他上鏡頭是主角；團體時，他會以團隊為中心，所以頑童幾乎沒有吵過架，「頑童是不會吵架的，因為你要以團隊為中心，不要以自己為中心。每個人要的東西不一樣，有些人愛自己多一點，這也沒毛病；但當大家都很愛自己的時候，就會有摩擦。那有些人是不愛自己但是愛大家，所以在意見上比較可以退一步，只要大家好就好，有這樣的觀念就會比較和諧。」

最後，我問他對未來有沒有期許，瘦子想了想說：「對自己的期許是得失心不要太重，盡量要放下，學習適時地放棄自己。反正我做的所有事情都是過程，不是結局，過程中就是體驗到、感受到就好，不要去執著說哪裡不夠好。」

嗯，這個男人看似一派輕鬆，骨子裡一定對自己其實很嚴格，因為唯有最大的付出，可以配得上最大的掌聲和自由。



扣環咖啡色西裝外套、咖啡色西裝褲、
咖啡色上衣（ALL BY GIVENCHY）；
Garçonne II系列白色鎖鏈項鍊、
Garçonne系列鎖鏈項鍊、
Garçonne II系列鎖鏈戒指、
Garçonne II系列寬鎖鏈戒指
（ALL BY APM MONACO）。



灰色Logo長版外套、綠色條紋襯衫、灰色西裝長褲
（ALL BY LOUIS VUITTON）。



ELLE：瘦子有特別的寫歌方式嗎？

瘦子E.SO：我有很多歌詞本。我很喜歡手寫，但是最近有開始把文字打在記事本裡，交的時候比較快。但還是會不時寫一下，因為手寫歌詞是滿浪漫的事。我沒事也會回頭翻，想不到東西時就開始往前翻。

ELLE ：最早的歌詞本是什麼時候？

瘦子E.SO：大概是2015年《兄弟本色》時期，再更早的我可能搞丟了，或是我覺得寫得很爛也沒有留下的意義。

ELLE ：能聊聊新專輯嗎？

瘦子E.SO：我12/23會發第一首歌。這張專輯跟以前很不一樣，歌有點多，但我覺得都蠻好聽的，所以全都收錄，我必須收，不然會覺得不爽。這次很多Hip-hop的東西，也有一些Gospel的元素。專輯主題是地球人，叫做Earthbound，是我設定一個想像世界，有點像我們移居到火星後，回頭看地球的感覺，也加了一些非洲的民俗音樂在裡面，讓它更部落感一點。



灰色Logo長版外套、
綠色條紋襯衫
（BOTH BY
LOUIS VUITTON）。



扣環咖啡色西裝外套、咖啡色西裝褲、
咖啡色上衣（ALL BY GIVENCHY）；
Garçonne II系列白色鎖鏈項鍊、
Garçonne系列鎖鏈項鍊
（BOTH BY APM MONACO）。



深藍色拼接皮外套、深藍色刷舊長褲、
紅色格紋襯衫、白色運動鞋
（ALL BY COACH）；
Divine系列銀白色鏈環項鍊、Garçonne II系列寬鎖鏈戒指
（BOTH BY APM MONACO）。

最感謝的人

聽說瘦子很孝順？非常尊重長輩？且來聽聽瘦子說他最感謝的人是誰

感謝喬治——Be Humble

喬治是我的老闆，也算是我的大哥，亦師亦友，在他身上我學到很多東西和價值觀，算是入行以來在他身上學習到最多。

「不要亂花錢」。我覺得我是會亂花錢的人，但我不會買一些奢侈品，我是不太會去算錢，就是滿隨便的，我喜歡買快樂。比如這件事情如果可以讓大家快樂，我就覺得可以請客或是花錢。喬治給我的價值觀就是我要節省，公司也不會給我們那種要買奢侈品或跑車的風氣，因為公司兩個老大哥（張震嶽、熱狗）也不是那種lifestyle，你就會覺得自己要很humble，各位哥都沒有這樣子，你憑什麼這樣？但久了之後就會變成是一種價值觀，你就會懂做人的價值是在哪裡，絕對不只是表象而已。

感謝大淵、小春——無條件支持

說真的，大淵和小春對我都很重要，因為有他們的存在，才會有一種團隊的責任感，一路上也不會覺得很孤單，不管怎樣都有兩個隊友的感覺，而且他們給我的感覺是會無條件地支持我，這對我來說是很珍貴的。我滿需要他們的，即使我現在一直在做自己的東西，但如果我有一些作品得到他們的鼓勵，我覺得意義上來說，是滿不一樣的。

感謝我的爸媽——根本不愛嘻哈，愛的是兒子

感謝我的爸媽。他們都會很想去知道我在做什麼，或是去了解我，我覺得這是我很珍惜的關係。之前我爸說他愛嘻哈，他根本也不愛嘻哈，他只是愛我，他只是因為我在做這件事情，他想和我有話題聊，才去了解，一直以來都是這樣。

我跟我爸很喜歡聊天，他讓我覺得他就像朋友一樣，可以分享最近在想的東西，就算當下想得很幼稚，他也不會打斷我或批評我，他就是讓我講。現在回想起來，我覺得他滿偉大的，因為我以前常常講一些很白癡的事情，他還是很耐心地聽我說完。有時候我做錯事，他也不會跟我說太多，但我會反省自己。他給我最大的懲罰，就是他對我很失望的臉，我會很受不了他這樣的表情，我覺得這種比起破口大罵還要更powerful，比如說他嘆個氣走掉，我就會覺得說自己真的是一個不肖子。

我媽比較是疼愛的方式，但她現在就是非常驕傲，常常到處去炫耀我，不過她真的造成我業務上面的增加，她會自己去印我的照片，然後等我回家的時候，就給我厚厚一整疊要我簽名，三不五時回家的時候，她就會拿出一整疊出來，我真的簽名簽到都覺得：到底有沒有這麼多人要啦！？我後來就覺得是不是她到處在講然後招攬一堆人來要簽名，她就說沒有啦真的是朋友要什麼的。但是我覺得是很可愛啦。

更多影音
@ELLE.COM/TW/







Youtuber美麗本人& MV導演謝乾乾 聊瘦子E.SO

ELLE：什麼時候認識瘦子的？

美麗：大概五六年前，那時候老闆接片拍時，我去當小弟才認識。

乾乾：是八年前，在南部，當時他們還沒出第一張專輯，開始跑活動時認識，後來開始幫頑童拍MV才變更熟。

ELLE ：瘦子是否有不為人知的事？

乾乾：他不吃洋蔥。

美麗：他很孝順。

乾乾：他很保守，他觀念上其實很Old School。他頑童時期單身時，就是開放男女關係；但是他很兩極，現在就是專情到非常嚴重。

美麗：真的是言行如一。

ELLE ：還有其他的嗎？

美麗：喔還有我們如果去露營，他都會一個人搭帳篷，說「你走開，一個人搭帳就好」。而且他露營當天晚上不會洗澡，都隔天早上才洗一個大澡，洗得香噴噴的。

ELLE ：有沒有認定當兄弟的瞬間？

美麗：我們去露營時，瘦子都會幫我帶小孩，他很喜歡小孩。然後他有帶一個吊床來，我女兒說很喜歡，他就直接送給我女兒。

乾乾：2018年頑童拿金曲獎的那一天，我們去了After Party在KORE，現場非常吵，但是想到我們從第一支MV到現在，瘦子突然就很感性了，他突然大哭起來，在我的右邊胸口。我想說，我的禮服右邊濕了，禮服等下還要拿去還耶（笑）。

ELLE ：如果瘦子提出不合理要求，你可以接受到什麼程度？

乾乾：他會在拍片時要求製片準備不加洋蔥的便當，我雖然不太能接受，但我還是接受了！

美麗：如果要借錢，我可以借他，但沒辦法做保人，有資金上的需求都可以！但我想他應該沒有，我比較有吧？

ELLE ：瘦子給你們最大的幫助？

美麗：IG人數嚴重成長，他做球給我，直播或是露出身體的照片放在我這裡po，因為他不太好意思露出照片。

乾乾：他拍片從第一次2014年的〈超級酷〉，到現在，他只要有發歌就會說找乾乾（現在還有stay high），可能他喜歡我的藝術性啦（大笑）。■



超人氣的化妝眼鏡 讓你更喜歡自己

JINS×IGARI SHINOBU

日本第一眼鏡品牌JINS，與日本知名髮型化妝講師IGARI SHINOBU聯名推出「JINS×IGARI SHINOBU」化妝眼鏡第2彈，透過眼鏡讓你放大個人的特色與輪廓優勢，豐富你的個性與表情，讓你配戴後每一天都更喜歡自己一些！

日系可愛文化潮流霸主 讓你綻放自我個性表情的化妝眼鏡

IGARI SHINOBU是創造出“IGARI妝容”、“費洛蒙妝容”等特色妝容的知名髮型彩妝講師，她獨特的時尚品味不僅受到許多模特兒、女演員的熱烈擁戴，更引領化妝業界的時尚潮流。致力於提供消費者最舒適時髦眼鏡配戴體驗的JINS，在2020年曾和IGARI SHINOBU共同推出「JINS×IGARI SHINOBU」化妝眼鏡，主打能幫女性們解決只靠化妝還是不夠修飾的妝容煩惱，不僅在SNS社群媒體上掀起討論熱潮，甚至初發售就有多款商品搶購一空，今年JINS與IGARI SHINOBU再度聯手，以「強調自己的臉部特徵與個性，讓你更喜歡自己，“無時無刻I LOVE ME♡”」為設計概念，推出第2彈化妝眼鏡，只要戴上就能輕鬆提升個人魅力，怎能不入手！



全方位的立體臉



高潛力魅力雙眼



迷人的多變形象



聯名眼鏡袋
只要購買聯名商品，即贈送印有聯名LOGO的眼鏡袋，每個系列都有原創設計不同顏色的眼鏡盒，讓你無時無刻都時髦有型！

針對眼睛、臉型、形象三大系列12款設計

IGARI化妝眼鏡第2彈，共有三大系列：「高潛力魅力雙眼」系列，可瞬間提升雙眼給人的印象，創造生動的表情，散發出個人風格魅力；「全方位的立體臉」系列，主打修飾影響全臉印象的臉型線條，展現原本臉型的優點；「迷人的多變形象」系列，透過鏡框設計打造優雅的氣質形象，每系列各4款8色，超豐富的選擇絕對能讓每個追求自我風格的眼鏡潮人找到最適合自己的款式。

JINS×IGARI SHINOBU 第2彈
【款式】高潛力魅力雙眼：4款8色
全方位的立體臉：4款8色
迷人的多變形象：4款8色
【配件】原創設計眼鏡盒、眼鏡袋
【價格】2,480元
【通路】全台JINS門市（Outlet店除外）
JINS網路商城



戴上南法最美的星空

Divine Beauty

流星、珍珠，將南法的銀河收進了妳的頸間、妳的耳邊。每日夢幻的陪伴，就是珠寶的價值。





流星劃過，經典流傳

來自南法的APM Monaco，可說是當今珠寶品牌中，同時網羅了最多藝人和百萬博主的愛牌。大咖不缺蔡依林、周迅、泰勒斯威夫特、雷哈娜，時尚博主如Alexandra Pereira和Chiara Ferragni，妳問最該入手哪一款APM珠寶？最受歡迎的經典符號：流星，絕對是第一選擇。最近APM推出的Divine系列，不但有最經典的流星，還加入不規則的大器巴洛克珍珠，鋯石與珍珠兩相呼應，純淨的銀白色，兼具時尚與優雅，無論日間上班或夜晚的瘋狂派對，都無敵百搭。



層層環繞，勾勒性感肩頸

Divine系列的百搭流星環繞式珍珠項鏈演繹銀河神秘又浩闊的氣勢，纖細的鏈條，串起點點流星和珍珠，帶出最靈動的線條。不論穿禮服或襯衫、西裝外套，這款項鍊都是每日造型的最佳選擇，輕鬆烘托個人最高品味。

前衛、時尚、愜意、優雅，APM的珠寶為女性打造最動人的每一天，而且每個月都有新系列，超有新鮮感!不怕撞款、不無聊，最值得投資的珠寶， 非APM莫屬。



*photos_* KUO FANGWEI
*art_* SANDY YANG
*hair_* ARES@80'S STUDIO
*makeup_* AGA CHEN（BACKSTAGE STUDIO）
*styling_* YCY
*text_* DOMINIQUE CHIANG

一舉拿下兩項金鐘大獎，
讓薛仕凌的名字，瞬間刷爆網路。
明明出道十幾年，但眾人彷彿這時候才重新認識他，
好奇有沒有所謂的勵志解方，
讓他從「大嘴巴」歌手搖身一變為演技派影帝！？
關於這些疑惑，薛仕凌卻是這樣想的。

本頁：紅色西裝外套（GUCCI）。右頁：高領毛衣、針織衫（BOTH BY PRADA）。



THE REAL ME

薛仕凌

私密又真誠的瞬間



紅色西裝外套、黑色絲紗襯衫、
長褲（ALL BY GUCCI）。

「感到害怕和接受挑戰，是兩回事。
在挑戰的當下，恐懼本來就會存在，並不會因為你挑戰成功或失敗，
那份情緒就跟著消失。
但是你也不能因為感受到恐懼，就一輩子坐在這裡不敢前進。」



如果你期待從我身上聽到「是不是經歷過黑暗期？」、「從歌手過渡到演員有什麼低潮困境？」這類戲劇化轉折的人生故事，那麼我可能要說聲抱歉了。抱歉，通通都沒有。這麼多年來，我只是在我的位置做好我本分的工作，心境和生活其實都沒有太大的變化。即使現在得了獎，我也是一如往昔，該工作時工作，該休息時休息。面對人生，我一直是抱著球來就打、隨遇而安的態度。不管迎面而來的是直球、曲球還是伸卡球，就讓一切順其自然發生吧！

不能因為恐懼，就不前進！

小時候的我，並沒有遠大的志願。我是本能型動物，只要感覺到有甚麼好玩，就想要去做。所以當高中學長說，要不要加入吉他社？聽起來好好玩喔，就去做吧！大學時念英文系，接觸到許多西方戲劇哲學，才知道居然有劇場這種東西，好好玩喔，那就做吧！然後就這樣進了這一行，從唱歌、主持到演戲，一路做到現在。甚麼都沒有想太多，反正有機會就去嘗試。

但在嘗試的過程裡，我的內心其實總是充滿害怕。只是我不會因為害怕，就抗拒逃避不去做。對我來說，感到害怕和接受挑戰，是兩回事。在挑戰的當下，恐懼本來就會存在，並不會因為你挑戰成功或失敗，那份情緒就跟著消失。但是你也不能因為感受到恐懼，就一輩子坐在這裡不敢前進。

我曾經主持長達五年的《完全娛樂》，到現在還是會對主持工作緊張不已。自己都覺得好荒謬，五年了，是要緊張個屁喔！面對演戲也是啊，即使到現在，我的恐懼感也從來沒有降低。但是我慢慢懂得在規劃事情的時候，要把恐懼也規劃進去。恐懼並不會消失，只要學會如何跟它相處，不要被它影響就好。

痛並快樂著，成為每一個角色

我不是天才型演員。不曾有過因為某個老師就突然頓悟、或是一覺醒來就對演戲瞬間開竅。我是慢熱型演員，面對每一個角色，我會盡量讓自己成為那個人的狀態。每個人的樣貌來自他的成長背景、生活經驗、平常吃甚麼幹甚麼……，所以我很喜歡觀察路上行人，比如看到年輕人戴beanie毛帽，就會去思考為什麼這種帽子不可能出現在中年禿肚大叔身上？毛帽又是哪裡來的？應該是自己去買的，去哪裡買？上網買，喔，所以他會上購物網站。那阿伯會上購物網站嗎？如果我要去扮演這樣的人，就要理解他的生活，才能由內到外體會他是怎樣的一個人，進而跟他合而為一。

好比《茶金》裡的范文貴，是書生型的人。那時候我為了這部戲在學習客語文字，就努力讓自己沉浸在客語讀寫聽說的環境裡，除了跟老師上課之外，回家也拼命練習寫作業，希望能符合文貴的書卷氣息。此外，也必須了解在客庄長大的小孩，他們的家庭關係和文化氛圍，對文貴造成的影響。

每次我在進入一個角色的時候，都會覺得很痛苦，因為我很清楚自己不是這樣個性的人。薛仕凌不吃檳榔，但《做工的人》的阿全很愛吃檳榔。事實上，也不會有一個角色跟你完全一樣。但是透過不同的角色，又可以讓你更認清楚自己，原來我可以這樣、原來我不是那樣。所以每次拍戲，一方面很痛苦，一方面又很享受。

真實的我很閉俗

我很期待《茶金》播出後，大家對文貴的看法。因為包含劇組的人，對他都有不一樣的評價。有人覺得他攻心計，也有人認為他只是要證明自己。有人覺得他很純情浪漫，也有人認為他是恐怖情人。文貴就像一面鏡子，你看到甚麼必須由你決定，觀眾才是做答的人。我覺得這是表演最好玩的地方，當你開始跟朋友互相討論，甚至激動地企圖說服對方，成為茶餘飯後的話題，就是對這部作品最好的回報！

這也是身為演員，最有成就感的地方。希望可以一直這樣演戲下去，演到我無法再扮演高中生，開始演爸爸的角色，還是要繼續演。這是我對未來的想像，一點都不特別吧（笑），但這就是真實的我。真實的我是很閉俗的，可以跟連俞涵坐在一起跟導演對戲對一個月，卻都不講話。工作結束了，就謝謝再見！

所以我從小就不愛看偉人傳記、不看勵志書，因為我有自知之明。我知道我生來就不是幹大事的人。我只是做好我自己，40薛仕凌這個人。■



丹寧夾克外套、丹寧長褲（BOTH BY DIOR）；黑色皮鞋（PRADA）。

TIME TO Travel

曾之喬 來場一個人的療癒旅行



疫情讓全世界都開始想念旅行的美好時光，在逐漸解封的後疫情時代，旅行對人們的意義不再是向外探索世界，更是向內探索自己。喜歡旅行的曾之喬在疫情過後，渴望來場一個人的療癒之旅，帶著最愛的行李箱，一起出走吧！



駝色風衣、標語T-shirt、雪紡透視長裙、
高腰針織短褲（ALL BY DIOR）、
高跟踝靴（FENDI）、
RIMOWA Personal 中性硬殼斜揹袋、
RIMOWA Never Still Backpack Small背包

photos_假字假字TROY WANG makeup_葉曉菁 hair_UNA styling_KATHY HSU text_TIEN LIN HSU edit_JASMIN HUANG
photos_CHENG-PO OU-YANG makeup_CLAIRE CHENG@21 CARAT STUDIO hair_ARES @ 80'S STUDIO text_JUNE HOWELL

最近曾之喬的新戲《無神之地不下雨》熱播中，忙於宣傳之際，其實喬喬正準備休個長假，在國內展開一場至少為期20天，一個人的療癒旅行！「有時候我休息一陣子，演藝圈的人都會把我當英雄，因為大家都不敢休息。很奇怪，大家都覺得：『妳怎麼敢休息兩個月？』我告訴他們：『如果你們這麼羨慕，你們也應該去做！』我覺得每個人都值得為自己暫停一下！」問她計畫去哪？她笑著分享，其實並沒有特別計畫要去哪兒，如果到了某個地方覺得很酷，她就會把後面行程全部取消，深度地感受當地生活，隨興而自在。

適度的放鬆是為了回到更健康的軌道

回想疫情期間，跟大家一樣只能待在家裡的喬喬，用什麼方式來療癒自己呢？她談到：「在疫情之前，我發現自己有蠻長一段時間，太拼命了！期望自己可以早睡早起，過養生的生活，後來發現連這樣的期許都帶給自己很大的壓力。於是在疫情的某一段時間，我試著想幾點睡就幾點睡！完全不規定自己做什麼，很像回到小時候放暑假的感覺，想吃零食就吃零食，想看電視就看電視，允許自己放縱一兩周之後，覺得非常療癒，在不強迫自己的情況下，我又回到了一個想要更健康的軌道！」喬喬笑著提醒大家：「不要亂學！」每個人對「療癒」的方式不同，無論做什麼事情，都非常完美主義的喬喬，適度的放鬆，是為了回歸身心靈更健康的自己！

她也坦承疫情帶給自己生活很大的啟發，在一個完全不給自己設定目標及壓力的情況下，她發現自己反而在各方面都進步得更快。她也更注重自己獨處的時間，雖然沒有人喜歡疫情，但是她認為老天爺讓大家關在家裡，一定有每個人需要學習的課題，她感謝疫情給自己一個人「自主隔離」的機會，她談到：「階段性給自己一個跟快速的社會價值或是社會步調隔離一下，其實非常的好，回歸自己的狀態，學習和自己獨處，是『心』的旅行，以後我也會一段時間，就讓自己『自主隔離』一下！」

如果可以飛行 最想去南義旅行

如果重新開放四處飛行，喬喬最想去南義！自從看過電影《享受吧！一個人的旅行》之後，喬喬就對電影當中一句義大利諺語印象深刻：「無所事事是美好的！」這樣的生活態度，深深吸引著她，「有時候看再多書或再多電影，都不如直接走一趟旅程，看看究竟會發生什麼事？所以如果有一天可以很平安飛來飛去的時候，我想應該很快會去南義待一陣子！」喬喬渴望地說。

對她而言，旅行當中最重要的是「行李箱」，她印象很深刻，一個人去丹麥旅行的年輕時光，從此跟行李箱建立了革命情感，她談到：「原來行李箱的輪子滑順好提、拍照讓每一張旅行照都好看，是多麼的重要！如果人生地不熟，在拼命找路的情況下，行李箱難推又重的話，那真的是很辛苦的一件事。」因此在選擇行李箱，喬喬有自己的堅持，她笑著說：「第一：我還是很重視外貌！『美』在我心裡是非常療癒的，我享受旅行時，拍照畫面的和諧與美感，因此有型俐落、漂亮的行李箱對我而言很重要。第二重要的就是輪子要很滑順，我很喜歡在歐洲旅行，尤其是一些古城或是較復古的地方，這類型的城市或街道，地板都不會太平順，如果這時候推著行李箱，輪子還很卡，那真的很痛苦！」確實，相信一個人旅行過的朋友們，都能體會時尚又好推的行李箱，絕對為旅行的好心情大加分！

旅行前，有哪些一定會優先放進行李箱的必備小物呢？喬喬說：「音響吧！我一定會帶小型音響。也一定會帶書，雖然不見得看得完，但是旅行中閱讀是我的小小儀式感，有時候，我會根據對每一趟旅行有不同的感受，帶一兩本符合當時情緒的書籍，陪伴我的旅程。」對了！喬喬還會帶枕頭，才能在飛行中好好的休息！

最重要的是「心」之旅行

喬喬鼓勵每一位女性朋友們：「大家多花點時間，安靜地探索自己，才不會一不小心就庸庸碌碌跟著社會的步調，過了每一天，有點可惜。」她談到疫情期間，許多人渴望提著行李箱展開飛行之旅，但是對她而言，她更care（在乎）心可以去哪裡？即使在家，也能夠將行李箱拿出來擦拭，對她而言，有時候打掃家裡也像是旅行，當她展開心靈之旅，會發現原來每一個物件都可以這麼漂亮，每一個地方都可以如此美麗，心靈的療癒之旅是如此美妙！

「以前我以為自己非常喜歡旅行，後來當我開始在國外冒險，發現自己真正喜歡的不是往外去旅行，而是往內探索自己！」無論推著行李箱走到海角天涯，最重要的目的地是妳的心！走吧！來一趟屬於自己的療癒之旅吧！■



白色雪紡皺褶罩衫、雪紡壓褶長裙、焦糖色高跟長靴（ALL BY CHLOE）
RIMOWA Original Twist Cabin行李箱



Re-discovering Lorene

花 現 蛻 變
任容萱

2005年從MV初登螢光幕之後
任容萱以一部部的戲劇作品證明了自己
如今她再次帶來全新作品

而我們也突然發現，晃眼16年過去了
她的清新始終不曾改變，燦爛的笑容依舊
再次現身的是一個更懂自己
更愛自己、更自由自在的任容萱

*photos*_TROY WANG *makeup*_葉曉菁 *hair*_UNA
*styling*_KATHY HSU *text*_TIEN LIN HSU
*edit*_JASMIN HUANG





渴望出走的初春風格

16歲出道，成為藝人也恰巧過了16年，至今有半個人生以演員身分度過的任容萱，紮實地累積多部成績不俗的電影與戲劇作品，儼然第一女主角的姿態，卻依然保有那股與世無爭的脫俗氣息，而顯現在外在風格上，無論公開場合或私下日常生活，任容萱不僅以獨有的態度展現氣勢，言談之間也透露出對於時尚風格的自有主張。

「隨著疫情趨緩，病毒不斷演變，我認為宅家概念會持續地把工作和生活的其他面向融合在一起，形成一種以舒適風格為主、另一方面微正式的『宅穿著』。對我自己而言，早春季節則是特別充滿度假的心情，尤其想要親近大自然，去看山、看水，到處走走，所以最近入手許多度假系單品，一些帽子、鮮豔色系或碎花圖案的洋裝等等。」和大多數人並無不同，任容萱的穿著方式亦反映著心理狀態。

（左頁）短版襯衫、黑色長裙（BOTH BY miu miu）；黑色厚底鞋（Tod's）；妝點沙漠手提包（ROBINMAY）。
（右頁）白色上衣（Proenza Schouler @ TAST）；黑色長褲（ Jil Sander@ TAST）；雪松馬蹄斜背包（ROBINMAY）。



深藍色洋裝（Sandro）；
銀河童話斜背包（ROBINMAY）

雖然一直以來都是渾然天成的仙女路線，任容萱表示私底下的她十分樸素簡單，也許是工作時有許多機會穿上各種柔美浪漫的服裝單品，所以私服相對地簡約，不過說起時尚icon，她卻忽然興奮地說起紐約名媛Olivia Palermo，以與眾不同的混搭風格知名的這位時尚千金，任容萱這麼說：「Olivia Palermo就是有一股只屬於她自己的氣質，她的穿著經常混搭精品與平價品牌，加上大膽、創意的搭配方式，還有令人意想不到的顏色選擇，穿起來就是充滿氣場。而且她和老公的情侶穿搭，不是常見的一模一樣同款搭配，而是在細節上互相呼應，我也非常欣賞。」

穿搭法則 首重比例

過去半年，短版上衣搭配高腰落地長褲或長裙幾乎是任容萱的每日制服，她俏皮地強調長褲的長度要能夠是已經採到褲腳那麼長才夠長！即將進入新的季節，她觀察到的中性中帶有性感元素的趨勢，接下來也會嘗試看看以西裝外套配上短版上衣的組合，讓自己能多一些不同面貌。

此次擔任ELLE ICON，任容萱演繹三套不同造型，恰如其分地展現知性、浪漫，以及率性風格，她開始滔滔不絕說起這次拍攝的服裝：「短版襯衫搭配長裙，完全符合現在高腰線條的流行，即使搭配平底鞋都可以呈現很好的比例。另一套深色系的洋裝，合身的剪裁和輪廓非常優雅，約會或是比較正式的場合都適合，我會搭配更多飾品點綴。最後是寬褲的造型，因為材質垂墜度好，穿起來修長、氣勢十足。每套都想要！」

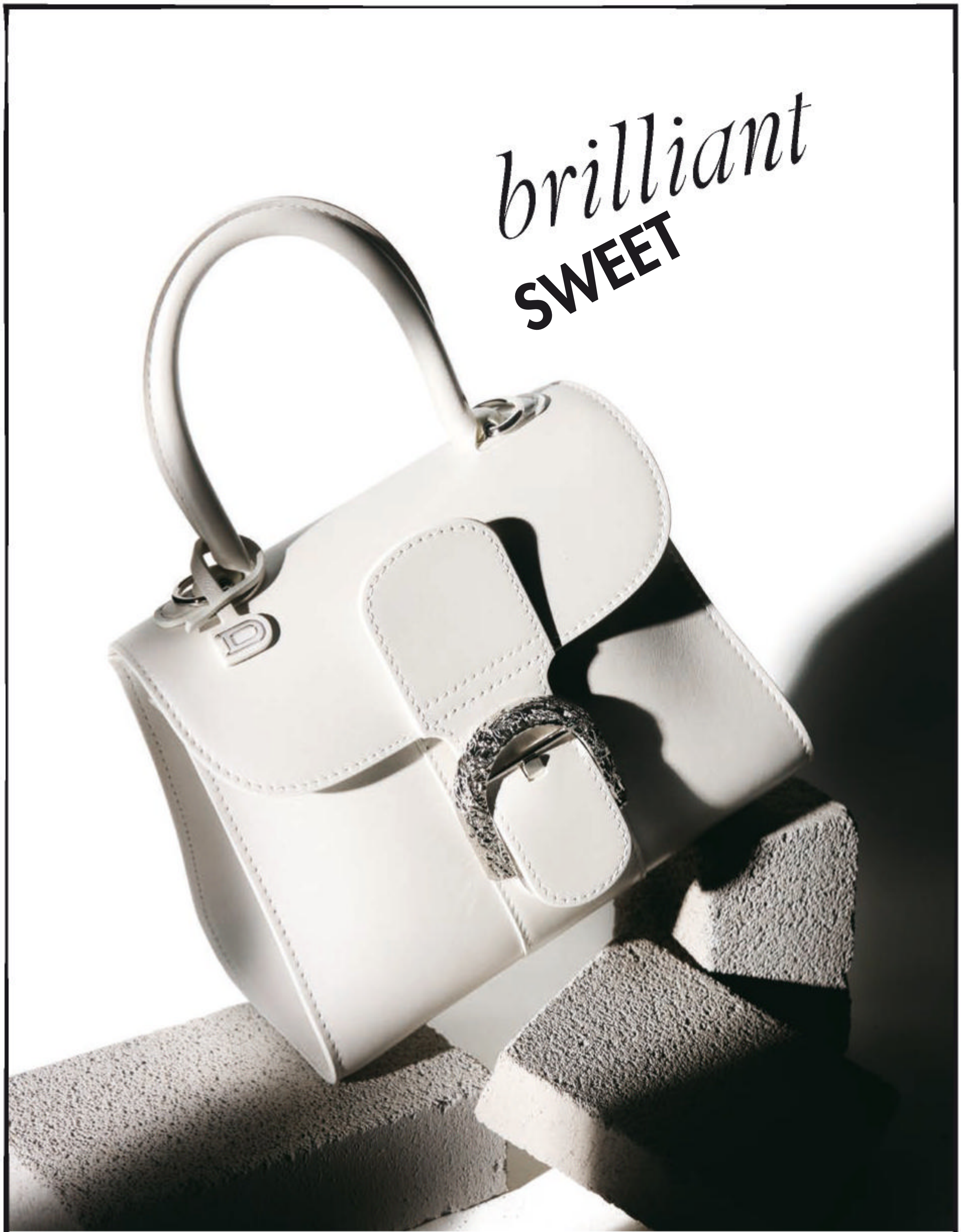
私底下的任容萱是個不折不扣的包款收藏家，一直以來都喜歡小型包款，所以她大推現在當紅的小包，手拿或側背都能成為造型中的亮點。而擁有「國民女神」形象的她，最愛服裝單品也不出所料地親民，就是人人都愛百搭無敵的白色T-SHIRT，任容萱會運用針織衫、西裝外套、大衣、牛仔外套等，創造出無限組合「重點是，沒有人會覺得我其實都穿同一套衣服！」如果出門快遲到的話，她也同樣會選擇短版上衣搭件短版外套，配上長版的下半身，加上畫龍點睛的大耳環和靴子，完全是懶人速成穿搭法。

花系女巫降臨

在即將推出的新戲《如果花知道》中（於12月20日晚上9點起，衛視中文台獨家首播），任容萱飾演具有超能力的女巫，能夠以「花療」幫助人解開人生中的難題、斷捨離。其中一項劇中擁有的超能力是一個任意門，她能夠隨心所欲去到任何一個地方，也能時光旅行，還可以透過觸摸植物，回到某個時間點，然後藉由一株花或一棵樹的視角，看到平常看不到的事物，另外還有一個任容萱覺得最酷的是使人遺忘的能力，掌控人的記憶。

如果真的有這些超自然的能力，會運用在誰身上？任容萱如此回答：「媽媽平常是一個開心、享受生活的人，大部分的時候她過得非常充實，但有一些特別的點，例如姊姊的事情，她想起來就會難受，心中一直有道過不去的坎，我看了心疼。爸爸也是總以家人為主，我會希望他可以學著放下，過得更輕鬆自在一點，畢竟每個人有自己的觀點，不需要把自己的想法加諸在別人身上。」看得出對於家人的關心與期待，始終是她前進的動力。

在結合奇幻與浪漫元素的新作品裏，任容萱再次呈現不同以往的另一面，已在籌備中的個人品牌也即將發表，未來更有開間咖啡廳的夢想，她的蛻變、成長，如花般逐漸綻放中。■



冬日之光

冰雪女王戴著銀色皇冠降臨，冷冽酷寒只見那道曙光，溫潤而霸氣。

光亮白Brilliant Mini Artic Buckle手提包（DELVAUX）。

photo_YU CHENG HONG text_KORA HSIEH

silk **THERAPY**



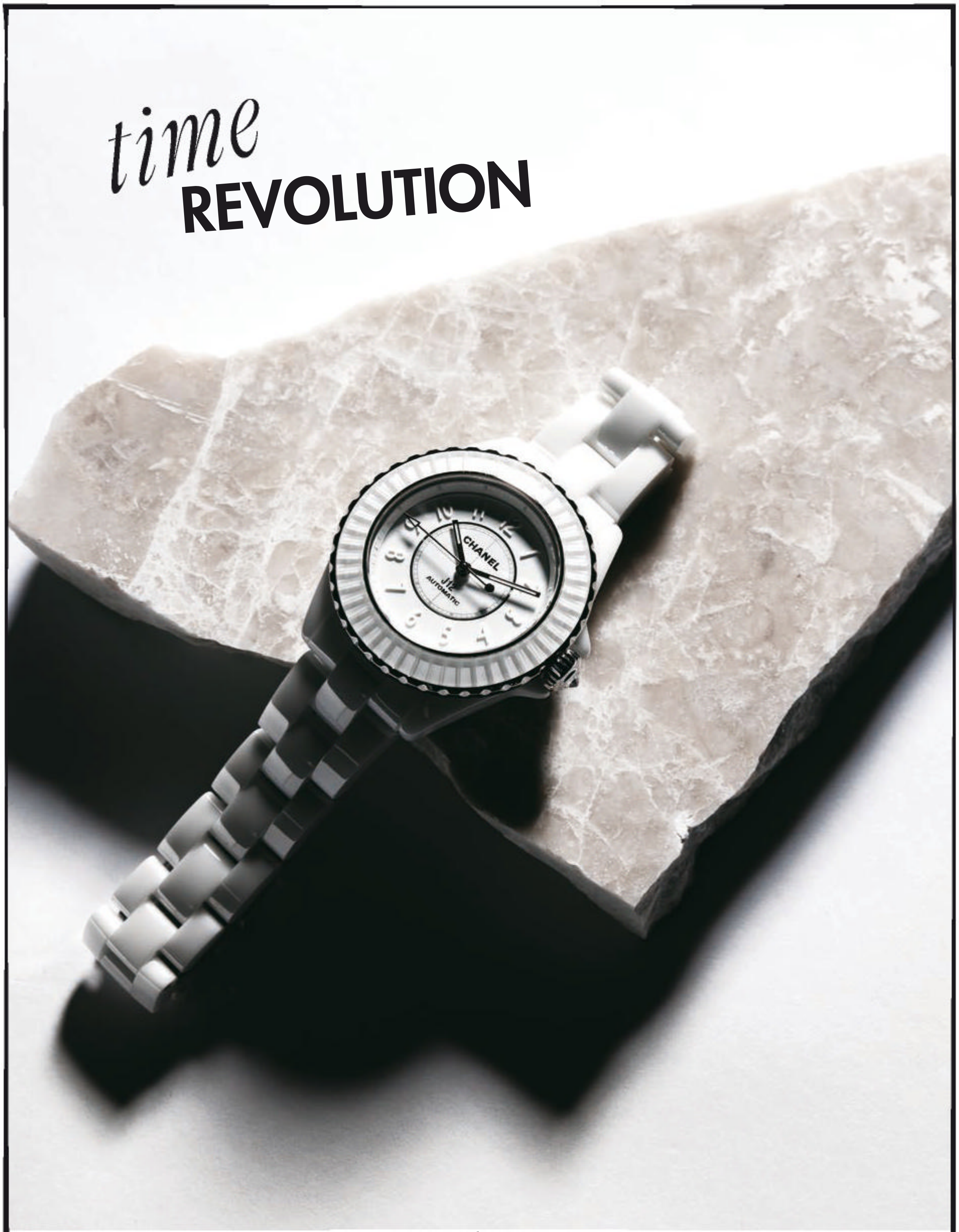
悅人耳目

快樂是會傳染的，用繽紛往頸間一紮，
輕飄飄的不只絲巾，還有悸動的那顆心。

印花絲巾（HERMÈS）。

*photo*_WOO CHANG WON *editor*_SON DA YEA *text*_KORA HSIEH

time REVOLUTION



淺亦深

時間是淺，也比什麼都深，深過海、深過情，
回首望最該珍惜的，初衷就是那片空白。

J12 Caliber 12.2機芯腕錶（CHANEL）。

*photo*_WOO CHANG WON *editor*_SON DA YEA *text*_KORA HSIEH



Kanebo
Milano Collection
2022
心輝く、珠玉の美肌を。
Milano Collection 2022
米蘭絕色蜜粉餅
2022
2021年12月 數量限定
日本連續13年業績
No.1
New
美は、本質に宿る。
佳麗寶化粧品 服務專線 0800-732-288 總代理 東方美企業股份有限公司 TUNG FANG MEI ENTERPRISE CO., LTD 官網 www.kanebo-cosmetics.com.tw
Kanebo Taiwan
kanebotw
官方線上購

ELLE planet



自我的自由IU

KOREA 202111

今年祭出正規五輯《LILAC》的IU，甫結束由是枝裕和執導的電影《BROKER》。出道13年的她演唱俱佳，自從開始負責製作自己的專輯，她成為親自打造故事的人，獲得表現自我的自由。不過她也認為，在戲劇工作中，和導演與其他演員的合作，會激發出意想不到的刺激。這些刺激則會被她轉換成情感燃料，回到音樂創作當中。

關於歌唱技巧上的努力，IU表示：「製作第5張專輯《LILAC》時，很努力把持這一點。因為不知從何時開始，我好像更著重於故事而非聲音。作為演唱者，我想現在應該針對聲音更加用心琢磨，因此每首歌都唱很多遍，也會煩惱很久。努力保有我的特色，同時進行新鮮嘗試。我想聽者也是如此，這樣我也能不厭倦自己，更加享受製作音樂的樂趣。」

25歲時發行的第4張專輯 《Palette》，是讓IU感受深刻的轉捩點。「我覺得自己變成不會被輕易打倒的人。藝人IU經歷過一定的考驗，在那時拿到了能前往下個階段的門票。」

提到現在K-POP市場中，作品大多以展現驚人視覺為主，而藝人IU的存在似乎非常特別。IU表示「語言不同的國外觀眾，喜歡華麗驚人的演出是理所當然的，而我的演唱會主要以歌聲和敘事為主，因此感到很神奇。國外演出時的觀眾數持續成長，演出場地也越來越大，讓我和演出團隊感到欣慰。觀眾們學習韓文、努力理解我的歌詞，這總是讓我非常感動。」IU也提到在演出中常常感受到各式各樣的情感，演出結束後，對人的愛自然而然地湧現出來。

IU表示聽者們的回饋和自己的滿足感都是她的動力來源，這兩股動力不相上下。自我滿足會化為最根本的喜悅或成就感，而人們的回饋則讓她變得更謙卑和客觀。

*photos_* GETTY IMAGES *translation_* VENSON CHEN *edit_* PRAIRIE HSU


「玩美，不再只是完美」
亞太區形象大使
NEW ARRIVAL!
J.KAO玩美系列
J.KAO
jkao-group.com

ELLE planet

elle covers



日本版 2021年11月



比利時版 2021年11月



希臘版 2021年11月



法國版 2021年11月



波蘭版 2021年11月

潮齡無限

CHINA 202111



時尚與潮流經常被視為年輕人專屬的標籤，人們追求的美好形象，被青春綑綁，形成一種難以破除的刻板印象。然而，年齡固然區分群體，卻無法阻擋個人展現自己的生活態度與美感。這次ELLE雜誌採訪了兩組專門捕捉「大齡潮人」的攝影師，他們分別來自中國和北美，以影像重新定義時尚必須青春的慣性思維。

街拍攝影師秦霄用手機拍下的高齡者，在他眼中是一群體現著「野生搭配」的群體。野生，意謂的是那些被忽略、不被發現的，卻使人出乎意料，或許還能啟發人。經營老年時裝俱樂部（Senior Fashion Hub），秦霄想要表達的Senior是指「老資格的、資深的」。秦霄最初是在街上拍攝年輕人穿搭，投稿日本網站，年輕人儘管時尚，他卻認為他們的同質性太高。後來，他反倒在這些高齡者身上，發現他們各自有獨到的品味，並流露超越年齡的任性自我，結果證明了大家是對他們感興趣的。

生活在舊金山的Andria和Valerie涉足北美六個城市的唐人區，不只為穿著鮮豔色彩及大膽搭配的高齡者留下影像，也透過採訪寫下他們的故事，在2020年出版“Chinatown Pretty”。「不同時代的融合造就了『唐人街之美』的獨特風格」，她們特別關注的是這些高齡者對衣物的悉心養護，於細節中，展現的不只是對「寶貝們」的執念，還有積極的生活態度。

大齡潮人的存在，為時尚的概念增添了一點真實感，證明時髦並不是年輕人的特權。儘管年歲增長，他們透過穿搭實踐生活態度，過往的故事藏匿在衣物的細節裡，等著被發現。這兩組攝影師的每一下快門，都在顛覆理想的美好，把時尚歸還給人和美本身。

*photos_*GETTY IMAGES *edit_*PRAIRIE HSU



璀璨閃耀歡慶耶誕佳節

layered x ELLE

風情渡假系列

一年一度的耶誕佳節已經悄然來到，無論是想要犒賞自己一年的辛勞，或是準備開始挑選禮物、服裝參加耶誕派對，都值得好好挑選一件美麗的貼身配件陪伴度過最心動的時刻！

台灣限量Layered x ELLE聯名只為你展現光彩

2021年10月份與ELLE時尚品牌聯手推出Layered x ELLE輕珠寶聯名系列商品，獲得廣大迴響。首波 「風情渡假系列」，是Layered蕾儷輕珠寶創辦人Amber Ridinger-McLaughlin安珀・萊丁格・麥克羅夫林以世界知名渡假勝地為靈感，打造充滿期許、希望的作品。讓每個女人可以在任何情境與場合，隨性疊搭配戴，大膽展現個人風格。

延續Layered 品牌宣言「多重百變風情」結合ELLE法式優雅風格。Layered x ELLE「風情渡假系列」有充滿波希米亞浪漫宮廷風情的MARRAKESH 鑲鑽項鍊，繁複的交疊設計，就像你曾經歷的一切交錯於今日的光芒。日常上班時可搭配帥氣西裝外套，讓工作氛圍圍繞一些柔美，下班後趕赴約會、派對，換下西裝外套，你可以穿上細緻柔軟的單色針織外套，提升整體華麗感。

簡約個性的SAHARA倒影不對稱鑲鑽耳環，是喜歡衝突搭配的你，不能錯過的最佳單品。就像在三毛筆下的撒哈拉沙漠，滿天星斗下的浪漫愛情，滿鑽的圓形設計，讓愛的印記就像沙漠中閃閃發亮的那顆星。換上你最喜歡的小禮服，捨去繁複的垂墜，簡單鮮明就是你的風格！

每一個設計都是Amber Ridinger-McLaughlin象徵對台灣的祝福。現在就為自己、心愛的人挑選一份暖心閃耀的耶誕禮物，無論是日常、派對活動，讓Layered x ELLE聯名輕珠寶陪伴你動人光采的時刻。

> 認識安珀・萊丁格・麥克羅夫林 — 她是一位設計師、是一位妻子，更重要的是，她也是一位傑出的母親。她明白如何打理家中一切繁忙的事物，照顧三個孩子，兼顧工作和家庭生活。即使忙碌於陪伴孩子在家自學，或手作孩子們參與派對的美麗衣裳，這位美妝創業家也不斷致力於打造能讓女性展現多變生活風采的企業王國。

CASABLANCA 北非風情單邊鑲鑽吊掛耳骨夾耳環、SAHARA 倒影不對稱鑲鑽耳環、MARRAKESH 宮庭風鑲鑽項鍊、BALI 純粹圓形細緻鑲鑽手鍊。

ELLE™ is a trademark owned by HACHETTE FILIPACCHI PRESSE SA, Paris, France.

elle covers



阿根廷版 2021年11月



美國版 2021年11月



香港版 2021年11月



塞爾維亞版 2021年11月



瑞典版 2021年11月

ELLE planet



USA 202111

好萊塢的女人Angelina Jolie

電影《永恆族》是漫威電影宇宙第26部作品，故事講述的是來自外星的永恆族，七千年以前便來到地球，防止人類受到變異族的侵害。然而，這段期間裡，內部爭執不斷，導致族群分崩離析。一直到古老的宿敵再次現身，永恆族才團結起來，實現保護人類的誓言。

「我記得趙婷說過，這部電影是一封獻給全人類的情書。」導演趙婷曾以《游牧人生》獲得奧斯卡最佳導演獎，拍攝獨立電影出身的她，帶著她處理藝術電影的手法，集結十位各色各異的演員，開啟漫威宇宙第四階段的新篇章。《永恆族》屏棄英雄電影的棚拍傳統，多採用自然光的實景拍攝。全新一批的角色、寬廣的景觀視野，還有更大的時間跨度，締造出我們前所未見的漫威電影。

「作為一個女演員，在大部分的時候，妳必須是個獨立又堅強的女性。雖然有時候妳能有一個姊妹，但妳幾乎不曾有過像這樣的家人，讓妳有機會去認識她們的獨特之處。」與參演同一作品的三位演員Gemma Chan, Lauren Ridloff和Salma Hayek一同接受訪問，Angelina道出好萊塢女性的現狀，還有這個劇組帶給她的歸屬感。使她們在片場感到自在的，不只是趙婷看待人性之美的方式，她也感謝其他男性演員以及劇組的成員，對她們展現支持，鼓勵她們做自己。

《永恆族》不只在選角方面跨越種族的限制，還在角色設定上抹除固有的界線，使得超級英雄的角色更加多元。飾演永恆族戰士的Angelina，她是這麼回應漫威電影帶給社會的影響：「這是關於每一個人的獨特性、他們的靈魂以及他們獨一無二的力量。我們如何一起解決問題、一起合作，都是在展現其他面向的自我。」在電影裡展現超能力，運用宇宙力量創造出各式各樣的武器，Angelina在現實生活中，也盡己所能，密切關注女性與難民議題，猶如一位真正的戰士。■

*photos*_GETTY IMAGES *edit*_PRAIRIE HSU



HOT SPOT IN TOWN

隱身歐式花園的時尚殿堂

初衣食午BELLAVITA店 華麗回歸

去年9月才開幕的「onefifteen 初衣食午」BELLAVITA店，以現代浪漫的設計風格打造出時尚都市綠洲；全店涵蓋了男女裝、皮件、配件、香氛和傢飾等，從奢華高級的訂製款式到潮流風格的單品，多元的時尚樣貌滿足了不同風格的品味人士，更成為時尚界熱門的必訪地標。





上圖：內部空間以金色地毯呈現出低調奢華氛圍
下圖：靜謐高雅的試衣空間，可自在舒適的換裝

今年11月，「onefifteen 初衣食午」BELLAVITA店換上華麗新裝，將古典歐式風格融入品牌既有的優雅與創新精神，為原本現代的購物空間注入更奢華高級的細節與氛圍。 有別於之前開放式的入口，改裝後的門面以黃銅雙開大門呈現，並結合品牌標誌性的大面積植栽，除了視覺上更顯氣勢，逛街時彷彿走進了歐洲那些知名的花園裡，為購物體驗增添了隱密尊榮的奢華感受。

而點綴在各處的水晶吊燈則與優雅奢華的室內設計風格呼應，讓空間與光影相互對話，契合地完成一場精彩美妙的演出，從前區鏤空黃銅架下的多層水晶吊燈，以充足的光線和水晶浪漫的折射成為甫一入店即印入眼簾的美妙饗宴；香氛桌上方的黑色水晶吊燈，則為此區域帶入一絲神祕感，就如同香氛為居家生活增添魅力一般；而最後方的貴賓更衣區則以古典的彩色水晶燈，與窗邊帶有貴族氣息的藍色掛簾以及古董擺設呼應，營造出靜謐高級的歐式氛圍，提供顧客最舒適自在的試衣空間。

室內的部分以象徵歐式古典風格的金、黃銅色為主軸，高貴的金色地毯為內部空間帶來明亮奢華的視覺印象；各個區域都可以看到帶有低調奢華氣息的黃銅元素，透過復古的金屬色澤以及線條，襯托出整個空間的質感以及沉穩品味，替購物氛圍增添了濃濃的古典奢華儀式感。

「onefifteen 初衣食午」BELLAVITA店以古典奢華的姿態重新改裝，囊括了近百個品牌，以更迷人的姿態以及更接近國際潮流動脈的全新視野華麗登場，是所有嚮往時尚美好生活的潮流男女們絕對不可錯過的購物體驗。■

SHE'S A DREAMER

Ready to Stay Shine

大膽做 人 生 夢 想 家

「她」是人生的夢想，無關年齡、無關身份，
「她」像是擁有大格局、大視野的大女孩，對鍾愛的事物懷有純粹的初心和好奇心，
「她」勇於掌握人生的方向盤，大膽做人生的夢想家，在各自的領域閃閃發光！
ELLE 與 She's Mercedes 一起風格跨界，以五大精神：
She's Chic、She's Inspired、She's Strong、She's Clever、She's Caring，
邀請5位在各領域閃閃發光的「她」，進行深度對談！
現在就跟著ELLE一起來聽聽「她」的夢想故事！

*photos*_TROY WANG *make-up*_PENNY PENG、YENTING YANG、MENG SHU LEE@身軀髮膚
*hair*_MIN@HAIRMOSA LAB *text*_JUNE HOWELL

擦亮法式生活美學的創業夢想家—瑪黑家居選物創辦人Ting

瑪黑家居選物創辦人洪鈺婷（Ting），不但兼具經營品牌的智慧與美感，更是讓法式美學閃耀的人生創業家。「她」聰明、大膽作夢、努力實踐，作自己生活的主宰，並將自己的生活品味與人分享，是擦亮法式生活美學的創業夢想家。

Ting兒時的夢想就是當個女強人，很會看八字的爸爸說：「妳很適合創業！」像是預言般，2014年她創辦了瑪黑家居選物品牌，從電商出發，再慢慢發展到實體通路，成功打響品牌，讓「瑪黑」成了時尚生活的代名詞！談到創辦理念，Ting分享：「過去長輩教我們挑東西強調功能性，一定要選最實用、用最久的！但我們期望瑪黑的存在可以讓美感自然而然融入生活，讓購物不再侷限單一類型，讓居家生活用品的選擇，保有更多的開放性和自由度。」

實踐夢想之路並不容易，Ting笑著說：「這輩子做過最有勇氣的事情就是創業了！」雖然她的公司在創業半年後收支就打平，但沒想到接下來是連續五年的虧損。問她如何能堅持走過虧損而不放棄？她回想：「隨著事業版圖的擴大，雖然虧損，但是業績卻是每年成長20%以上，那五年真的是在累積品牌！」正是因為堅持打造品牌，才有了現在連續兩年業績成長100%的好成績！

現在活在夢想裡的Ting，還有未實現的夢想，就是希望一家人開著露營車到處去流浪！在台灣總不能開著一台露營車在路上跑，但是開著最適合小家庭的賓士GLB，最能滿足一家人出遊的需求！「我對賓士的印象非常好，那是我有記憶以來，我爸爸開過最好的車！從小我搭爸爸的賓士，總是很舒服、很穩！」賓士是她童年的美好記憶。結婚之後，Ting的駕駛從爸爸變成了先生，「車對我來說就是一個家，保護我們出門的地方。」而Mercedes-Benz GLB正適合像Ting這樣的小家庭，讓一家人安心出門的行動小天地！

最後Ting鼓勵年輕人勇於冒險。她也提醒大家，所謂創業聽起來浪漫，但絕對伴隨著風險，大家做決定之後，也必須評估自己能承擔的風險後再大膽行動。「要勇敢，不要被社會框架給框住了！」Ting特別鼓勵女性，用智慧經營事業，用美感點亮生活，大膽做人生的創業家與夢想家！



軟呢西裝外套、長褲（BOTH BY GLIMMER BOUTIQUE）

賦予植栽優雅魅力的綠色時尚夢想家—植物風格師Yuty

植物風格師Yuty過去是留學義大利的時尚設計師，為了紓解繁忙的時尚圈壓力，她透過植栽紓壓，卻轉型成為綠色時尚美學生活家！「她」將時尚美感同落實於生活之中，將植物之美玩出了新潮流，賦予植栽優雅魅力，成為綠色時尚的夢想家！

在米蘭念時尚的時候，有一天Yuty遇到一位IG火紅的刺青藝術家Rita，專門刺青植物圖案，對Yuty說：「這個薊花跟妳的氣質很像，可以刺在脖子。」彷彿命運的預言，當時的Yuty完全不知道將來，在走上時尚設計師之路後，有一天會轉型為植物風格師。冥冥之中彷彿有命運之手，在推動著她。

從米蘭念書之後，Yuty就到上海當時尚設計師，面對時尚業的工作壓力，她開始養植物紓解壓力。後來她為了休養生息，回到了台灣，開始花時間在自己的興趣植栽上，沒想到後來變成了事業，她成為一位「Plant Stylist」（植物風格師）！她笑著說：「對我而言，服裝設計和植栽設計沒有太大差異，兩者的共通點都是『穿搭』，不同的是，服裝是布料與身體的關係；植栽是植物與空間的關係。」

Yuty經常開著車，一個人上山去搬植物，有趣的是，她的副駕駛座通常不是坐人，而是躺著兩棵樹！因此，在選擇車子，首要就是內部的空間！時髦的Yuty不太習慣開大車，她喜歡都會感的轎車，而且一定要「掀背」！她談到：「一般的大車對我的困擾是底盤太高，我必須『爬』上車，對於經常要將植物搬上搬下的我，很辛苦！再加上我比較喜歡都會時尚美感的車型，所以Mercedes-Benz的C-lass 旅行車很適合我！」最棒的是，新的C-Class除了有標配360度環景攝影，也有一鍵按下就能夠自動停車的主動停車輔助功能，對不擅停車的駕駛非常友善！

Yuty優雅自信地駕著車，乘載的不只是植物，還有她的生活與夢想。未來她計畫出版跟植物佈置相關的書籍，也希望跟廠商合作設計盆器。她鼓勵年輕人：「開創妳喜歡的事物，每一件事都可以成為職業，我喜歡日本的職人精神，把一件事情做出特色，做得很專精，妳會對自己更有自信！」她開創了植栽設計的一片天，成為努力打造綠色時尚的夢想家！



白色刺繡罩衫（DRESS CODE）



（左）李宜珊：長版襯衫、牛仔寬褲；（右）李宜瑾：白色寬版皺襯衫（ALL BY GLIMMER BOUTIQUE）

創造「零犧牲」時尚的環保夢想家—素食皮革VOOME創辦人李宜瑾、李宜珊

VOOME是由李宜瑾（Vii）、李宜珊（Mei）二姊妹創立的素食皮革品牌，她們致力創造「零犧牲」時尚。她們不只自我探索，更關心周遭、關心世界，透過自己的影響力以及實際行動，帶大家落實動物友善，減少資源浪費。透過品牌傳達獨特的環保理念，與萬物和平共處的價值觀，致力成為推動環保時尚的夢想家！

姊姊Vii與妹妹Mei，分別畢業於義大利設計碩士學院的飾品設計系，以及英國諾丁漢特倫特學院平面設計系碩士學位，加上家裡從事合成皮製造與進出口貿易，因此開啟兩人的創業契機。Vii說：「我小時候就想要賣東西了！很愛畫畫，就用黃色便條紙畫動物，下課賣給同學，後來就被老師罵了！（笑）」果然長大後的她，創業了！ Mei則說：「我的夢想一直在變動，玩過樂團、喜歡畫畫也想當藝術家，現在的身份反而是很多的總和，塑造我現在的樣子！」

姊妹倆一起創業的前期，兩人很常吵架，雖然品牌的理念很棒，但是要兼具時尚設計，又能關懷世界，讓消費者及廠商理解「素食皮革」的品質其實更優於真皮，需要許多的推廣與溝通。同時經營材料與品牌端的姐妹倆也曾經一度想要放棄，後來靠著不斷溝通，腦力激盪，嘗試各種方法才挺了過去！

為了創業，姐妹倆常常開著車南征北討，她們享受一個人駕馭車子對自主性，Mei說：「開車就是女性獨立自主的象徵，對我而言也是一個人的私密空間！」Vii說：「開車很自由，不靠任何人，就可以去我想去的地方，是自由的象徵！」從小就搭乘爸爸開的賓士，姐妹倆也分享對賓士的印象「賓士的安全性或舒適度，讓人在車裡有一種被照顧的感覺！」

跟VOOME品牌同樣致力於推動永續發展的賓士，推出電動車品牌EQ，重新思考未來人們移動的可能性。第一款電動車EQC從再生原料回收利用，並使用了超過100個符合永續精神的零組件，坐在車內的姐妹倆感受到：「很有設計感，而且舒適且具有尊貴感！」期待消費者能夠感受到賓士與VOOME同樣對世界的關懷，攜手成為永續時尚的夢想家，打造環境友善的美好未來！

點亮紙雕藝術的創意夢想家—
紙雕藝術家成若涵

台大畢業的紙雕藝術家成若涵，因為一場車禍在家靜養，開始拾起兒時最喜歡的紙雕，沒想到雕出紙雕藝術新高度之外，也雕出了全新的自己。她選擇走一條不凡之路，讓自己的天賦自由，透過對日常生活觀察的靈感點滴，將傳統紙雕轉化成點亮城市角落的裝置藝術，成為靈感豐沛的創意夢想家！

從小就喜歡用紙跟剪刀去剪剪貼貼成各種卡片跟小禮物的成若涵，沒有想到有一天會以紙雕創作為志業。但人生的際遇就是這麼奇妙，大學畢業那一年，她因為出了一場車禍，而開啟了紙雕人生。「很多事情在發生之後回頭去看，都會覺得它是一個禮物！譬如當下妳覺得很衰的一件事情，往往會在未來發揮奇妙的力量，帶給妳正向的影響或鼓舞！」

剛開始創作時，成若涵並不是立刻就從紙雕著手，喜歡剪紙的她，只知道鎖定的媒材是「紙」！她上網搜尋許多資料，試圖發覺紙的各種可能性，後來發現了英國紙雕藝術家Rob Ryan，更對紙雕創作有了不同的想像！」對她而言，紙雕的魅力在於，透過一張紙、一把刀，刻出大大小小的鏤空，就可以呈現所有的立體畫面，在虛實裡面玩光和影，是紙雕最迷人之處！

喜歡獨立完成作品的成若涵，很享受開車的獨立自主感，坐在Mercedes-Benz A-Class操控著方向盤，她非常享受：「女性為什麼該有自己一台車？因為可以很自由、自主，不會受制於人事物，隨時隨地都可以移動，妳跟妳的車可以結合為一體！」談到對賓士的印象：「我很喜歡賓士的尊爵感以及帶給人安全性的感受，而且在外觀造型上相對俐落，對我來說很有吸引力！」她笑著說：「而且好車開起來差很多！我最喜歡賓士的油門，很靈敏很好控制！」

成若涵操控著方向盤，也操控了自己的人生！她執著於自己熱愛的紙雕藝術，並突破了傳統，雕出了自己的未來！最後成若涵鼓勵年輕人：「勇氣不一定要不顧一切去做，做自己喜歡的事也需要勇氣！」創意能帶著自己飛向夢想，每一個夢想家都可以開創屬於自己的未來！



針織長洋裝（STUDIO DOE）

像人魚般悠遊大海的勇氣夢想家— 自由潛水愛好者喜多Hidel

自由潛水愛好者喜多Hidel在湛藍大海裡，美麗閃耀宛如美人魚般悠遊自在！「她」的美麗不單來自外在，而是透過運動提升自己內在的心智力量，由內而外綻放自信光芒。「她」是充滿勇氣的夢想家！

全身曬得古銅色的Hidel，身上滿是一塊塊紅腫，她笑著說：「被水母電到的！」彷彿海洋頒發給她的勇敢光榮印記！天氣晴朗時，Hidel駕著香檳金的Mercedes-Benz GLA，車上裝滿她的潛水裝備，前往北海岸。她回想開始接觸自由潛水是四年前，原本是網拍化妝師的她，生活方式很靜態。當時即將滿30歲，覺得人生應該勇於嘗試新事物，渴望跳脫過往的生活，決定去報名自由潛水，沒想到一學就愛上，甚至還考了教練！「潛水讓我發現不一樣的自己，以前我不化妝不敢出門，因為沒有自信，但是接觸潛水，會認識最純粹的自己，不需要去包裝，愛上自己原本的樣子。」

「自由潛水讓我突破了很多自我，32歲才終於考了駕照！」Hidel笑稱自己是「新手駕駛」，因為潛水的地點通常不是一般交通工具可以到達的地方，自己開車比較方便去到海邊，從此愛上了開車自由的感受！她認為女生應該擁有一台車，「車子像是我的partner（夥伴），跟著我紀錄自己的生活。」

平常自己開著吉普車上山下海的Hidel，談起對賓士的第一印象，是搭朋友開的賓士，她的感覺是：「天啊！也太穩了吧！」印象最深的是賓士高級的質感，特別是內裝令她非常驚豔！平常一個人就帶著潛水裝備向海邊跑的她，必須帶著上呼吸管、面鏡、長蛙鞋、泳衣；天氣冷的話，還要額外帶上防寒衣，因此Mercedes-Benz GLA小巧的機動性，以及能夠放置她所有裝備的寬敞內部空間，最適合她！

最後Hidel鼓勵年輕人：「做心裡最想做的事！不去做不知道自己能不能？只要跨出第一步，不管最後結果怎麼樣，重點是過程，至少妳經歷過，一定會學到更多事情！」年輕人勇敢追夢吧！像Hidel一樣充滿力量向前走，當個勇敢的夢想家！■



了解更多







Astrology **PREDICTIONS**

2022星座運勢大預言

流年冥王星自4/30於摩羯座開始逆行，直到10/9恢復順行，明顯感受到經濟不景氣。消費呈現兩極化，一種是非常理性節約，非必要時刻絕不輕易出手；另一種則抱持著誰知道明天會如何之心態，與其擔憂未來，不如當下對自己好一點。5/11起至10/28流年的木星皆位於牡羊座，加上受到5/16天蠍座月時的影響，居住環境的安全，是不可忽略的議題，尤其是夏秋兩季，務必用心檢視家中電器是否需要更換，有漏水或是漏電情況，千萬不要輕忽。對於流行傳染病的預防，依舊不能鬆懈，暫時避免人潮過於踴躍的場合，是保護自己也保護我們所愛之人最好的方式。









牡羊座 3.21～4.20

整體運勢：
面對挑戰切勿心急，謹慎沈穩以對。

工作運勢：
充實自我累積實力，等待更好時機。

愛情運勢：
小事情就做好溝通，避免累積不滿。

想要轉換工作跑道的牡羊，不妨向朋友們提出想法，請其代為留意適合的機會，會比自己茫然尋覓更容易找到契合的新工作。在原有的工作環境當中，除了做好份內的工作，可著手規劃三到五年的事業目標，希望能夠打拼到什麼樣的職級，預估年收入應該要有多少增幅，做好計劃之後，將會更有感的努力。同時，省思要達成前述計畫，當下自身所欠缺的能力是什麼，2022年開始相關領域的進修，慢慢累積經驗與實力，對於目標的達成指日可待。

豪邁的消費習慣，讓牡羊成為資深月光族，說好聽是享受人生不留遺憾，事實上，一直存在著沈重的經濟壓力，每當到了月底，總是得很努力才能夠平衡收入與支出。想要改善財務狀況，邁向有著幾桶金的人生，一定要對於目前的消費習慣，做出徹底的改變。若對於已經瀕臨透支的危機，持續置之不理，後果將會難以收拾。長期有投資習慣的牡羊，將能夠體會到豐厚報償的美好，趁著獲利滿意時，可以考慮先讓部分盈餘落袋為安，而不是只有帳面上的收穫。

需要正視伴侶相處上的差異，若只是牡羊一昧的壓抑，或採取高壓手段讓伴侶不想吭聲，將因為某件小事情，引爆決裂性的爭執。能夠看見相處上的問題，並且願意從想法上開始調整，才有機會找到讓關係真正穩定和諧的相處模式。



金牛座 4.22～5.21

整體運勢：
人際關係，分分合合新的契機。

工作運勢：
謹言慎行，重新檢視合作關係。

愛情運勢：
用心裝扮，人緣美好桃花降臨。

職場上暗藏著許多沒察覺的危機，同事們暗中結盟，所謂聯合次要敵人來打擊主要敵人的情況時有所聞，就算沒有想要參與其中，也要懂得明哲保身之道。例如更加謹言慎行，不參與同仁間之八卦閒聊，因為不知道是否對於誰的評論，會被他的「盟友」知悉，話語加以轉述之後，一定更不好聽。合作關係需要重新加以檢視，並非要斤斤計較，但若是長期處於不平等的模式，需要提出來調整。有實力的金牛，被挖角或是挑戰更高舞台的機會，一定要勇敢把握。

帳面上的獲利並不能夠完全代表最後結果，只有真正進了口袋可運用的金錢，才是自己的財富。若有著負債卻想要透過高報酬的投資來快速獲利，需要慎選理財的工具，並且想清楚自己能否承擔如此高的風險。遇到景氣低迷不知道該如何投資時，投資金牛本身的未來，包括健康之維繫、身材外貌的呵護，以及心靈層面的滿足，都是不會後悔的選擇。

感情世界高潮迭起，根基不夠穩定的戀情，將遭遇無情風雨的打擊，夏季將會是情感產生變化的高峰。而抱持不婚主義的金牛，則跌破眾人眼鏡，突然決定步入禮堂。單身的金牛試著調整工作時的穿著打扮，不過分隨意休閒，也非刻意強調專業性，展現出輕鬆之中帶有品味的形象，將迎接朵朵盛開的桃花。



雙子座 5.22～6.20

整體運勢：
事業企圖心強烈，認真耕耘有表現。

工作運勢：
人脈帶來好機緣，勇敢嘗試新領域。

愛情運勢：
長期忽略的問題，成為衝突引爆點。

是否要轉換跑道這念頭，繼續縈繞在雙子的心中，嚴重者甚至無心處理好目前所負責的工作，在尚未真正付諸行動之前，眼前的績效表現就受到極大的影響。能夠處理好職場上的人際互動，無論是有形工作事務的幫助，還是無形的人脈累積，都會有很實際的收穫。若是有人拋出橄欖枝，則可以勇敢嘗試新的領域，面對不同的挑戰，能夠帶來新的樂趣與成就感。想要創業的雙子，得謹慎再謹慎的評估，並且先做好心理準備，所需要之資金絕對比目前心中預估還要多出好幾倍。

依舊強烈擁有想要累積財富的企圖心，只是在實際的操作上，無法耐心地等待長期累積的結果，總是看到有些許獲利就開心地了結。可以拿出對3到5年間的對帳單，一一檢視帳面上的收穫與扣繳的手續費，比對之後將可以更切身地體會到擁有耐心的重要性。秋冬之際的財運旺盛，相較於依靠自己的直覺來投資，建議參考專業人士的意見，會更加穩當。

有對象的雙子們，需要留意長期忽視的矛盾，恐將成為重大爭執的引爆點。剛結束一段戀情的雙子，確實受到不小的打擊，需要一些時間來調適心情。若覺得情緒持續低落，除了與密友傾吐心事之外，可以嘗試踏出原有的生活圈，嘗試過去沒有接觸過的興趣嗜好，將有助於重新找到生活重心。

illustrations_CHARLOTTE GASTAUT text_CHAO AMANDA edit_DOMINIQUE CHIANG



巨蟹座 6.21～7.22

整體運勢：
規律作息，切莫輕忽常保健康。

工作運勢：
多方嘗試，可以發揮第二專長。

愛情運勢：
桃花運旺，換個造型魅力加分。

職涯規劃來到了一個轉折點，目前的工作環境尚屬穩定，意味著想要突破自我爭取表現的機會並不多，對於想要安穩過日子的巨蟹來說，是一份值得好好珍惜的工作。反之，若想要在事業上挑戰自我，追求更高的發展時，如何利用當下的資源累積實力及人脈，則有待巨蟹好好耕耘。除了所從事的業界之外，如巨蟹對於興趣嗜好有一定程度的把握，也可以嘗試發展第二專長，展開斜槓的人生。

財務上的貴人運不錯，如有機會結交到不同領域的專業人士，多吸收新的知識與資訊，有助於投資時的判斷。遇到友人要帶著巨蟹投資時，不要匆忙跟進，先觀察對方長期的投資表現，是說得一口好技術，還是真正有所斬獲，了解對方的實力之後再進一步做決定。撥出部分的預算，放在充實精神層面，學習有興趣已久的樂器，或是跟隨名家開始書法練習，既豐富了生活，更能夠讓情緒安穩，無論是打拼事業、投資理財還是發展戀情，擁有良好的心靈品質，才有堅強的後盾。

笑容是最佳的化妝品，只要心情喜悅，發自內心的微笑讓巨蟹們桃花盛開，換個新髮型，懂得轉念珍惜生活中的美好，新的桃花就在無預期的情況下出現。已經有對象的巨蟹，則需要懂得把持住，如何享受他人的讚美而不暈船，是考驗定力的時刻。



獅子座 7.23～8.23

整體運勢：
衷心的關懷，帶來跨界友誼。

工作運勢：
互補的夥伴，激發不同火花。

愛情運勢：
適度的驚喜，維持感情溫度。

想要在事業衝上更高峰，必須要找到合適的戰略夥伴，同質性高的合作者，有較多的共鳴，但是盲點也會比較相似。能夠與獅子互補，甚至是直言不諱提出相反意見的人，更能夠激發出不同的火花，讓彼此看見更廣闊的天空。現有的職場環境當中，幫助他人時，需要多一些心思，站在獅子的出發點是行有餘力時提供同事們協助，卻很容易被他人誤解為凡事都想要參合一下，愛出風頭又想邀功，最後落得吃力不討好還被有心人士刻意抹黑，非常划不來。如何拿捏展現熱心的尺度，考驗著獅子們的智慧。

財務投資方面，找到適合的投資經理人，可以共享共榮創造出令人滿意的收穫。另一方面，也不能夠將錢交付對方之後，完全不予理會，小心錯誤的合作對象，容易遇到對方在帳面上有所惡意隱瞞，適時的關心現狀，要求對方提供相關帳務資訊，能夠有效避免弊端出現。

經歷了充滿動盪的這幾年，讓一向瀟灑的獅子，也起心動念思考著是否該穩定下來成家立業。忙著詢問何時能夠修成正果之前，應該在夜深人靜時，面對自己的內心，想清楚什麼樣的對象適合共度一生。因為各種原因而與伴侶分隔兩地的獅子，切勿流於例行性的問候，偶爾叫個外送宵夜給正在加班的伴侶，或是親自前往製造驚喜，更能夠維持感情的溫度。



處女座 8.24～9.23

整體運勢：
各種壓力需要釋放，切勿累積。

工作運勢：
展現專業權威，有助完成目標。

愛情運勢：
工作場合活動，綻放個人風采。

面對大環境的不理想，對於工作的茫然再次深深困擾著處女座，是要忘卻遠大理想，安分守著現有的工作，還是趁著年齡的優勢，做最後的奮力一搏，像是天使與惡魔在腦中不停地對戰著。身為主管的處女座，被賦予更多的重責大任，在部門中營造出一家人的向心力，偶爾還是要展現出身為主管的權威，這樣對於推動業務的完成會更有幫助。工作上所累積的壓力，需要找到紓解的方式，定期護膚做臉或是身體按摩，能夠讓忙碌的生活擁有1～2個小時的放鬆。

按部就班投資，讓處女座朋友低調坐擁金山，相對於周遭許多人擔心著景氣不佳生活堪憂，處女們則沒有這方面的煩惱。只是過於忙碌煩悶的日子，容易出現舒壓型的報復消費，沒事就掛在購物網站上，一定要買些什麼商品才覺得完成了今日的儀式。看到有新裝上市，不管款式、顏色是否適合自己，就刷卡結帳先買再說。對於不適用的商品又不願任意丟棄，最後家中就像是大型購物商場般，雖然收納地井然有序，卻塞得滿滿當當，一點美感都沒有。

單身的處女座，多參與工作場合上的活動，有機會結識興趣接近的對象。已經有伴侶的處女們，當覺得莫名煩躁，甚至開始遷怒伴侶時，不妨找個休閒時刻，徹底將家中雜物做個斷捨離，當居家空間煥然一新時，心情也在不知不覺當中，美好了起來。



天秤座 9.24～10.23

整體運勢：
乍現的靈光，成為解決問題關鍵。

工作運勢：
積極爭取表現，站上舞台機會多。

愛情運勢：
不要翻舊帳，展望未來更為重要。

想要走出原有的環境，挑戰自己的能力底線究竟為何，如能找到志同道合的朋友，將可發揮一加一大於二的功效。天秤今年度對於展現自我讓更多人看見，亦充滿了渴望，趁著有如此強烈的動力，一改過往的慵懶態度，爭取職場上的機會，不只是完成每一份工作，並且能夠從主管或是公司的角度來思考，將負責的業務做得更完善，可以在主管的心中留下更好的印象。也是考驗人緣的時刻，特別是跨部門的關係能夠打點好，做起事情來更是如虎添翼。

新的投資項目，若能夠將期間設定為中長期之投資而非短期的操作，將可在穩定中有令天秤滿意的成長。春夏交接之際，過於冒險的投資，一定要三思而後行，尤其是天秤不熟悉的領域，無論旁人說的多麼天花亂墜，貿然投入的苦果，最後還是得自己來嚐。

分手的前任若回頭，可以先觀察當初分開的原因是否依舊存在？以及雙方在想法上與個性上是否有所改變？若是一如過往，期待出現不同的結果，就有點強人所難了。至少雙方需要有重新開始，並且願意做出改變的決心，再來考慮是否要接受，才不會浪費彼此的時間。伴侶相處時，要將現在與未來放在優先位置，動不動就翻舊帳，只會耗損感情，既然決定翻了篇，記取教訓、展望未來才是更重要的事。



天蠍座 10.24～11.22

整體運勢：
冷靜判斷，凡事切勿匆促決定。

工作運勢：
做好向上管理，留意小人作祟。

愛情運勢：
信任直覺，多所觀察再做投入。

認真負責的工作態度，累積了一定的資歷與實力，有機會得到上司們的肯定，口頭上讚賞以及實質晉升，都讓天蠍有著滿滿的成就感。需要留意的是，如此大幅度的讚賞，也引來小人嫉妒的目光，在工作上有些小動作，言語上的明褒暗貶則屢見不鮮。若是有一定的把握，正面迎戰讓對方知難而退，不失為徹底解決的方式之一。或是維繫好同事的情誼，讓對方在表面上抓不到天蠍的把柄，並且在主管面前先打好預防針，更能夠化干戈為玉帛。

想要將居住的空間裝修得更為舒適，作為犒賞天蠍辛勞的禮物，小則更換家具與家電用品，大到重新裝潢居家環境，確實花費一筆不小的開銷，但是擁有放鬆的好心情，能夠迅速充飽電，則是無價的收穫。寢具用品以天然材質為主要考量，在能力許可的範圍之內，選擇最高等級的產品，絕對會是不後悔的決定。

單身的天蠍在朋友聚會的場合，或是透過同學的介紹，展開一場彷彿前世已註定的閃電戀情，無論結果是什麼，好好享受戀情的甜蜜時光，是既愉悅又實在的收穫。有伴侶的天蠍，經過認真的努力，還是遺憾地確定彼此不適合，理性做出分手決定。給予伴侶一定程度的信任固然沒錯，但若是直覺上總覺得對方怪怪的，多幾分心思留意，不要被欺騙還以為遇到良人。



射手座 11.23～12.21

整體運勢：
他人的成功，激發出努力目標。

工作運勢：
扎實的經驗，成為成功之基石。

愛情運勢：
金錢價值觀，決定感情的成敗。

經歷過一段不輕鬆的日子，射手座在事業上將迎接兩種截然不同的局面，擁有紮實經驗與成果的射手們，有機會躍上更高更大的舞台，接觸到不同層面的人事物，拓展了自身的視野，也在財富上有很實際的增長。過往若只是打混過日子，並沒有實際績效的射手，在公司業務調整時，將成為被汰換的優先對象。此時就當作上天給予射手第二次機會，勇敢去嘗試心動已久但一直沒有付諸行動的領域。

近年養成了務實的金錢態度，明白賺了一百元不代表擁有那一百元，存下一百元才是真正的擁有。因此在消費時，能夠一改過往買東西不眨眼之習慣，理性購買需要的商品，而非單純衝動就刷卡。想要置產的射手，今年可以慢慢留意合適之標的物，遇到喜歡的房子時，不要急著立刻下訂，請遵循前輩們的經驗談。早晨去看一下周遭環境，中午與晚上也都要再看一遍。晴天時看看房子的屋況，下雨時更不能夠忽略。

想要展開新的戀情，可以託請朋友們代為介紹，或是在進修學習的場合，有機會結識到興趣相仿的朋友。有對象的射手，若因為金錢使用習慣不同，而與伴侶有所爭執時，了解每個人的成長環境對於財務規劃有很大的影響，並沒有絕對的是與非，想要長期相處，開誠佈公語氣和緩的溝通，有助於找到彼此都能接受的平衡點。



摩羯座 12.22～1.20

整體運勢關鍵字：
走過低潮，未來指日可期。

工作運勢關鍵字：
繼續深耕，累積專業能力。

愛情運勢關鍵字：
克服難關，感情更為緊密。

沈潛了一段時間，今年度是累積實力的重要關鍵期，想到往後忙碌起來，只能夠不停地產出，完全沒有進修與學習的時間，因此，不論是工作相關領域，或是個人的興趣嗜好，都要把握學習的機會，一旦錯過，日後只能懊悔當初為何蹉跎。對於事業的新規劃，可以如同鴨子滑水一般，默默低調的緩慢進行，並且靈活地視實際情況，做出相因應的調整，等到時機成熟時，便可以真正展開行動，且得到快速的躍進。想要活絡辦公室的氣氛，可以偶爾招待同事下午茶，大家在品嚐之間，情誼也能夠更加凝聚。

來到檢視財務體質的關鍵期，如屬於月光一族，或是長期入不敷出的摩羯，在年中的時候將感受到明顯的壓力，逼迫摩羯需要嚴肅實際地看待這個問題。願意徹底作出調整者，便有機會扭轉財務狀況轉虧為盈。手中握有閒錢想要做長期的投資，除了不動產之外，參考專業人士的建議，選擇績優的投資項目，能夠看準進場時機，取得令人滿意的收穫。

沉悶了許久，摩羯的桃花運則受到眾人的羨慕，找到共同的目標，一起為之努力克服難關，讓摩羯與伴侶之間的感情更為緊密。單身的摩羯，透過規律的作息，以及持之以恆的運動，使得身材曼妙，身形也更為挺拔，運用流行飾品小物來裝扮，有畫龍點睛的效果，散發迷人的魅力。



水瓶座 1.21～2.18

整體運勢關鍵字：
投資市場水很深，專家意見多參考。

工作運勢關鍵字：
上半年積極行事，下半年守成為宜。

愛情運勢關鍵字：
樂觀之餘冷靜觀察，有危機早處理。

職場上勤勉耕耘來到了收成的時刻，實力與獨特的眼光，讓水瓶們備受眾人讚賞。但是高位要坐的安穩並不容易，身為基層員工時，與同事之間有著同仇敵愾的認同感，一旦獲得升遷，便馬上變身為許多人的假想敵與攻擊的箭靶。除了謹言慎行之外，做好該做的向上管理，是保護自己的第一步。有更積極的職場規劃時，可以在上半年度把握時機多加努力，到了下半年的時候，則建議以守成為宜。

對於投資理財有著前所未有的興趣，熱情有餘但基礎認知不足是非常危險的一件事，容易在判斷不清楚的情況下，折損了自己的金錢。就算要跟著朋友一起投資，一定要選擇長期投資獲利都很良好的朋友，而非在單一時刻猛賺一筆的友人。如有想要擺脫財務上的困境，首先需要減少每天一杯外賣飲品的習慣，切勿小看這百元左右的花費，長期下來是很可觀的金額。真正的關鍵，是從小地方開始調整，減少不必要的開銷，才能夠逐漸掌握理性消費的原則。

過度樂觀看待伴侶之間的互動，對於存在已久的問題視而不見，是將兩人的關係推到了斷崖邊，何時會因為一場風雨造成路基崩塌，就像是在賭運氣一般。說好聽是順隨姻緣，事實上則是不願面對的逃避心態。反之，釐清問題的關鍵所在，於生活當中慢慢的做出溝通與調整，才能夠有效解決問題。



雙魚座 2.19～3.20

整體運勢關鍵字：
關心前途，走出迷霧找到方向。

工作運勢關鍵字：
新的挑戰，激發前所未有潛能。

愛情運勢關鍵字：
運用巧思，增溫情誼關係緊密。

想要在職場上振奮拼搏一番，卻找不到可以努力的方向，有著在原地踏步的著急與無奈。俗話說，當找不到未來的目標時，我們可以先回頭看。想一下自己心中的夢想是什麼，內心的聲音將會逐漸清晰。若覺得待在現有的工作職場，可以學習以及升遷的機會都已經到頂，有合適的機會轉換新的跑道，能夠為一成不變的生活注入更多活水，新的挑戰更能夠激發雙魚意想不到的潛能。

每當快要透支的時候，總是很幸運地突然收到一筆獎金，或有貴人伸出援手，讓雙魚能夠順利度過難關。珍惜這份幸運更要懂得把握機會，謹慎運用資金，作為翻身的基石。投資有成的雙魚，買回心儀已久的商品，明白不需要等待他人贈送，只要認真工作努力投資，就有能力豐富圓滿自己的人生，是慰勞且激勵雙魚日後繼續耕耘的最大鼓勵。

單身的雙魚想要重新投入一段感情的渴望強烈，結交新朋友時，先觀察對方與其家人互動的態度及習慣，是否是雙魚能夠接受的模式，再決定要不要更進一步交往。不是只有在昂貴的餐廳約會，才代表重視一段感情，就算是在家中自行料理，只要擺盤上多用一些巧思，餐桌上佈置新鮮的花朵，輔以柔美燈光與輕柔的音樂，簡單的食材也能夠賞心悅目又美味，更能夠展現誠意，對於增進感情，也有意想不到的效果。■



Lovely X'mas for Prophecy Morocco

聖誕頂級奢寵禮盒 綻放光燦美肌

進入聖誕歡慶團聚的月份，來自西班牙頂級油保養專家Prophecy Morocco鉑翡斯已準備好與您一同迎接銀白聖誕，推出以品牌經典仙人掌籽超能量金萃油為主軸的聖誕禮盒， 年末想好好犒賞自己千萬別錯過。

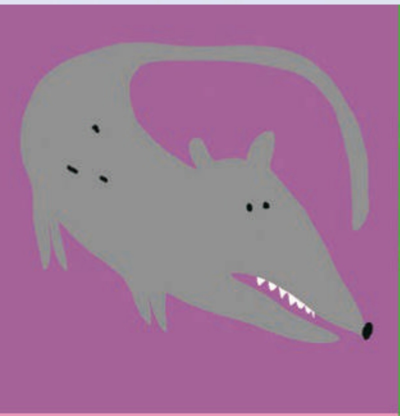


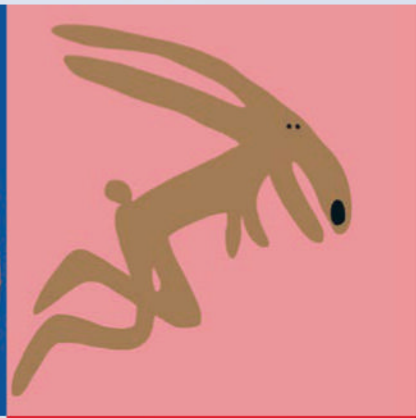
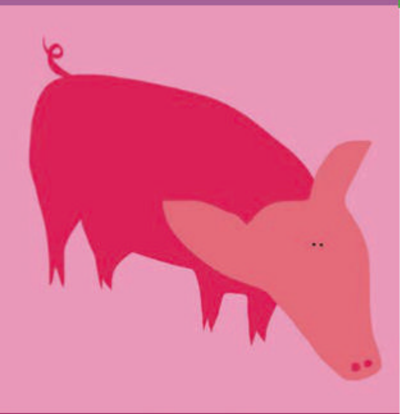
（上圖）Prophecy Morocco鉑翡斯聖誕奢寵套組
（下圖）Prophecy Morocco x 台灣環境資訊協會公益套組

冬季肌膚首選 極萃金色能量深層滋養

近年油保養概念夯遍全球，Prophecy Morocco 鉑翡斯為了探尋新鮮、安定、不受污染的純淨植物油，深入研究擁有「歐洲後花園」美譽的摩洛哥，採集強韌生命力的堅果樹與仙人掌，從果油淬煉出溫潤金黃色澤之頂級精華，打造高效有感的天然美容油之道，為肌膚迎來超乎想像的彈潤光燦。同時亦捨棄易致敏的 Paraben 防腐劑，拒絕動物測試，讓每一滴精華油用起來都無比安心。

聖誕節將近，也是肌膚最需要油保養深層滋潤的時節，Prophecy Morocco鉑翡斯以極珍稀豐富奢華金色能量的仙人掌籽金萃油為主軸，推出年度最奢寵保養聖誕組合，從身體到臉部都能用頂級油保養作為寵愛自己第一步，徹底清潔肌膚的同時，賦活修護肌底，更與台灣環境資訊協會推出公益禮盒，購買即可為您捐贈150元予協會，在歡慶佳節之際，為社會公義盡一份心力！今年，就讓Prophecy Morocco鉑翡斯的深層潔淨能量，許妳匀淨光燦的銀白聖誕，無論送給自己或作為交換禮物都是獻禮首選。



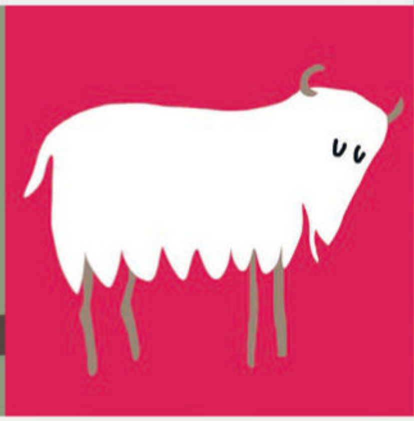
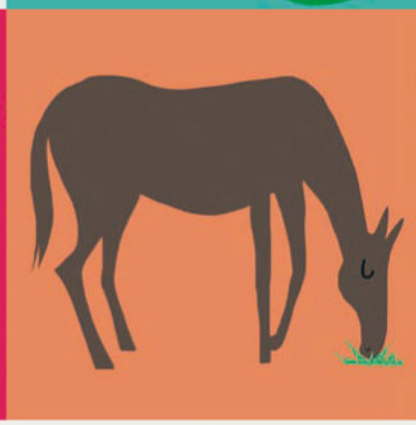

Year of THE TIGER

十二生肖 2022斷捨離更好運

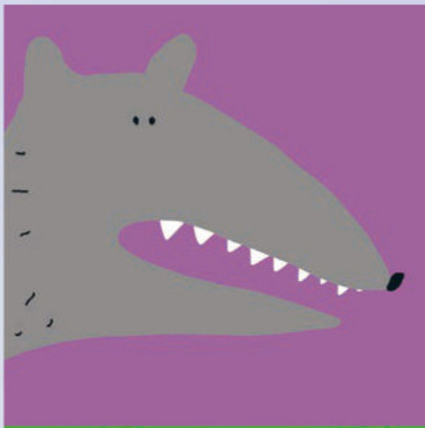
2022是王寅年，寅是春暖花開、生氣蓬勃的意思，
2022年會朝全新的的方向邁進；在紫微斗數裡，
王年被認為天梁星化祿、天降奇蹟，因此在醫療、教育、老年、
法律行業都會迎來很大的發展。再來是紫微星化權，
人們期待菁英、高貴、領導階層的帶領，
上流階級受到更多關注，很多人會萌生創業的想法。





生肖鼠



2022將是非常有活力的一年，做任何事都會充滿幹勁，卻也容易顯得衝動。工作方面有來自遠方的機會，男性貴人會為鼠帶來很多表現的舞台，讓你可以把事情做得很好。桃花旺盛，但要小心捲入三角戀之中喔！身體方面要注意骨頭上面的問題，甚至是肝臟問題。原因就是太衝動了，導致很多事情顧前不顧後，身體吃不消。

幸運方位：西方
開運關鍵字：成熟！多嘗試成熟的穿搭風格，可以讓運氣更好喔！
2022風水斷捨離建議：把家裡多餘的電鐵器丟掉，可以有效改善健康。

生肖牛



2022是表現欲爆發的一年，不管做什麼都容易被大家看見。桃花也是百花齊放，不管是正緣還是偏緣，全部通通都來。也因為這樣，容易花大筆金錢在打扮跟交際應酬上面。由於桃花實在太旺了，導致工作狀態不穩定，甚至會蠟燭兩頭燒。桃花太旺也會導致正緣不容易穩定，因為對象太多，不知道最後要選哪一個？田宅運也很強旺，容易有天上掉下來的收穫，可以好好投入房地產！

幸運方位：東方
開運關鍵字：突破！在穿搭上展現一些從未嘗試過的風格，突破自我，會讓自己開運喔。
2022風水斷捨離建議：把家裡多餘衣服丟掉，可以有效改善桃花及財運喔！

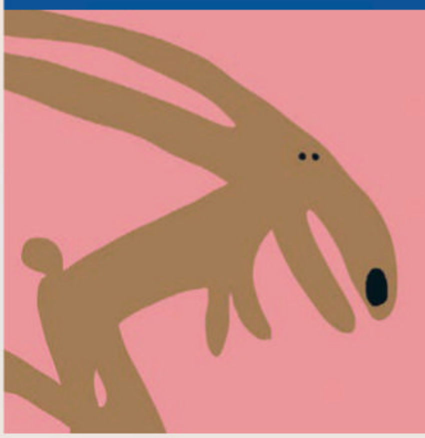
生肖虎



2022是海外大發的一年，畢竟疫情期間憋了這麼久，2022會非常奔波，非常想出國，所以跟海外連結會變得非常強。但是在感情上容易跟另一半有所衝突，彼此之間會產生難以解開的誤會。但是財運很旺，正所謂奔波得財，雖然到處移動，財運也會跟著大爆發，只是有可能在人際關係方面花很多錢。同時間要注意與他人的合夥關係，有可能賺了很多錢，最後卻被合夥人或朋友拿走了，導致2022看似賺了很多錢，可是最後卻沒有留下太多。

幸運方位：西方
開運關鍵字：療癒！建議走療癒系穿搭風格，運勢更旺之外，也會有更多貴人出現。
2022風水斷捨離建議：把多餘又花錢的行李箱或包包丟掉，可以有效改善人緣跟手下運喔！

生肖兔

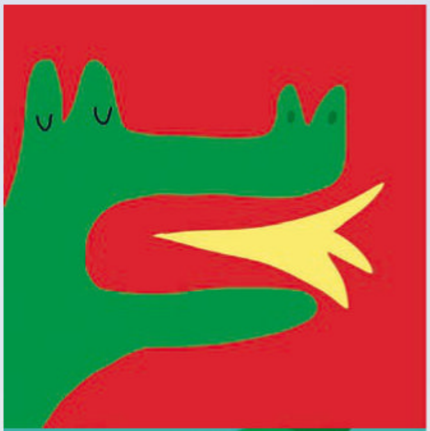


2022是天翻地覆的一年，兔子會忙到不可思議，有很多的機會出現，讓人全部都想要把握！會花非常多的錢投資，大刀闊斧地前進，加上桃花強旺，導致生活方方面面都有大筆支出，所以這一整年看似非常風光，但實際上卻沒有太多進帳，也沒有留下太多盈餘，絕大部分都是拿來投資。所以事業有很棒的新進展，帳面上的收入卻有限。不過整體來說，還是很不錯，因為財運算是很強喔！

幸運方位：東方
開運關鍵字：創新！嘗試一些創新的打扮，挑戰更前衛的風格，能夠讓運勢更好喔！
2022風水斷捨離建議：把多餘的3C用品跟健身器材丟掉，可以有效改善工作運跟桃花運。

*illustrations*_SOLEDAD *text*_簡少年 *edit*_DOMINIQUE CHIANG

生肖龍



2022是奔波移動的一年，完全沒有辦法停在一個地方。同時間你會發現自己的全新天份，理解自己有全新的才藝，而且會在很多貴人的協助下展現出來，大家會突然驚覺原來你有這方面的天賦，真是不可思議！桃花部分，容易在旅行移動中遇到對象，或是遇到同樣奔波的另一半。整體財運平平，還可能因為到處移動而破財。不過在事業方面會有斬獲。健康方面要特別注意，會容易發生一些找不出原因的怪病，但大部分可能發生在腸胃跟肺的部位，所以要好好的照顧身體，千萬不要忙壞了喔！

幸運方位：東方偏南
開運關鍵字：正式！在穿搭上更正式一些，讓自己看起來非常得體，這樣就能吸引更多好運喔！
2022風水斷捨離建議：把多餘的紀念品跟媒體資訊清除，可以有效改善工作運跟桃花運喔！

生肖蛇



2022是穩定中冒險的一年，對很多事情採取保守態度，因為大環境實在變化太快，也很難去做太長遠的規劃，導致很多時候必須挑戰自己，做得非常辛苦。還好貴人很多，不管是身邊的夥伴還是老闆，都會帶給你很多的資源和收入，可以支撐你面對這些新的挑戰。不過也因為這樣，你會很突然有大筆花費、大破財，無法積累太多的財富，所以要很注意在錢財上使用的狀態。雖然有很多資源，但是最終都要從自己手上花掉，無法留下喔！

幸運方位：西方
開運關鍵字：多變！在穿搭上嘗試多變的不同風格，不要被拘束，這樣就能有更多開運能量！
2022風水斷捨離建議：把空間多餘水垢除掉及保養品丟掉，這樣可以改善自己的貴人和健康運喔！

生肖馬



2022是海盜船長的一年，每天都在乘風破浪。事業方面將會不斷迎接全新的挑戰，有很多天外飛來的機會，讓你不得不全力以赴，同時間在錢財上也有很多意想不到的收穫，不管是原來的投資，或是朋友找你合作。不過也因為整體的工作狀態，就像海盜一樣的忙碌，導致身體健康上容易有肺部發炎或是肝臟發炎的問題，千萬要好好保養自己！感情上也因為過度奔波忙碌，不只對另一半有所疏離，還容易捲入一些三角戀的紛爭，記得要看清楚對象喔！

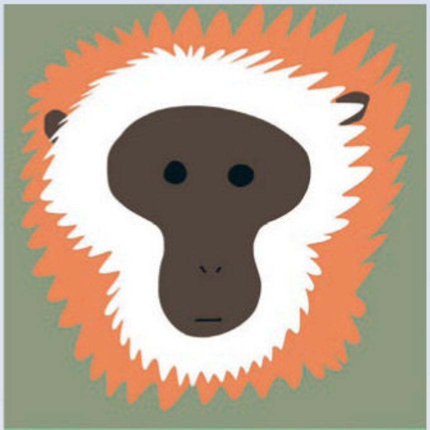
幸運方位：南方
開運關鍵字：童心！做一些童心的穿搭，可以讓你在忙碌生活中找到輕鬆的感覺，運勢就會好喔！
2022風水斷捨離建議：把多餘的興趣用品跟食物丟掉，可以改善財庫運跟子女運喔！

生肖羊



2022是大花錢的一年，你會莫名地想要花錢，覺得每一件事情都很值得投資。但是你的支出其實是會帶來好處的，因為房地產運非常強健，所以如果破財去買房子，反而會有意外的收穫，有種塞翁失馬，焉知非福的感覺。很多突發的花費支出，可是最後卻因為自己在房地產上的收穫，全部打平，甚至還賺得更多，因此可以花很多時間投入在房地產。事業上會得到一些權力，也容易換到一些更好的工作。但是工作運不是很穩定，所以在整體投入還是要三思後行，不要太過於激進。

幸運方位：南方
開運關鍵字：柔軟！做一些比較女性化的柔軟穿著，可以讓自己有一些柔軟的心，也就能更有貴人喔！
2022風水斷捨離建議：把多餘的耳機或手機給丟掉，這樣可以改善貴人運跟健康運喔！



生肖猴

　　2022是海外機緣的一年，會有非常多海外合作的機會，但是過程曲折奔波，所以工作上的任務會有忽然中斷的問題，原本說好要做的工作，做一做突然就停了。跟合作夥伴也容易產生衝突，所以會發生換夥伴或是換合作對象的狀態，而且過程還會害你花不少的錢，所以建議慎選合作夥伴。同時可以拿到很多主管提供的資源，讓你有很多賺錢的方法，所以也會忽然多出賺錢的門路，都是跟主管有關的。這些天上掉下來的財富一定要好好運用，不然的話，很容易變成過手之財，流掉就沒有了。感情上容易遇到性格強勢的對象，要特別小心有其他人的介入你們之間的感情。

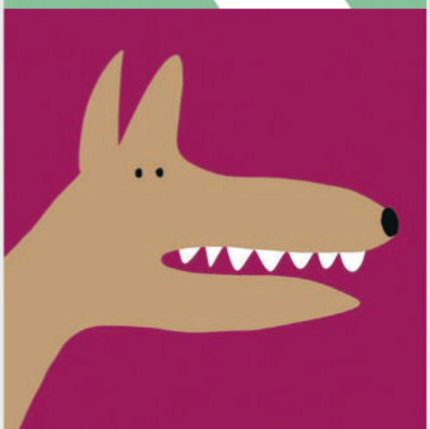
幸運方位：南方偏西
開運關鍵字：性感！做一些性感的穿著，多多表現自己的魅力，就容易有很多新機會打開財運！
2022風水斷捨離建議：把多餘的交通工具跟書籍給丟掉，這樣可以改善財運跟心情喔！



生肖雞

　　2022是整合者的一年，你會發現，一整年都在幫助大家整合各種東西。桃花方面會忽然發現很多新的緣分和可能性，甚至有突發豔遇，不過這些艷遇都伴隨著破財，所以很多錢財容易花掉。雖然協助整合很多資源，都要記得這些資源都不是你的，都是別人的，你只是幫他們代管這些錢財，千萬不要打腫臉充胖子，在工作跟感情上過度支出，導致難以回收。

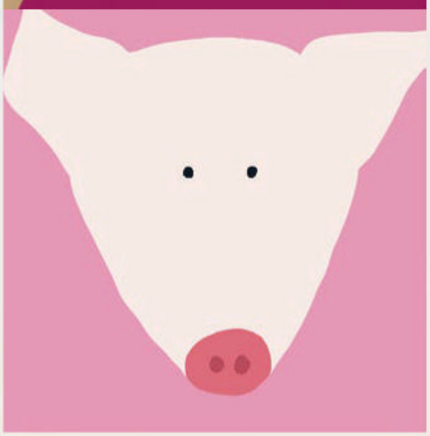
幸運方位：南方偏西
開運關鍵字：俐落！做一些俐落的帥氣打扮，可以增強決斷力，就不會被人牽著走，運勢也會更強！
2022風水斷捨離建議：把多餘的文創小物丟掉，可以改善健康運跟貴人運喔！



生肖狗

　　2022是財運超級強旺的一年，你會覺得不管做每一件事，都有天上掉下來的好處！然後會發現自己像是一個顧問般的角色，不斷地說話，透過說話跟指導別人可以得到很多全新的收入，但也因為錢財來得非常快，很難珍惜錢財，導致存錢方面的能力很差，有點大意，容易在買房上面花大錢，甚至多出很多意外的開銷。感情上容易遇到遠方的艷遇，或是來自遠方的人，所以是遠距離戀愛的一年。本身的桃花能量沒有很強，你們可以先培養關係之後再做打算。

幸運方位：西南方
開運關鍵字：溫暖！做一些比較溫暖的打扮，讓大家感覺到你的暖度，就會更喜歡你，運勢更好喔！
2022風水斷捨離建議：把多餘的玩具跟享樂用品丟掉，這樣可以改善財運跟焦躁感喔！



生肖豬

　　2022是忙翻的一年，去年的耕耘在今年都會有所收穫，讓你變成一個很有權力的人。不過也因為這樣開始思考自己存在的意義，會一直想到底是要做些什麼，能不能做出更好的東西來……？可是最後你會發現自己好像想得太多，但做得太少；因為想了很多，錢財方面容易花得快，沒有縝密思考這筆錢到底該怎麼樣留下來，因此會發現自己怎麼花錢如流水。但是這些花費卻能夠認識到很好的朋友，感情上也因此認識可以穩定發展的新對象。所以雖然會破財，但整體運勢還是不錯喔！ ■

幸運方位：西南方
開運關鍵字：信念！做一些符合心中信念的打扮，可以透過自己的表達讓大家更理解你，這樣運勢就會更旺。
2022風水斷捨離建議：把多餘的書信卡片丟掉，可以改善六親運勢跟投資運喔！



Dream Body Shape

「找到更有力量的自己」！
韓僑美女醫師陳芳蒂，化身未來健身教練動起來！

走在首爾街頭或是瀏覽國外社群網站，看到女生的身材已不是苗條骨感，而是緊實線條、看似被精雕過的體態！從韓國女團偶像們標配的緊實體態搭配強而有力的舞風就知道核心肌群的重要，除了認真運動還可以用什麼方法達到這樣的體態呢？E編特別深入採訪美女醫師陳芳蒂，想知道如何做好身材管理，鍛鍊肌力塑造更有力量的自己？現在一定要把蒂蒂醫師的所有秘訣都學起來才行！

近幾年來，
台韓女生同樣
都不再像之前
只追求超纖細的身材，
而是開始重視健康體態、
肌肉線條緊實。



打破體重迷思！健康體態、緊實線條更重要

身為韓國華僑，了解台韓兩地趨勢的陳芳蒂醫師，聊起身材管理上的重點時直說：「其實台韓女生在身材管理上注重的很像，以前都追求體重數字越低越好，最好像紙片人那樣，但近幾年來，台韓女生都不再像之前只追求纖細身材，而是開始重視健康體態與肌肉線條緊實，尤其是腰部和臀部的線條，簡單來說就是加強核心肌群訓練，讓體態健康之外又能展現美麗姿態。」

打造完美曲線！
醫師私藏飲食＋運動＋醫美秘訣是…

相信很多走進韓佳人醫美診所，親眼見過陳芳蒂醫師的人，都非常嚮往她的膚況和體態，尤其醫師工作和生活都十分忙碌，更令人好奇究竟蒂蒂醫師是如何保持最佳狀態？蒂蒂醫師聊到：「大家都知道我是韓籍醫師，可能以為我餐餐都吃泡菜，但其實飲食上我吃得比較清淡，不吃太鹹、太辣的食物，會以蛋白質食物為主！也會因應季節及肌膚狀態變化，做不同的肌膚管理療程，以維持健康膚況。至於運動的頻率～每週一次的皮拉提斯課再搭配1~2次的肌力塑療程，以維持匀稱體態。大家應該都了解核心肌群的重要性，當核心肌群強化後就能減緩腰痠背痛發生的頻率，還有改善駝背問題，尤其是對久坐上班族或是產後媽媽而言，固定鍛鍊核心肌群真的相當重要歐！」



已經固定做「肌力塑」一段時間的陳芳蒂醫師，聊起自己的心得時大讚：「最滿意的就是肌力塑這個虛擬健身教練，讓自己有效率又明顯地改善身形線，它就像一位嚴格的虛擬健身教練督促自己，持續鍛鍊核心肌群！」

迫不及待想做「肌力塑」？
醫師專業諮詢絕對不能少

如果你想跟上未來健身教練－蒂蒂醫師及韓國女團們的健美體態，找一個虛擬的健身教練「肌力塑」搭配健身房運動也許會帶來美好的蛻變，蒂蒂醫師特別提醒：「肌力塑是採用智能科技的方式，相較之下是較安全的，但因為每個人身體狀況不同，肌肉訓練方式與療程內容也會跟著不同，所以在進行治療前一定要先與醫師做詳細諮詢」，正在煩惱著體態問題，渴望擁有緊實線條和漂亮曲線的你，不妨趕在年末派對季節前夕早點做好準備，追隨未來健身教練－陳芳蒂醫師找到更有力量的自己。



面對難纏的肌膚紋路與暗沉
「濾鏡霜」一瓶多效 為你找回澎彈無瑕光

Renewing & Activation

一瓶好吸收無負擔，同時減少細紋，讓肌膚水潤、修護、防禦有感的好乳霜，是現代女性化妝台上不可或缺的美麗摯友。最近在網上被熱烈討論的「濾鏡霜」—安麗ARTISTRY賦活亮膚霜，天然植萃配方結合美膚科技，打造出「600%逆轉老化」的非凡成效，將是渴望改善肌膚難纏紋路與暗沉問題的你，期待已久的完美解答。

肌膚跟身體一樣，
需要紐崔萊植萃的全面修護保養

時序入冬，日漸乾燥的空氣不僅讓肌膚感覺緊繃不適，細紋、暗沉、肌膚缺乏活力與澎潤感，各種老化跡象也開始浮現。過去只要使用潤澤力加倍的乳液或乳霜，就能讓肌膚警報解除；但隨著歲月增長，以及情緒壓力特別緊繃的生活現況，只有滋潤功效已經無法徹底解決！肌膚就跟身體一樣，需要充沛的營養，透過紐崔萊自然植萃能量，打造全方位的完整呵護。

ARTISTRY實驗室運用來自紐崔萊有機農場的自然植萃，全程追溯並堅持採用永續農耕系統栽種的珍貴植物，從中淬鍊出能深入肌膚不同層面的能量，成功研發出話題之作「濾鏡霜」---- ARTISTRY賦活亮膚霜。這瓶能為肌膚達成抗老、水潤、防禦三大目標的藍瓶植萃神霜，使用後肌膚彷彿套上修圖濾鏡，即刻感到年輕澎潤，光采與活力由內而外湧現，改善歲月痕跡，只留下令人驚豔的水潤無瑕光！





95%消費者滿意體驗，不用濾鏡也美麗

質地柔潤輕盈，好推勻且極好吸收的ARTISTRY賦活亮膚霜，抹上肌膚的瞬間，臉龐立即澎彈水嫩、呈現細緻的觸感，讓身為乳霜控的你一用就愛不釋手，而怕油膩、厚重質地的乳霜絕緣體，使用「濾鏡霜」後絕對會對乳霜產品就此改觀！

除了質地舒適無懈可擊，配方更大有學問。以絕佳成分紐崔萊菠菜、桂花、薑黃所打造的「植萃高乘效修護複方」，能完美修護抗老，經研究證實，可有效扭轉老化跡象達600%！具有防禦與提亮兩大作用的「專利提亮配方」，萃取自紐崔萊白奇亞籽與紅石榴，保護肌膚免於環境傷害；從紐崔萊白奇亞籽萃取的天然油脂並以微脂囊技術包裹，搭配迷迭香植萃與玻尿酸彈力科技，為肌膚全方位的保濕鎖水、平滑緊緻。此外更加上高階抗老產品常用的乳油木果、酵母萃取等延緩老化成分，讓ARTISTRY賦活亮膚霜一瓶抵多瓶，同時達到賦活修護、撫平紋路、細緻毛孔、提升光澤，及24小時全日保濕水潤的功效，透過ARTISTRY賦活亮膚霜，將肌膚所需要的養分日夜灌注肌底，讓年輕澎潤光采再現臉龐！拍照不用再開濾鏡，煥然一新的好膚況讓你充滿自信。

找回澎彈美肌

鳳凰電波×林可彤

BREAK the time frame

突破時間框架
逆時光的美麗心法

自2002年以模特兒選拔賽冠軍出道後，攤開可彤精彩的工作歷程，不難想像她所處的時尚產業對外表的要求非常嚴格。原本大家都以為生完一胎減重成功後，她會轉而繼續拼事業，卻沒想到她卻毅然決定再生一個！雖然育二寶又要兼顧工作的生活更不容易，她卻在困難重重中找到幫助自己眼界更開、走得更遠的新想法，多管齊下綻放身為人母的自然「美力」。



與時並進的「新時代美婦」

今年五月再度「卸貨」的她，十月復出台北時裝週伸展台走秀，「雖然還沒瘦回理想體重，但我有『媽媽勇於挑戰的韌性』加上氣勢逼人，一樣完成很棒的工作！」

因為心心念念想成為與時並進的「新時代美婦」，可彤認為運動/飲食/醫美缺一不可，但不能過度依賴某一項，非常重視自然美的她會選擇「非侵入式的療程」，希望不動刀不填充的方式讓自己更完美，也感受到與其努力擦保養品，也抵不了一次醫美的效率。 在鳳凰電波療程之前，跟醫生詢問才了解到這是新一代的電波拉皮，透過專利技術加熱皮膚的原理幫助膠原蛋白更新，讓膚質變得更好，逐漸恢復肌膚光澤和緊實度，除了自然，效果也看得見。她回憶諮詢時看到自己的3D臉部照片真的嚇到。「我才產後不過五個月，從眼角、蘋果肌、嘴角到下巴的線條，都鬆弛下垂到不行，整個人看起來超累！」醫師解釋說明，鳳凰電波療程具備智慧能量優化技術，透過人工智慧演算法讓能量更精準，每一發施打同時測量皮膚電阻，治療效率更好，臨床治療效果反應時間更快，也提供不同部位所需能量，為她雕塑「剛剛好」的完美臉部輪廓。



可彤之前曾試過幾種醫美療程，由於電波屬於經典療程，每一代都有進化，她發現鳳凰電波療程縮短了治療時間，對育兒中的母親私人時間有限，或怕痛的人都是福音。除此之外，探頭施打時會在表皮噴灑冷媒減緩熱痛感，並加入迴環式震動，舒適度也大幅提升，可彤原本很擔心因為怕痛無法完成療程，結果不到一小時就完成臉部施打！可彤發現「原本『累到模糊』的媽媽臉變得立體起來，蘋果肌歸位，法令紋嘴邊肉越來越淺，整個人變得很有精神！」一直在意的身體肉肉，鳳凰電波療程也發揮了期待的效果，尤其是孕期間被撐開的腹部皮膚，就算產後瘦下來還是會覺得皮比起過去鬆了許多，可彤聽從醫生建議，加強在腹部區域，幫助找回腹部緊實。雖然醫師有預先說明能理解沒辦法立即恢復年輕時的狀態，但她開心地直說：「效果已經很明顯，現在因為二胎鬆馳而肚皮緊實很多，本來像氣球被撐開後感覺比較鬆的皮膚都平滑了，還在持續感受他向內收的效果！」希望產後有肚皮困擾的媽媽，也可以體驗產後找到緊實神隊友的喜稅，而且效果還會隨著時間膠原蛋白持續作用，緊實感會更明顯。

透過高科技保養為青春儲值

可彤現在身為媽媽想得比以前更多，也對醫美的安全性更謹慎，「聽說有不肖業者用假的或使用過的探頭推銷較便宜的療程，但打在臉上的東西絕對是一分錢一分貨，所以選擇原廠正貨機器、探頭跟受過專業訓練的合格醫師，都是我在療程時非常重視的部分。」她特別叮嚀大家施打鳳凰電波療程前，要做好以下三步驟：首先找到有經驗及確認醫生施打經驗；進行診療時，確認機器和探頭是否是原廠正貨，肉眼雖然沒辦法分辨真假，但可以和診所要求檢查『原廠機器證書』，確保機器都有原廠定期檢修才能確保效能安全性；施打前也要請診所當面拆封探頭，確認是未經使用過的全新品，並親自掃描原廠探頭雷射標籤QR code，認明機器和探頭都是原廠正貨才能安心。雖然可彤很懂媽媽們想要追求CP值高的美容效果，但她還是提醒大家，千萬別貪小便宜使用到非原廠仿冒品，而且也不要和別人共用一顆探頭，最後花錢得不到該有的緊實感，還有衛生疑慮，更可能發生不可挽回的副作用。

十分重視運動和保養的可彤透露，未來會將鳳凰電波療程當作每年定期保養，「現在的科技超進步，保養方式也要跟著進化，透過高科技保養捷徑為青春儲值，越早開始做越能keep住當下的青春。」她在諮詢時也看見醫學上長期追蹤的案例證明，固定打電波的人，八年十年過後，膚況比同齡更好。對於育兒、運動和美麗同樣重視的可彤，並與所有努力照顧家庭的媽媽們分享：「辛苦的媽媽要把時間和金錢都放在能讓自己更光彩有自信的事情上，人生也會因為經歷變得更美！」相信不只是她，這也是每個媽媽心底最想要的微小心願，自然隨心兼顧家庭與工作，找到生活的美麗平衡。



THE HOLIDAY SEASON

一起出發吧！

悶壞了吧？無畏天氣變得寒冷，仍然一心想到外頭度假。
不能出國不打緊，穿上時髦拖鞋，用同樣的心情來場島內旅遊！

photos_GETTY IMAGES, IMAXTREE *text & edit_* OR HUANG



亮麗平底

簡單好穿脫，日常搭配的好良伴，也是旅行必需品。挑選亮眼跳色，替整體穿搭大大加分，秘訣是從身上找顏色，看起來時髦又輕鬆！

溫暖毛毛

毛料材質在這幾季大肆入侵各種單品，搶眼蓬度與特殊觸感很快引起旋風，儘管在拖鞋上也不失色，絕對能成為焦點並避免頭重腳輕的一大利器！

厚底撐氣勢

削弱了涼鞋的休閒感，厚底涼鞋不僅能無痛增高，也增添時尚個性，不管在什麼場合都能輕鬆搭配，在恣意行走的同時也展現高明品味！

穿搭速記

・無論天氣冷暖，層次都顯得相當重要，在度假期間自由穿脫才不會阻礙玩心。運動背心則是一個進可攻退可守的不二方案，旅遊的舒適選擇！

・具備防曬功能與增加時髦度的寬簷帽，也是本季一大重點。緞帶裝飾、尼龍材質都能為旅行帶來極大的穿搭性，肯定也是在這溫度變化快速季節的禦寒好物！

・關於度假包，除了容量夠之外透氣快乾也相當重要，編織包款是首選，流露出滿滿的輕鬆氣息！可以大膽選色，讓顏色呼應愉悅心情。









光芒擋不住
Rectangular **sunglasses**

豔陽再強，有了墨鏡也能抵擋，
更讓自己成為發光體，超高氣場充滿神秘感。





時髦面紗

一年四季都能配戴的墨鏡，款式有千萬種，而其中最受時尚圈矚目的便是細長型方形墨鏡，任何品牌必定推出的經典款式，也從其中衍生出各種語彙，小小的配件，卻能在秀場上完整傳達出故事主軸，Acne Studios 和 Balenciaga 承襲他們古怪 DNA，把墨鏡變成外星人眼睛，成為新興人類的新寵兒；Marine Serre 利用復古輪廓，加上鏡片上細節變化，創造出獨有的鏡款，遠觀近看各有不同感覺；Victoria/Tomas 與 Sunnei 同樣以長方形鏡框呈現，但在各自風格裡嶄露頭角，琥珀色的率性不羈，鵝黃色的俏皮可愛，任意選擇；如果想更挑戰，那就選用 Stella McCartney 將長方形變成三角形，肯定能一秒變成焦點！在不放過任何一個單品的世代裡，墨鏡也成為重要配件之一，從臉型去下手，好好讓自己發光發熱吧！





尺寸決定一切

墨鏡的搭配並不難，無論遮陽或造型都十分容易上手，重要的是在尺寸的選擇上，不能過大或太小，建議從方形入門，修飾臉型又好搭配！



1

2





3

看不透的眼神

墨鏡的前身其實是史前時代，因紐特人為了避免強大的光線，他們在象牙片上雕刻了一條細縫，來減少進光量。直到十二世紀，中國為了在公堂上，不讓審判官的表情被受審者看出蛛絲馬跡，便製作出墨鏡來遮掩眼神。到了 1920 年代，人們發現太陽眼鏡對於眼睛有保護作用，所以開始訂製，故也成為財富與地位的象徵。因為此時剛發明出飛機，所以飛行員與時常被強光照射的藝人明星，成為墨鏡使用率最高的兩個群眾。至此開始，它也變成一個具有「高級感」的意象。因注射技術與大量製造的突破，第一批的平價太陽眼鏡於 1929 年問世，這也讓「Forster Grant」成為美國第一大墨鏡品牌。眾所皆知的 Ray-Ban 雷朋眼鏡在 1937 年誕生，也是為了降低空軍在空中遭受強光的干擾，當時的流行款便是後來眾所皆知的 —— Aviator。

從機能到時尚

一開始的機能考量，到了 1940 年，開始作為造型導向，因為瑪麗蓮夢露以及奧黛麗赫本，太陽眼鏡首次跳脫了圓框框架，走向貓眼時代，以優雅而嫵媚的線條展示出女性魅力。有了嶄新的思維後，Oversize 在 1960 年成為風潮，墨鏡也沒放過，所有名人幾乎都帶著不同形狀的墨鏡，而且越大越好，亮麗浮誇、繽紛色彩紛紛成為臉上妝點的流行選擇。除了名人影響，也在 1970 年嬉皮文化的浸染下，開始從鏡框大小變化，走向特殊材質的設計，選項更加多元，從頭到腳展現個人意識。飛行墨鏡也在 70 年代因眾多搖滾樂手的喜愛，而成為時髦單品的一員。

隨著時間更迭，墨鏡的流行風格卻變化不斷，從雷射鏡面墨鏡、捲土重來的 90 年代極小墨鏡、始終不退流行的飛行墨鏡，或是層出不窮的前衛設計，各種風格都有它的擁戴者，在復古與創新之間不斷擺盪。■

1.瑪麗蓮夢露（左）以及奧黛麗赫本（右）配戴墨鏡。 2.中國公堂上所使用的眼鏡。 3.因紐特人所製作的象牙墨鏡。

photos_GETTY IMAGES, IMAXTREE text_OR HUANG



台北101雙跨年季，已成台灣最受期待的盛典。

迎向美好未來的101個夢想

世界建築地標、代表台灣當代美學重要場域──台北101，歲末年終之際，以全台最高耶誕打卡點、新年驚豔101雙跨年季系列活動，將歡樂、溫暖、驚喜串連起人們的情感，陪你一起迎接2022、迎向美好未來。


台北101董事長張學舜被封為Dream Maker！

走進台北101購物中心，隨著電扶梯來到四樓都會廣場，被國際精品品牌環繞的挑高廣場，竟出現了一個被耶誕紅與玫瑰花海簇擁著的法式城堡花園，一旁還有飄著陣陣肉桂香的熱紅酒，每一處都流轉著精緻浪漫，人們走進這裡，就像瞬間移動到歐洲，擁有了一段如夢似幻的美好時光！被封為Dream Maker的台北101董事長張學舜說：「台北101是世界級地標，我們以此為載體，注入藝術、時尚、人文、創意等讓人有感動的生活美學，讓它不僅是建築地標，更是心靈地標，將美學落實在台灣。」

啟動主題策展 豐富台灣

因此，台北101的年度重頭戲「跨年煙火大秀」，在台北101董事長張學舜與團隊的創意激盪、努力實踐之

希望號角的耶誕燈飾，璀璨浪漫。





4樓都會廣場童話氣息、夢幻滿點的耶誕場景。

下，規模愈來愈盛大、創意愈來愈豐富，今年更是從耶誕節、跨年一路到農曆新年、元宵節，時時都有各式精采活動、熱鬧表演登場。像是揭開序幕的耶誕節，台北101首次串連信義區空橋與台北101觀景台，從地面到高空382公尺，多達30處璀燦燈飾、耶誕打卡點，交織夢幻又歡樂的節慶氛圍！

台北101董事長張學舜說：「疫情肆虐全球，改變許多人的生活，在這樣的情況之下，關懷與愛更顯重要，希望能藉由台北101的世界地標，透過當代的美學策展與藝術裝置，加上精彩多元的創意活動，帶給大家一個充滿驚喜與驚豔新年體驗，也向全球傳遞充滿希望的正面訊息。」

感動人心 永遠是最重要的事

充滿人文關懷的台北101董事長張學舜更分享說，觸動人心、情感共鳴，更是具感動力文化美學的成功要件。他也將與女兒過耶誕的溫暖回憶，變成一個個靈感，「她好期待耶誕老公公來送禮物，我每年都要趁著她睡著時，趕緊把禮物藏進襪子裡，或擺在耶誕樹下，為得就是看到女兒隔天一早醒來去找禮物時的燦爛笑容。期待未來，是很美的力量。」

因此，台北101化身造夢者，今年首度將台北101觀景台化身為天際奇幻樂園，在高空382公尺營造流轉童話氣息、夢幻滿點的各個場景，像是粉紅月亮與棉花雲朵交織雲中星月，展開浪漫翅膀、化身天使的浪漫彩繪等等，5個全台最高耶誕打卡點；周末下午，還會有耶誕老公公現身雲端，讓愛送至天際，為人們帶來祝福、留下最美回憶。

注入藝術 當代文明的地標

即將迎接新的一年來臨，台北101董事長張學舜也特別分享：「希望與夢想是人生最重要的事。期盼未來才能不斷前進。」因此，台北101以「2022希望」為題，與楊英風美術館攜手合作，將辦公大樓則化身當代美術館，以國際雕塑大師楊英風、楊奉琛父子檔充滿對土地情感的大型現代雕塑作品，將辦公大樓裡外空間打造為公共藝術地標，以蘊含有溫度的人文藝術美學鼓舞民眾充滿希望、迎向2022年。還有在台北101 Facebook粉絲專頁發起「#2022我希望 #2022WeHope」新年心願募集活動，台灣和世界各地民眾只要到粉絲專頁留下新年心願或祝福，就有機會在12月24日至12月31日，看見留言話語出現在台北101外牆T-Pad上，讓全球一起見證你的心願與祝福，一起迎向愛與希望的美好未來。■



楊英風美術館現代雕塑，讓台北101成為為公共藝術地標。

photo_DR. text_COCO HUANG





聖誕頂級奢寵禮盒

晶鑽仙人掌籽金萃油美黑皂 200g x1
晶鑽仙人掌籽金萃油極緻潔顏皂 120g x1
美體極萃油 賦活修護 120g x1

NT$5,500 (原價 NT$6,370)



聖誕交換禮物精選

晶鑽仙人掌籽金萃油極緻潔顏皂 25g x1
晶鑽摩洛哥堅果金萃油極緻潔顏皂 25g x1
晶鑽金燦薑黃蜂蜜極緻潔顏皂 25g x1
晶鑽煥采活性炭極緻潔顏皂 25g x1

NT$990



公益禮盒 鉑翡斯 X 台灣環境資訊協會

晶鑽摩洛哥堅果金萃油美膚黑皂 200g x1
晶鑽摩洛哥堅果金萃油極緻潔顏皂 120g x1
鉑翡斯100%生絲摩洛哥傳統沐浴手套 x1

NT$2,990 (原價 NT$3,580)



PROPHECY
MOROCCO

西班牙頂級油保養專家鉑翡斯

| 美容油家族創造肌膚奇蹟 |

聖誕美肌　油然而生
由內而外　綻放動人光采

殿堂級金色保養 歡迎蒞臨鉑翡斯專櫃體驗

微風信義 2F | 新光三越信義 A8 1F

◆100%冷壓初榨：四道最佳過濾工序，保留最高養分 ◆100%天然有機精純：零污染無添加植萃純油
◆零化學合成添加：無色素、無香料，無Paraben ◆不使用基因改造原料 ◆拒絕動物測試

Back to the game



時尚遊戲

2021，你是否也在想念座無虛席的運動場？那些應為運動健兒響起的掌聲和歡呼聲因為疫情而被無情「消音」。這次我們帶著時裝來到ELLE運動會，一起演繹別開生面的賽場熱情！

*photographer*_EFFY YU *styling*_JIAYONG ZHONG *make up*_DAN *hair*_王朋T AT KW（THE FUR） *production*_LUEN
*model*_聞啟銘、宋佳、劉若兮AT 龍騰精英、董成偉AT 東方賓利、王爵晨AT 天星君創、藍舒琪AT 森明模特、暴梓禕AT 火石文化
*photographer assistant*_林祥彬、楊浩 AT WESTEASTLAB *lighting*_WESTEASTLAB *styling assistant*_王安琪、小宇

左頁：白色太空服外套、銀色鎧甲手套
（BOTH BY BALENCIAGA）。

本頁：
左：草綠色西裝外套、土黃色花朵圖案洋裝、
草綠色髮帶（ALL BY GUCCI）。
右：紅白拼色POLO衫、條紋針織開襟衫、
淺綠色格紋長褲（ALL BY GUCCI）。





紅色印花洋裝、金屬項鍊、戒指、
耳環、墨鏡（ALL BY DIOR）。

綠色皮質飛行員夾克、
黑色高領毛衣、藍色羊毛開襟衫、
深藍色條紋西裝褲
（ALL BY PRADA）。





左：紅白拚色POLO衫、條紋針織開襟衫、淺綠色格紋長褲（ALL BY GUCCI）。
中：草綠色西裝外套、土黃色花朵圖案洋裝、黑色皮革短靴、
草綠色髮帶、棕色Gucci Diana手袋（ALL BY GUCCI）。
右：黑白棋盤格紋西裝外套、黑白棋盤格紋襯衫、黑白棋盤格紋褲子、
黑色貝雷帽、十字架裝飾耳環、蝴蝶結裝飾襪子、黑色皮革鞋、
黑色Gucci Diana手袋（ALL BY GUCCI）。



黑色短袖襯衫、黑色褲子（BOTH BY BALENCIAGA）；
黑色鴨舌帽、咖啡色運動鞋（BOTH BY GIVENCHY）。



白色襯衫、深藍色條紋西裝外套、
深藍色條紋西裝褲（ALL BY BRUNELLO CUCINELLI）；
黑色皮鞋（PRADA）。



銀色亮片連身褲、白色喀什米爾斜紋軟呢外套、
白色羊毛雙色短靴、雙C LOGO吊飾耳環、
水晶裝飾銀色流蘇項鍊、水晶鑲嵌透明手鐲、
黑色菱格紋羊皮手袋（ALL BY CHANEL）。

白色印花T-Shirt、黑色鉚釘裝飾牛仔背心、
迷彩羽絨背心外套、紅色格紋長裙、
黑色長褲、黑色髮帶（ALL BY CELINE）；
黑色運動鞋（LOUIS VUITTON）。





印花羽絨外套、黑白圖案印花洋裝、
黑色及膝裙、皮革戒指、
Petite Boite Chapeau手袋
（ALL BY LOUIS VUITTON）。



白色喀什米爾浴袍大衣
（LOUIS VUITTON）。



奶油色洋裝、棕白色條紋條紋針織頭套、
棕白條紋針織手袖、黃色針織長襪、
棕色絨毛裝飾鞋（ALL BY MIU MIU）。




BALENCIAGA




BALENCIAGA



本頁：
羊毛大衣（HERNO）；
耳環、毛呢針織衫
（BOTH BY CHANEL AT
VALOIS VINTAGE）；
棉質襯衫（SSŌNE）；
牛仔褲（RE/DONE）；
項鍊（GAS BIJOUX）；
皮帶（BALZAC PARIS）；
編織提包（LOEWE）。

右頁：
大衣外套（STAND STUDIO）；
棉質上衣（COLORFUL STANDARD）；
牛仔褲（AMERICAN VINTAGE）；
皮帶（BALZAC PARIS）；
太陽眼鏡
（PATRICK NORGUET AT
SHELTER MANUFACTURE）；
平底鞋（J.M. WESTON）。



GRAND NATURE

*photographer*_GREGORE DERKENNE *realization*_CHLOE DUGAST *model*_VERA VAN ERP AT L'AGENCE NEXT *stylist assistant*_LENA KALFLECHE *make up*_LLOYD SIMMONDS *hair*_ED MOELANDS

永續風格

追求潮流的你，
可能很難相信
這篇時尚故事是
混搭了古董衣所拍成。
不過，即便是古董衣，
風格仍然不朽，
時髦仍不分時間軸，
一起試試永續風格吧！



羊毛外套（LE GLAZIK）；
丹寧外套（LEVI'S X MIU MIU）；
Polo衫（RALPH LAUREN）；
牛仔褲
（CITIZENS OF HUMANITY
AT ZALANDO）。



外套（AIGLE）；
羊毛衫（AGNÈS B.）；
裙子
（CELINE AT MONOGRAM PARIS）；
太陽眼鏡（LANVIN AT PRETTY BOX）；
耳環（COURBET）；
SPEEDY包（LOUIS VUITTON）。

披風、皮革洋裝、
喀什米爾提包（ALL BY CHLOÉ）；
短靴（ISABEL MARANT VINTAGE）。





外套（CAROLL）；
喀什米爾毛衣（ERIC BOMPARD）；
襯衫（ANOTHER TOMORROW AT MATCHESFASHION）；
牛仔褲（LEVI'S）；
太陽眼鏡（LE SPECS）；
粗項鍊（TIFFANY & CO.）；
皮帶（BALZAC PARIS）；
芭蕾舞平底鞋（REPETTO）。

大衣外套（ESPRIT）；
西裝外套（BALZAC PARIS）；
條紋上衣（ARMOR-LUX）；
棉質襯衫（ANOTHER TOMORROW AT MATCHESFASHION）。





西裝外套
（STELLA MCCARTNEY）；
喀什米爾毛衣（TRICOT）；
耳環、戒指、手鍊
（ALL BY CHOPARD）；
後背包（PRADA）。



EXCESS all areas

璀璨高光

豔光四射是派對季節
必須要的裝扮，來吧來吧，
越多越好！

*photo_*ED BARRETT-BOURMIER
*styling_*GEORGIA MEDLEY

白金鑽石手鍊、白金鑽石戒指、
白金鑽石花朵戒指、鑽石祖母綠戒指
（ALL BY CARTIER）；
紅色高跟鞋（CHRISTIAN LOUBOUTIN）；
絲襪（WOLFORD）。



兩只鑽戒、黃金鑽石手鍊、洋裝（ALL BY CHANEL）；黃金珍珠戒指、雙鑽石珍珠戒指（BOTH BY TASAKI）；手套（MISCREANTS）。



白金鑽石祖母綠戒指、玫瑰金黃鑽戒指（BOTH BY BOUCHERON）；洋裝、鑽石祖母綠珍珠戒指（BOTH BY DIOR）。



黃金鑽石手環、
黃金手環、黃金鑽石戒指、
黃金鑽石耳環、黃金鑽石項鍊
（ALL BY TIFFANY & CO）；
襯衫（EMPORIO ARMANI）。



藍寶石鑽石白金戒指、
紅碧璽粉紅藍寶石戒指、
瑪瑙鑽石戒指、
白金鑽石祖母綠Serpenti手環、
黃金鑽石Serpenti手環
（ALL BY BULGARI）；
外套（FENDI）。



鑽石手鍊、多顏色戒指、綠色耳環（ALL BY THOMAS SABO）；黃金戒指、金色環狀耳環（BOTH BY GEORG JENSEN）；
珍珠戒指、項鍊（BOTH BY GIOVANNI RASPINI）；洋裝（SAINT LAURENT）；提包（GIORGIO ARMANI）。



（由左到右）
繫脖白色長洋裝、背心式白色長洋裝、斜肩白色長洋裝、落肩白色長洋裝、
繫脖落肩袖白色長洋裝、包袖斜肩白色長洋裝、所有耳環（ALL BY DIOR）。

Goddesses in Athen



（由左到右）
垂墜領口百褶式白色長洋裝、露腰結構式百褶白色長洋裝、荷葉邊多層紗天鵝領白色長禮服、
垂墜領口百褶式白色長洋裝、斜肩式百褶裙邊白色長洋裝、露肩白色長洋裝、膚色長袖、
斜肩露腰白色長洋裝、拖襬斜肩長禮服、所有運動鞋、所有配件含項鍊耳環、所有腰帶（ALL BY DIOR）。

眾神日宴

雅典衛城，於西元前447年建立，是最早的西方文明發源地，
歐洲大陸的建築、哲學、文學起點於此。Dior早春系列，成為唯一獲准進入衛城拍照的品牌。
模特兒們來到衛城，穿上宛如希臘女神的Dior 2022春裝，演譯當代之美。

*photo*_©RIA MORT
THIS SERIES OF PHOTOGRAPHS CAPTURED IN THE HEART OF ATHEN'S EXCEPTIONAL ARCHAEOLOGICAL SITE, PAYS TRIBUTE TO THE PHOTOGRAPHS OF MONSIEUR DIOR'S HAUTE COUTURE LINE, TAKEN IN 1951 BY FRENCH MAGAZINE PARIS MATCH NEXT TO THE ICONIC PARTHENON.
*text*_BONNIE YANG



（由左到右）
露肩袖帶白色長洋裝、垂墜領口白色長洋裝、垂墜領口白色百褶長洋裝、所有腰帶、
所有配件含項鍊、手環、戒指、耳環、所有運動鞋（ALL BY DIOR）。



（由左到右）
膚金色連帽背心、V領百褶長洋裝、膚金色立領長袖、斜肩帶膚金色長洋裝、膚金色連帽背心、
金色V領百褶長洋裝、膚金色連帽背心、斜肩長洋裝、立領長袖、
千鳥格膚金色繫腰V領長洋裝、所有配件含戒指、耳環、手環、腰帶（ALL BY DIOR）。



玉蕊黃露背流蘇綴飾上衣、
口袋裝飾直筒長褲、
純銀球形裝飾手環、
純銀C型耳環、
Classic系列羊皮編織側背包
（ALL BY BOTTEGA VENETA）。

ETERNAL
靜好時光
g r a c e

瀰漫著沉靜美好氛圍中，
溫厚材質勾勒出身體曲線的詩意，
這份優雅，便是最美姿態。

*photos*_TROY WANG
*make-up & hair*_SUNNY HSU
*model*_VANESSA@ CATWALK
*stylist*_KORA HSIEH
*text*_CHI



身體與溫潤材質
揉合出如詩般輪廓，
建構出前衛景致，
不經意的優雅隨興而生。

深棕色羊駝毛縮腰雙排扣大衣、
V領針織衫、牛皮過膝靴、
Daisey管狀牛皮編織硬殼包、
純銀扣環寬戒
（ALL BY BOTTEGA VENETA）。



用布料打造奇幻空間，
寧靜而淡然卻充滿視覺張力。

黑色圓肩蓬袖高領毛衣、
拉鍊裝飾長褲、三角扣牛皮皮帶、
純銀圈環耳環、
Classic系列羊皮編織側背包
（ALL BY BOTTEGA VENETA）。



套上俐落剪裁是不為誰的裝扮，
只要自己的自在優雅。

深紫絨面直紋貼身洋裝、
鋯石長方鑽純銀戒指、
純銀扣環寬戒、純銀圈環耳環、
棒棒糖粉色Mount鍊帶肩背包
（ALL BY BOTTEGA VENETA）。



WINTER must buy

低調華麗

栗子色溫潤復古高跟鞋，
低調華麗的晚宴鞋，
年末將近，
即將迎接新的一年，
低調的華麗，正在綻放。
*photos*_LAI

重現70年代樂福鞋的中性魅力，
柔軟的山羊皮搭配力道十足的粗高跟，
並點綴高貴的銀色金屬H標誌配飾，
絕對榮登本季第一美鞋。

Dauphine 70系列山羊皮高跟鞋、
H Equipe系列牛角項鍊、
Gourmette Equestre系列手環
（ALL BY HERMÈS）。

耀眼奪目的球型鞋跟，
靈感來自愛馬仕旗下著名的
Saint Louis水晶燈的造型。
華麗搶眼的鞋跟，
搭配簡約的細帶設計，
既性感又柔美。

Dolly系列山羊絨高跟涼鞋、
Cheval de Fête圖紋印花藏夢盒項鍊、
Hermès Tea Time圖紋印花斜紋真絲Twilly
（ALL BY HERMÈS）。



Ultimate GIFT GUIDE

夢幻禮品指南

交換禮物考驗運氣福不福，送得體面又有Sense，自己臉上也有光，也請為奮鬥一年的自己挑份禮物吧，年末值得你浪漫走心。ELLE獻上7大送禮清單，從三階段預算門檻到讓人心空的奢華選品，別猶豫了現在就加到購物車裡！



wishlist 1 儀式感聖誕禮



長大後最喜歡自己扮聖誕老人，熬煮香料熱紅酒、用耶誕紅佈置家裡，與朋友們交換禮物甜蜜微醺，那些閃耀的時髦配件、節慶感十足的雪人馴鹿，都是派對不可或缺的最佳助攻，生活儀式感自己創造，幸福如此簡單。

1.Arco Tote寬編織天鵝絨托特包，**BOTTEGA VENETA**，NT.94,100。**2.**雪人擺飾，**SWAROVSKI**，NT.2,290。**3.**聖誕馴鹿擺飾，**SWAROVSKI**，NT.4,490。**4.**Sansu銀色亮片F楔型跟涼鞋，**SALVATORE FERRAGAMO**，NT.29,900。**5.**Peanut聯名運動衫，**COACH**，NT.9,500。**6.**聖誕節限定版幸運招財貓，**DONKEY AT ELLESHOP**，NT.1,380。**7.**玻璃聖誕球吊飾，**PRADA**，NT.11,000。**8.**格紋圍巾，**ACNE STUDIOS**，約NT.8,060。**9.**雪人家族擺飾，**SWAROVSKI**，NT.4,990。**10.**彩色球球燈飾，**POMPOM GALORE AT ARTIFACTS**，NT.880起。**11.**星星造型髮帶，**SLIP AT ARTIFACTS**，價格店洽。**12.**雪花石摩洛哥薄荷茶，**CIRE TRUDON AT ELLESHOP**，NT.7,480。**13.**聖誕限定微醺熱紅酒香氛蠟燭，**SKANDINAVISK**，NT.1,050。**14.**聖誕球掛飾，**SWAROVSKI**，NT.3,490。**15.**Dancing Blossom香水100ml，**LOUIS VUITTON**，NT.18,400。**16.**VLogo鑲鑽耳環，**VALENTINO GARAVANI**，NT.19,400。**17.**黃K金祖母綠耳環，**DIOR**，NT.51,000。**18.**迷你竹製提把肩背包，**GUCCI**，NT.74,700。**19.**棉質連帽上衣，**CELINE**，NT.25,000。**20.**聖誕老人擺飾，**SWAROVSKI**，NT.2,290。**21.**紅色不銹鋼水壺，**PRADA**，NT.3,900。

*photos*_DR., GETTYIMAGES *text*_WENDY CHOU

wishlist 2

NT. 10,000 以內

紅遍全球的小熊項鍊換上絲絨新裝、愛馬仕唇彩推出限量調色，以及個性化字母戒指與手鐲。品味滿分的好禮全部都在預算內，荷包笑口常開不心疼。



1.印花絲綢窄版圍巾，**BURBERRY**，NT.6,100。**2.**粉色金屬髮夾，**SALVATORE FERRAGAMO**，NT.8,900。**3.**Alphabet字母戒指，**CHLOÉ**，NT.9,200。**4.**熊熊耳環，**MOSCHINO**，NT.5,300。**5.**綠色造型手工蠟燭，**CANDLEHAND AT ARTIFACTS**，NT.1,680。**6.**印花托特包，**MAJE**，NT.8,120。**7.**紅絲絨懷舊小熊墜飾，**HAZE CRYSTAL AT ARTIFACTS**，NT.1,280。**8.**經典小牛皮雙手鐲，**LOEWE**，NT.7,900。**9.**格紋刷毛毯，**UNIQLO X JW ANDERSON**，NT.990。**10.**Rouge秋冬限量版洋紅玫瑰調口紅，**HERMÈS**，NT.2,500。

wishlist 3

NT. 30,000 以內

時尚跨足科技，AirPods周邊風靡雲湧，從保護殼到耳飾，除了實用還得夠吸睛。另有耳環三件組、精美馬克杯、圍巾與毛帽組合，享受一加一大於二的快樂。



1.緹花毛帽與圍巾組，**COACH**，NT.12,800。**2.**金屬雙C Logo耳環，**CHANEL**，NT.25,900。**3.**霓虹針織上衣，**MSGM**，NT.18,800。**4.**GG Jumbo卡片夾，**GUCCI**，NT.17,300。**5.**4G Flask金色水壺，**GIVENCHY**，NT.12,000。**6.**Tribales D-Vibe珍珠無線耳機耳飾，**DIOR**，NT.29,500。**7.**蝸牛造型小牛皮AirPods Pro保護殼，**LOEWE**，NT.18,000。**8.**Hally馬鞍包，**MICHAEL KORS**，NT.16,300。**9.**造型耳環組，**LOUIS VUITTON**，NT.20,000。**10.**Promenade au Faubourg系列馬克杯3件組，**HERMÈS**，NT.14,170。**11.**La Medusa毛毛平底拖，**VERSACE**，NT.14,500。

wishlist 4

NT. 50,000 以內



穿戴上當季最時髦的造型配件，繽紛費爾島毛衣、經典不敗喀什米爾圍巾、童趣俏皮的鉤花織品，閉上雙眼遙想雪地極光神遊北歐，心中有愛就是聖誕。

1.Matelassé牛仔布肩背包，**MIU MIU**，NT.39,000。**2.**Keep In Touch短版毛衣，**STELLA MCCARTNEY**，NT.34,700。**3.**鉤花AirPods Pro Ball收納盒，**CELINE**，NT.34,000。**4.**雙面格紋喀什米爾圍巾，**BURBERRY**，NT.39,900。**5.**金屬圓形長項鍊，**CHANEL**，NT.41,500。**6.**銀鑽熊熊手提包，**ALEXANDER WANG**，NT.38,800。**7.**杯子套裝，**LOUIS VUITTON**，NT.35,200。**8.**30 Montaigne千鳥紋漁夫帽，**DIOR**，NT.40,500。**9.**Vesper粗花呢裸跟鞋，**SAINT LAURENT**，NT.27,200。**10.**Padded Tech Cassette尼龍編織包，**BOTTEGA VENETA**，NT.46,100。

wishlist 5
大人的玩具



Tiffany & Co.**倒數月曆太狂，將Jean-Michel Basquiat傳奇畫作打造成巨型木箱，裝載24個**經典藍盒，一件件珠寶配件都是女孩的夢想。Saint Laurent右岸系列玩瘋了，Hedon聯名安全帽、衝浪板，喜歡戶外運動的你一定要珍藏。更別提Prada各樣桌遊和LV飛碟音響，在家就能享受七彩漸層燈光秀。天啊！我真的需要這些酷東西！

1.限量倒數月曆，**TIFFANY & CO.**，約NT.4,400,000。**2.**燃燒木紋衝浪板，**SAINT LAURENT**，約NT.168,000。**3.**Cocoon羊毛吊椅，**LOUIS VUITTON**，NT.4,170,000。**4.**Horizon Light Up揚聲器，**LOUIS VUITTON**，NT.89,500。**5.**白蠟木自行車，**HERMÈS**，NT.746,700。**6.**金色星星安全帽，**SAINT LAURENT X HEDON**，約NT.55,720。**7.**Vivienne珠寶收藏箱，**LOUIS VUITTON**，NT.1,450,000。**8.**Saffiano皮革西洋棋組，**PRADA**，NT.180,000。**9.**乒乓球組，**PRADA**，NT.66,000。

wishlist 6
寵物當家



送禮怎能少了毛主人！Prada再生尼龍系列防水又耐磨，簡直為毛孩而生，且百分百可永續時髦之餘，更愛地球。Fendi、Moschino本季正式加入狗奴貓奴行列，經典Logo衣、撿便袋、旅行包、寵物床，超實用設計讓你出門在家都風光。

1.寵物旅行袋，**WILD ONE**，約NT.3,475。**2.**雙色條紋寵物針織衫，**OVER GLAM**，約NT.1,628。**3.**George粉色絲絨寵物窩，**LORD LOU**，約NT.10,900。**4.**Lupita不鏽鋼狗碗，**ALESSI AT SELFRIDGES**，NT.2,700。**5.**FF Logo撿便袋，**FENDI**，NT.11,800。**6.**粉紅豹地毯，**DOING GOODS AT ARTIFACTS**，價格店洽。**7.**再生尼龍寵物背包，**PRADA**，NT.23,500。**8.**皮革寵物項圈，**MOSCHINO**，NT.9,800。**9.**寵物便便收納袋，**WILD ONE AT SELFRIDGES**，NT.500。**10.**巴洛克風寵物窩，**VERSACE AT HARRODS**，約NT.33,340。

wishlist 7 寶貝養成



送禮不踩雷有秘訣，挑選中性風格單品和玩具，男孩女孩都開心。Selfridges獻上獨家迷你版BMW、大人也想要的Fendi帥氣滑板、Off-White街頭潮裝、以及療癒Jellycat絨毛娃娃，好品味從小培養。

1.星星花押字開襟衫，**BURBERRY**，NT.17,800。**2.**星星印紋腰包，**GUCCI KIDS AT FARFETCH**，NT.15,400。**3.**Heaven系列熊熊包，**MARC JACOBS**，NT.13,900。**4.**抹茶雪龍娃娃，**JELLYCAT AT ELLESHOP**，NT.3,980。**5.**微笑小花泰迪毛毛書包，**STELLA MCCARTNEY AT FARFETCH**，約NT.3,700。**6.**拼布棒球夾克，**OFF-WHITE KIDS**，NT.25,100。**7.**FF熊熊襪鞋，**FENDI AT BAMBINIFASHON**，約NT.14,680。**8.**Snuffy小狗造型椅，**MR MARIA AT ELLESHOP**，NT.7,900。**9.**Classic BMW 507電動玩具車，**RICCO AT SELFRIDGES**，NT.10,650。**10.**可折疊滑板車，**FENDI KIDS AT FARFETCH**，約NT.32,070。■

becoming the KING'S MAN



英國紳士間諜養成計畫

《金牌特務：金士曼起源》（The King's Man）是迪士尼史詩鉅獻，也是近幾年票房大作《金牌特務》系列的前傳故事！ELLE這次線上專訪了導演暨編劇—馬修范恩（Matthew Vaughn）和幾位主演，輕鬆的氛圍像是與遠房親戚聊天般，ELLE也藉此一窺好萊塢大導演和大明星們的房間。

關於「金士曼的歷史」，一直是影迷們自認識《金牌特務》的伊格西和哈利之後，最想探究的細節。隨著前傳的誕生，這個「英國紳士間諜」宇宙也終於完整了！《金牌特務：金士曼起源》顛覆了第一次世界大戰的起源，講述當這世界被腐敗和貪婪統治，戰爭的存在已不是為了光榮、為了和平，反而成為邪惡份子從中謀利的契機。這也是為什麼「金士曼」這個秘密諜報組織，必需是獨立於各國的一個存在。不為私慾、不為名利，只為平息紛亂、守護文明，這樣的宗旨說明了「金士曼起源」是多麼艱難而浩大的一段歷史！但這才是導演馬修范恩最想說的故事。

寫《金牌特務》前傳是為了小時候的夢想

對馬修范恩而言，《金牌特務：金士曼起源》是完成夢想的第一步，也是對抗好萊塢現實的手段。他在與ELLE專訪前也不諱言，比起過去他執導的《特攻聯盟》（Kick-Ass）和《X戰警：第一戰》（X-Men: First Class），馬修范恩更想要創作史詩冒險類的電影，因為那是他從小最喜歡的題材，「在有了創作構思之後，我還是不知道要從何著手。但我想起了我在寫《金牌特務》劇本時的背景故事，在那一瞬間我就決定是它了！我想要讓《金牌特務》成為一整系列的好萊塢大作，但我更想要讓那些沒看過史詩冒險類電影的觀眾們能被這個題材吸引。」

一分鐘決定電影中最年輕的主角

導演馬修范恩的影迷都知道，他獨到的選角眼光一直是全球影壇的一段佳話。他曾為《X戰警：第一戰》挑選出「魔形女」珍妮佛勞倫斯（Jennifer Lawrence），這是珍妮佛成為奧斯卡影后之前最賣座的商業大片；他也曾為《金牌特務》挑選出「伊格西」泰隆艾格頓（Taron Egerton），他以新人之姿躍升成好萊塢鉅作的主角，並在爆紅之後的5年，泰隆獲得了金球獎影帝的肯定。你是不



雷夫范恩斯 Ralph Fiennes

「牛津公爵」

一戰和平主義者、第一代金士曼領導者

「公爵認為和平不一定要經歷戰爭，但兒子卻想藉由從軍去證明自己。這也是導演馬修范恩想表達的：『名聲只是別人對你的看法，品格才能成就自我』。所以我們要尋找在這世界的責任，然後用最正確的方式去完成。」



哈里斯迪金森 Harris Dickinson

「康納」

牛津公爵的兒子、充滿理想和熱情

「飾演『康納』對我而言是熟悉的感覺，他比我更年少一些，所以我能理解在那個年紀的我，總以為自己懂得很多，並對現實有著最天真的臆測。我理解他和父親之間的衝突，也能體會他和家人之間深深的羈絆。」



潔瑪艾特頓 Gemma Arterton

「波莉」

公爵身邊的助手、不論日常或戰場上

「第一次世界大戰，對於女性而言也是個非常關鍵的時期。我認為波莉這個角色體現了當代女性的力量、熱情、智慧，所以我把她想像成一個身負重任的女性。只不過她的任務不是參與女權運動，而是集結一群和平主義的菁英間諜。」



是也被馬修范恩的「慧眼」震懾了？

當馬修范恩被問及，他如何在茫茫人海中選擇了哈里斯迪金森（Harris Dickinson） 成為《金牌特務：金士曼起源》最年輕的主角「康納」？畢竟另外三位主角，雷夫范恩斯、萊斯伊凡、吉蒙韓蘇、湯姆荷蘭德都已是影壇熟悉的名字了，而哈里斯迪金森真正讓人記住的角色，是迪士尼《黑魔女2》中的菲利普王子。馬修范恩回答：「那些實力堅強的演員，我們已經知道他們多有能耐，因為他們有很多時間和契機能證明自己。而我在看到那些年輕演員的瞬間，就和觀眾在我的電影裡看到的他們是一樣的：一股爆發的魅力！當他們說出第一句台詞時，就已經成為那個角色了。我總是花了一整年去尋找適合的人選，但往往最終決定就在這一分鐘。」

每部《金牌特務》都有一個時事主題

「在每一部《金牌特務》中我都試著表達我對某個議題的觀點：第一部是關於環境保護、第二部是關於藥物管制，而這部前傳最重要的課題就是『慎選你的領導者』。」馬修范恩一再提醒我們，這部電影是2019年底就已拍攝完成，那是在2020年的悲劇發生之前。

「從我們殺青至今，這個世界已經改變太多了。肺炎疫情衝擊、非裔美國人權運動……我們正在經歷這個世代最巨大的變遷。有趣的是，這部電影像是在『警告』我們一般，不要重複歷史的錯誤。劇本中有一段故事，當主角在非洲殖民地虐殺原住民時，他們哭喊著保護自己的家園，而這已經不是新的事件了。」馬修范恩似乎對種族歧視議題特別有感：「我不認為有人生下來就是種族主義者，所以我深信在多年前的一戰時期，肯定有一群像是『金士曼』的和平主義者！他們傾盡所有只為守護人類和平，也是因為他們經歷過、目睹過這世上的殘酷。」

名聲只是別人對你的看法，品格才能成就自我。"Reputation is what people think of you, character is what you are." 這是導演最希望我們能深思的一句話。他說：「現在這個社會，已經沒有人知道什麼是『真相』了。你可能透過社交軟體以為你認識一個人，但事實上你對他一無所知。這世上有太多時候，我們不能再和過去一樣只看表面。」■

*photos*_GETTY IMAGES, CHARLIE GRAY, PETER MOUNTAIN, WALT DISNEY STUDIOS
*text*_SYLVIA CHENG





當這系列在Gucci 100週年時裝秀Aria和Balenciaga 2022春夏秀上出現時，全世界驚呼兩大超級品牌、大規模聯手出擊；事實上這當中蘊含更深層的意義，要成為一個經典駭客，最重要的有三個必須，這次，我們從Balenciaga身上學習了。

step 1：找一個意氣相投的夥伴

當駭客最重要的是得找到夥伴，而且是必須願意用力玩起來的那種。Balenciaga這個Hacker Project最早是呼應Gucci 100週年的慶生活動。疫情隔離期間，古馳創意總監Alessandro Michele在家想出這個案子，當下就邀情同是開雲集團的Balenciaga一起加入，創意總監Demna Gvasalia覺得太有趣馬上一口答應。在新世代中，兩個開創新時代的Trend Setter聯手出擊時，這個企劃絕對是值得傳頌的經典。



The Hacker Project

成為駭客的3個必須

這不是聯名，是共創；這不只服裝，是行動藝術；在Balenciaga與Gucci的Hacker Project駭客系列中，兩個腦袋、兩大品牌，撞擊出的故事，是永恆。



1

2

step 2 ：是共創不是聯名

聯名這議題在這些年已經不只是翻玩根本是瘋玩。因此Balenciaga和Gucci從一開始就不斷強調Hacker Project不是聯名，是「共創」。別想說這只是文字遊戲，是時尚意義上有絕對的差異，例如Balenciaga 2022春夏伸展台上，還看得到辛普森家族的身影，也特別為這系列設計一家人的圖案，這不單是logo的授權，這種包含創作意念的合作，才是Balenciaga重視的，和Gucci的Hacker Project則是更高規格的共創。

step 3 ：供應鏈交錯創作

Hacker Project設計主力在配件，在Gucci Aria系列中，Balenciaga經典沙漏包、機車包都變成了Gucci Logo，而Balenciaga應用Gucci經典如賈姬包、托特包的輪廓，換上All Over Logo只是不寫GG而是改成Balenciaga的BB，還有個隱藏特色，就是所有配件內襯都特別選用水波紋，而且只會在這系列出現。同時，Balenciaga也將自家2019年推出熱賣的相機包、手機包也裹上同樣的Logo。其實還有一個看不見的祕密，這次甚至連原料都是交錯供應，Gucci提供原料製造，再交由Balenciaga製作成包，是不是很有藝術家的浪漫？■



3

4

6

1.The Hacker Project波士頓包，NT.56,900。
2.The Hacker Project塗鴉托特包，NT. 89,900。
3.The Hacker Project拉鍊肩背包，NT.36,900。
4.The Hacker Project hobo包，NT.94,900。

*photos*_DR. *edit*_KORA HSIEH



LOVE Parade

愛與慾望的浮華世界

Gucci 2022年春夏大秀被稱為「Love Parade」系列，移師到好萊塢大道上辦秀，Michele看見的不只是明星泡沫，而是半神各種不同的愛與慾。

10月下旬我們在電影院裡欣賞了Gucci的Love Parade 2022年春夏大秀，在影片開始前，收到的新聞稿裡有一封Alessandro Michele寫給大家的信，說明為什麼是好萊塢。

Michele寫著：「那個時候，我們住在羅馬郊區的棚屋裡，我渴求新鮮能量。那些顛覆性的故事帶領我劃破晦暗。那是我的逃亡，我的奔離。在那個渺小的世界裡，好萊塢就像是顆明耀閃爍的星星。HOLLYWOOD這九個字母，流淌著無數慾望。」

也是因此，Michele選擇了洛杉磯為大秀的地點，選擇了好萊塢大道辦秀，秀上眾星雲集，明星名人都有一把導演椅。但模特兒魚貫走出時，我們頓時分不清誰是半神、誰是名人，又誰是凡人。

大秀上的Look風格無分時間地點，但共同之處是老好萊塢的風華與性的巧妙表徵。Love Parade系列出現了之前鮮有的網襪、性玩具一般的配件，像是被釋放而無處安放的慾望，無論是穿著羽毛晚宴裝的女人、夜裡崇拜SM的女郎、標準美國牛仔的浮華男子，都不過是慾之國度的拜臣。

我們這次非常難得的訪問到Gucci創意總監Alessandro Michele，且來聽聽他說對這次大秀的觀點。

Q：能不能跟我們聊聊為什麼選擇洛杉磯作為大秀地點？

Alessandro Michele（以下簡稱A.M.）：洛杉磯有一點像家，這是我很愛的地方，這個城市充滿了特別的元素，就像是專門為我而開，也跟我工作的公司（Gucci）很友好，



Gucci創意總監
Alessandro Michele。



有很多我喜歡的活動。當我七年前來到洛杉磯，也變得越來越常來，就能感受到洛杉磯是古馳非常重要的靈感來源，無論是洛杉磯街頭、酒吧、奧斯卡金像獎和洛城的夜晚，這裡有很多很棒的地點。時尚則是洛杉磯最特別的地方，因為在此人們能夠透過時尚傳達他們的需求跟慾望，這是得天獨厚的一點。然而洛杉磯的時尚一點也不刻意，這是很迷人的一點。

Q：洛杉磯之於你與古馳，有什麼樣的意義？

A.M.：我跟我媽媽一起同住長大的，媽媽總是在聊美國的Mount Olympus奧林帕斯山高級社區與好萊塢，我姑且稱那些明星為西岸的神靈，我完全被這些影響，而我之所以成為設計師，很大一部份的原因是電影——我想要成為一個舞台造型設計師——。於是，這個地方讓我再次擁抱了生命，擁抱我對工作的熱愛。

我最近也在思考，我服務的這個品牌，與電影世界的連結有多深。因為其他品牌有他們對於貴族、布爾喬亞君王制的規則；古馳的規則，則是建立在表演者、電影、音樂，並因此成為很棒的品牌，為很多人帶來影響，因為古馳過去為美國影業設計戲服。而我們在疫情封城之後，重新開始辦秀，有一點點像是回家，我們從零開始，也重新開始這些美麗事物，當然洛杉磯是絕佳的辦秀地點，也或許是命中註定。

Q：你是怎麼解讀好萊塢的？

A.M.：我所詮釋的好萊塢是來自街頭，我的好萊塢是走下舞台的。那些神靈、女神、男神的設計原型，都來自街頭上的凡人，無所謂特定的地點與時間。我想七年前人們之所以開始喜歡我的作品，是因為我的設計帶來了自由，我把生命中的自由帶到工作中。我想要在設計上表現的人性，是有七情六慾的。

Q：是否有從好萊塢電影取經？

A.M.：我有一些晚禮服、晚裝，以及一些來自老好萊塢的照片，那些洋裝都是由服裝設計師所設計的，具有誘惑人的力量，我非常喜歡這樣的味道，所以我取材並且打散製成洋裝，放回街上。但我並沒有專以哪部電影為靈感。

Q：我們在這次網襪、鎖鏈般的腰鍊、具SM感的兔子面罩裡看到了性與慾望，能談談你想傳達的訊息嗎？又為什麼將這一系列稱之為「愛之遊行Love Parade」？

A.M.：慾望即是情色主義，我試著讓所有我們穿戴的物件有點情色，在身體與物件間建立一份神祕的關係。性玩具成了時尚配件，應該說，時尚正在讓服裝變得更情色，也不只是在產業內工作的人，那些不怎麼愛時尚的，也開始轉移他們的慾望到衣服上。



*photos*_DR. *text*_YCY





我確實崇拜那些時尚組成的事物，以及跟我一樣有戀物癖、迷戀的人們。整場秀也擁抱了洛杉磯，回到我的朋友身邊，回到現實，回到人類，回到在這個產業裡，擁抱這個充滿自由與愛的地方。我相信愛是一個有力量的字，而這是一場遊行，並非只是時尚秀。

Q：可否聊聊這次秀上一直看到的牛仔帽？

A.M.：在美國的宇宙起源，事物只屬於已建構的世界，我們幾乎失去具有誘惑力的物件、代表自由的物件。所以，我用這些同志酒吧、酷兒迪士可與電影中會看到的牛仔帽作為代表，像是從西方世界逃脫，變成每一個人都能擁有的牛仔帽。這也許會成為一頂很流行的帽子，但更是一頂我研究了很多不同類型才研究出很美麗的牛仔帽，它是做工複雜的帽子，看起來很容易做，但要做出漂亮的弧度，一點都不簡單。





Q：為什麼選擇碧玉的〈Bachelorette〉作為配樂？

A.M.：碧玉是我合作過的歌手裡，具有當代語言的一位，她為所有人發聲，其作品像詩、也是詩意的話語，她也說愛、並接觸野生動物的大地之美。當然選碧玉的歌來當《Love Parade》系列的秀場音樂是比較獨特的，但這首歌就像一首詩，可以把我的設計與美、愛、我們在這世界上擁有的，一起結合。時尚讓我們可以像動物一樣，像鳥兒、像所有大自然裡的美麗與奇幻，顏色就能改變我們的穿著方向，正如同動物的皮毛一樣。

Q：隔離期間你的工作模式有改變嗎？

A.M.：我想隔離期間工作模式是不太一樣的，我會用我的規則工作，疫情也許真的改變了我，我們所有人都看起來一樣，但其實我們如此不同。我仍然抱持相同的熱情工作，甚或更大了，但我能感覺到有天我也許會死掉的危機，生與死之間有一個很相近的連結，而我知道這個連結並不可怕，因此我不斷地工作，因為這份工作給予我感受到遠離死亡的絕佳機會。此外，這個品牌、這間公司、這個集團都給了我很大的自由。對此，我是前所未有的感謝。■



REDEFINE TRUE FACIAL CLEANSING AND SKINCARE

“忙碌生活的優雅縮影，重新定義潔膚保養標竿”

獨家溫感V-SONIC™高滲透技術
3效合一 x 6大訴求 x 全膚質安心適用

生活在都市的我們步調緊湊，無時無刻跟著時間賽跑，而引領潮流尖端的時髦女子隨時光潤透亮的秘密，就是在於堅持將每日的保養時光奉為超越標準的細膩講究；以我們最簡單的保養基本功「洗卸、潔淨、導入保養」為例，巧妙的透過一台音波洗臉儀就能做到遠比想像的更加周全完美！當你嫻熟掌握生活儀式感、選擇正確的美容儀器，自然能將瑣碎時光幻化為細膩溫潤的全新姿態，同時擁有令人傾羨無比的水玉光膚質。

榮獲多國無數權威認證的NUEVA「Torche™超溫感。三效音波洗臉儀」已成為無數時尚都會女子的心頭摯愛，全球首創的V-SONIC™ 溫感高滲透音波，一台就能起泡、卸妝、洗臉、去除老廢角質、超微導入、美容按摩6大訴求全面到位。獨家關鍵的超溫感技術能溫柔的舒張毛孔，更同步透過美國FDA標準的超衛生極致矽膠刷毛以高滲透音波振動技術，對肌膚產生密集且細微的循環按摩，讓保養品瞬間導入浸潤至肌底。而超溫感按摩模式則能針對穴位及輪廓線進行按摩，全方位的透過多功能模式，以最短、最有效率的時間，養成宛若天生的母胎彈潤美肌。

最有效的保養投資：由根本的洗臉做起

我們常常投資大把預算在昂貴保養品，卻忽略第一道的洗臉基本功是關鍵養膚重點，當肌膚毛孔堵塞過多老廢角質，再頂級的保養品都無法浸潤吸收，而NUEVA精密的透過大數據分析，研發出全膚質皆可安心使用的V-SONIC™超溫感高滲透音波技術，讓洗臉不再是停留在表層的潔膚洗淨，而是更深層且全方位的讓擁有會呼吸的輕透美肌！



認識NUEVA

堅持初衷紮根於台灣，譽為新一代台灣之光的NUEVA秉持高科研苛求標準，採用全球頂尖技術研發旗下美容儀器，創立至今已榮獲多國權威認證及國際美容雜誌評鑑推薦。正如NUEVA西班牙文所闡述的「新穎、新鮮、初見」之意，希冀在都會繁忙步調的現代女性，能優雅從容的化繁為簡，將忙碌的生活重新點綴為質感、講究的全新面貌。

nueva

NUEVA Asia

www.nueva.cc

NUEVA 官網

LADY DIOR

迷人優雅的靈魂

迷人而優雅的Lady Dior包，從1994年面世至今，在設計師Maria的巧思之下，有了各式當代樣貌，每個扭轉都是向未來前進了一步。



受明星名人喜愛的經典包——Lady Dior

於1994年面世的Lady Dior包，原來叫ChouChou（親愛的意思）。在黛妃當年出席塞尚博覽會之後，前法國第一夫人席哈克贈予黛妃一只Lady Dior包，自此她愛不釋手。直到黛妃在1997年過世後，為了紀念她，Dior特別以她的Lady Di為名，將Chou Chou系列改名為Lady Dior。爾後，亦有Marion Cotillard從2008年一路代言到2016年，Lady Dior仍然是女人們的最愛包款。

印花繫帶洋裝、金色手環、雙色面盤手環、金色手錶、Lady D-Lite刺繡包、黑色皮革生津鞋（ALL BY DIOR）。



Lady Dior經典元素——結實穩固的包體

Lady Dior最重要的元素之一，就是其包體的形狀結構十分挺實，絕對不會軟塌，這無非關乎程序與材料上的用心。製作過程中，需要在提包的邊緣交接手把與包體的連接處，加入一塊皮革強化，這塊皮革可以讓結構被穩固，而不被手把重量影響變形。正如工匠所說：「Lady Dior手提包有如一個建築作品，內外的結構一樣重要」。

Lady D-Lite刺繡包（DIOR）。



Lady Dior經典元素——籐格紋

Lady Dior籐格紋的靈感源於自1947年DIOR首次時裝秀時擺置在迪奧展示廳內的拿破崙三世椅。但要從布面進而製成皮革包款，實則十分困難。DIOR工坊內的工匠解釋：「由於籐格紋『cannage』縫線會使皮革變得非常緊繃，所以皮革若有任何瑕疵，不但會被放大，也會更加明顯。」因而製作Lady Dior包是工匠們偌大的考驗，他們需要在選定皮革之後，根據手把、側邊和包體等提包的不同部位進行剪裁工序，並且每一刀皆需精準確實，毫釐不差。爾後，籐格紋也成了DIOR非常重要的品牌元素。

粉色Lady Dior Diamond Cannage包（DIOR）。

*photos*_HEDY CHANG *styling*_TITI CHEN *hair & make up*_FIONA LI
*hair & make-up assistant*_HELEN TSAI *photography assistants*_LIL LIGHT, ZOEY WANG, ZOE CHIU
*model*_LILY HONG *venue*_A STONE *text*_YCY



#Lady Dior經典款

Lady Dior經典款都為皮革包，並且有大、中、小、Micro四個尺寸可以選。白色襯衫、星星印花長裙、黑色皮革牛津鞋、酒紅色Lady Dior提包、白色Lady Dior提包。（ALL BY DIOR）。



#Lady D-Lite草編包

於2022年早春所推出的翻玩版D-Lite系列，用藤編的立體感讓包款結構嚴實，也多了昂然春意。草編繫帶Lady D-Lite包款（DIOR）。



#Lady Dior 經典款

每一款Lady Dior包都會有四個字母的金屬小飾物，以及用來避免手提包和地面直接接觸的金屬腳墊，正體現了女人在細節處的優雅表現。乳白色Lady Dior包款（DIOR）。



#Lady D-Lite

在Maria Chiuri上任後，配件上的改革之一就是創造了Lady D-Lite，將刺繡工藝充分表現於包體上，亦成為年輕女孩們的最愛。印花繫帶洋裝、金色手環、雙色面盤手環、金色手錶、Lady D-Lite刺繡包（ALL BY DIOR）。



Lady Dior的無限可能

Lady Dior不僅是延伸出許多變形款，也定期與藝術家合作，已經來到第五年的Dior Lady Art則是邀請世界各地十位藝術家重新詮釋提包，無論是固體塑型，或是以布料造出結構感，都是絕無僅有的創造，也會以限量限點的方式呈現。透過東西方視角解讀Lady Dior，正是紀錄下當代獨一無二的藝術美學。

圓型耳飾、連帽綁帶外套、星星印花長裙、黑色皮革牛津鞋、灰色Lady Dior包款（ALL BY DIOR）。

Maria的當代演譯

Maria Chiuri今年受訪時，曾有記者問她：「你會怎麼在Dior的過去跟未來的時尚取得平衡？」Maria回道：「我們要創造一系列衣服，能有Dior的DNA，但同時很當代與經典。我想創造我看待Dior的視角，維持過去的美好，但也同時與新一代不同風格的女人一起邁向未來。帶領品牌前往未來，那是很重要的。」

我們確實看到Chiuri在配件上的進化史：從1994年誕生的Lady Dior原型為基底，Chiuri帶出了Lady D-Lite，融合了過去John Galliano跟迪奧先生都熱愛的刺繡，以及迎合現在都市人時常行走的習性，創造出比較輕的帆布包，方便通勤，上面仍然有Dior標誌性的刺繡。

同時Lady Dior 2022年早春的East West包，反轉背包的寬度；Lady Dior Diamond Cannage則是翻玩了籐格紋，變成菱格紋，這正如Maria所說的，有過去的姿態、卻也滿足了當代需求。

不過，不論怎麼變，每一個包款都符合了原來Lady Dior的初衷：擺放時，不會倒榻，像直了風骨一般的挺拔。無論是皮革經典款或是粗厚的帆布、甚或2022年早春推出的籐編版D-Lite或以希臘為靈感的圖像刺繡D-Lite，每一個進化裡，我們都看到了老靈魂的新樣貌。■

同場加映



Lady Dior Diamond Cannage

於2022年早春才出現的Lady Dior Diamond Cannage包款，是將籐格紋轉成了鑽石菱形切面的圖案，看上去更為立體如鑽石。



Lady Dior East West

Maria在2022早春重新詮釋Lady Dior與Dior Bobby，以橫向原生的長型包款樣式巧思賦予東西方位的別名，並換上Diamond Cannage的鑽石菱形圖案，以作為當代詮釋。

All you need to know
minute repeater

1



2



3



三問錶，問什麼？

一支錶被稱為三問，到底要問什麼？為什麼不是一問、二問呢？那有四問、五問嗎？所有問錶的問題，都在這裡一次解答。

鐘錶圈向來不簡單，還有所謂的大複雜小複雜，大複雜一般指的是三問、萬年曆、陀飛輪。

三問問什麼

報時錶從來都是一種複雜功能，要了解三問之前，先要認識「問錶」這一詞，簡單來說，問錶就是問你的錶，想像以前名流仕紳問：「嘿siri！現在幾點了？」大概是這樣的概念，只是那時候用按鈕回答這個詢問。

問錶基本上分成二問錶、三問錶，三問回覆「小時、刻鐘、分鐘」，二問錶只挑其中兩樣報時，數字愈高複雜性當然愈高。

問錶難在哪

雖說每支錶都是機芯工藝、材質的凝聚之選，加上聲音因素後，要考慮的問題更廣，如何在一個堅實的腕錶環境中，確保聲音能夠清脆的傳出呢？如此縝密的工藝，也不是每個鐘錶品牌都能到位，所以當一個品牌獻出三問錶的時候，在鐘錶圈絕對有不能輕忽的地位。

問錶要透過錶圈上的按鈕啟動裝置，然後音鎚敲擊發出聲響，三問錶一般會有雙音錘敲擊雙音簧，如果有三套以上的錘簧音色當然更豐富，這類的三問錶還另有一個冠名為「鍾樂問錶」。就像樂器一樣，三問錶的外觀即使一樣，每一支樂聲也有細微差別，想想這一連串動作全仰賴齒輪機械動作，還要能夠辨認當下的時間，難怪經常得耗時500小時以上組裝，不得不佩服三問工藝的驚人功夫。

三問的歷史

其實，聲音報時的歷史遠比讀時還要早，因為在電燈尚未普及前，人們的生活大多是一片黑暗，聲音是更可靠的。第一枚三問時計是1720年在德國問世，18世紀末寶璣（Breguet）發明了雙音調響鳴，直到1839年百達翡麗（Patek Philippe） 賣出史上第一枚三問懷錶，1920年代後，百達翡麗終於推出第一支三問腕錶，聲音特別動人。而

一只7040/250G女用三問腕錶，錶環鑽石是「火焰鑲嵌」技術再加上錶面手工繪製的交錯渦形飾紋，把美學再推高峰。

另一個大複雜之王的品牌江詩丹頓反而有一只造型十分極簡、把複雜全暗藏肚子內的Patrimony 1731 超薄機芯三問錶；而積家（Jaeger-LeCoultre）旗下的積家大工坊（La Grande Maison du Sentier）是唯一在歷史和當前系列中匯聚超過 200 款鳴響腕錶機芯的錶廠，今年新推的Master Grande Tradition Grande Complication腕錶，看這一長串名字就知道來頭不小，它不只有三問，還有另一個大複雜功能陀飛輪，而三問報時裝置直接焊接在藍寶石水晶玻璃上的大教堂水晶音簧，錶盤還有星空圖的星空盤顯示北半球星體，絕對是能在史上留名的一只腕錶。



4

活力滿滿的新秀

寶格麗（Bvlgari）在鐘錶圈的積極度真的太令人佩服，日前台北一場發表會把三問錶一字排開，每一只都讓人驚呼，其中海上雄鷹四鎚三問報時複雜腕錶，關鍵字就是「四鎚」，比一般三鎚還要多因此音階更多，能夠敲出英國西敏寺的鐘聲。要知道，西敏寺之於英國皇室是有非凡意義，皇室婚禮、加冕都在該地舉行，所以西敏寺的鐘聲可以說是全球「鐘聲界」的指標，並不是想使用就能使用。因此，寶格麗這只錶意義非凡。

5



超薄代表Octo也推出碳薄層超薄三問腕錶，是目前全球最輕薄的三問機芯，而碳是一種非常脆的材質，要能整支加工成如此輕薄是非常困難的，由於碳是一種傳導性級好的材質，做為三問最恰當不過。

而火紅至極的愛彼錶（Audemars Piguet）也以經典皇家橡樹推出超問錶，愛彼和瑞士洛桑聯邦理工學院花了八年研發自製了一個超問報時機芯，重點是讓腕錶能和懷錶一樣發出宏亮悅耳的報時音，最可愛的地方是鈦金屬底蓋刻有「Royal Oak Supersonnerie」皇家橡樹超問錶字樣和音波圖案。

6



問錶對於數位時代不需要，但是能在一個不被需要的時代，仍有人願意花時間製作、能霸有一席之地，無論是製作的人、購買的人，我想都值得被獻上無限敬意，敬你們的堅持，敬你們的自我，敬你們的浪漫。■

7



1.Patrimony 1731超薄機芯三問錶，41mm，手動上鍊機芯，配有放大鏡和聲音共鳴器La Musique du Temps（時間之聲）可增強報時裝置和聲共鳴效果，**VACHERON-CONSTANTIN**，價格店洽。

2.7040/250G女裝三問腕錶，36mm，經典音簧、R 27 PS自動上弦機芯及小三針，**PATEK PHILIPPE**，價格店洽。

3.L'ammiraglio Del Tempo海上雄鷹四鎚三問報時複雜腕錶，50mm，鈦金屬錶殼，寶格麗自製手動上鍊機芯DR 7301，三問機制、西敏寺鐘聲報時、四鎚四簧，全球限量10只，**BVLGARI**，約NT.11,000,000。

4.Octo Finissimo Carbon碳薄層超薄三問腕錶，40mm，寶格麗自製手動上鍊三問機芯BVL 362 Calibre，CTP碳薄層鏤空錶盤增強報時鳴聲，全球限量50只，**BVLGARI**，約NT.5,570,000。

5.Master Grande Tradition Grande Complication超卓傳統複雜功能大師系列腕錶， 45mm，手動上鍊機芯，軌道式飛行陀飛輪顯示恆星時，限量8枚，**JAEGER-LECOULTRE**， NT.14,800,000。

6.Reverso Tribute Minute Repeater翻轉系列三問報時腕錶，944型手動上鍊機械機芯，限量發行10枚，**JAEGER-LECOULTRE**，NT.8,500,000。

7.皇家橡樹超問錶，42mm，鈦金屬錶殼，煙燻灰Grande Tapisserie大型格紋錶盤，**AUDEMARS PIGUET**，價格店洽。

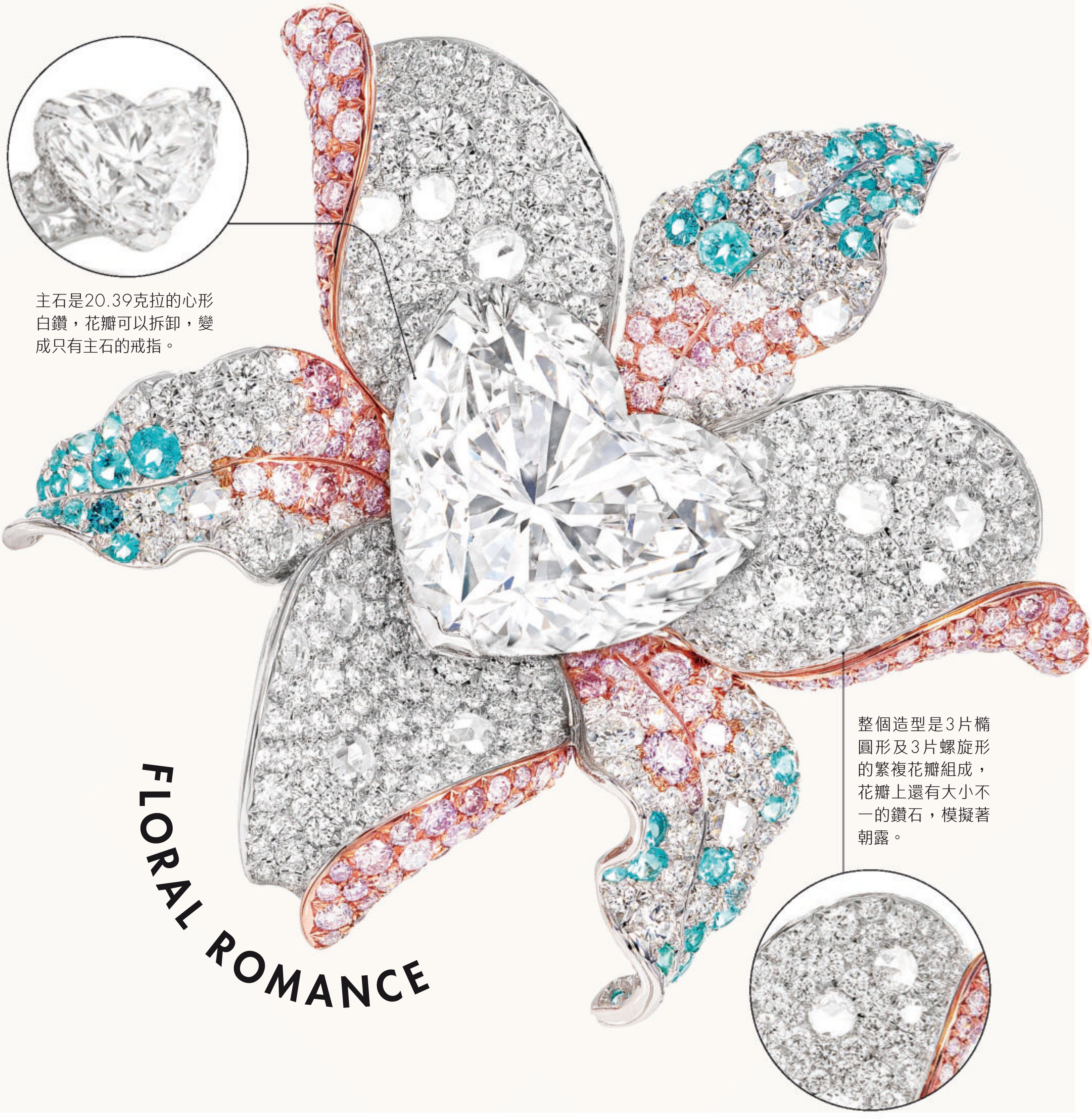
photos_DR. text_KORA HSIEH

低調與高鳴

MOUSSAIEFF

Moussaieff這個名字通常只有在頂級拍賣行才聽得到，他們是始於19世紀中期的珠寶商，也是極度低調的家族，收有全球頂尖的寶石。與Anna Hu結識後，因為雙方太投緣，促成了這次合作，Moussaieff獻出典藏的寶石，Anna Hu則投注創意和工藝。這朵百合戒指從心型主石切割到粉嫩的配色，全是Anna Hu浪漫情懷的最佳寫照。

印象百合花戒指，**MOUSSAIEFF BY ANNA HU**，價格店洽。



主石是20.39克拉的心形白鑽，花瓣可以拆卸，變成只有主石的戒指。

FLORAL ROMANCE

整個造型是3片橢圓形及3片螺旋形的繁複花瓣組成，花瓣上還有大小不一的鑽石，模擬著朝露。

*photo*_DR. *text*_KORA HSIEH

留住冬日霜花璀璨
BRILLIANT FROST

很多人都嚮往冬日白雪靄靄的浪漫美景，偏偏雪花稍縱即逝，
Van Cleef & Arpels梵克雅寶特別選在冬日打造Diamond Breeze系列，
以純淨鑽石勾勒層疊交錯的神聖蓮花，宛如晶瑩剔透的銀色冰晶，
在指間、耳際、頸間開出一季璀璨。



1



2



3



4



冬日的花朵圓舞曲

從1907年的一朵雛菊胸針，宣告世家對自然花草植物的情有獨鍾，自此無論是在田野、花園，亦或是高山幽谷裡盛開的花朵，總能透過珠寶工匠的黃金之手，以千變萬化的姿態，在梵克雅寶的永恆珠寶花園裡自在綻放。

特別是每年為描繪冬日銀白夢幻的Diamond Breeze系列，更是以白K金配襯純淨鑽石幻化為靈動花朵，彷彿翩翩飛舞的雪花停駐在頸間、耳際與指間閃耀迷人光芒。今年，世家再度以亞洲的神聖之花–蓮花為題，以三朵或四朵花卉交織迷人花束，透過一枚Between the Finger指間戒、一枚吊墜與一對耳環打造的白色珠寶，妝點女人的純淨之美。。

細看更可發現，以四朵不同大小蓮花交織的Between the Finger指間戒，錯落有致的纖細花瓣微微上揚，就像是在微風中輕輕舞動著活力生機；如同以三朵蓮花組成的耳環，巧妙以兩朵輕貼肌膚，另一朵自然懸垂並隨著身體律動搖曳，更顯俏麗姿態；吊墜則借助寶石鑲嵌工匠的巧手，揉合珠寶製作及拋光技術，運用珠鑲和爪鑲等工藝，創造光線可以自然流動的鏤空細節，以無瑕光芒交織專屬冬日的瑩白美景。

1.Lotus三花吊墜，白K金、鑽石鑲嵌三朵蓮花，建議售價約NT. 515,000。
2.Lotus三花耳環，白K金搭配鑽石鑲嵌，下方蓮花可隨身體微微律動，建議售價約NT. 1,010,000。
3.Lotus Between the Finger四花指間戒，三朵盛開蓮花與單朵白K金與鑽石鑲嵌蓮花於指間交錯，建議售價約NT. 735,000。
4.Rose de Noël胸針，以黃K金搭配白色珍珠母貝與鑽石鑲嵌，建議售價約NT. 510,000。

月暈效應

LONGINES

1832年創立的Longines浪琴明年要迎來190週年，若要說經典，Master巨擘系列絕對有個位置。今年推出新色之外，還搭配月相顯示功能，在6點鐘方位藏有一個月相顯示與日期指針，顯現月的陰晴圓缺。心理學有一種月暈效應，意思是想當什麼樣的人，就靠近什麼樣的人，會被對方的光芒影響。同理可證，如果心中曾經萌生「啊！好想當個優雅的女人啊！」那麼，戴上這只浪琴準沒錯。

Master巨擘系列珍珠母貝**面盤月相女士腕錶，34mm，白色珍珠母貝錶盤，12個鑽石時標，自動上鏈機械機芯**，6點鐘月相顯示與指針指示日期環，動力儲存**約72小時，LONGINES**，NT.90,300。

HALO EFFECT



6點鐘處有月相面盤，珍珠母貝面盤上還有12顆鑽石作為時標。



底部藍寶石水晶玻璃底蓋可看見浪琴獨家L899.5自動上鏈機芯。



photo_DR. text_KORA HSIEH



LOVE is all

禮讚真愛

你的卡地亞摯友已上線，帶著注滿喜悅與正能量的小紅盒，
高歌「LOVE IS ALL」，禮讚真愛的力量！



正因為「Everybody's got to live together沒有人可以單打獨鬥」，過去的一年我們克服了不少困境，所以在慶祝相聚與親情的年末佳節時分，卡地亞透過全新的「LOVE IS ALL」形象廣告，集結12位來自世界各地的品牌摯友，為卡地亞紅盒注滿正能量和喜悅，頌揚愛的普世與永恆價值，並帶給所有人展翅於未來的力量與祝福。

因愛凝聚 頌揚愛之真諦

「Family」能以各種型式存在，而「Love」是關鍵，卡地亞以1970年代、Roger Glover和 Ronnie James Dio 創作的《LOVE IS ALL》為新形象廣告的概念和選曲，由英國新銳導演暨時尚攝影師Charlotte Wales掌鏡，分別在巴黎、洛杉磯和上海取景拍攝，融合音樂、明星、動作三大元素，打造輕鬆自在的氛圍，讓品牌摯友相聚一刻，傳遞「團結使我們更強大、更真誠」的卡地亞的品牌哲學。

12個獨特靈魂 傳遞卡地亞的創意與能量

卡地亞深知人必須跳脫框架、挑戰極限與跨越藩籬，以及克服人生中阻止我們前進與解放己心的障礙。為了全新的「LOVE IS ALL」形象廣告，首次集結眾多品牌摯友，組成史無前例的巨星陣容，每位均穿戴了卡地亞標誌性的珠寶腕錶彰顯個人風格。 12 個獨特靈魂與卡地亞共舞出歡快的曲調，也闡述了卡地亞的核心理念：人與人的互相啟發，能豐富每個人的獨特個性，而這些交流與連結也能激發每個人的才華，並對卡地亞而言，文化與藝術的多樣性，更是極為重要的活力泉源。



王嘉爾以Pasha de Cartier腕錶與Juste un Clou手環，完美詮釋他不拘一格、勇於挑戰的形象。

一起加入這個大家庭吧！
卡地亞誠摯邀請您透過大銀幕或官方數位平台及 Cartier Taiwan 官方 LINE 帳號一同欣賞「LOVE IS ALL」影片，徜徉在愛的曼妙旋律之中

一級玩家

GUCCI

Gucci 100週年真是用力玩到底，當你以為慶祝活動已完結，在接近年末的時刻，又釋出一波完全不同的聯名！Xbox！一個全球限量僅100組的特別主機，由於今年也是Xbox20週年，Gucci誠意滿滿特製收納箱，滿滿的GG Logo箱用Xbox專屬綠色寫上Good Game和Xbox字樣，甚至連把手都有Gucci Logo喔。

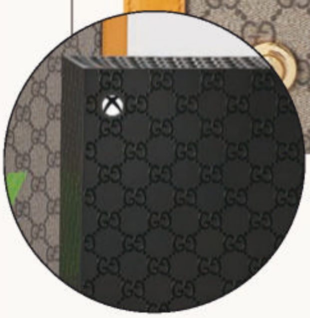
Gucci Xbox Bundle 特別版遊戲機套組，**GUCCI**，約NT.220,000。



Gucci特製的收納箱中，每個物件都有專屬的擺放格。

READY PLAYER ONE





主機上有立體的GG Logo，背後還有限量序號。

*photo*_DR. *text*_KORA HSIEH

即日起▶12.26日

漢神週年慶

Merry Christmas!

DANIEL WONG



聖誕同樂

12/19日 18:00

活動地點: 1F大門口
和散那教會 HosannaGlory樂團
來到現場，邀請你一同在聖誕樹
旁傳遞聖誕溫暖美好福音活動!

Merry Christmas

讓愛加貝攜手做公益

本活動限定
Miopane
漢神百貨店

12/13一~12/26日

活動期間凡於B3F Miopane購買
任一個貝果，漢神捐20元!
公益活動費用將捐贈中華
基督教救助協會1919陪讀
計畫。需大量訂購可洽
Miopane 漢神店07-2150598



合作單位： 中華基督教救助協會

MIOPANE

Thank You



聖誕樹打卡換好禮

即日起 ~12/26日 兌換地點: 1F服務台

邀請你一起來漢神百貨1F大門口，感受光和影交錯的聖誕Party！
與聖誕樹合照打卡可兌換精美小禮一份，每人每日限兌換一份。

漢神百貨 週年慶特別營業時間 11:00~22:00

高雄市前金區成功一路266-1號 TEL : 07-2157266

環保愛地球，DM 線上瀏覽。
欲取消廣告活動文宣，
請致電 0800-018-980

純情味

CHANEL

黑白本來就是香奈兒經典，2022早春度假系列中，還投射不少香奈兒女士童年曾待過修道院的故事，因此黑白之中帶點清純，這雙靴子鞋跟楔形，還刻意讓襪靴可拆，甚至有點學生妹與成熟女子的混合體，製造衝突，果然是香奈兒永遠不變的精神。

黑色亮皮楔形靴，**CHANEL**，NT.60,300。



附可拆式針織襪套，襪身的小口袋是真的能裝東西。

THE PUREST MOMENT



鞋頭是尖的，還用縫線做成雙C Logo。

*photo*_DR. *text*_KORA HSIEH





VITAYUMMY®

YOUR DAILY DELICIOUS DOSE

丹麥*Hygge*風格機能軟糖

純淨天然新潮流



健康生活、每日營養新亮點！

丹麥人的快樂秘方，藏在日常生活的細節中。

Vita Yummy認為，每日從早晨離開舒適的被窩開始，趕上班、做早餐、送孩子、忙家事，日復一日的忙碌生活，讓我們不容易持續一件專屬於自己的健康習慣。

我們需要的，其實是簡單快速的膳食補充品，去蕪存菁的天然維他命，有意識地為自己的健康做決定。能在健康生活與壓力之間取得平衡，是讓忙碌的都市人得到最滿足快樂的事。

現在，就讓我們向全世界最快樂的丹麥人學習生活細節，健康地享受生活！

VITA YUMMY品牌特色

◆ 不含人工色素、香料。 ◆ 純素認證。 ◆ 無麩質。

來自丹麥的VitaYummy貼心研發了各種天然水果口味的小熊軟糖，富含各年齡層所需要的維生素，就是希望我們可以一邊在生活中增添健康的營養素，一邊也帶著愉快的心情開始每日挑戰。用充滿水果香氣的小熊軟糖來補充一日生活所需的微量維生素，讓我們容易吞嚥，免除了傳統吞藥方式的困擾，更考量到兒童吞食的風險。天然的小熊機能軟糖使我們吃得更放心，它給了大家更方便及有趣的健康方法，會讓我們期待每天這個簡單的趣味享受。

販售通路：

PALIER 官網 https://palier.asia、誠品-誠品知味

VITA YUMMY的三種天然小熊機能軟糖

◆ **VitaYummy Adults Multi Vitamins 成人綜合機能軟糖**，含有維生素A、C、D、E、B6、B12、菸鹼素、生物素、葉酸、泛酸、鋅、碘等，這些營養素都有助於調整體質及身體的健康維持。

◆ **VitaYummy Kids Multi Vitamins 兒童綜合機能軟糖**，適合3至11歲的兒童食用。充足的飲食及養分攝取，可以滿足孩子成長時對維生素和礦物質的需求，但有時候我們很難確保讓孩子真正吸收健康多樣化的營養素。因此，為了保持營養均衡，我們可以用每天一粒的VitaYummy綜合維他命，來為孩子補充日常所需的維生素。草莓口味的小熊軟糖，更能讓孩子們樂於每天主動完成這項屬於自己的健康任務 。

◆ **VitaYummy 的維他命D+鈣** 是一款專為兒童和成人所研發的維他命，適合3歲以上的每一個年齡層。

維生素D，俗稱陽光維生素。有助於調節生理機能，並維持血液中正常的鈣含量。鈣則是有助維持骨骼與牙齒的正常發育及健康，並有助於正常的肌肉功能。如果沒有充足的維他命D，可能會導致我們人體無法從飲食中攝取足夠的鈣，進而無法促進骨骼生長和保持健康的骨骼。因此，均衡的飲食習慣並補充適當的鈣及維他命D，對各個年齡層都是非常重要的事。







臺南市政府廣告







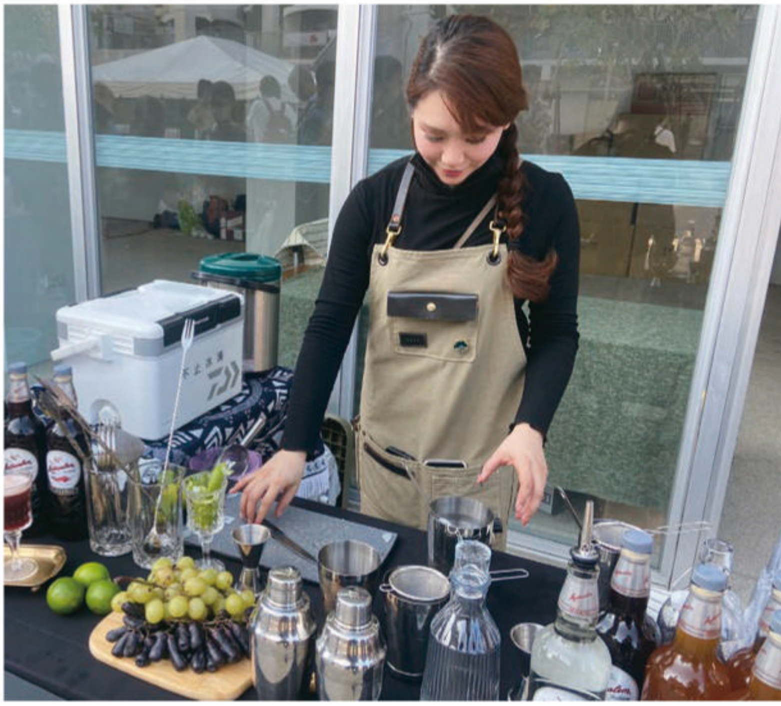
Slightly drunk in Tainan

府城餐酒嘉年華，微醺食旅創新意

以美食聞名海內外，臺灣人公認的美食之都臺南，其實餐酒文化也流行甚久，今年更由臺南市政府觀光旅遊局攜手民間業者，共同舉辦了「2021臺南餐酒嘉年華暨TIME OUT 臺傲日調酒＆威士忌酒展」，集結臺南市大型飯店及私廚職人，以臺南在地時令食材作為美食創作主題，搭配不同基底的調酒作為佐餐飲，提供給想到臺南吃爆的食客更多意想不到的美食旅行規劃。

飲 酒 過 量 ， 有 害 健 康 。



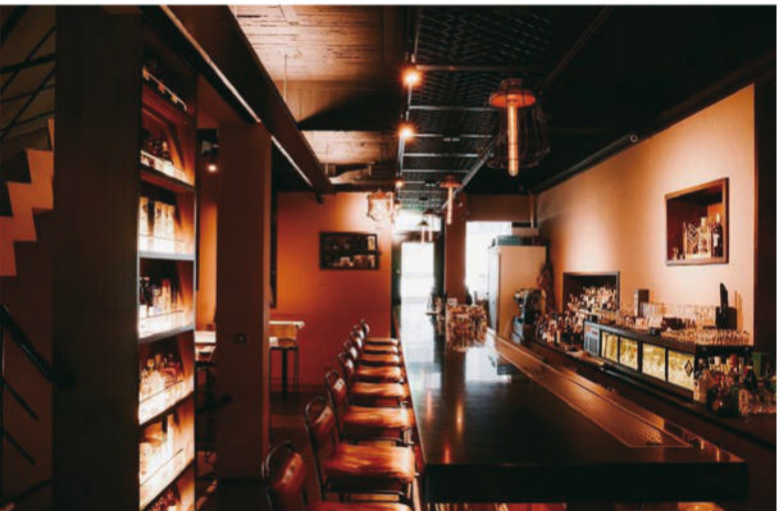


新文化食藝，與國際創意調酒的融合

臺南市市長黃偉哲表示：隨著疫情趨緩，臺南市政府觀光旅局致力於讓臺南旅遊更寬廣的發展，剛落幕的森山市集、維也納啤酒節、臺南城市音樂節，皆辦得有聲有色、好評不斷，臺南市政府觀光旅局更是掌握了現在許多年輕族群熱衷的微醺旅行概念，將一杯杯受到國際認證的創意調酒，結合知名飯店、及在地私廚創作之時令美食，搭配極具魅力的古城巷弄、老屋風情，讓既有的美食之都印象，更發展出與國際交匯的新文化食藝，擴大了旅行新思路，喚起臺南旅行新的生命力，為在地觀光效益創造了更多想像。

30間頂級酒吧調酒師齊聚一堂

此次餐酒嘉年華活動分為民眾可免費參加的「臺南餐酒嘉年華」，以及網路預約制的「TIME OUT臺傲日威士忌＆調酒展」，30餘家攤位一同集結在這個臺南最大型餐酒節，活動更邀請了業內知名調酒專業人士，如亞洲五十大酒吧TCRC & Bar home的主理人黃奕翔、World Class冠軍 Infinity and beyond 張哲瑋、World Class TOP 5 酣呷餐酒館余瀚為、AHA Saloon主理人尹德凱、Draft Land主理人鄒斯傑及Indulge Bistro主理人王偉勳Aki Wang等亞洲五十大酒吧知名調酒師出席，各大好手以酒對決，現場交流並激盪出更豐富的調酒知識與文化。



最威抽獎臺南美寓



現在只要使用振興五倍券，在臺南合作的80家旅宿住一晚，就再送一晚，再加碼臺南好康券，可以享有食、宿、遊、購、行超過600種以上的優惠，另外如果有臺南消費滿100元的發票，即可至臺南購物節網站登錄發票https://tainanshopping.tw，市政府準備了三房的房子、進口汽車，還有上百個小家電獎品，拿著振興五倍券到臺南吃喝玩樂兼抽大獎，玩爆府城就趁現在。

臺南市觀旅局溫馨提醒請勿酒駕及未滿18歲禁止飲酒。防疫期間出遊請大家配合中央防疫規範，參加活動請遵守相關防疫規定，全程配戴口罩，維持適當社交距離，並隨時保持手部清潔，養成防疫好習慣，才能安心遊玩，如有任何不適請及時就醫或撥打1922、06-2880180防疫專線尋求協助。

酒 後 不 開 車 ， 安 全 有 保 障 。



Tips1

多一道乳液乳霜，幫肌膚撐起隱形屏障

先阻老，才能談抗老

油性肌、敏感肌、乾肌不論你是哪一種，入冬都不能再偷懶跳過乳液乳霜的步驟！很多人誤以為乳液或乳霜只是為了替肌膚鎖水，其實真正的重要性，是搶在肌膚受損前積極下手，做好角質養護、並建立一道隱形防護屏障，降低因為冰冷空氣造成的肌膚不適問題，也就能及早預防老化。

ANTI-AGING'S BEST 秋冬抗老 這樣才夠力

完美逆齡守則，每天早上都看見自己比昨天更年輕。

乳液和乳霜的主要差別？

並不像過去認為的是油脂含量不同，事實上，現今科技已經能夠做到看起來是偏水狀、卻含油比例極高的乳液；也可以製作出一款質地濃稠、但是油份比例低的乳霜。挑選使用乳液或乳霜的準則，還是要以個別產品的功效和成分適不適合自己的需求，以及個人對質地的喜好而定。



京城之霜最知名的靈魂配方「Actuat E60 活化肌萃」，以60種中西方花葉植根萃取，結合漢方草本植療的概念，加入經典的60植萃十全頂級精華霜EX中，並添加台灣玫瑰萃取，勻白、保濕肌膚，和大豆多胺強化緊緻、平滑、撫紋3效，抗老同時深度補水、長效鎖水，並調理健全角質屏障，高度滋養揮別乾燥，建立清爽薄透的保水柔膚網！

60植萃十全頂級精華霜EX，京城之霜，NT2,800。

photos_ 京城之霜，text_Queenie．Kaymi



Tips2 美肌細節就在修護裡

打造全能保養的關鍵

保濕是肌本，更是秋冬的保養鐵則！但不同的配方組合，效果就會出現差異，關鍵的細節就在「修護」成分裡，就像健康的身體才能充分吸收食物的養分，優良的角質才能留住你為他補充的水分，在保濕精華中添加B5成分修復肌膚，幾乎已經成為保養精華中的常態，這樣的「雙管齊下」風潮也吹進了化妝水的品項裡。主打兼具化妝水、乳液、乳霜功能的雙激活妍滋養雪露，外觀像手搖奶蓋，在晶露中添加了Detoskin抗衰活膚因子、維他命B5、白藜蘆醇等賦活修護成份，再搭配玻尿酸、海藻糖等保濕養潤配方，一抹速效修護、滋養肌底，並在肌膚表面薄敷一層如絲緞般的柔滑保濕罩。

雙激活妍滋養雪露，京城之霜，NT2,400。

專為亞洲女性量膚訂製的京城之霜60植萃十全頂級全能乳，如同其名，集「減齡．抗皺．緊實．膨彈．潤澤．修護．細緻．淡紋．甦活．透亮」10種功效，添加5%積雪草萃取液、10大煥顏胜肽及Actuat E60 活化肌萃、神經醯胺等成分，質地上也調和了「精華+乳液」的雙重特性，可以說是一整年都不挑膚質、肌齡的實惠高效修護乳液，淡淡植萃香氣，保養肌膚也放鬆身心。



60植萃十全頂級全能乳，京城之霜，NT2,400。

Tips3 攻破保養瓶頸，升級美麗儀式



甦活奇蹟乳霜面膜，京城之霜，NT2,400。

護膚逆轉勝 抗老神助攻

對於某些保養進階班來說，她們所面臨的狀況，是一開始換季時覺得自己的保養效果還不錯，但之後就覺得膚況停滯不前？這表示原本的保養已無法滿足這個階段的肌膚需求，當日常慣用的保養聖品，突然失去神力變成單純儀式性的安慰劑，你需要來點「特別的」，攻破保養瓶頸期！

「肌斷食」也就是嘗試讓肌膚休養生息、簡化保養，重新找回自癒力。期間並非完全不做任何護膚，而是暫停一般保養品，而改用摩洛哥堅果油、白芒花籽油、玫瑰果油等極親膚的天然植萃美肌精華油，深度潤護，同時藉由精油香氣放鬆身心，由內而外養出好膚況。



頂級奢顏金萃精華油，京城之霜，NT2,400。

一霜二用 肌本食力大躍進

除了肌斷食之外，更多人會選擇使用「乳霜面膜」來提升美肌力！京城之霜新上市的甦活奇蹟乳霜面膜就是一款添加了超級食物「康普茶」的一霜二用乳狀面膜，它含有康普茶中的Kombuchka™紅茶菌萃取、維他命B3、維他命B5和防護因子等，可厚敷搭配按摩手法，做為前導面膜使用；也能在日常保養程序作為最後一道鎖水防禦乳霜，深度滋潤喚醒衰老疲憊肌，突破肌膚吸收不佳的保養僵局。



PARTY FANTASY

迷幻派對妝

歲末來點狂放的妝容吧！把一整年的沉悶甩到腦後，
用誇張的色彩與筆觸妝點出狂歡派對LOOK！

WILD ROSE

甜嗆風格

眼尾的三角形區塊，
像是小惡魔的
尖角般帶點惡趣味，
不完美的線條與唇妝，
更突顯出戲謔的效果。



HEAVY METAL

搖滾龐克

銀藍色金屬光在眼窩劃出一道冷冽的風景，搭配中性的皮夾克形成完美的對比。

*photos*_BROUGH JENNY *text*_YVONNE YANG



SMOKEY EYES

謎漾神情

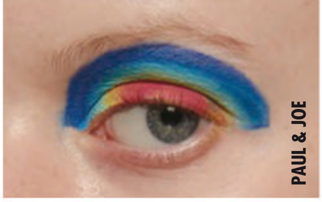
以墨黑色的膠狀眼彩
描出鋸齒般的變種煙燻貓眼妝，
不只是性感，還多了一份倨傲霸氣！



ONLY RED

炙熱正紅

季節感十足的紅，
當然也是聖誕派對上的妝彩首選，
不單單是紅唇，
還有熱情滿點的紅色眼妝，
讓冷冷的季節急速升溫。



PARTY MAKEUP




1

2

用「金色」點綴煙燻妝

先別急著用深色眼線筆描出超濃黑煙燻妝，今年的眼妝重點在於結合線條、亮片點綴、珍珠裝飾，搭配著多色眼盤，創造出深邃同時令人印象深刻的時髦眼妝。香奈兒、M.A.C、NARS限定聖誕節眼盤結合適合年末妝容的璀璨眼影色調，任何主題派對都適用！

1.流雲持久防水炫彩眼影筆 #炫目金（星耀紐約版），**BOBBI BROWN**，NT.1,200。
2.解放狂想迷你6色眼彩盤 #LAGUNA，**NARS**，NT.950。
3.N°5典藏四色眼影（限量），**CHANEL**，NT.2,340。
4.25色眼影盤（魔幻魅惑系列），**M.A.C**，NT.3,000。

COURREGES

3 4

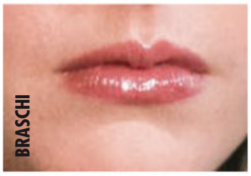
金色閃耀全場！2021年末派對妝容趨勢

年末最期待的就是參與各式各樣的聖誕、跨年年末餐敘派對！
呼應節慶，香奈兒、YSL、M.A.C等等
各個美妝品牌也推出絕美限定眼盤、唇膏、打亮盤，皆加入高調精緻金色璀璨亮粉，
趕緊將這些漂亮彩妝品收入化妝包，立刻讓妳成為派對焦點女神！

photos_ GETTY IMAGES, NETFLIX, DR. edit_MICHELLE YANG



1



BRASCHI



ACNE

閃耀唇妝

今年派對唇妝重點就是加入「質感光澤」，若家中只有霧面唇膏，也可以再加一道充滿細緻珠光的唇蜜，讓霧面唇彩變得更可口誘人！M.A.C、SUQQU、嬌蘭、YSL也推出聖誕限定紅色唇彩，加入絕美珠光讓唇形更加豐潤，為年末派對妝製造性感亮點！



2 3 4

1.紅寶之吻高訂唇膏
#N°34冰金磚紅，
GUERLAIN，NT.1,160。
2.情挑誘光水唇膏
#76迷幻橙市，
YSL，NT.1,360。
3.晶采柔艷唇釉#106
（2021假日晶采彩粧組），
SUQQU，NT.3,850
4.晶亮魔唇
（魔幻魅惑系列）
Ruby Taboo，
M.A.C，NT.850。



C字打亮、修容

派對妝容最重要的環節就是營造立體「光澤感」，將帶著玫瑰金、金色細緻光澤的打亮粉餅刷在T字、顴骨區C字、唇峰上可以立刻讓五官變得更精緻小巧。完妝之後，噴灑一層定妝噴霧，能夠臉上漂亮的光澤感更持色。



1 2 3



ARMANI PRIVE HC

1.亮眼煥顏金光粉餅
（2021 限量版），
HERMÈS，NT.4,300。
2.鏡光魅影頰采盤
#02 Fair Glow，
RMK，NT.2,050。
3.金緻美肌粉（地產大亨版），
BOBBI BROWN，NT.1,850。
4.雙色調光盤
Step Bright Up Alche Me
（魔幻魅惑系列），
M.A.C，NT.1,800。



4



PRETTY ALL NIGHT

熬夜肌的發光保養術

之前疫情宅在家，追劇、熬夜成習慣，現在又稍稍解封可以在安全的防護下跟朋友聚聚，睡眠不足跟日夜顛倒的生活作息，看到鏡中的自己才驚覺肌膚乾燥又黯沉……

雖說保養沒捷徑，但總有取巧的辦法，現在就來幫大家找出疲累肌也能閃閃發光的美肌好物吧！

深度保濕解救乾荒肌

深度的保濕是拯救黯沉疲累肌的第一步，資生堂的激抗痕亮采緊緻霜可在肌膚表層形成一道蜜膜，讓肌膚內的水分及各種精華不易散失。透過高感度傳遞科技™、植物鏈結配方使保養成分深入肌底，並透過專利配方活化肌膚感知。

適用於全膚質的超輕盈YSL極效活萃舒芙蕾乳霜，完整封存了天然橙花精萃的保濕力，一抹化為清爽水珠，絲毫無負擔黏膩感，就像是給肌膚穿上輕盈羽絨衣，注入高效水分並賦予肌膚新生彈力。

肌膚之鑰精萃光采激光晶露能幫助舒緩日常肌膚問題，質地清爽瞬間被吸收，讓肌膚呈現極致柔嫩、Q彈且充滿活力。

Bobbi Brown晶鑽桂馥保濕凝霜全新升級，輕盈奢華的質地蘊含乳油木果油、酪梨油、荷荷巴油、月見草油、玫瑰果油等15種天然植物精萃，給肌膚頂級奢養呵護，能快速吸收至肌底，滋潤呵護肌膚、預防水分流失。

雅詩蘭黛極萃賦活花秘乳霜的神奇凍齡因子與活性成分可直達肌底進行修護，全面激發肌底緊緻彈嫩能量。獨特冰晶融雪質地可層層深透肌膚，最後化水成膜藉以封存潤澤修護能量，從肌底啟動不間斷水循環。



1.夜間深層滋養面膜，**Aēsop**，NT.3,700。2.極效活萃舒芙蕾乳霜，**YSL**，NT.3,400。3.激抗痕亮采緊緻霜（心心點印版），**SHISEIDO GINZA TOKYO**，NT.3,700。4.逆時能量特潤霜，**DIOR**，NT.3,400。5.晶鑽桂馥修護保濕凝霜，**BOBBI BROWN**，NT.3,900。

6.精萃光采激光晶露，**clé de peau**，NT.5,400。7.全效舒緩健康乳，**DARPHIN**，NT.2,800。8.全能賦活未來金萃，**AUGUSTINUS BADER**，NT.12,900。9.白金級極萃賦活花秘乳霜，**ESTÉE LAUDER**，NT.12,000。10.SISLEŸA抗皺活膚御緻粉燦極光精華，**sisley**，NT.15,000。

SISLEŸA抗皺活膚御緻粉燦極光精華特別針對失去粉嫩光澤、黯淡無光的肌膚，提供全方位的解答，精準瞄準問題源頭，透過三大完美機制，幫助改善肌膚光澤流失的問題，全面激升肌膚的粉嫩光澤指數、締造年輕粉紅鏡光肌。

Aēsop首款為過夜設計的夜間深層滋養面膜，透過精選保濕成分：角叉菜酸鈉及鎖水磁石，提供肌膚立即且長效的滋潤效果，特殊的薄膜技術，則將保養品成分完整覆蓋於肌膚作用，同時也使水分不易流失。

德國AB子彈金萃超速滲透直達肌底，為肌膚注入高濃度的品牌獨家抗老修護科技TFC8®，並搭配具高效抗氧化力的石榴籽萃取及白藜蘆醇等成分，瞬間為肌膚注入超高含水量，在夜晚讓肌膚由內而外，水潤澎彈、柔嫩無瑕。

迪奧逆時能量特潤霜蘊含88%天然來源成分，更透過三大抗老活性成分的協同作用，綜效發揮超能量修護力。獨特的肌源活化科技™賦予肌膚超能量、牡丹花油萃取可舒緩並修護肌膚、潤澤修護油帶來極致舒適與深層的潤澤滋養。賦予肌膚長效舒適保濕。

DARPHIN全效舒緩健康乳蘊含高達93%天然來源植萃力，一次達到保濕補水、舒緩泛紅、細緻膚觸三大功效，幫助打造天然來源植萃肌膚屏障，還原彈嫩透亮水潤肌。

*photos_*GETTY IMAGES, DR. *text_*YVONNE YANG

拉提鬆垮輪廓線

鬆垮垮的線條讓人看起來超沒精神！資生堂以精華+滾輪二合一的產品可針對雙眸、雙頰，放鬆臉部緊繃，刺激臉部穴點及表情肌，並透過雙重彈潤複合成分調理肌膚紋路，提高澎彈潤感，賦活緊緻不留痕。

香奈兒3.5-DA醇萃彈力緊緻乳的抗老及柔霧雙重功效，源自香奈兒實驗室精選的兩種植物萃取成分，使用觸感極致輕盈，高效鎖定澎彈肌底並帶來無瑕柔霧的完美膚況。

HR赫蓮娜與瑞士醫學美容中心再度攜手合作，針對現今女性最在意的細紋困擾推出的5H.A.玻尿酸緊緻抗皺精華，將最高濃度的珍稀黃金五重玻尿酸注入其中，透過5大型態玻尿酸層層深入肌底修護，針對因內外在老化因子帶來的細紋困擾進行深度調理。

高絲無限肌緻極璨甦活塑妍雙向修護霜以特殊的雙質地全面修護肌膚，重拾緊緻與彈韌力，使肌膚柔軟、亮澤、綻放活力，展現緊緻度。

RéVive的68胜肽淡斑晚霜結合專利肌因再生賦活仿生科技及修護寡胜肽24，搭配神經醯胺及乳油木等成分可全方位修護彈嫩、潤澤保濕，煥發緊緻膨潤。

契爾氏以專利A醇結合3大核心高效抗老成分幫助肌膚淡紋緊緻、縮小毛孔；其中的超級胜肽可強化肌底結構，增加肌膚彈性與緊緻度。

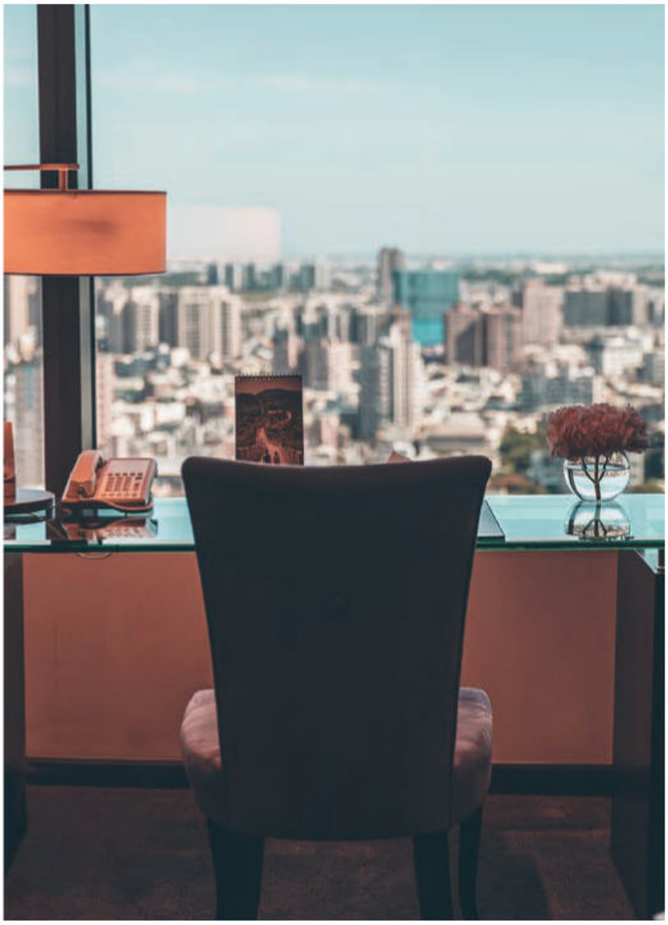
嬌蘭黑蘭鑽極萃超能精華的舒適質地可瞬間包覆並豐盈肌膚，創造出獨特的呵護感，彷彿一層愉悅舒適的肌膚防護罩。並添加珍貴的24K黃金，透過透明介質均勻分布在肌膚表面，當與光線互動時，便會產生淡淡的玫瑰色，但又不會產生過亮的油光，創造出明亮的潤飾效果。

有修復小黑罐暱稱的DR JACKSON'S 02晚霜擁有奶油般質地，富含維生素A、E及Omega 3、6、9可長效保濕，並夠過高效保濕的芒果籽油與緊緻舒緩同時明亮肌膚的臘腸樹果萃取，搭配芳香療癒的乳香一起作用，可深度滋養保濕、減少細紋、安撫老化問題肌膚。

1.DA醇萃彈力緊緻乳，**CHANEL**，NT.5,140。2.怡麗絲爾奢潤進化滾珠塑顏精華，**SHISEIDO**，NT.2,400。3.5H.A.玻尿酸緊緻抗皺精華，**HELENA RUBINSTEIN**，NT.14,500。4.黑蘭鑽極萃超能精華，**GUERLAIN**，NT.56,300。5.無限肌緻極璨甦活塑妍雙向修護霜，**KOSE**，NT.17,500。6.68胜肽淡斑晚霜，**RéVive**，NT.11,500。7.02晚霜，**DR JACKSON'S**，NT.1,850。8.A醇全能新生抗痕精華，**KIEHL'S**，NT.2,200。



台南遠東香格里拉
SHANGRI-LA
FAR EASTERN
TAINAN



台南遠東香格里拉

溫婉古都傳統之美
優雅洞天璀璨生輝

台南新舊兼容、樂趣無窮，相信您將迫不及待想探索此地，享受府城至高的地標-台南遠東香格里拉飯店的奢華住宿體驗。環狀的外觀設計使每間客房都擁有居高臨下的絕佳視野，客房平均面積達50平方公尺，寬敞舒適的空間設計，深受國內外旅客喜愛。飯店位於台南火車站正後方，步行僅需2分鐘即可抵達，無論是親子出遊或閨蜜旅行，入住在此盡享便利的地理位置是您最理想的住宿選擇！

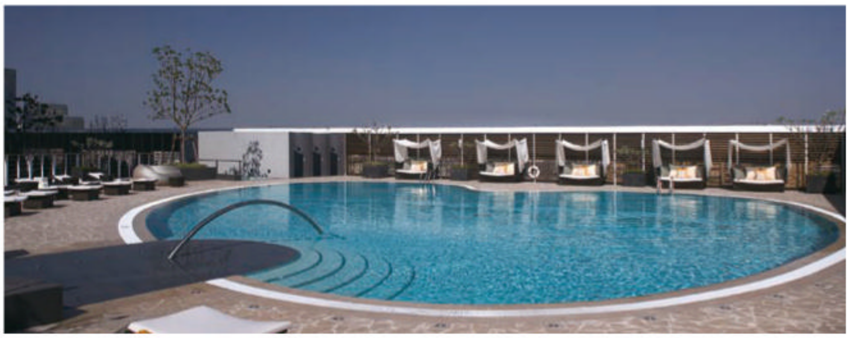


《一泊二食住房專案》美食玩樂假期

下榻寬敞尊榮客房乙晚，隨心任選享用遠東Café自助式午或晚餐、或醉月樓江浙風味精選套餐；翌日早晨，還能品嚐到全台必吃自助式豐盛早餐。入住期間，免費使用健身中心、三溫暖以及戶外游泳池等休閒設施、並可免費使用飯店所提供的自行車，深入台南大小巷弄，慢遊古都歷史足跡，品嘗傳統小吃美食，立即安排一趟台南輕旅行享受兩天一夜愜意之旅！

訂房專線 (06) 702 8899
台南市70146東區大學路西段89號
官方網站：https://sltn.tw/SLTN

更多訂房詳情





克蘭詩的黃金亮眼萃透過促進肌膚的五大天然機能的方式，讓肌膚產生專屬年輕肌齡才有的水潤發光感，不僅能改善單一疲憊跡象或單一老化跡象，而是以整體狀態的提升，為老化和疲憊的跡象帶來快速且持久的改善成果。

Valmont的3D智慧凝水眼部菁乳中可瞬效安撫肌膚，並修護長期累積的損傷，透過注入源源不斷的保濕精華讓肌膚煥然新生、平滑，黑眼圈也能獲得改善、眼部輪廓膨潤飽滿。

蘭蔻超未來肌因亮眼精粹霜蘊含7大微生態修護配方，加上創新的「肌因撫紋科技」聯手淡化細紋，從修護肌膚微生態環境平衡的基本面開始，強化眼周肌膚的對外屏障力、保護肌膚免於外界環境的傷害，同時淡化黑眼圈、細紋等瑕疵，帶給容易流失水分且纖薄脆弱的眼周肌最完整的高效保養效果。

雅詩蘭黛的白金級黑鑽松露奇蹟修護亮眼精萃有效放大後續眼霜的保養效能，讓保養效率達到極致完美！先把眼精萃輕柔的點壓在眼部肌膚，接著以直立方向拿取「冰瓷循環金筆」，以末端從眼頭開始重覆輕輕掃過眼睛下方至太陽穴，更能激活雙眸、打造年輕緊緻雙眼。■

眼周明亮不黯沉

疲累肌的指標之一就是眼周肌膚的明亮指數，然而現代人長時間用眼，過度疲勞、藍光傷害與熬夜等行為，都會為眼周肌膚帶來嚴重黑眼圈、乾紋與浮腫。品木宣言全新升級的元氣十足亮眼眼霜，添加元氣能量補給科技，並結合超級食物成分，打造一道抵禦外來傷害且消除肌膚困擾的防禦網。

9.超未來肌因亮眼精粹霜，**LANCÔME**，NT.2,600。10.3D智慧凝水眼部菁乳，**VALMONT**，NT.4,800。11.白金級黑鑽松露奇蹟修護亮眼精萃，**ESTÉE LAUDER**，NT.6,400。12.黃金亮眼萃，**CLARINS**，NT.2,600。13.元氣十足眼霜，**ORIGINS**，NT.1,150。




ELLE
ISABELLE
Isab'elle
ISABELLE
ELLE. is a trademark owned by HACHETTE FILIPACCHI PRESSE France.

PERFUME ON THE TOP

打開路易威登的香水工坊



格拉斯此時仍然是秋意濃，低溫的空氣裡散發的花香就越發濃烈了。
我們採訪到路易威登首席調香師Jacques Cavallier-Belletrud，來領入門，一起見證訂製香水的誕生。

photos_DR. interview & text_YCY



十一月的台北已經入冬，不過在視訊會議的那頭在Louis Vuitton首席調香師Jacques Cavallier-Belletrud穿著輕薄的衣服，在他的辦公室中與我們相見，他的桌前與身後都是LV系列香水。

Jacques幾乎可以稱得上路易威登在成立香水部門時的祕密武器。在2012年Jacques被找入路易威登，LV給了他完整的權力自由調配香味，並且買下Les Fountaines Parfumées（譯名：香水之泉）作為路易威登香水工坊，以及LVMH集團香水研發基地。

然而，此香水工坊Les Fountaines Parfumées所在地，卻對Jacques來說一點也不陌生。Jacques正是在世界香水之都格拉斯長大的，甚至也在香水工坊度過一段童年時光，由他的父親親自訓練如何調香。也因此，來到Les Fountaines Parfumées後，伴隨著超過450種香水植栽，Jacques更加如魚得水地創作。

這次，正值路易威登推出個人訂製香水服務，也有Marc Newson設計的香水瓶與Baccarat合作，以超大型 Baccarat 極致香水瓶呈現，我們藉此採訪到首席調香師Jacques Cavallier-Belletrud，一探他的工作室與調香理念。

ELLE：能不能跟我們敘述您的一天？

Jacques：通常我會很早起床，才能有時間先開始建構我的夢想、創作。然後，我會在9點來Fountaines Parfumées，每天早上，我的助理和我女兒Camille都會給我五個或六個盲聞的晨間測驗，上面只有號碼，我們會試著認出，並訓練香味記憶。

接著。我會跟Camille以及助手一起開會討論前一天正在創造的新產品，以及開啟新想法、新觀念、新產品。早上會是以創造為主，因為早上你的嗅覺比較新鮮，你的鼻子是乾淨、不被影響的。中午吃過飯後會是另一件事，我們會有更多概念上的討論，會跟巴黎的team討論，可能會討論未來的香水上市計畫，包括效率、店鋪、品牌定位等。

ELLE：當時怎麼被邀請到路易威登的？

Jacques：11年前，我很驚喜，因為我本來就是路易威登的粉絲，我用路易威登的東西，我也會買路易威登的禮物給我媽跟老婆，一直都十分喜歡、崇拜路易威登。而且路易威登世家的哲學讓我很驚喜，不難懂為什麼LV會這麼紅，因為他們總是領先一步思考，同時也給予完整的自由度去創作。11年前，他們邀請我製作香水調香，我們不需要太多前置溝通就有共識，然而這份友誼仍在繼續。

ELLE：可以跟我們聊聊路易威登的訂製香氛服務嗎？

Jacques：我的工作是跟客戶提議，一些客人所不知道的香味，並製造出專屬於他們、獨一無二的香水。所以我必須要更了解他們，我們需要透過zoom聊聊要什麼樣的香水。現在疫情後，客戶可以直接來格拉斯感受，譬如格拉斯花園的茉莉開花時，或是一些來自萊姆樹的柑橘葉，然後全部混雜在一起，看這些香味會有什麼火花。這也是開始製作美妙香味的起點。

ELLE：尋常人並非專業的，在溝通要調配什麼香味時，是否會有難度？

Jacques：為某人製造香水，可能是最困難的事情了，但是在路易威登要讓夢想成真是可能的，他們非常擅長用香水詮釋感受，我也很開心能做這件事。

譬如，如果你要詮釋比較浪漫的香水，以感官為重的，我可能會使用一些花香，如珍貴的花朵、自然的香氣、有一點空氣感，像是白琥珀。我的工作，就是去找到男



人女人收到這瓶香水時的感受。我不會做得都很法國，如果你是亞洲人，文化、喜好、表達方式都跟一般西方人的選擇不太相同，那你會怎麼表現這瓶的味道，相對變得更為重要。

最後，在訂製香水上，你可以放上任何名字、任何話，你知道路易威登是沒有天花板的，我們是來讓大家的願望成真，你的幻想、你的願望，無論是皮革、珍稀皮革，我們會盡量讓你開心。

ELLE：你覺得跟路易威登之間有什麼樣共同的價值觀？

Jacques：我們使用最好的原物料，我很肯定路易威登的品牌哲學以及他們的DNA：創新、創造，我們最大的樂趣就是為客人創造、用最好的香水帶給他們驚喜，用最好獨家的原物料為他們調香，用特殊的Know-How與工藝創造。並且，設立香水工坊這件事，也是世界上獨一無二的。

你在路易威登之外找不到這樣的熱情，他們會真的非常專注、充滿熱情地尋找完美的原物料，從1854年開始





就如此，路易威登就是一直臻至完美，我很贊成他們在這方面的想法跟價值觀，也很開心這個奢華品牌仍然能理解當初的品牌DNA，繼續創造完美的香水，帶給大家感動。

ELLE：那麼你是什麼時候訂製路易威登的香水硬箱？

Jacques：我第一年進路易威登，在造訪Asnières參觀過如何製造硬箱後（這是路易威登製造訂製硬箱的地方）。是第五代傳人Patrick Louis Vuitton決定的，我們決定要一起製造一個可以調製香水的硬箱，這個硬箱就是一個小型工作室，在這裡我放了特殊配方，是我會調在路易威登香水中的。而皮箱內放有可以調製香水的所有設備，讓我在世界各地都可以隨時調製。這是很棒的經驗，這個硬箱一共花了兩年時間訂製製作完成。

ELLE：格拉斯有著得天獨厚的天氣跟土壤，你喜歡哪些產自此的香味？

Jacques：玫瑰、茉莉、晚香玉、橙花，這些是我的夢幻團隊（笑）。因為花可以傳達浪漫性、感官性、新鮮性、花果香、香料性，這些成分擁有許多女性特質。

ELLE：冬天仍然有花開嗎？

Jacques：想像的力量是很大的，在冬天，我們有很多柑橘類的，茉莉、佛手柑、檸檬。我們也有很多香味可以在此時誕生，堅果、樹葉等，創造香味並不需要都是花，我的腦中已經有花的味道了。

ELLE：你記憶中有故事的香味？

Jacque：我媽媽以前都會用玫瑰水在早晨幫我噴臉，那個感覺很棒；另一個是，我媽媽都會用Dior的Diorissimo香水，我很愛Lily的香味，她一直都噴這瓶香水，那是一個藝術品般的香水。香水總讓人想到一些記憶，譬如你的父親母親或是對你重要的人，你會永遠記得讓這瓶香水成為她們的象徵。

ELLE：能否告訴我們此刻的格拉斯空氣中的味道？

Jacques：如今的格拉斯是秋天，整個格拉斯，像是充滿了光，有一點黃光，還混合了藍天，你也可以看到藍色的大海，在地景中，你還可以感受到成千上萬的茉莉花香味，那香味能挑動感官，很浪漫、很果香、充滿香料味道。然而，來自大海的風，挾帶著很棒的茉莉花香，讓你感受到獨特，讓你感受到十分棒的愛。■

ELLE BEAUTY AWARDS TAIWAN

THE BEST

美體保養精選—專業評選

照顧了臉蛋，別忽略了肩頸與手足肌膚保養的重要！
從肩頸霜、身體乳到護手霜都有令人讚不絕口的明星好物。

NO.1
*18*分

奢華金燦彈力頸胸霜，
CHANEL，NT.9,800。





NO.2
*16*分

豐收乳油木保濕身體乳，
L'OCCITANE，NT.1,380。

BODY CARE

【台灣大賞評選團：保養專家Daniel丹楓老師、美妝達人李明川老師、ELLE美容總監Yvonne、ELLE專案企劃主編 Jasmin，四位美容專家各自挑選最喜愛的美體保養前三名，第一名獲得5分，第二名獲得4分，第三名獲得3分。】



NO.3
15分

超保濕牛奶身體潤膚乳，**BIOTHERM**，NT.1,350。

奢華金燦彈力頸胸霜

蘊含珍貴的五月梵尼蘭萃取，為肌膚提供全面性抗老呵護。質地清爽，可如絲絨薄膜般滲入肌膚。

Daniel：最重要的五月梵尼蘭水精華是維持肌膚膨潤的關鍵成分，可與具有防護作用的五月梵尼蘭花朵冷萃精華相輔相成、發揮最完美的作用。

Yvonne：在輕透與滋潤功效以及清爽與舒適質地之間取得微妙平衡，並含有高濃度天然乳油與油質精華，此外，其中的微粒精華還可瞬間提亮肌膚，讓肩頸散發出細膩的光澤感。

豐收乳油木保濕身體乳

滿滿的西非布吉納．法索天然寶藏乳油木果油，具良好的滋潤、保濕、防護效果，且質地好吸收又不黏膩。

李明川：除了乳油木果油外，還搭配了金盞花萃取幫助舒緩、鎮定極度乾燥或敏感肌的緊繃不適，在冬季溫柔地呵護身體肌膚。

Jasmin：每到聖誕就會換上童趣暖心的插畫包裝，光拿著就感受到滿滿幸福感，還能以最天然滋養的成分完美呵護肌膚！

超保濕牛奶身體潤膚乳

運用BIO喚膚科技等成分讓肌膚展現緊實平滑、潤澤保水的健康彈性。

Yvonne：獨家溫泉水成分外，還蘊含滿滿的OMEGA 3&6，讓肌膚展現緊實平滑的光澤度，一直是品牌的隱賣王。

李明川：算是碧兒泉最經典的身體潤膚乳，甜橙前調與清爽葡萄柚中調，融合成充滿活力的經典柑橘香調，男生女生都可以使用。

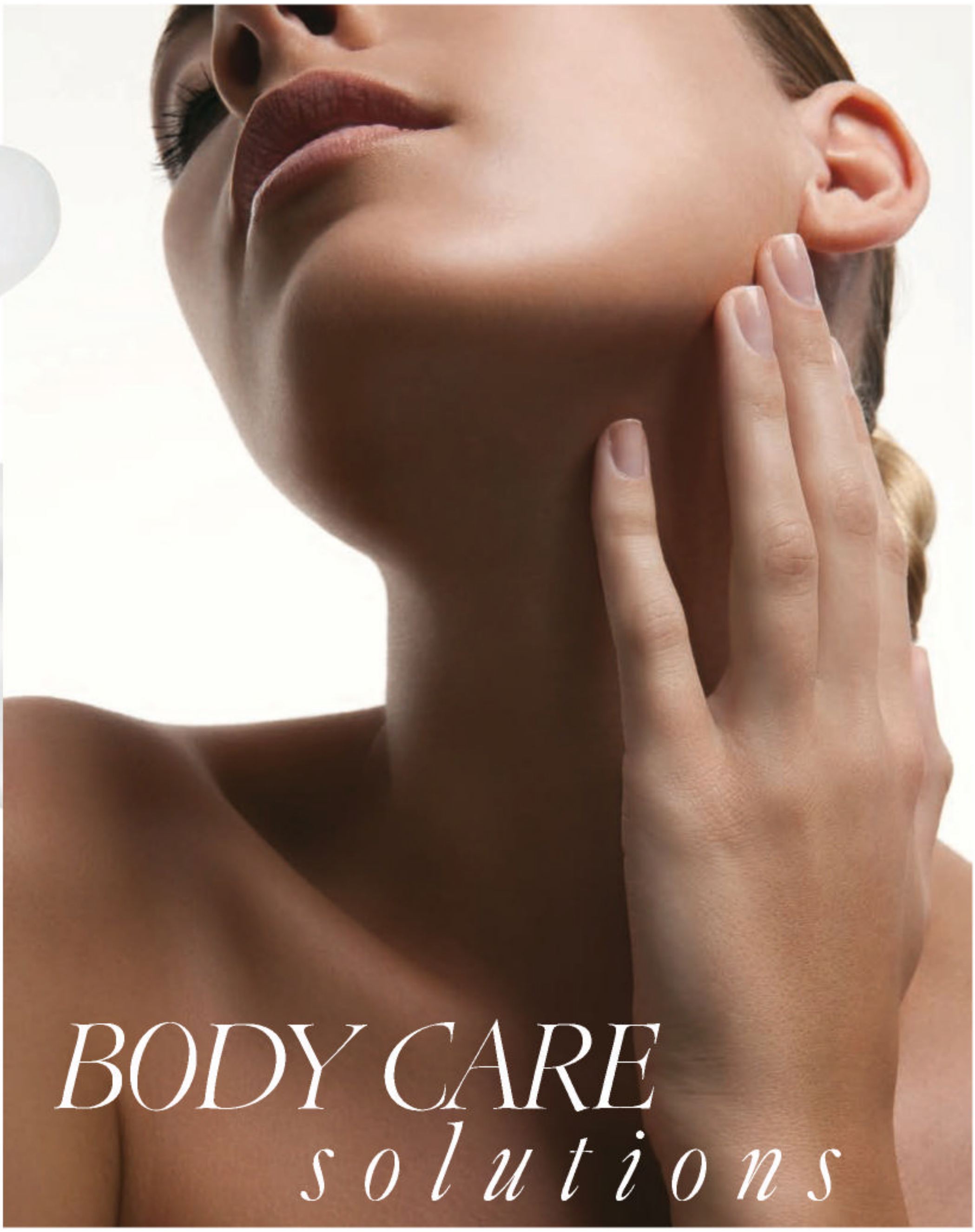
photos_GETTY IMAGES, DR. text_YVONNE YANG

ELLE BEAUTY AWARDS TAIWAN

美妝大賞

從2010年開始的BEAUTY STAR美妝之星，到2012年與全球45個版本共同合作，共同票選出業界最具公信力的ELLE INTERNATIONAL BEAUTY AWARDS。我們發現到全球女性對於美妝保養都有著同樣的渴求，每個月，也針對台灣地區的美妝新品進行專業票選，同步挑選出給予專業資訊與專家背書的台灣大賞！





BODY CARE *solutions*

入冬美體保養指南

換季時溫度和濕度變化劇烈，若對膚況反應稍加不注意，
肌膚容易因缺乏保濕而產生油水失衡問題，導致膚況不穩定的狀況發生，因而出現乾癢、
出油、敏感不適或脫皮等肌膚困擾，除了臉部之外，身體保養也很重要。

*photos_* GETTY IMAGES, DR. *text_* YVONNE YANG



1.橄欖活化身體滋養霜，**THE BODY SHOP**，NT.1,080。2.03天天調理油，**DR JACKSON'S**，NT.1,600。
3.黑玫瑰彈潤水凝身體乳，**sisley**，NT.4,700。4.伊芙琳玫瑰天鵝絨潤膚慕斯，**CRABTREE & EVELYN**，NT.1,150。
5.豐收乳油木保濕身體乳，**L'OCCITANE**，NT.1,380。6.天竺葵身體乳霜，**Aēsop**，NT.3,000。7.極潤修護乳液，**NIVEA**，NT.199。
8.AD高效抗乾修復乳液，**MENTHOLATUM**，NT.429。9.超保濕牛奶身體潤膚乳，**BIOTHERM**，NT.1,350。
10.嘉柏麗身體乳霜，**CHANEL**，NT.3,570。

許多人在夏日可能會忽略身體肌膚保濕，到了換季時節可千萬不要省略這個保養步驟！身體肌膚的保濕可依據個人膚質而定，在邁入秋冬的季節，可選擇較滋潤的潤膚霜，或搭配抗敏感保濕乳液加強滋潤。

在循環容易不良的秋冬季節，可定期在睡前來一場溫補足浴，簡單浸泡10～15分鐘，除了幫助溫和清潔、舒緩滋潤乾燥、疲憊的足部肌膚外，也幫助軟化角質，使後續保養效力全面提升、讓肌膚更容易被滋潤修護，同時也溫暖身體、放鬆助眠。

璽悅中醫診所院長羅珮琳醫師便指出：「壓力影響荷爾蒙分泌，造成身體機能失調，身體發炎反應上升，皮膚發炎，嚴重甚至導致免疫系統失調。包含肌膚發紅、搔癢等不適感受，都是常見壓力對於皮膚的影響，可以藉由中醫保養食材、穴位按摩等方式進行改善。」我們可以在日常保養程序與生活空間當中，透過選擇與練習，讓身體與心靈更加平衡，搭配香氛精油產品居家按摩，釋放頭部、肩頸與全身部位，真切感受肌肉所承受的壓力。

香奈兒嘉柏麗身體乳霜以散發花香調的細緻質地包覆全身肌膚，藉由香氛疊層更彰顯嘉柏麗系列的性感豐潤香氣，乳霜中蘊含玫瑰與茉莉的活性滋養成分，使膚質倍顯柔嫩、漾溢迷人光澤。

sisley黑玫瑰彈潤水凝身體乳，將珍稀巴卡拉黑玫瑰成分運用在身體護理，重現柔嫩膚觸與閃耀光澤。獨家創新水凝轉化質地科技一抹爆水，觸膚瞬間即爆破為水狀精露，將滿滿的玫瑰珍貴能量及水活滋養注入肌膚，極致深層呵護喚醒肌膚活力。

The Body Shop今年一口氣將9大身體滋養霜全面升級，蘊含豐富滋養能量，能深層修護全身肌膚，同時滿足肌膚各種需求。

瑰柏翠的伊芙琳玫瑰天鵝絨潤膚慕斯質地今年也有很大的革新，結合乳霜般水潤豐盈和精油般滋養絲滑的精華，塗抹在肌膚時，乳霜狀瞬間融化，以木魯星果棕脂、玫瑰果籽油及玫瑰水，給予肌膚獨特的滋潤效果及與眾不同的感官體驗。

歐舒丹經典暢銷的乳油木系列蘊含源自西非布吉納・法索的天然寶藏－乳油木果油，手工摘採的珍貴乳油木果，具卓越滋潤、保濕、防護效果，質地好吸收不黏膩。迎接一年一度的節慶，特別換上童趣暖心插畫包裝，以最天然滋養的成分完美呵護肌膚

Aēsop天竺葵身體乳霜，以天竺葵及柑橘精華搭配胡蘿蔔及蘆薈成分，提供肌膚充足養分，無論是季節交替、冬季乾燥、冷氣空調或長途飛行的乾癢不適都能獲得舒緩。淋浴或泡澡後是使用身體乳霜的最佳時機，較高的體溫能讓植物香氛完全散發，而天竺葵的香氛尤其能讓人感覺放鬆及心情愉悅！

運用BIO喚膚科技等成分讓肌膚展現緊實平滑、潤澤保水的健康彈性；甜橙前調與清爽葡萄柚中調，融合成充滿活力的經典柑橘香調振奮身心。

妮維雅極潤修護乳液可幫助對抗肌膚乾癢緊繃問題，含維他命原B5的長效保濕配方改善肌膚乾癢、對抗乾燥引起的肌膚粗糙緊繃，加倍保濕肌膚。此外，潤澤保濕的乳液質地，容易吸收不黏膩，保濕效果持久。

專為乾癢肌量身打造的曼秀雷敦AD高效抗乾修復乳液，添加2種舒緩乾癢成分，質地濃潤而不黏膩，滑順易塗抹、好吸收，讓肌膚漸趨安定健康、向乾癢說掰掰。



1

2

1.流金年華身體磨砂膏，
SABON，NT.1,480。
2.身體去角質霜，
NATURA BISSÉ，NT.2,900。
3.純欖美體去角質霜，**DHC**，NT.650。
4.250淨化美膚泥，
L:A BRUKET，NT.1,850。
5.美體極萃油保濕透白，
PROPHECY MOROCCO，NT.2,190。
6.252 舒緩潤膚油
（鼠尾草/迷迭香/薰衣草），
L:A BRUKET，NT.1,650。
7.好朋友按摩油，
NEAL'S YARD REMEDIES，NT.700。
8.香薰舒緩潤膚露，
凡士林，NT.359。

溫和去角質

秋冬養膚，要加大保濕力道，除了單純補水保濕效果並不佳外，太過輕透的產品也已不夠力！善用美容油與乳霜混搭保養，安撫皮膚角質層，找回肌膚光澤、重拾健康。建議選用親膚穩定且富含不飽和脂肪酸、天然維生素的植萃美容油，除了質地輕盈，使用起來不會過於厚重外，植物美膚油更可幫助補充營養、抗老化，同時脂質也可加強鎖住水份，一滴即讓保濕、吸收滲透力與滋潤修護度都事半功倍、甚至可作為穩膚的急救養護。針對容易粗糙的身體關節部位，也可定期使用溫和的去角質產品幫助軟化粗硬的肌膚。

一般磨砂膏在使用後，常會讓肌膚產生乾燥不適感，DHC純欖美體去角質霜中添加了豐富的橄欖精華油、荷荷芭油及乳油木果油，在去除身體老舊角質的同時，亦能維持水嫩潤澤的膚觸，同時達到洗淨、去角質、保濕的多重作用。SABON今年聖誕將最受歡迎的三款身體磨砂膏大集合，精選三款人氣香調：PLV、以色列綠玫瑰、茉莉花語。身體磨砂膏中富含死海鹽、4 種天然植物油和維生素 E，可溫和去除角質，在冬天還可當泡澡浴鹽使用，度過完美沐浴時光。



4

3

5

6

7

8

Natura Bissé身體去角質霜含95%天然去角質顆粒，以死海鹽晶、碎米粉末與葡萄籽微粒三重不同大小與質地，漸次性溫柔拋光，絲毫不感粗糙。並添加親膚的葡萄籽油、保濕修護的小燭樹蠟萃取、潤澤的乳油木果油、維他命E與葵花籽油，去完角質身體肌膚依舊彈潤保濕。 L:A BRUKET淨化美膚泥，結合淨化與保濕功能，並通過COSMOS天然認證。關鍵成分匯集陸地上的高嶺土、海洋裡的自然藻類，完美呼應品牌根基於瑞典傳統海洋療法的發展脈絡。

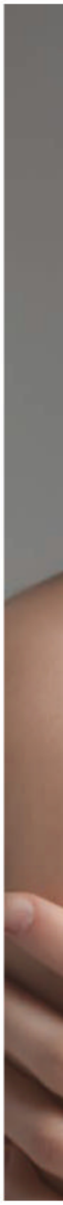
美體油深度調理

鉑翡斯美體極萃油保濕透白的主要成分為來自北希臘海岸的海百合，可針對身體膚色不均勻困擾予以改善，尤其是腹部到臀部之間和身體其他部位的色差，或手肘及膝蓋的黯沉等，發揮長期保養及淡化。

L:A BRUKET的252舒緩潤膚油具有舒緩安撫功效，同時預防刺激、柔軟肌膚，還添加敏弱皮膚最適合的燕麥油，含大量維生素E和必需脂肪酸，防止水分流失並軟化、皮膚。

添加獨特薰衣草精華的凡士林香薰舒緩潤膚露讓每天最重要的肌膚保養時刻也能充滿儀式感，一抹即Q彈水嫩，清爽不黏膩的質地可用於按摩肌膚，尤其肩頸或小腿處，淡淡的薰衣草香氣可放鬆心靈。

尼爾氏NYR全新推出通過COSMOS天然認證的好朋友身體保養系列，透過純淨有機的天然護膚成分，揉合大馬士革玫瑰原精，與天竺葵、廣藿香、乳香、快樂鼠尾草等有助於放鬆舒緩的有機精油配方，從芳療調養的角度出發，深度滋養身心及安撫浮躁。



手足＆頸胸保養細節控

香奈兒奢華金燦彈力頸胸霜搭配獨家按摩手法，與肌膚接觸的瞬間乳霜質地隨即轉化為豐潤親膚的清新觸感，如絲絨薄膜般滲入肌膚並賦予深度滋養功效。

黛珂的AQ甦活頸霜添加擁有豐沛潤澤度以及絕佳保水力的純固醇，兼具奢華醇厚以及細緻絲滑兩種質地，接觸肌膚時體溫將之融化，快速與頸部肌膚融為一體，幫助放鬆緊繃的頸部肌肉線條。

新光醫院皮膚科醫學美容中心主任唐豪悅醫師說到：「身體肌膚含水量不足時，先出現緊繃感，脫皮起屑則為更進一步的表徵，當產生細紋時，則是已經出現老化危機。多數人有臉部肌膚保養習慣，但往往忽略身體與手部保養，但手部的老化速度最快，是臉部8倍，更該加強身體部位潤澤防護。」東森自然美瑞昇運用香氛使身體放鬆與護膚過程更具儀式感，推出了玫瑰花園身體保濕霜與花園之秘御手組，不只提供絕佳滋潤，防止水分流失，更在肌表形成保護膜加以防護，使受傷肌膚獲得養護、舒緩，平衡失衡狀態。

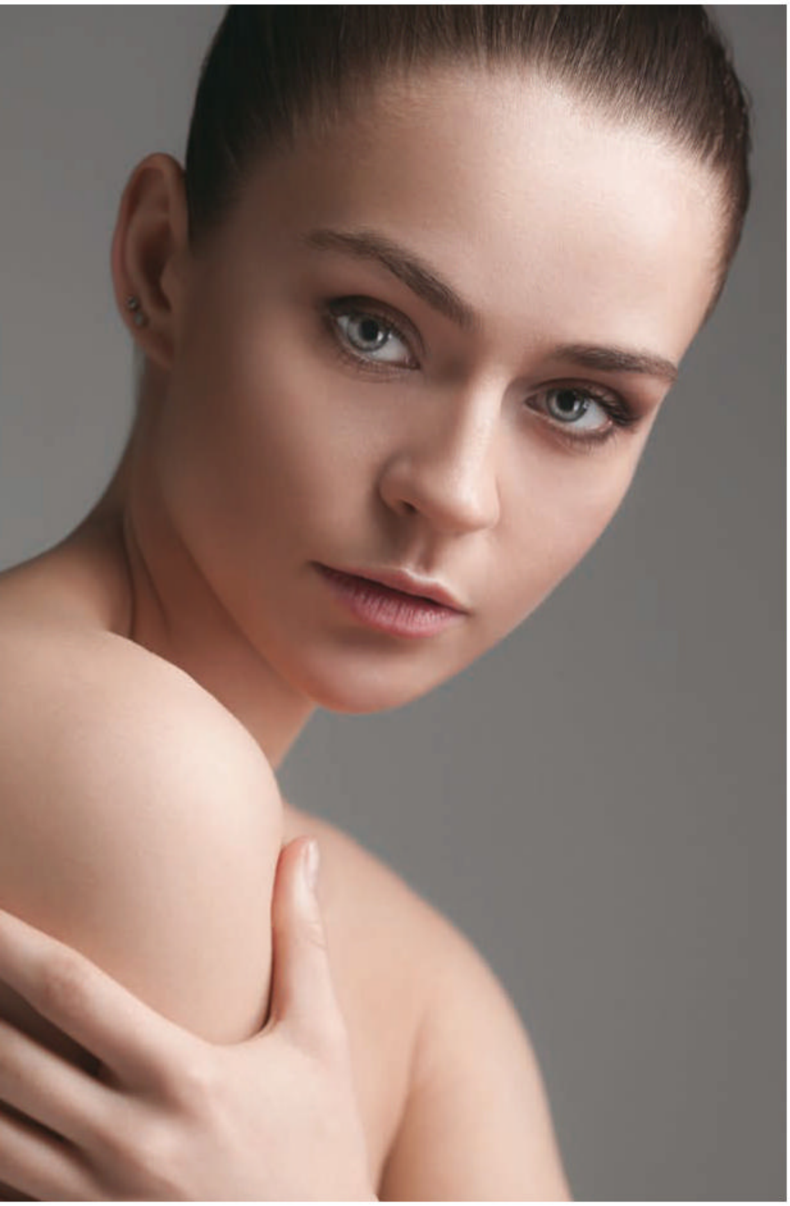
此外，秋冬乾冷的氣候最容易讓富貴手找上門，雙手乾燥刺癢，指緣脫皮乾裂，加上疫情期間頻繁使用酒精，長期反覆的皮膚刺激都是對手部的傷害。唯有機的Provence BIO香草滋養護手霜成分中有高達98.7%的天然成分，含有機乳木果脂及有機橄欖果油賦予雙手適度的滋潤保濕。

Massimo Dutti今年引進A Journey Of A Self Care個人保養系列，極簡外裝、低調色質，對應四種舒緩身心的香氣，強調自我探尋的生活價值。

蕾莉歐玫瑰三重奏護手霜含維他命以及珍貴的植物精華，能為雙手帶來保濕，並散發千葉玫瑰的柔美花香。

歐舒丹全球每2秒銷售出一條的國民護手霜換上與南法的藝術家Tristan Bonnemain親自設計繪製包裝，富含5%乳油木果油及茉莉精萃，能快速被肌膚吸收毫不油膩。

O·P·I古布阿蘇手部密集修護霜是也可當成身體乳的全能修護霜，添加古布阿蘇、白茶萃取、酪梨油複合精華等修護抗老成分，幫助補水保濕、深層滋潤、修護肌膚。■



1.AQ甦活頸霜（附頸部按摩棒），**DECORTÉ**，NT.4,650。
2.護手霜，**MASSIMO DUTTI**，NT.430。
3.花園之秘御手組，**NATURAL BEAUTY**，NT.1,600。
4.玫瑰三重奏護手霜，**L'ERBOLARIO**，NT.780。
5.豐收乳油木雪白花香舒芙護手霜，**L'OCCITANE**，NT.1,100。
6.Provence BIO香草滋養護手霜，**OUI ORGANIC唯有機**，NT.880。
7.古布阿蘇手部密集修護霜，**O·P·I**，NT.980。
8.奢華金燦彈力頸胸霜，**CHANEL**，NT.9,800。



編輯嚴選──對抗冬季乾燥的保濕神器

一到了冬天開始臉頰、身體都變得乾燥缺水，沒做好保濕肌膚就容易出狀況，
嚴重的話還會脫皮泛紅，這時候需要餵養皮膚飽滿水分，幫助維持肌膚的健康，隔天上妝也更服貼有感！



Beauty Director Yvonne



1.號稱史上最高的含水量，擁有高達65%的保濕水精華，但又設計成好攜帶的管狀包裝，比較常在化妝前使用，在兩頰畫上幾道，肌膚立即飽水發光，底妝也超服貼！

美膚保水菁華棒，IPSA，NT.950。

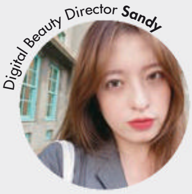
2.舊愛還是最美，每到冬天我就會想起這款經典乳霜，味道超療癒的。且換季時肌膚容易敏感的我，喜歡厚敷一些在兩頰，乾癢不適感頓時解除。

海洋拉娜經典乳霜，LA MER，NT.6,800。

3.連極地氣候都能輕鬆征服的強效保濕霜，補水鎖水效果一級棒！不同於其他產品可能要頻繁地補擦，這款持久度極高，且完全不含香精的單純配方，全家一起用剛剛好。

冰河醣蛋白保濕霜，KIEHL'S，NT.1,350。

Digital Beauty Director Sandy



4.對這罐小金瓶的熱愛是已經空罐三瓶的程度！不論是洗完臉、上妝前都會擦上，輕透的美容油能夠快速吸收，有時粉底太乾也會加入一滴，冬天上妝也不擔心皮膚乾裂。

皇家蜂王乳平衡油3G，嬌蘭，NT.5,300。

5.乾性肌膚的我洗完澡需要立即擦身體乳霜才夠滋潤！這瓶羅勒潤膚霜含有椰子油和乳油木果油成分，濃郁的奶油質地好吸收又能保濕一整天。

羅勒潤膚霜，LE LABO，NT.1,700。

6.冬天連精華液也需要換季，雅頓的膠囊擦上肌膚後是絲滑觸感，彷彿有層保濕膜停在臉上，每次使用一顆擠出的都是最新鮮的精華，隔天洗臉能感覺到臉頰澎潤飽滿！

HA白金澎潤保濕膠囊，ELIZABETH ARDEN，NT.3,850。

photos_GETTY IMAGES, DR. text&edit_SANDY HSU

EZCON

你開的車子無比智慧，你住的房子卻毫無想法



你想要的，易控 EZCON 都知道



影音 窗簾 空調 燈光 環境偵測 能源管理 門禁對講 監視保全

易控智慧生活科技股份有限公司 | info@ezcon.com.tw | (02) 2378-6633

易控智慧

GET IT ON Google Play

Download on the App Store

BEAUTY Q & A

美妝新品怎麼用、
最近最煩惱的
保養問題有哪些？
ELLE請教專家，
一次給你最正確的解答！



Q：每天晚上都很疲倦懶得瓶瓶罐罐，最好一個步驟就能解決所有護膚難題！

速效有感的RéVive光采再生活膚霜，能夠撫平肌膚粗糙、細紋，促進代謝同時維持肌膚高度保濕，於夜間完成臉部保養後沾取適量使用，避開眼周肌膚，按摩至吸收，做為夜間保養的最後一道程序，肌膚將重回透、亮、白。

（光采再生活膚霜-新生光采版#經典型，**RéVive**，NT.6,200）



Q：最近有很多洗髮皂商品推出，好處在哪裡？

洗髮皂無水配方減少了爭議性防腐劑添加，同時能減少更多水資源浪費、碳足跡影響，能運用更多椰子油、綠礦泥等天然成分，使清潔時產生的泡沫可被生物性分解，不對海洋環境造成危害，對肌膚而言更是低敏且不容易產生刺激。

（淨化/溫和洗髮皂，**Melvita**，NT.480）



Q：想要增添雙唇紅潤好氣色但又不想上唇妝！

曼秀雷敦粉漾變色潤唇膏擁有獨特溫感變色配方，根據唇溫變幻出最適合膚色的粉嫩色彩、創造專屬自己的命定唇色。全系列原有的3色：玫瑰粉、珊瑚橙、蜜桃粉之外，今年再推出絕美限定新色#星空粉，保留了原先完美潤色的特點再加上細緻的閃耀微粒，打造仙女般的耀眼唇色。

（粉漾變色潤唇膏，**MENTHOLATUM**，NT.140）



Q：換季時頭皮容易出現乾癢脫屑等困擾。

呂Ryo滋養韌髮頭皮清爽保濕水用運獨家專利技術人蔘X咖啡因™技術強化髮根與髮絲，活化頭皮、在髮根弱化現象發生前給予保護。另外，還添加專利止癢成分，協助緩解頭皮搔癢問題。適合油膩有異味的頭皮，幫助改善頭皮油分量、緩解頭皮熱感、鎮定頭皮角質並為頭皮快速補水。

（滋養韌髮頭皮清爽保濕水，**呂RYO**，NT.799）



Q：隨時都想透過香氛舒緩緊繃的情緒！

Bloomy Lotus以簡約洗鍊的設計風格打造多款薰香器具，使香氛道具成為締造生活品味的關鍵元素，全新推出 2 款薰香器具，包含予人沉靜安穩能量的Lava Rock火山岩擴香石；以及集結過濾、淨化、薰香於一機，精巧造型便於隨身攜帶使用的Zen禪隨身負離子擴香儀，讓怡人舒心氣息時刻伴隨在側。

（火山岩擴香石、禪隨身負離子擴香儀，**BLOOMY LOTUS**，NT.1,200、NT.2,780）

photos_GETTY IMAGES, DR. text_YVONNE YANG



Q：髮根容易出油，髮型也變得扁塌不好造型！

維持頭皮清爽、調理頭皮油脂分泌、揮別油膩厚重感、提升頭皮防護力及強健髮根才能重新恢復蓬鬆髮。艾瑪絲草本強健養髮精華液可於洗髮吹乾後噴灑按摩使用，頭皮按摩後迅速吸收不油膩，舒暢清爽，且友善噴頭設計方便操作，不浪費每一滴精華，可天天按摩保養頭皮。

（草本強健養髮精華液，**AROMASE**，NT.320）



Q：誇張的派對眼妝睫毛該如何打點？

戀愛魔鏡超現實激長睫毛膏推出升級版，兩款經典實用色#BK999深邃黑與#BR606覆盆子棕率先上市，讓睫毛就像孔雀展翅般華麗展開！在年末的聖誕與跨年等場合，就能用超乎現實的激長睫毛，妝點出女王般的華麗氣勢。

（超現實激長睫毛膏，**MAJOLICA MAJORCA**，NT.340）



Q：有沒有方便好攜帶的護髮油推薦？

1028好髮無傷玫瑰果護髮精油採用沙龍級瞬效修護配方，特選6大潤護精華油，以黃金比例融合成輕盈好延展的油潤質地，只要1滴就能快速吸收不黏膩，減少髮絲受損與糾結；高滲透力微小分子輕鬆深入髮絲撫平毛燥，賦予頭髮新生彈力，重現閃耀光澤加倍潤亮。

（好髮無傷玫瑰果護髮精油，**1028**，NT.390）



Q：乾燥的雙唇擦唇膏超顯唇紋怎麼辦？

乾冷天氣會使嘴唇更加乾燥不適，讓原本就比較脆弱的雙唇容易脫屑、出現唇紋，但色料不夠持久飽滿，又會因為戴口罩而沾染。sisley選擇更頂級的植物滋養成分和純色科技，不僅能同步持續滋養呵護嬌嫩雙唇，更能持妝整天色澤飽滿。

（植物絲絨持久唇膏，**sisley**，NT.1,700）



Q：女生好容易因為賀爾蒙影響情緒與膚況！

當賀爾蒙不平衡時，容易造成情緒起伏不定、睡眠品質不佳、精神倦怠與身體痠痛，連帶使肌膚狀況不穩定。尼爾氏NYR全新推出通過COSMOS天然認證的好朋友身體保養系列，透過純淨有機的天然護膚成分，揉合大馬士革玫瑰原精，與天竺葵、廣藿香、乳香、快樂鼠尾草等有助於放鬆舒緩的有機精油配方，從芳療調養的角度出發，深度滋養身心及安撫浮躁不安情緒。

（好朋友身體保養系列，**NEAL'S YARD REMEDIES**，NT.700～NT.1,400）



ELLE
CAFÉ
ENJOY AND SMILE
TAIWAN
台北統一時代百貨2F 02 2723 8929
ELLE. is a trademark owned by HACHETTE FILIPACCHI PRESSE, France.

ELLE CAFÉ



TAIWAN

台北統一時代百貨2F　02 2723 8929

ELLE is a trademark owned by HACHETTE FILIPACCHI PRESSE, France.

We have all, to make you unique.

全方位的風格生活選擇 ＿＿＿＿＿ 妳的獨特，就此展開

因為ELLE，時尚有了風格

有了BAZAAR，才有時尚



為所有女人說出心裡的渴望

美麗，取決於你的美力

HEARST
taiwan

ELLE *lifestyle*

TRAVEL.DESIGN.RECIPE.DRINKS.STARCAST



Happy December 耶誕節的幸福提案

溫馨十二月，以甜蜜捎來愛的訊息，以關懷緊繫彼此情感。

photo_MARIE SJÖBERG *text & edit*_COCO HUANG



Sweet Christmas

在家過歐洲耶誕節

甜蜜耶誕節！來學西班牙傳統耶誕甜點，
從風味樸實糖糕、到香甜糖漬水果……
餐桌上款款傳承百年的節慶甜蜜，
讓你一秒到歐洲。

杏仁糖糕

食材／250克杏仁粉、250克糖粉、1顆雞蛋、1湯匙水。

作法／1.將杏仁粉和糖一起放入碗中。
2.將蛋白和蛋黃分離，將蛋白加入碗中（保留蛋黃備用）。加入一湯匙水，揉和、滾成球狀。用保鮮膜包起來，靜置至少1小時。
3.靜置1小時後，取一小塊麵糰，揉成球狀，然後壓平，並用刀在上面劃記，輕輕打散蛋黃並用刷子刷上。
4.烤箱預熱至 200℃，將杏仁糖糕烘烤約3或4分鐘，直到呈現焦黃烤熟，放置冷後，保存在密封容器中。



糖漬水果

食材／芒果1顆、梨子2顆、葡萄1小串、糖250克、水500毫升、八角1個。

作法／1. 芒果去皮並切成段。梨子去皮，去核，切成均勻大小。把葡萄和柳橙洗淨，柳橙切成薄片。
2.以平底鍋將糖與熱水混合直至溶解，然後加入八角。
3.將糖漿用中火加熱至沸騰，然後加入梨子。煮5分鐘之後靜置。用同樣的方法準備芒果，煮到變軟。葡萄則是煮2分鐘。最後，將柳橙煮3或4分鐘。
4.取玻璃罐，將糖漬水果填裝入容器並鎖緊（確保沒有空隙）。
5.取一只深鍋，底部放金屬架，把罐子放在架上，加水以覆蓋高達 5 厘米的高度。開火，從水煮沸的那一刻起，煮15分鐘。再將罐子從水中取出，放在陰涼乾燥的地方。

*photos*_MARIE SJÖBERG *translate*_HOLLY CHEN *realization*_MARIAN MONTORO
*edit&text*_COCO HUANG

蜂蜜檸檬薑汁糖果

食材／糖150克、蜂蜜2湯匙、水125毫升、檸檬汁4湯匙、薑粉1/2茶匙。
工具／兩個矽膠模具和廚房溫度計。

作法／1.將水和糖倒入平底鍋中，攪拌至溶解。把糖水放在火上，加入其餘食材並煮熟。
2.用中小火煮30分鐘，達到155°C時，從平底鍋倒入大碗。
3.用蘸滿油的刷子塗抹模具，在每個孔洞中倒入一茶匙半煮好的焦糖。待糖果冷卻時，從模具取出，撒上糖霜。





柳橙杏仁松露巧克力

食材／鮮奶油100毫升、裹在外頭用的黑巧克力300克、柳橙蜜餞50克、杏仁碎片30克、裝飾用可可粉。

作法／1.將巧克力切碎、隔水加熱融化。巧克力融成液體時，將其從火上移開，倒入鮮奶油並充分融合。
2.將柳橙蜜餞切成小塊，與切碎的杏仁，一起加入巧克力中。拌勻混合後，放入冰箱約10分鐘，再灑上可可粉。■

法國藝術家Safia Ouares

Safia Ourares是一名跨領域藝術家
多才多藝的特質 為她的藝術生涯
注入寬廣且源源不絕的靈感與內涵
Safia同時也是唐寧茶的愛好者
創作時必定泡一壺熱茶相伴
今年與Twinings合作
信手拈來以日常飲茶為創意起點的年度主題



Craftsmanship of TWININGS
Colorful Sparkles of Dream

追夢實踐家，唐寧風尚舞動寶盒

傳承三百年匠人精神的唐寧，在今年與來自法國知名藝術家Safia Ouares合作，除了以歡慶為核心概念，創作唐寧風尚舞動夢想寶盒，在其中傳遞出各領域中最頂級的專業與創新，以茶藝、設計藝術傳遞出一年當中最應該與心愛親友相聚的歡慶時刻，一同開啟乘載著無限夢想的寶盒，暖心過佳節。







跨領域匠人背景，跨世紀工藝精華

畢業於法國高等藝術學院動畫系的法國藝術家Safia Ouares，同時擁有歷史、人文學科背景，不僅是插畫家，也曾是舞者及音樂家，亦擁有雕刻工藝技能，身為一位跨領域藝術家，總是可以在創作中注入寬廣且源源不絕的靈感與內涵，正如同尼采所說的「每一個不曾起舞的日子，都是對生命的辜負。」Safia藉由兩幅創作，反映出人生不同階段的自我期許與實踐，以音樂家、歌手、運動員、作家、舞者為代表，展演出對生命的無比熱情。

在創作的過程中，身為茶飲重度愛好者的Safia，必定泡一壺唐寧熱茶相伴，在今年與Twinings的合作中，一邊靜心品茶，一邊勾勒出探索美好生活的精神，氤氳茶煙化身為對未來的想望，靈活詮釋「純粹唐寧風尚，舞動人生夢想」年度主題，更與走訪世界各地品茶，擁有多年茶品歷史以及精湛調茶技藝的唐寧，有著最靈魂契合的合作默契，年年自有季節，花開自會綻放，茶香自引人來，每一個厲害的平凡人，都各自品萃的精彩的美好人生。

美好生活的真實念想

Safia Ouares在創作「唐寧風尚舞動夢想寶盒」的過程中，對美的追求與堅持，與唐寧傳承了三百年，近乎苛求的拼配工藝的匠人精神相互輝映，在她的畫筆之下，唐寧最想表達的美好生活、追求夢想的勇氣一一呈現，躍然於紙上，成為今年風尚舞動夢想寶盒最美的篇章。

暖心歡慶佳節，驚喜開啟夢想

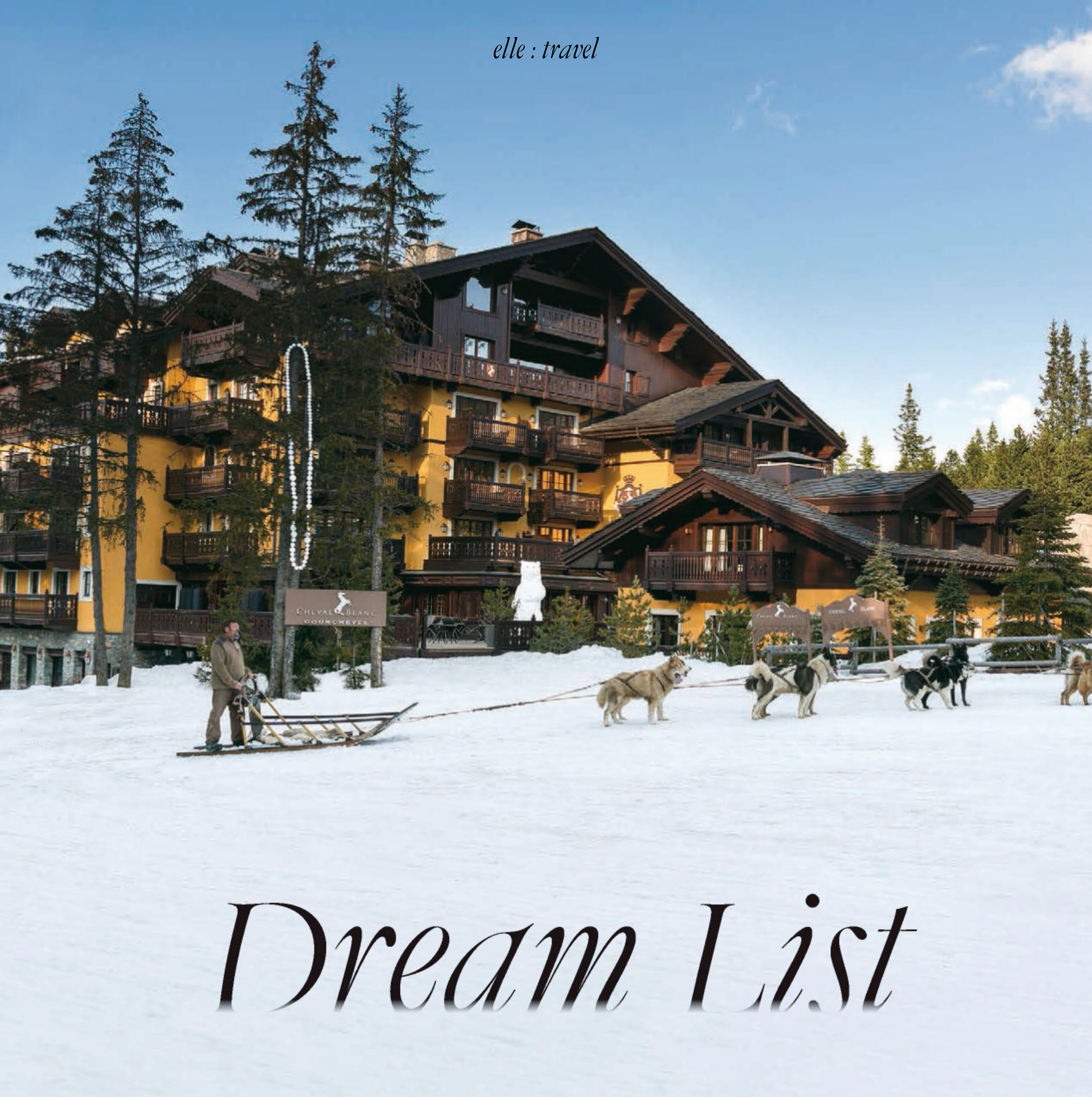
以工藝美學、人文歷史、繽紛愛戀以及生活時尚打造的「唐寧風尚舞動夢想寶盒」，包含了14款經典唐寧茶，能一一品味英倫皇家茶飲；手工果醬甜口暖心，精緻細膩的手繪迷你書，讓茶香書香共同綻放；與寬庭聯名的義大利進口薑芒綠茶香氣的天然擴香，另外還包括藝術家設計限量絲巾、項鍊、手工小木屋模型，每一格都驚喜連連，讓你在歡慶佳節的同時，與最心愛的親友一起分享美好人生。







官方旗艦店
限量販售歡慶款



Dream List

啟動夢想！
預約2022的奢華旅遊清單

LVMH集團極致奢華的法國白馬莊園、到阿爾卑斯山安縵飯店的銀色世界，
再搭上獨家設計的英倫黃金時代古董列車……這是貨真價實的此生必遊、人生必納的極致旅行。



阿爾卑斯山巔的奢美天堂

被視為法國頂級飯店代表的法國谷雪維爾白馬莊園飯店Cheval Blanc Courchevel，帶著法式的內斂優雅，奢華高雅，低調不張揚，走進被靄靄白雪覆蓋的松針林與高山木屋之後，宛如輕抖帽簷飛雪後的優雅紳士，LVMH式的時尚奢華風情閃亮乍現，飯店的空間設計、房間裡每一件傢俱，甚至到每一處角落的擺飾，都美得令人驚嘆連連。

精品業龍頭LVMH集團，早在2001年開始便積極佈局旅宿業。Cheval Blanc Courchevel於2006年開業，位於法國阿爾卑斯山的中心地帶，著名的 Jardin Alpin峰頂上，直通世界上最大的滑雪區三峽谷滑雪場。Cheval Blanc Courchevel於今年2021年12月10日重新整修開業，擁有全新36間客房和套房，有米其林三星主廚Yannick Allén進駐的餐廳1947及La Terrasse餐廳，Spa中心則由嬌蘭獨家提供。躺在時尚殿堂的房間裡，溫暖壁爐柴火外，就是披上靄靄白雪的森林，極致美景令人永生難忘！



Cheval Blanc Courchevel

https://www.chevalblanc.com/en/maison/courchevel/



重返黃金時代的世界最美列車

拍攝《大吉嶺有限公司》、《歡迎來到布達佩斯大飯店》等電影、熱愛火車的美國名導Wes Anderson，與以古典風格豪華列車聞名的Belmond合作，將所有對於火車旅行的狂想、旅行黃金年代的嚮往，全部化為火車旅行的奢美設計！

極具個人風格、被封為鬼才的電影導演Wes Anderson，是個超級火車迷，拍攝電影時，他常常設計改造車廂，《大吉嶺有限公司》中更是直接以火車為故事背景。Wes Anderson特別以1950年代為靈感，重新設計British Pullman、A Belmond Train、England的Cygnus車廂，他保留Art Deco裝飾藝術的工藝細節，像是融合波紋、天鵝元素的鑲嵌工藝，並加入現代手法，包含標誌性的對稱線條，復古色彩運用等，以夢幻般的敘事手法來展現整體設計，而從英國倫敦維多利亞火車站出發的這趟列車，全程提供無限暢飲香檳，列車上使用的杯具、器皿等，全是獨特訂製，是以旅行黃金時代的奢華之姿、奔馳歐洲的夢幻列車。

Belmond

https://www.belmond.com/

*photos*_AMAN, BELMOND, CHEVAL BLANC *text & edit*_COCO HUANG, KIKA CHEN



住進巴黎奢華新地標

LVMH集團在2001年收購巴黎擁有150年歷史莎瑪麗丹百貨公司（La Samaritaine），斥資7.5億歐元、費時7年重建整修，賦予這棟經典古蹟藝術建築再造重生，2021年百貨先開幕，LVHM集團旗下第5間Cheval Blanc系列飯店，也隨即正式開業，結合高端百貨與經典奢華飯店的複合式概念，一開幕就成為歐洲奢華旅宿新焦點！

這間備受矚目的奢美飯店Cheval Blanc Paris，位於法國巴黎的中心，打開房間的窗臺，啜飲一杯早晨咖啡，眼前就是塞納河和艾菲爾鐵塔，時尚之都巴黎最奢華的美景，都盡收眼底！Cheval Blanc Paris擁有72個房間，由知名建築師Edouard François操刀改造，飯店內四家餐廳都大有來頭，包含由米其林三星級廚師Arnaud Donckele的Plénitude、巴黎甜點名廚Maxime Frédéric主掌的Limbar等等，飯店還有Dior水療中心，時尚奢華的空間，均以Dior為設計主題。鍾愛時尚巴黎的你，絕對無法拒絕Cheval Blanc Paris的誘惑！

Cheval Blanc Paris

https://www.chevalblanc.com/en/maison/paris/





Aman Le Mélézin

https://www.aman.com/resorts/aman-le-melezin

北方雪國的冰雪奇境

奢華的橡木鑲板、精緻的法式傢俱，湛藍天空，雪花飛舞，泡在私人陽台溫水池，享受裊裊蒸氣浴，眺望遠山靄靄白雪，令人心曠神怡，俗世塵囂早已忘卻。這般靜謐閒適的優雅氛圍，正是阿爾卑斯山上的Aman Le Mélézin安縵渡假飯店，冬日裡最美的日常風景。

安縵渡假飯店坐落於Les Trois Vallées地區，寂靜山巒之間的一處精巧秘境天堂，由於地理位置優越，是滑雪者不能錯過的天堂秘境，而且還可針對不同年齡設計的私教滑雪課程。此外還提供各式暢遊冰雪奇境的行程，包含騎乘超輕型電動雪地摩托車、自駕由雪地狗拉的雪橇，或是參加徒步登山導覽，跟隨專業嚮導探索人跡罕至的地帶，從日間到夜間雪橇及滑冰等活動豐富，甚至直接搭上直升機或熱氣球，從高空觀賞雪國的綿延山峰絕景。來到這裡，完全就像是一場與白色雪國的浪漫奇遇。■



special COLUMN



理科太太

YouTuber、生物醫學工程師

醫學工程工程師，在矽谷創業。經營YouTuber頻道「理科太太」，影片類型初期以大眾科學知識為主，爾後趨向多元化，包括生活用品業配、VLOG與名人訪談。是臺灣首個突破百萬訂閱人次的理科知識型YouTuber及女性YouTuber。

再長大一次

還記得一個好朋友跟我說，2021年會不會是2020年的第二季？好像才剛聽到那句話而已，現在轉眼2021年已經要進入尾聲。

對我而言，這絕對是一個難忘的年。有些事如你所見，但感受只能如人飲水。生命中，總有些像是待在繭裡的日子，你分不清楚舒適圈跟安全感，為什麼會同時伴隨著未知跟束縛？也總有一些疲憊而疼痛的時刻，你費盡力氣掙脫後，你剩下的力氣只夠躺著，但你眼前出現了一片完整而美麗的天空。

2021這一年，兒子開始上學了。所有媽媽心有戚戚焉的「終於」。

這個「終於」對我而言，還有更深的意義。

長大過程中學會了很多，不小心也學會了壓抑，我沒有好好跟自己心中的小女孩對話過，不知道是她沒有開口，還是我沒有傾聽。這一年才在諮商中，第一次好好聽她說話、對她說話，小女孩也越來越能真實的表達感受。

我像是跟著兒子一起再長大一次，終於能好好感受新奇、失望、快樂、恐懼、悲傷與幸福。

提筆寫這篇文章的這一天，是個異常忙碌的工作日。傍晚趕著接兒子下課，兒子像個小犬一樣衝過來抱住我，心臟被重擊。晚上八點把兒子哄睡後回到自己房間，一翻開棉被，發現裡面藏著一張筆記本撕下的紙，邊緣有點皺皺的，卻又長得很隆重。我把紙轉了幾個不同的角度，大致上確定是兒子畫的長得很像蟹腳的愛心。心臟再次被重擊。

那一瞬間我突然覺得，人生還追求什麼呢？我已經有了人生中最美的情書。

再長大一次的過程中，另一個關鍵人物就是我媽。

我常開玩笑說，自從有了孫子之後，女兒就變成了「孫子的媽媽」。這大概是不可能跟自己孩子吃醋的女兒，偶爾還是期盼媽媽昔日的疼愛，一種想吸引媽媽注意力的方式。

今年鼓起勇氣完成延宕許久的事情之一，就是裝上牙套。愛吃青菜的我，很多葉菜變得不好咀嚼，裝牙套的頭幾天，粗魯的我通常用玉石俱焚的方式進食，不是咬破臉頰，就是咬斷牙套。我媽開始默默地買了很嫩的芥藍菜，然後把容易卡牙縫的葉子自己吃掉，把梗都留給我。

在成為母親、找回小女孩之後，我更能看到媽媽如何用他自己的方法，表達他對我的愛。我34歲了，世界上還有人能這樣對我，我只能用更多陪伴、感恩與愛回應。

最近很常聽到的問題是，為什麼愛？又為什麼不愛了？愛的堡壘是好多磚塊砌成的，不能愛了的抉擇也不是最後那一根稻草。世事多變，你會慢慢發現，沒有任何人能被任何人所控制。找到讓自己安定安心的方法，就是控制自己能事前的規劃，預備自己會遇到的變化。在有安全感的範圍內，盡量發揮自己，建立更多自信，自然就會心定，安心。

即使不知道為什麼新年能許下三個願望，但如果有這麼慷慨的機會，第一個願望，我希望2022年能開始後疫情時代的正常生活。第二個願望，每個人都能感受到被愛。第三個願望，我不能說。



邵雨薇

演員、歌手、作家

2016年主演電影《樓下的房客》及電視劇《1989一念間》大受歡迎後演出《極品絕配》及《天巡者》受封新生代收視女王。2019年發行第一張國語專輯《微雨》2020挑戰舞台劇《昨夜星辰》為影歌視三棲女藝人。

我與她們

自己是什麼？

現代人總會在文章下一些「做自己」的標題，內文大概會出現「勇敢做自己啊」或者是「找到做自己的態度」之類的話。我也曾一度深信不疑，並且認真地放下某些時間、精神、金錢，用力地試著做自己。但，「自己」到底是什麼？表現夠特別才是做自己？把內心想像的很多事情全部實現，才是做自己？隨心所欲做事，就是做自己？

OK，我在做自己的路上迷路了。

而且越陷越深。

在找自己的過程中，我發現我找不到多特別的事要做，難道這就不是做自己嗎？發現想像的事情沒辦法一一完成，就不是做自己嗎？替別人著想些什麼，而不能隨心所欲，就不是做自己嗎？在這個世代，好像沒有「做自己」，就是不成功的。於是，我又更沒自信了。

到底是文字的使用太強烈，還是我過度解讀，或者是這個被泛濫使用的字眼，造成我對世界的一場誤會？這場誤會又得要經歷個幾年，才慢慢地一個一個被破解？其實，做自己並不是要把自己做出來給誰看，而是當你能真正接受自己，為自己而笑的那一刻。

哪有每個人都是最特別的人？

你接受自己是不錯的，就很厲害了。完全隨心所欲的人，那很自私吧？我就是不那麼自私的人，也很好啊。把內心創作的想像慢慢實現，把每一步認真踩穩，對我來說更好。用開放的心情看待每個人、每件事，就能自在。我還在學。這也是別人教我的一段話。

幸好，我現在不卡關了。

以後一定還會有什麼課題等著我，但管他的，現在比較重要，以後的卡關，以後再說。

她們，那些女孩

在演藝圈總是會遇到形形色色的人，每個人擅長的各不相同，但有著相同的眼神，閃閃發亮的那種。做自己喜歡的事或是為自己堅持的理想努力的人們，聊起天來讓人心裡也跟著充滿了衝勁。

最近認識了兩個女孩，先聊第一個，23歲的理事長Vivi。小紅帽協會理事長，促進大眾認識「月經貧窮」、「月經汙名化」、「月經不平等」等議題，也到各地與學校或單位合作，讓小朋友認識女生變成女人的過程。

正在工作的我，任務是當小老師協助教導小朋友，而我卻認真聽課聽到嘴巴開開。與Vivi簡單聊了一下，發現她的世界觀寬廣而溫暖，她的23歲已經開始為社會大眾盡心力。反觀我的23歲，為求生存混亂無比。

另一個女孩，就叫她Windy吧。28歲的她，像一陣微風，也能當一陣狂風或龍捲風。她是個熱愛生命與自由的女孩，用各種好奇心與熱情看世界，對喜歡事情的堅持可以讓她放下眼前很棒的條件，義無反顧地去做。她對待每個人像孩子般熱切可愛，她的興趣從上山到下海，都能鉅細靡遺和你分享。她的眼神裡有種生命力，會傳染給身邊的人，讓人一起大笑或者大哭，她不聊天時也能靜靜地發呆。而28歲的我才剛剛開始學習真正認識自己。13歲時大聲吶喊。23歲輕聲吶喊。33歲無聲吶喊。不再只是說，而是立刻去執行、去嘗試、去瘋、去笑。

雖然看著這些閃閃發亮的妹妹既羨慕又為她們讚嘆，卻不會讓自己因此自歎不如。學習的每一步其實都不晚，妳有妳的、我有我的、她有她的故事，這些故事遇見以後，成為了一個生產鏈，互相連結了起來。

不知道是不是這些人的感染力太強了呢？我深切地了解到，原來喜歡和欣賞同性或異性，感受都是一樣的，那種喜歡會想珍惜，也會想跟上他們的腳步，一起前往想去的地方，那種感覺真是太好了。

*photos*_LIKETAITAI, 多曼尼家族 *text*_LIKETAITAI, 邵雨薇 *edit*_PRAIRIE HSU

special COLUMN



威廉
作家

在雜誌圈連滾帶爬十餘年，曾任流行網站總編輯，現為生活風格自媒體「PSYCHO doc. 精神科觀察日記」經營者，著有《最後下班的人，先離職》、《絕交不可惜，把良善留給對的人》兩本職場、人際關係暢銷書籍，努力在湍急的時代站穩。

關於職涯的休止符

去年夏天，一位前輩從任職近十年的工作崗位離開。每次聽到這種消息，還在同個圈子的、還遇得到的，總會試圖打探，好奇將往何處，接下來的動向如何。交集不多的，我便選擇默默關心，同時也會留意他們的身心狀態。若安然無恙就繼續潛水；夠熟的，我肯定大大方方地約出來吃一頓，好不容易不用再遷就上下班時間，這時不約要等何時。

這一整年，發現她的臉書發文變得頻繁，雖然照片沒有自己，但我卻透過她的眼睛，看了好多風景；變成她的舌頭，吃遍臺灣各地的美食。這位前輩推估是五年級生，算算也該退休，早期活躍於民間的社運團體，中場進入政府公部門，從台北、高雄再到台南，職場閱歷豐富，終於能夠從薪資條的束縛中自由，我真為她感到開心。

原本邀請前輩來上《威年催眠秀》是想請她談談退休規劃，雖然聽眾年齡集中在30到40之間，但不管幾歲，一定都想知道離開辦公室後的生活，要如何自得其樂。稍微聊過之後，我才知道她依舊熱血，不久之前又回到民間團體，正著手推動年輕人在地服務的公民參與計畫，口頭描述如一場精彩生動的簡報。

節目中，她以外地人的視角分享許多對臺南（老）人的觀察，包括愛漂亮的阿公阿嬤，幾十年來只賣一種商品的店，每個人有屬於自己的秩序感，有一種與生俱來的可愛任性，對於工作跟生活的分野，其實是模糊的。身體會有使用年限，而退休的制度定義是來自退休金的請領法規，就精神意識層面來說並沒有界線。

從前我總喜歡超前部署，早早就規劃好要幾歲退休，甚至設定過五十歲這種聽起來很狂妄的關卡，但現在接近四十歲，更認了自己是生產者的命運，活著的最大動力是不停地產出內容，更好的內容，況且工作所帶來的成就感太迷人，幾乎找不到其他感覺可以替代。

所謂夢幻職業，正是做著自己喜歡的事，而這些事同時也能支撐生活，能夠早有感悟，是屬於幸運的。

對自己的生活規劃侃侃而談，聊起上一份工作沒有太多感傷，分享近況的眼神炯炯有光，此刻的她，正是我當初預想的退休年紀，卻嗅不到一絲疲累，妝容打理得清秀自然，針織衫內搭印花襯衫，身上那件格紋西裝外套連我都想穿。問起待會有什麼行程，前輩提著一只托特包，說下午要進辦公室，有個重要的會要開。

送她到門口，瞄了一眼等電梯的背影，我不禁想著五年後、十年後，甚至再久一點，若是健康許可，前輩肯定會像今天這樣直挺挺地向我揮手。做自己喜歡的事沒那麼容易累，不管到幾歲都不會想離開，她在走的路，正是我在找的方向。當工作變成一個人的自由意志，那麼「退休」這件事，是否根本不存在？

年資並不是負重能耐的加乘，而是累積高度（我稱：任性的額度）能夠更有餘裕地選擇，不為難、不遷就、不過度，適時讓位給更適合的人，去找下一個舞台。遇到環境變遷跟去留問題，能以智慧之巧勁順應變化，清楚為何而勞，因誰而動，獲得本質上的滿足，其餘就可以看成是可有可無的附加價值。我想，前輩此時的靈活自如，應該是這麼來的。

*photos & text*_威廉 *edit*_PRAIRIE HSU


YAHOO
MOMO
BE FREE
BAG COLLECTION
elleboutique.tw | #parisiananywhere
ELLE
Active
ELLE is a trademark owned by HACHETTE FILIPACCHI PRESSE, France



不朽
作家

名泰勒，95年的香港女生，畢業於台灣師範大學國文系，目前就讀北京電影學院電視劇劇作研究生。偏愛世間一切浪漫的事物，偶爾悲傷，儘量善良。許願愛明天和世界多一點。不朽的意思是，不要成為一個腐朽的人。

「也許我們在任何時候都在學習著如何去愛。」

愛一個人就像是候鳥一樣吧，用盡畢生的力量學會怎麼飛翔、怎麼遷移、怎麼同行、怎麼離別。

有時候愛一個人愛得太灼熱，愛得太滿太溢，愛得萬花落盡，愛得沒了自己，就像是伸手去摘一朵帶刺的薔薇，因為握得太緊又免不得被刺得遍體鱗傷，少不了滿身瘡痍，因為愛得太多而截斷了給自己的溫暖，然後從高空中狠狠地墜落，飛不起來也愛不起來了。

有時候愛一個人愛得太沈默，沒有人聽到自己心底裡最深切的聲音，於是只有自己內在不斷地磨損，噙滿滿腔的委屈，卻也無人懂得自己的悲傷，因為太過於忍耐、太過於卑微、太過善良，所以總是把傷害都給自己，把自己藏起來，孤獨地把所有難過都處理好。

有時候愛一個人愛得太驕傲，沒辦法承認自己的缺點、沒辦法承認自己不是那麼雲淡風輕、沒辦法放下那些所謂的自尊，無法直視那些封存很久的塵埃，無法走進破裂的縫隙裡，無法接受那樣殘破不堪的自己，於是用盡全身的力氣和自尊心撐起整個平淡不在意的樣子，卻始於沒人知道你其實沒那麼了不起。

有時候我仔細想想，好像從來沒有人告訴我們要怎麼去愛一個人、怎麼樣去被愛、怎麼樣去溫柔對待，去善待那些進入我們生命中的每個人。

於是我們和這些人有了一期一會的相遇，有些人留下了，有些人走了，此起彼落的旅程裡面，慢慢地、慢慢地經歷了不同的愛。

在太愛一個人卻狠狠受傷之後，我們學會了緩緩地去愛，輕輕地去愛，然後久久地去愛，懂得愛裡的成份任何一種都不能太多。

在愛得太過於卑微而跌傷之後，我們學會了在愛裡面放一點自己的影子，放一點點自尊心在愛裡面，而不再一味無條件地付出。

在愛得太沈默之時，學會一點一點地依賴，一點一點地訴說，說自己並不可以，並不是沒關係，不再把自己藏得那麼深，學著分擔和分享。

在愛裡太自傲而失去的時候，我們學著怎麼放下自己，學著了解別人的傷痛，即使無法身受，也試著去感受，漸漸地明白我們都是在愛裡脆弱的孩子。

我們都得要經歷些甚麼才會慢慢地學會怎麼去愛吧，所以即使是受傷、即使是失去、即使是分離，也是一件美好又溫柔的事情吧。

畢竟我們走了那麼長的路到了這裡，都要漸漸成為一個更好的人才可以啊。

我想我們就像是候鳥一樣吧。

有時候會飛離原本的航道，有時候在哪裡碰了壁就得重新重到對的方向，有時候自己覺得對的事情也許對於對方來說並不是最好的。

也許我們只是需要一點時間再慢慢地磨合、再慢慢地變得更好。

當然無法全然理解別人的愛。

就像我們無法做到感同身受，無法懂得那些別人身上的切膚之痛。

我們並不會非常喜歡別人愛我們的方式，就像是別人也不全然喜歡我們愛人的方式。

只是，可以慢慢地去懂得了。

緩慢地，緩慢地去感受，每個人的愛，怎麼在別人的生命裡桑落一些種子，而那些種子怎麼在自己的歲月裡花開成簇。

原來每個人的愛都不盡相同，就像是花開花落也有千百種模樣。

有的綻放，有的瀲灩。

有的溫暖，有的遲漫。 ■

*photo & text_* 不朽 *edit_* PRAIRIE HSU

eslite spectrum

誠品生活｜信義店、松菸店、南西店、西門店、武昌店、新板店、板橋店、站前店、誠品R79

2021 11.12 Fri. – 2022 1.03 Mon.

UP TO 30% OFF

ART-ZOO™

禮物節



會員滿額禮——即日起 - 2022.1.03 Mon.

來店禮｜滿$500贈ART-ZOO限定口罩乙組

滿額贈｜滿$5,000起即可兌換ART-ZOO隨行杯乙個

振興五倍券 超值加碼——

12.16 Thu. - 12.19 Sun.

信義店｜會員滿千送百，四天限定，持五倍券消費再加贈$200，黑卡享專屬來店禮

12.01 Wed. - 2022.1.03 Mon.

松菸店｜會員滿千送百 ，持藝FUN券購買誠品電影院電影票另享額外加碼回饋

禮物節詳情

即日起 - 12.31 Fri.

誠品人APP 從心出發 慶祝每一天！｜五大功能 馬上知／隨時購／免帶卡／免等待／權益通｜下載登入立即獲得$300

立即下載

詳細活動以現場或迷誠品官網公告為主，誠品生活保有調整及變更之權利。



★本月壽星★
射手座 11.23~12.21

射手的直言不諱，出發點並無惡意，卻往往因為忽略了表達的場合，
以及當事人心情，進而得罪他人還不自知。
這樣的情況，在本月份更是屢見不鮮，嚴重時，被多年好友刪除朋友亦有可能。
話說出口之前，深呼吸五秒鐘，再斟酌一下用詞，將可有效改善。

水瓶座 1.21～2.18
有效溝通的方式，既可避免沒有效率的會議，更能夠加速業務的推進。感情世界出現意料之外的事件，對水瓶產生不小的衝擊，嚴重時影響睡眠，導致日常工作時間注意力無法集中。過去穩健的投資，有著令人滿意的績效表現。

雙魚座 2.19～3.20
重新檢視年初時所訂的計畫，若是完成的比例令雙魚滿意，獎勵自己一場豐盛的下午茶，或是入手心儀已久的包，都是很棒的自我鼓勵。職場上如有需要向上司報告，或是在會議中發表的情況，除了事先擬定好內容之外，在家中先演練幾次，能夠讓表現更完美。

牡羊座 3.21～4.21
感情世界兩極化、金錢消費習慣的差異，成為與另一半爭執的導火線，若能看見伴侶的用心之處，將抱著更加崇拜的心情，再次愛上同一個人。要多加關注婦科的保健，勿輕忽任何異常狀況。有許多投資的機會，努力工作的成果，也能夠帶來實質獎勵。

金牛座 4.22～5.21
感情穩定的金牛，如有結婚或是置產打算，最好與伴侶從實際層面做好規劃。稍微需要留意的是，在溝通過程中，能夠拿捏好用字遣詞的婉轉，而非直接犀利地點出目前之窘境，對於達成共識會更有幫助。找機會進修與工作相關的領域，對於日後事業發展有實質助力。

雙子座 5.22～6.21
工作上競爭激烈，在資源有限而需要達成的績效目標又遙不可及之情況下，同事情誼只能夠暫時放一邊。就算雙子們沒有要去拉踩他人之心思，也需要提防別人在背後做的小動作。久坐不動的雙子很容易有肩頸及背部酸痛的問題，置之不理只會讓情況更為嚴重。

巨蟹座 6.22～7.22
親密關係互動、金錢議題，是本月份最為關注的兩大重點領域。單身巨蟹有機會結交背景相仿的朋友，心中閃過放手大膽愛一場的念頭，提醒巨蟹可以稍微觀察對方的金錢價值觀與自己是否接近，作為判斷的關鍵考量。

獅子座 7.23～8.23
工作表現亮眼，隨之而來是被賦予更多的重責大任，並且需要承擔更大的壓力。能夠克服種種挑戰，讓獅子們有著巨大的成就感。心思投入事業耕耘，留給伴侶的時間相對減少，回家時帶上伴侶喜愛的麵包或是小蛋糕，能夠有效和緩冷淡的氣氛。財務運用需要量力而為。

處女座 8.24～9.23
好閨蜜之間因為一些未說清楚的誤會，進而產生了心結，若藉由第三人在中間傳話，只會讓誤解越來越深，直接面對面說清楚，才不會錯失了一段可貴的情誼。忙碌的工作暫時告一段落，找時間做個深度的SPA按摩，能夠有效舒緩疲勞。

天秤座 9.24～10.23
面對工作或是感情世界，充滿著茫然不確定。對於職涯規劃有些新的想法，只是礙於大環境的不理想，暫時無法付諸行動，只能夠等待一個不知何時會到來的契機。剛墜入愛河的天秤，則糾結在對方的條件與過去交往對象很不同，要勇敢愛一回，還是與現實考量妥協？

天蠍座 10.24~11.22
上司們緊盯著同仁的工作表現，同事競爭也日趨火熱，讓天蠍有種腹背受敵的煎熬，每日上班時間需要集中注意力。整天緊繃著神經，下班之後與密友小酌，可以舒緩一天的疲憊。避免舒壓式的消費，很容易藉由刷卡來舒壓，買了許多不適合的物品。

摩羯座 12.22～1.20
職場上小人肆虐，只要有任何微小的把柄被他們逮住，哪怕只是無心的言語，都很可能成為對方在背後抹黑的一把刀。仔細做好份內的工作並且謹言慎行，是本月份之平安符。伴侶互動溫馨和諧，那種安穩放心的感受，勝過任何浮華的甜言蜜語。

*illustration*_NORITAKE YUKIKO, GETTY IMAGES *text*_CHAO AMANDA *edit*_DOMINIQUE CHIANG



檜意親旅行

帶著孩子渡假去！

被山海環繞的秘境，南陽輕柔灑落在木質空間
使紅檜的細膩香氣更顯濃郁

輕數白砂灣上一雙雙小巧腳印
靜看小寶貝與毛寶貝追逐彼此的影子
在半島的夕陽下享受最怡然的親子時光

走讀恆春
2021南國漫讀節
寵物友善
年前訂房贈早餐
屏東國旅
振興補助加碼送

海灣森林精品民宿　墾丁白沙灣　TEL：08-8866558　活動詳情請上官網或電話洽詢



ELLE 30th TAIWAN

Jungle Game特展打造七大展區
啟發人心的展演內容給你滿滿的勇氣
陪伴你找到創新的思維與動力

ELLE國際中文版自 1991 年至創刊至今，分享時尚、美妝、生活、藝術與文化的脈動，陪伴台灣女性來到了第30個年頭，為歡慶 ELLE Taiwan 30週年，特別舉辦 - ELLE 30週年「Jungle Game」特展，與知名策展人梁浩軒打造都市叢林，展覽於10/30~11/7在華山1914文化創意產業園區-中7AB館登場，現場打造七大展區，包含：謎走森林、忘憂洗衣舖、夜訪黑徑、頑固抱石牆、雲端備忘錄、綠洲、預知算命站，透過絢麗視覺及豐富展演內容，喚醒女孩們在各個場域、人生角色中所經歷的酸甜苦辣，一同為自己的努力喝采，找到創新的思維與動力！

01



02







03



04

01.炎亞綸在展區內拍下屬於自己的ELLE 30 週年展覽限定封面照，也邀請大家別忘了停下腳步看看鏡中的自己。photo_謝宏奕
02.賈靜雯現身 ELLE 30週年展覽與我們一起參與這個重要的時刻，大膽勇闖謎走森林。photo_謝宏奕
03.許孟哲、趙孟姿夫妻檔共同出席，在展區忘憂洗衣舖甜蜜合照。photo_謝宏奕
04.（左起）曾之喬、郭書瑤也一起共襄盛舉，並在預知算命站領取各自專屬的錦囊妙計。
05.謝佳見率先闖關進入謎走森林，打開象徵工作場景展間的門並與之合影。photo_謝宏奕
06.（左起）林敬倫、江宏傑、吳思賢登上頑固抱石牆舞台，在絢麗多變的LED螢幕前一同合影。Photo_Chang Yi-han

眾星一同祝ELLE生日快樂 帶領大家搶先挑戰各大關卡

10/29開展記者會邀請各界藝名人共襄盛舉，現場星光熠熠，賈靜雯、曾之喬、郭書瑤、黑嘉嘉、江宏傑、炎亞綸、吳思賢、蔡凡熙、林敬倫、范少勳、姚淳耀、孫盛希、林哲熹、薛仕凌、謝佳見、孟耿如、許孟哲、趙孟姿、姚以緹、孫淑媚、?te壞特、林映唯、蔡尚樺、曾博恩、溫妮、董仔、木星等藝名人與KOL風格出席，一同祝福ELLE生日快樂，並帶領民眾搶先體驗七大展區的未知挑戰，獲取更多未知的驚奇與冒險動力！現場精心設計的驚喜與華麗的冒險體驗，也讓大家玩得不亦樂乎。

05



06





07



08

07.（左起）林映唯、范少勳於謎走森林友情主題展間與象徵友情的Disco燈球合影。
Photo_Chang Yi-han

08.薛仕凌、林哲熹也於展區雲端備忘錄合影，為自己的冒險勇氣喝采。
photo_謝宏奕

09.溫妮也來到ELLE 30週年展覽於忘憂洗衣鋪內大片復古刷色場景拍照。

10.（左起）這群人成員木星與董仔於忘憂洗衣鋪內邀請大家一起看展將煩惱洗淨。
photo_謝宏奕

ELLE與INCEPTION啟藝團隊 攜手打造ELLE30週年Jungle Game特展

此次由策展人梁浩軒帶領的 INCEPTION 啟藝團隊，將ELLE品牌個性化為真實樣貌，想像為一位願意冒險、勇於體驗人生，在成長過程中時而掙扎、時而狂喜，最終拾獲出自己理想樣貌的現代女性。策展團隊從「勇於突破、冒險及挑戰自己」概念出發，以創意視覺空間打造日常生活的細節，深度挖掘女性在不同樣貌視角下的所思所想，並集結ELLE 30年創刊以來各領域名人的冒險能量，創造出「Jungle Game」：人生，便是種一連串的闖關遊戲！從入口展開成長探索，透過絢麗視覺感官及豐富展演內容，試圖喚醒女孩們在各個場域、角色中所經歷的酸甜苦辣，打造人生叢林，在不同角落埋藏驚喜，並鼓勵觀眾大膽伸手摸索、奮力前進，最終在光彩奪目的閃耀下，拾回每位女孩自己的初衷和嶄新的期盼，正如同ELLE 30年來持續盼望帶給讀者的精神指引。



09



10

11



12



11.（左起）?te壞特、孫盛希兩人於忘憂洗衣鋪中打造的時尚大型洗衣機前合影。photo_謝宏奕

12.孫淑媚時尚現身ELLE 30週年展覽現場與展區預知算命站合影。

13.蔡凡熙於展區綠洲邀請大家一起聽ELLE邀請各路藝人夥伴的精采冒險故事。Photo_Chang Yi-han

14.（左起）孟耿如、黑嘉嘉搶先在忘憂洗衣鋪場景中拍下無數美照。Photo_Chang Yi-han

13



14



「Jungle Game」七大展區
充滿無限冒險驚奇 好玩又好拍

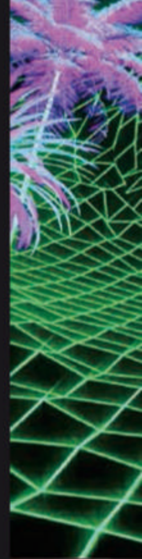
　　這次展覽分為七大展區，刻劃女孩逐漸成為女人的成長歷程，在繽紛叢林中踏上驚喜又充滿共鳴的探索旅程，期待觀眾透過這場叢林冒險重獲新能量。首先「GAME 1－謎走森林」精心設計了五扇門，各自通往愛情、生活、工作、友情、家庭等五大主題展間，象徵女性走向理想的過程，而當天林映唯、范少勳選擇了友情之門，在充滿派對氣氛的空間裡拍下屬於他們友誼的合照。穿越謎走森林後瞬間來到「GAME 2－忘憂洗衣舖」，在這裡，你能將煩惱丟進洗衣機內一洗而淨，找回煥然一新的自己，時尚的洗衣店場景讓現場多組藝人邊拍的超盡興！包含?te壞特、孫盛希、孟耿如、黑嘉嘉、木星、董仔與溫妮都在這裡留下許多照片。下一關，來到展場內最神秘刺激的「GAME 3－夜訪黑徑」，由叢林嚮導帶領觀眾提起勇氣、伸手碰觸恐懼，征服心中的叢林。

15.（左起）姚以緹、姚淳耀於視覺色彩多變的雲端備忘錄展區一同合影。
Photo_Chang Yi-han

16.博恩於頑固抱石牆展區帶領大家踩著象徵不同生活難題的物件登上人生舞台。
photo_謝宏奕

17.（左起）壹加壹 LEAN與 ILLY帶領大家搶先探索雲端備忘錄並一窺展區美景。
Photo_Chang Yi-han

18.蔡尚樺於未知算命站率先試玩，獲取專屬自己的精神籤條。



"Welcome To The Jungle We've Got Fun And Games"

—Guns N' Roses



15

　　走出黑暗，來到「GAME 4－頑固抱石牆」，博恩當天也率先帶領大家踩著象徵不同生活難題的攀岩石，登上絢麗的人生舞台！努力過後，讓我們一起在「GAME 5－雲端備忘錄」，回首看看一路以來的冒險旅程，當天壹加壹 LEAN與 ILLY搶先帶大家走上階梯頂端一窺展區美景；姚以緹、姚淳耀也在這裡為彼此互相喝采，留下難忘的美好回憶！下個關卡來到「GAME 6－綠洲」，我們打造了繽紛視覺的小屋，裡頭收納了盧廣仲、曾之喬、柯佳嬿、郭婞淳、炎亞綸的冒險能量故事，民眾在這邊能稍微休憩，聆聽內心的聲音。而每段冒險旅途中偶有迷惘之時，最後一關「GAME 7－預知算命站」，讓每個人都能夠在此處得到專屬的錦囊妙計，我們特別與許光漢、炎亞綸、薛仕凌、陳庭妮、范少勳、姚淳耀、林映唯合作，看他們的心靈書單、啟發人心的電影推薦！現場孫淑媚、蔡尚樺也率先試玩，獲取專屬自己的精神籤條！



16







NIVEA小藍罐全能保養乳霜

KANEBO SMILE PERFORMER
緊緻微笑線提拉面膜
KANEBO DROPPING OIL
全能滋養美容油

觀展民眾走出黑徑區觀看展品&頑固抱石牆區體驗挑戰難關。

17



18





19



禁 止 酒 駕 喝 酒 開 車 害 人 害 己

ELLE × Bacardi 限量特調──
（左起）戀愛巴士、秋名山下茉莉園、 TOKI蘋果王國。

主辦單位 ELLE　策展單位 INCEPTION啟藝

贊助單位 BACARDÍ Kanebo NIVEA ELLE CAFE LINE TAXI



美好終將到來

在展覽中，洗衣間的下一站，就是一條長長黑黑的路，導覽人員進去前都會提醒，要記得抓好扶手喔。

一開始進入這條黑道時，每個人都很害怕，因為看不到一點光，也完全不適應伸手不見五指的感受，只聽到驚嚇的聲音四起「啊怎麼都看不到」「好黑喔」。由於導覽人員提醒，扶手一旁有驚喜，於是我們開始在黑暗中，感受一旁的物件是什麼。由於少了一感，所以其餘的感官都變得更敏感。摸到軟軟的、像奶嘴的東西；聞到香香的味道；聽到像叢林的聲；感受到人臉輪廓的感覺。一切都很驚奇。走到最後，明亮的盡頭等著我們，左手邊擺了剛剛裡面的物件，原來這些物件都是人生的一部分，結婚生子、上班、對自己好用佳麗寶KANEBO面膜、美容油保養，彷彿人生的縮影，但無論你怎麼走，再黑暗的路也會有明亮的那一天。

不過無論你在黑暗中或在日光下，好好保養、對自己好絕對是必要的。因為你可能會欺騙自己，但是好好對待的肌膚不會。





觀展民眾熱情參與ELLE 30 Jungle Game展覽的沉浸式互動體驗中，勇於闖關克服心中的難關直到遇見美好。



KANEBO DROPPING OIL全能滋養美容油、KANEBO SMILE PERFORMER緊緻微笑線提拉面膜



是她
ELLE
fashion with style
也是每一個妳
找風格比妳想得更簡單 FOLLOW ELLE ON
elle.com/tw | facebook | Instagram | YouTube | LINE | PODCAST

ELLE SHOPPING



*Prophecy Morocco*鉑翡斯 銀白聖誕將帶給妳由內而外的動人光彩

2021鉑翡斯推出充滿異國風情的聖誕禮盒，居家就可幫肌膚作個奢寵保養，犒賞一年來在生活中奔忙的自己，也滿足想出國又不能出國的心情。聖誕頂級奢寵禮盒組，用深層清潔滋養舒緩奔忙了一整年的疲憊。



AVON #小粉金 安撫叛逆肌膚

雅芳台灣推出新活超能精華「#小粉金」，是AVON雅芳首款以獨家專利玻提諾（PROTINOL™）結合菸鹼醯胺的高濃度精華，藉此「肌」發3大年輕力，迅速改善你肌膚常見的7大困擾，啟動年輕。



*2021*法國嬌蘭 第*14*屆嬌蘭旗艦店 當代藝術展

法國嬌蘭旗艦店連續14年參與FIAC(國際當代藝術博覽會)私人展，今年度新展覽《WHEN MATERIAL BECOME ART》(當材料變成藝術) 於2021年10月21日至11月14日在香榭麗舍大道68號嬌蘭旗艦店舉行。自創立以來始終擁護前衛風格與藝術創新的嬌蘭，今年邀請大眾觀賞前所未有的全新展覽，盡情探索藝術中的實體性。

初時肌 隱賣王年終慶開跑

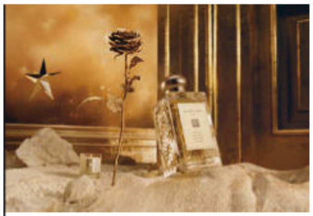
在各大論壇討論度超高、默默賣翻天的醫美級品牌-初時肌將於12/14 21:00在官網推出「全館任選52折起，千元豪禮免費送」的好康優惠，「恆星精華液」更是必入手單品。限時優惠至2022/1/13截止，請搜尋：初時肌



SPORTMAX DENIM CULTURE *2021/22* 秋冬系列 咆哮丹寧

牛仔是 SPORTMAX 的摯愛。在第六季“高級訂製”牛仔系列中，SPORTMAX 以孜孜不倦的探索精神與堅持不懈的發展理念，向傳統發起挑戰。SPORTMAX Denim Culture 2021/22 秋冬精選系列融合典藏傳承與前衛時尚，彰顯迷人氣質與吸引力，與超模朴秀珠（Soo Joo Park）的個人風格相得益彰。





JO MALONE LONDON 閃耀星光聖誕

JO MALONE LONDON 2021年全新星光聖誕系列帶著好奇又興奮的心情一同探索燦爛閃耀的聖誕節。充滿節慶氣息的限量系列，閃亮星光限定設計包裝，各式獻禮給心儀或敬愛的對方一個完美的聖誕禮物。



SALVATORE FERRAGAMO 煥然新生 展望未來

SALVATORE FERRAGAMO 2022早春系列演繹品牌創新傳承，不斷豐富設計品項並升級工藝技術，承襲FERRAGAMO核心表達方式，並為品牌設計理念注入新意，匠心詮釋現代工藝之美，同時彰顯品牌展望未來的可持續發展理念。

*SANDRO*知名繪本聯名

適逢兒童繪本《Mr. Men and Little Miss©》面世50周年，Sandro特別以這些家喻戶曉的角色作為系列焦點。Mr Happy、Mr Daydream、Little Miss Fabulous和其他好朋友成為針織圖案、T恤和絲巾印花……等，在Sandro秋冬系列呈現快樂的一面。



裕元花園酒店 福虎添翼 年菜外帶

為福虎年揭開華麗序幕，從開胃精品冷盤佳餚感受廚師團隊的用心，嚐一口濃郁名湯的佛寶鼎，再與彈口蜜汁虎蝦徜徉海中……外帶六人早鳥優惠價NT.7,999起優惠僅到2022/01/13，詳請請洽官網或致電04-24656555。





VALENTINO 2022早春時尚美學

VALENTINO LE PROGRES PARIS 3ème ARRONDISSEMENT 2022早春系列以單元模塊形式呈現。一系列風格雋永的單品，每一件均有其個性和特色，剛柔並濟的風格展現出靈活百變的流動性，讓不同人按不同的品味自行演繹和混搭，不受任何規限。



PANASONIC 烘烤新革命

PANASONIC日本超人氣智能烤箱顛覆傳統烘烤方式，搭載雙重加熱科技，運用遠近紅外線技術，將溫度直達裏層，內餡均勻熟透，同時快速有效加熱表層，讓烤色及酥脆度烤得恰恰好，輕鬆品嚐剛出爐美味！

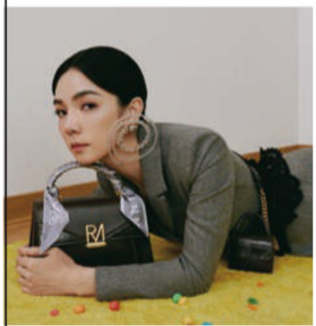


王者無敵！
華碩電競筆電 創業界最高紀錄

ROG玩家共和國跨界腳步不停歇，宣布與12月15日上映的漫威大作【蜘蛛人：無家日】合作，玩家可在電影中尋找ROG電競筆電/螢幕等產品身影；12月19日前，購買ROG STRIX SCAR 15/17電競筆電，登錄送「ROG×蜘蛛人聯名禮盒」(限量500份)，內含獨家設計之電競滑鼠墊、保溫鋼瓷杯、聯名筆記本，粉絲不容錯過。

ROBINMAY 歐式復古 綺幻佳人

ROBINMAY為初冬點綴新魅力，推出「綺幻佳人手提包」，化身絕美佳人，以素面皮質與石頭紋路拼接，增添包款的層次感，搭配雙面復古絲巾，為包款點睛之筆，以成熟佳人之姿，打開夢迴舊時空的大門。



老協珍×*LE CREUSET* 跨界萌翻聯名

老協珍與法國精品廚具品牌LE CREUSET首度跨界聯名，推出超限量獨步全球「Hello Kitty琺瑯湯鍋」新年禮盒。同時暢銷「Hello Kitty佛跳牆」，今年也再創獨家新亮點，結合日系美學，打造蝴蝶結木蓋立體造型甕。



康寶主廚料理輕鬆上桌

康寶全新推出「私廚料理醬」系列，找來康寶御用行政主廚參與研發，五款經典中、日、泰式餐廳料理，撕開包裝與新鮮食材拌炒即可。有了這包私廚料理醬，不只省時省力好輕鬆，再也不怕調味失敗！





FRED Pretty Woman 以愛之名

FRED 再度以 Pretty Woman 系列向愛情致敬，散發無拘無束生活樂趣的系列作品，推出三種設計的16款單顆美鑽戒指及兩款對戒。從寶石到鑲台和戒環，在每一款作品中，心型設計皆是當仁不讓的主角。



VAN CLEEF & ARPELS 小仙子的魔法韶光

VAN CLEEF & ARPELS梵克雅寶世家再藉Lady Féerie腕錶演繹喚起美夢與奇想的優美仙子。Féerie腕錶系列新作中尺寸適中的33毫米錶殼，仙子在如夢似幻的場景中輕揮魔杖，伴隨著明月，細訴點滴流轉的時光。

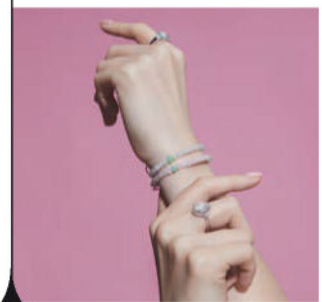
Tory Burch 2021 假日系列 *T Monogram* 新款包

每年的假日系列是Tory Burch 最熱愛的系列，重視家人朋友的她總會將歡樂的氛圍結合設計，不論是剪裁、印花或是色系，都能感受到設計師的熱情和喜愛。在這個洋溢相聚氣息的時刻，為所愛的家人和朋友選個最暖心的佳節獻禮。



JADEGIA 輕珠寶 圈住優雅溫柔

JADEGIA玉世家推出「Blessing」系列翡翠手珠串，以白翡為主視覺，搭襯綠、黑、紅、黃等翡翠圓珠，配以米色或粉紅或淡綠或淡紫的繩結，既內蘊著玉文化的善美本質，亦兼備了輕時尚珠寶的簡單美好。





DIOR 周年慶聖誕鉅獻

DIOR今年聖誕首推「迪奧蒙田30精裝禮盒」，以迷你聖誕倒數日曆概念為設計，並與倫敦著名插畫藝術家Alice Shirley合作，刻畫極具收藏意義的「繁花幻境」限量圖騰，即日起在「DIOR線上旗艦店」開賣。

ELLE 尊享優惠訂閱專案

A 方案

新訂戶
NT$2,000
續訂戶
NT$1,600
（訂閱總價值NT$6,000）

訂閱

ELLE雜誌12期 × Prophecy Morocco鉑翡斯摩洛哥堅果賦活金萃油



ECOCERT認證 100% 天然有機、精萃自第一道冷壓，以皇室規格嚴萃之摩洛哥堅果油，為一款具有絕佳保濕、修護、緊緻等超強鎖水功效之頂級保養油。

（28ml，定價3,600元）

B 方案

新訂戶
NT$5,200
續訂戶
NT$4,800
（訂閱總價值NT$14,100）

訂閱

ELLE雜誌36期 × StriVectin皺效奇蹟亮眼明星禮盒組



保濕調理肌膚，清潔保養一盒擁有，送禮自用兩相宜。

內含：
恆潤洗卸潔容霜 150ML
眼霜 30ml
美肌亮眼乳 10 ML
眼霜 7ml

（定價6,900元）






歡迎加入LINE@　　歡迎訂閱ELLE電子報

活動期間：至110年12月31日止

ELLE 優惠專案 專屬訂閱單

我願意自 ____年____月 開始訂閱

方案A ELLE雜誌12期 × Prophecy Morocco鉑翡斯摩洛哥堅果賦活金萃油
………………………… ☐新訂戶NT$2,000 ☐續訂戶NT$1,600

方案B ELLE雜誌36期 × StriVectin皺效奇蹟亮眼明星禮盒組
………………………… ☐新訂戶NT$5,200 ☐續訂戶NT$4,800

訂閱人資料（請務必填寫所有欄位以免喪失不定期之會員優惠權利）

姓名：　　　　　　出生年月日：

連絡電話：（日）　　　　（夜）　　　　（手機）

收書地址：☐☐☐-☐☐

E-mail：

信用卡簽帳資料

☐VISA CARD　☐MASTER CARD　☐JCB

信用卡卡號：　　—　　—　　—

有效期限：　　月／　　年　　簽名（與信用卡簽名相同）：

消費金額：

方案A	平 信	☐新訂戶NT$2,000	☐續訂戶NT$1,600
方案A	掛 號	☐新訂戶NT$2,336	☐續訂戶NT$1,936（掛號費每期另加28元）
方案B	平 信	☐新訂戶NT$5,200	☐續訂戶NT$4,800
方案B	掛 號	☐新訂戶NT$6,208	☐續訂戶NT$5,800（掛號費每期另加28元）

發票：☐二聯式　☐三聯式　　統一編號：

發票抬頭：

說明：**1.**ELLE雜誌於每月5日以平信方式郵寄，贈品於訂購之次月20日以掛號郵寄。**2.**贈品顏色以實物為準，台灣赫斯特保留贈品其他等值贈品之權利。**3.**此優惠不得與其他優惠活動合併使用，不適用於海外訂戶，亦不得折換現金。**4.**維護會員權利，每一訂戶編號跟訂閱方案一份，因贈品數量有限，請見諒！

訂閱方式

傳真　填妥上方表單，傳真至24小時傳真熱線：02-7747-1600

郵寄　填妥上方表單，郵寄至 11072台北市信義區菸廠路88號8樓 發行部收

劃撥　郵局劃撥帳號：15477461　戶名：台灣赫斯特媒體股份有限公司

台灣赫斯特媒體股份有限公司（以下稱[本公司]）於您訂閱時取得您所提供之個人資料的目的係為確認身分、寄送您訂閱的書籍、所獲贈的禮品，以及提供您與訂閱相關之服務或優惠訊息。本公司將依您提供個人資料之目的管理、保護、處理、使用您的各類資料，取得您的書面同意之前，絕不會將您的個人資料進行超乎上述目的的使用。您於訂閱時所提供予本公司之資料，本公司將於您訂購雜誌之期間起直至您通知本公司停止處理或使用您的個資前，藉由您已提供予本公司之上述資料，提供您與訂閱相關之服務或優惠之訊息。您可向本公司請求刪除或停止處理利用，請以電話或電子郵件連繫。

歡迎加入 HEARST TAIWAN 讀者俱樂部，多項優惠即時享受

Hearst Taiwan　LINE@ @hmo1691e

風格在手
跟著 ELLE
引領潮流趨勢



ELLE電子雜誌

Hami書城
myBook樂讀隨我
udn讀書吧
Zinio
Kono
MZ+
MagV
Pubu電子書城

sexy, stylish
spirited, sharing
sense of humor

ELLE讀者服務專線：0809-088119 / 02-7747-1665～6　週一至週五：9:30～17:30

Editor's Diary

編輯日常

嗨，你好嗎？媒體人創作動機大多很純粹，把讀者都當成朋友，最喜歡、最特別的都想和你分享。



執行編輯 **Prairie Hsu** @imhyl

過敏兒，對很多事物過於敏感，導致常胡思亂想，腦中全是待解的結，但是心不是玻璃做的。容易對缺陷入迷，卻也在學習不對破敗感到失望。停不下來的聒噪，是對世界愛的表現。



▼ STAGE 天已經要光

五月疫情再度爆發以後，終於迎來下半年第一場現場演出。從前年的「給天王星」、去年的「井之聲」，再來到今年的「天已經要光」，看一場鄭宜農的演唱會似乎已經變成年底儀式。很開心聽到開場又是最喜歡的〈2017，你〉，但卻一直看不到台上的人影，到副歌才發現，原來她竟然穿著一襲寬鬆的睡衣躺在床上唱歌！沒有準備任何要說的話，表演過程中，不時在台上喝起威士忌。慵懶馳放的表演狀態，讓台上與台下之間產生一些不太一樣的私密感受。美中不足的就是全區座席，沒辦法隨音樂一起搖擺啦！

▶ READ 海嘯閱讀法

很常想起在書店打工時，幾乎每周都會看到一整台書車的《性意思史》，儘管封面色彩斑斕，但我心想這書名，讀起來大概會跟《性意識史》一樣硬，一直不敢觸碰。直到上個月恰好在Aesop的「同志文學圖書館」看到，才把它帶回家。閱讀經驗是衝擊的。張亦絢寫下的字句像是薄荷氣息，接連著竄進體內。一開始，是能感覺到身體在接收繁瑣思緒時的細微刺激，甚至在手臂上都起滿雞皮疙瘩。然而，讀著讀著，卻被字裡行間來回辯證的細膩精確給包覆，浸淫其中。這才辨明起初的不適應，是來自於多年對茫然時刻放任不理所積累的疲乏，被一點一滴翻覆而起。後來，再讀了《永別書》，是更爆炸的爆炸，果然是，人類不宜。





◀ LISTEN 神奇時光歌

第一次聽到Suzanne Vega，我不得不停下、專注地聽完整首歌，我彷彿穿梭時光隧道，並不是既視感，卻感受到這首歌的影子散落在往後30多年的歌曲當中。清亮的配器與低吟唱詞營造出的空間感，是遼闊，也是悠遠的。短短2分49秒，卻像是一次聽了20幾首歌，絕對是近期最為驚豔的聽覺刺激。這首歌叫做“Cracking”。

▼ EMOJI 最常用的是





◀ VIRTUAL 雲端初體驗

化作一個光點，恣意穿梭在雲端會場中，走進任一扇發光的門，都是視與聽的驚喜。Taiwan NOW是一個籌劃兩年的台日文化交流藝術計畫，除了實體的東京會場和高雄會場，雲端會場更展現出合製共創的精神。看到放映廳的節目表將放映過去錯過的台灣短片，令人喜出望外。不過最喜歡的是戲劇廳裡，由音樂家張洪泰和曾國宏打造的《三魂之途》，結合3D掃描技術，台灣的山、海、城市變成由粒子組成的影像，立體的音效隨著場域的推進而改變。一開始在海中潛行，浮出水面以後，是山、是城，看到中山陸橋出現時，還以為飛回過去。■

*photos*_LEGACY, NAXS CORP., GETTY IMAGES, PRAIRIE HSU *edit*_PRAIRIE HSU


照片提供
攝影玩家 / 蔡美寶
LAKESHORE
HOTEL
觀海泡湯 理所當然的奢華
雙湯・海景・秘境 最極致的溫泉美學
煙波大飯店 蘇澳四季雙泉館
山、海、湯 —— 頂級泉旅三元素
浸沐屋內石池，群山環抱、坐擁太平洋的浪潮；動靜絕景間，
沒有人潮的嘈雜，只有知音人尋求靜謐的棲所。
黃金雙湯・國際級泉源
台灣唯一的珍稀泉質－冷泉與義大利西西里島齊名，世界唯二；
溫泉媲美日本有馬的金之湯，鐵質含量傲視全台。
煙波大飯店服務據點 |
新竹湖濱館
新竹市明湖路773號 TEL:886-3-520-3181
新竹都會館
新竹市民生路177號 TEL:886-3-612-0000
蘇澳四季雙泉館
宜蘭縣蘇澳鎮中正路38號 TEL:886-3-996-6600
花蓮太魯閣
花蓮縣新城鄉順安村草林10之6號 TEL:886-3-861-2000
花蓮館
花蓮市中美路142號 TEL:886-3-822-2666
宜蘭館
宜蘭市凱旋路135號 TEL:886-3-925-6899
台南館
台南市中西區永福路一段269號 TEL:886-6-215-6000
www.lakeshore.com.tw
訂房專線 03-996-6600



Cartier

台北101購物中心1~3樓 - 02 8101 7870 | 新光三越 A9 - 02 8789 3599 | 微風廣場 - 02 8772 0011
SOGO復興館 - 02 8772 6665 | 台中大遠百 - 04 2258 3866 | 台南新光三越 - 06 3030266 | 高雄漢神 - 07 2153106

THE CARTIER BOX 期間限定概念店 遠百信義A13 - 02 2722 0228

卡地亞顧客服務專線 - 0800 373 888